
212
212
User Manual

# Предговор

**Предговор**

Поздравяваме Ви и Ви благодарим, че сте закупили автомобил, произведен от Weiqiao Smart Auto International Co., Ltd.

Целта на това ръководство е да ви помогне да разберете всички функции на автомобила и да го използвате по най-добрия възможен начин. То съдържа важна информация, съвети и инструкции, свързани с използването на автомобила, които ще ви позволят да се възползвате максимално от неговите възможности. Това ръководство също така предоставя обяснения и съвети относно специалните функции, както и съществена информация относно поддръжката, ремонта, безопасното шофиране, използването и др.

Настоящото ръководство включва най-актуалната информация към момента на отпечатването му. Weiqiao Smart Auto International Co., Ltd. носи изключителна отговорност за преразглеждането и обясненията в настоящото ръководство и си запазва правото да актуализира продукта след отпечатването на настоящото ръководство без предварително уведомление. За информация относно актуализациите на продукта можете да се обърнете към оторизиран дилър на Weiqiao Smart Auto International Co., Ltd. Някои изображения в това ръководство са схематични диаграми, предназначени само за справка. При несъответствия между изображенията и действителния продукт, действителният продукт има предимство.

Преди да използвате превозното средство, моля, прочетете внимателно настоящото ръководство и го съхранявайте на сигурно място за бъдеща справка. Ако възнамерявате да препродадете превозното средство, моля, предайте настоящото ръководство и всички придружаващи документи на новия собственик, за да му бъдат от полза при нужда. Превозното средство може да се управлява по пътищата само след получаване на шофьорска книжка.

**Специално предупреждение**

Моля, прочетете внимателно това ръководство преди да използвате продукта, за да не загубите правото си да се възползвате от услугите по гаранцията за качество, предоставяни от нашата компания.

Ако възникнат проблеми при използването на нашия продукт, ремонтът трябва да се извърши от оторизиран сервизен център на Weiqiao Smart Auto International Co., Ltd. По време на ремонтния процес оторизираният сервизен център е длъжен да се консултира с потребителя и да реши дали да ремонтира или да замени засегнатите компоненти в зависимост от реалните условия.

Ако срещнете неясни въпроси при четенето на това ръководство, Weiqiao Smart Auto International Co., Ltd. и нейните оторизирани сервизни центрове ще ви предоставят по-подробни обяснения и са отворени за получаване на ценна обратна връзка от нашите клиенти.

Авторските права върху това ръководство принадлежат на Weiqiao Smart Auto International Co., Ltd.

Приятно шофиране!

## Общ преглед

Включени са условията за употреба и обясненията на символите.

### Описание на превозното средство

Това превозно средство е пътнически автомобил за офроуд. То не само предлага комфорта на градски SUV, но и притежава определени способности за преодоляване на препятствия и евакуация, като може да отговори на нуждите на потребителите в различни ситуации.

За шофиране извън пътя практичните операции на всякакъв терен трябва да се извършват на професионални терени за офроуд с пълни разрешителни. Шофирането по труден терен изисква както адекватно обучение, така и богат опит, или инсталирането на допълнителни конфигурации за употреба. В противен случай съществува риск от телесни наранявания и повреди на превозното средство и вещите; моля, действайте според възможностите си. Преди шофиране извън пътя се уверете, че сте проучили внимателно маршрута и състоянието на пътя.

Водачите трябва да използват всички функции на превозното средство едва след като се уверят, че безопасността е гарантирана.

### Оборудване на превозното средство

Моля, имайте предвид, че настоящото ръководство обхваща цялото оборудване за тази серия модели превозни средства. Поради това е възможно част от описаното оборудване или функции да не са инсталирани във вашето превозно средство или да са налични само на определени пазари. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили превозното средство.

### Аксесоари, резервни части и модификации

За подмяна на компоненти се препоръчва да използвате оригинални компоненти от Beijing Automobile Works Co., Ltd. за подмяната и монтажа.

Beijing Automobile Works Co., Ltd. не предоставя никаква гаранция и не поема никаква отговорност или задължение за използването на неоригинални компоненти. Освен това, всякакви повреди по автомобила или проблеми с работата, причинени от използването на неоригинални компоненти, не се покриват от гаранцията за качество.

Автомобилът не трябва да се модифицира по никакъв начин, тъй като това може да окаже отрицателно въздействие върху безопасността, издръжливостта и други аспекти на експлоатационните характеристики на автомобила, а също така може да наруши ограничените гаранционни условия на автомобила.

### Актуалност на настоящото ръководство

Съдържанието на настоящото ръководство е актуално към момента на отпечатването. За да отговорим на нуждите на потребителите и на технологичния напредък, нашата компания непрекъснато ще подобрява и усъвършенства всички модели превозни средства. Поради това си запазваме правото да внасяме промени в оборудването на превозното средство, дизайна на продукта и техническите характеристики по всяко време без предварително уведомление. Моля, не сравнявайте съдържанието на други версии на ръководството за употреба с оборудването и експлоатационните характеристики на закупеното от Вас превозно средство, нито отправяйте искания за допълнително оборудване въз основа на различията между тях. Никакви данни, илюстрации или описания в настоящото ръководство не трябва да се тълкуват като основание за правни

искове. Ако имате въпроси относно закупения автомобил или настоящото ръководство, моля, обърнете се към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

### Обикалка на нов автомобил

Поради допуските при обработката и сглобяването, при първоначалната експлоатация на новото превозно средство съпротивлението на триене между различните движещи се компоненти е значително по-голямо в сравнение с нормалните експлоатационни условия. Въздействието на превозното средство има за цел преди всичко да подобри качеството на повърхността и състоянието на триене на движещите се компоненти, като по този начин удължи експлоатационния им живот.

За да се гарантира оптималната производителност и надеждност на автомобила в бъдеще, през първоначалния период на обкатка от 3000 км трябва да се спазват следните принципи:

**Проверка на новия автомобил преди употреба**

Проверете нивото на охлаждащата течност на двигателя и нивото на моторното масло, нивото на спирачната течност и нивото на охлаждащата течност на водноохлаждаемия интеркулер, нивата на смазочното масло в трансмисията, разпределителната кутия и предния/задния мост, както и нивото на течността за сервоуправлението в резервоара, и затегнете гайките на колесните главини.

Проверете налягането в гумите.

Проверете за изтичане на масло и течности във всички зони и незабавно отстранете всички открити проблеми.

**Предпазни мерки по време на периода на обкатка**

Избирайте колкото се може по-равни пътни настилки и избягвайте да карате по кални или пясъчни пътища по време на периода на обкатка.

Избягвайте рязко спиране.

Не карайте автомобила с прекалено висока скорост.

Не пускайте двигателя на високи обороти, докато автомобилът е в покой.

Избягвайте рязко ускорение.

Не карайте автомобила продължително на ниска предавка.

Избягвайте да карате с постоянна скорост за дълъг период от време.

Не превишавайте ограниченията на скоростта и не теглете ремарке.

Редовно проверявайте температурата на спирачките и колесните главини и извършвайте регулировки, когато е необходимо.

Редовно проверявайте и затягайте всички крепежни елементи и връзки, особено тези в кормилната уредба, спирачките, окачването, компонентите на колелата и др.

**ВНИМАНИЕ**

При нови превозни средства или такива, които са претърпели основни ремонти, по време на периода на обкатка трябва да се спазват следните предпазни мерки:

Не работете с двигателя на високи обороти.

Избягвайте бързото стартиране и ускорение, аварийното спиране и продължителната експлоатация при висока скорост.

Не карайте с включена предавка за дълго време. Не превишавайте ограничението за натоварване.

Избягвайте теглението на ремарке или други превозни средства.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

По време на шофиране водачите трябва да следват инструкциите за функциите, свързани с автомобилния радар, за да избегнат неправилна експлоатация. В случай на радиопречки водачите трябва да вземат правилни решения въз основа на своята субективна преценка; при никакви обстоятелства водачите не поемат отговорност за безопасността на превозното средство.

Незаконният монтаж или модифицирането на автомобилния радар е строго забранено. Лицата, които нарушават тази разпоредба, носят самостоятелно съответната юридическа отговорност.

## Полезна информация

**Съвети**

Показва, че трябва да прочетете съответните раздели от това ръководство, преди да извършите каквато и да е операция.

Тази информация включва полезна допълнителна информация за вас.

**ВНИМАНИЕ**

Показва, че ако не се предприемат мерки за избягване, това може да доведе до повреда на превозното средство и оборудването, което намалява експлоатационния им срок.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Показва, че ако не се предприемат мерки за избягване на опасността, това може да доведе до имуществени щети, телесни повреди или смърт.

**Опазване на околната среда**

Уверете се, че изхвърляте отпадъците в съответствие с местните екологични разпоредби, за да избегнете замърсяване на околната среда.

## Съвети за безопасност

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Общи предпазни мерки при шофиране:

Шофирайте с ясен ум: Алкохолът, наркотиците, лекарствата или успокоителните средства могат да нарушат времето за реакция, преценката и координацията на водача, което да доведе до загуба на контрол над превозното средство и сериозни инциденти, свързани с безопасността.

Шофирайте с повишено внимание: Шофьорът трябва да шофира

Бъдете предпазливи и винаги обръщайте внимание на движенията на другите шофьори или пешеходците на пътя, за да вземате навременни решения и да предотвратявате инциденти.

Останете концентрирани по време на шофиране: Шофьорът трябва да остане напълно концентриран по време на шофиране. Всяко отвличане на вниманието, като например настройване на бутоните за управление, използване на мобилен телефон или четене, може да доведе до сблъсъци и да причини тежки наранявания на вас, пътниците и други лица.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не оставяйте деца, възрастни с ограничени способности или домашни любимци сами в автомобила, когато го напускате.

Те може да не са в състояние да напуснат автомобила сами или да се спасят сами. При различни метеорологични условия температурата в купето може да стане опасно висока или ниска, което може да доведе до наранявания или дори смърт на пътниците или домашните любимци.

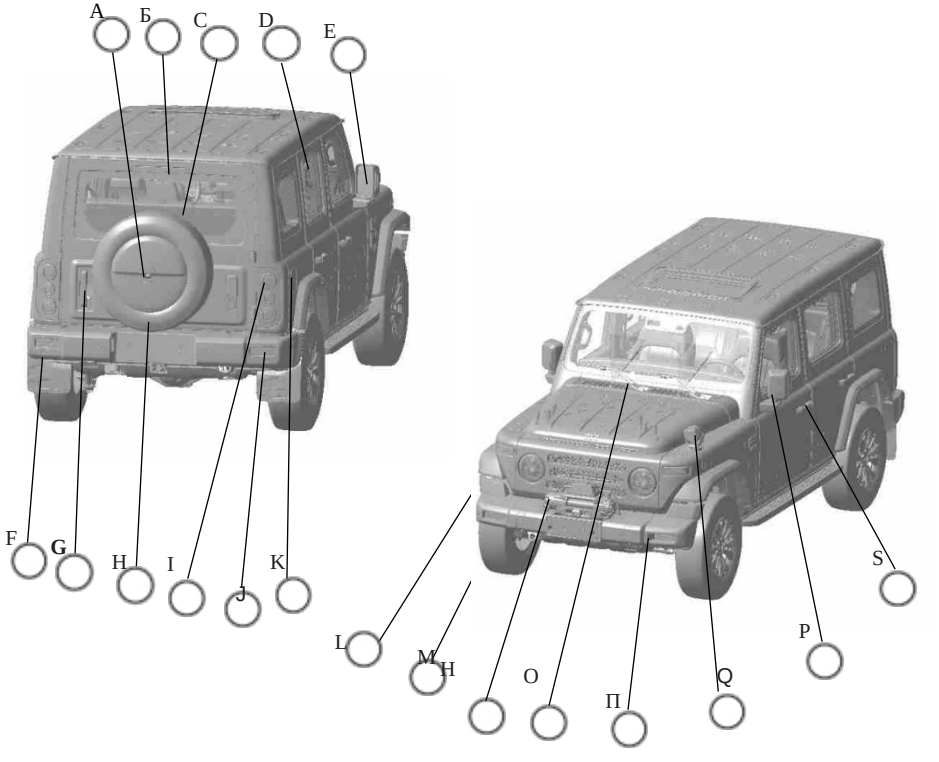
Ако деца или домашни любимци докоснат ключа, автомобилът може да се придвижи сам,

опасност за самите тях и за условията на движение, като например стартиране на автомобила, освобождаване на ръчната спирачка, превключване на предавките, отваряне на вратите или прозорците.

Съвети

Поради различните конфигурации, моля, запознайте се с конкретните характеристики на конкретния модел на автомобила. За конкретна информация относно конфигурацията, моля, вижте съответните рекламни материали или се обърнете към дилъра, от когото сте закупили автомобила.

Стандартна версия




Ⓐ Камера за заден ход

Ⓑ Високо разположена стоп-светлина

Ⓒ Заден чистач

Ⓓ Прозорец

Ⓔ Външно огледало за задно виждане

Ⓕ Радар за заден ход

Ⓖ Дръжка на багажната врата

Ⓗ Резервна гума

Ⓘ Задна комбинирана светлина

Ⓙ Заден ретрорефлектор

Ⓒ Капачка на резервоара

Ⓛ Предна мигачка

Ⓜ Предна комбинирана светлина

Ⓝ Електрическа лебедка (опция)

Ⓞ Предна чистачка

Ⓟ Предна мъгла

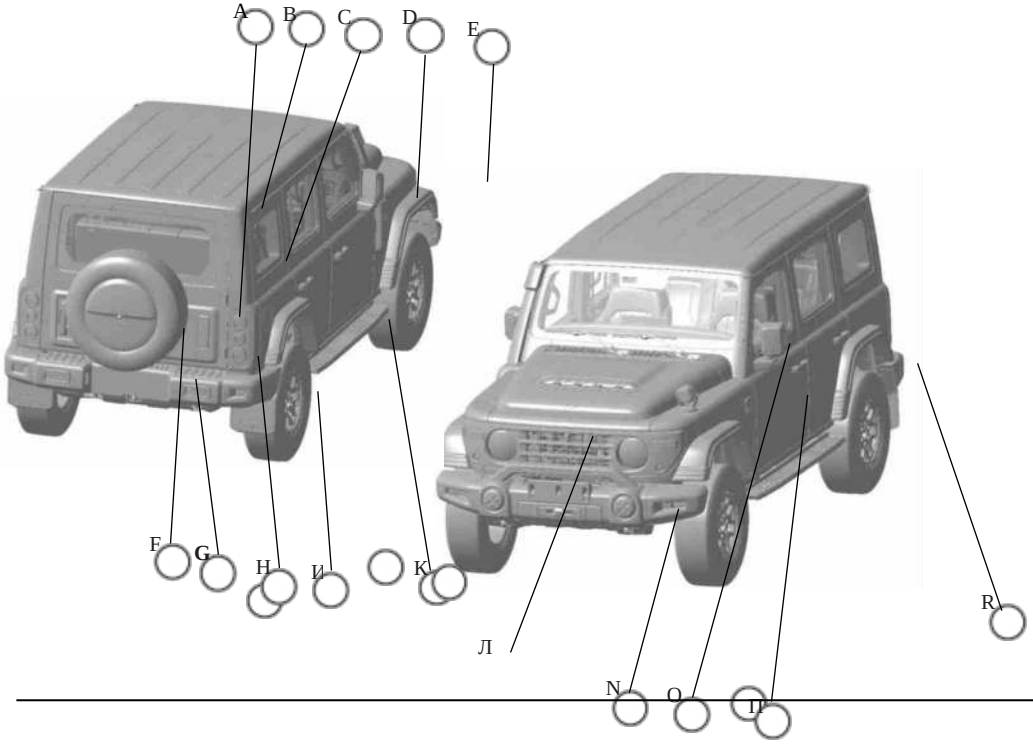
Ⓠ Лампа за затъмняване (опция)

Ⓡ Страничен мигач

Ⓢ Дръжка на предната врата

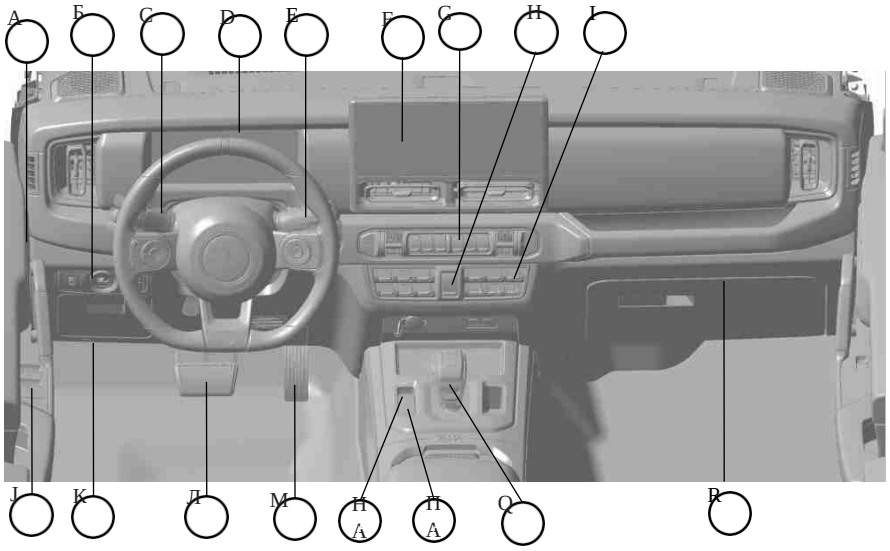
Забележка: Всички елементи от оборудването зависят от конкретния модел на автомобила.

Версия Changfeng



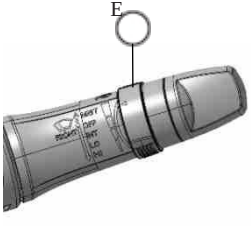

Ⓐ Камера за заден ход
Ⓑ Високо разположена стоп-светлина
Ⓒ Заден чистач
Ⓓ Прозорец
Ⓔ Външно огледало за задно виждане
Ⓕ Дръжка на багажната врата
Ⓖ Радар за заден ход
Ⓗ Резервна гума
Ⓘ Заден ретрорефлектор
Ⓘ Задна комбинирана светлина
Ⓚ Капачка на резервоара
Ⓛ Предна мигачка
Ⓜ Предна комбинирана светлина
Ⓝ Електрическа лебедка
Ⓞ Предна чистачка
Ⓟ Предна мъгла
Ⓠ Страничен мигач
Ⓡ Дръжка на предната врата

Забележка: Всички елементи на оборудването зависят от конкретния модел на автомобила.










Ⓐ Централно заключване Превключвател

Ⓑ Ляв долен превключвател Монтаж

Ⓒ Управление на осветлението Комбиниран превключвател

Ⓓ Комбинация от уреди

Ⓔ Управление на чистачките Комбиниран превключвател

Ⓕ Мултифункционален Екран

Ⓖ Панел за управление на климатика

Ⓗ Превключвател за аварийна аларма

Ⓘ Блок с централни превключватели

Ⓘ Превключвател за управление на прозорците

Ⓚ Ръкохватка за отваряне на капака

Ⓛ Педал на спирачката

Ⓜ Педал на газта

Ⓝ Електронен превключвател за паркиране

Ⓟ Автоматично паркиране

Ⓠ Електронен превключвател на предавките

Ⓡ Отделение за ръкавици

Забележка: Всички елементи на оборудването зависят от конкретния автомобил.

Общ преглед .....3
Декларация за превозното средство .....3
Оборудване на автомобила .....3
Аксесоари, резервни части и модификации 3
Ефективност на настоящото ръководство .....3
Обикаляне на ново превозно средство .....4
Полезна информация .....5
Съвети за безопасност .....5
Ключ .....18
Важна информация .....18
Представяне на бутоните .....18
Бутон за заключване .....18
Бутон за отключване .....18
Бутон за намиране на колата .....18
Използване на механичен ключ .....18
Смяна на акумулатора .....19
Врати с ключалки .....21
Механично заключване и отключване с ключ 21
Отключване чрез вътрешна дръжка на вратата 21
Централно заключване и отключване с бутон22

Система за достъп без ключ .....22
Заключване за деца.....26
Автоматично повторно заключване .....26
Автоматично заключване по време на шофиране 26
Автоматично отключване при сблъсък .....27
Предотвратяване на грешно заключване .....27
Заключване и отключване на багажника.....27
Аварийно отключване на багажната врата при спиране на електрозахранването 28
Електрически странични педали (ако има такива)29
Настройки на страничните педали.....29
Електрически странични педали .....29
Автоматично включване.....29
Остава активирано.....29
Остава деактивирано.....29
Извеждане/прибиране на страничния педал29
Разгъване .....29
Прибиране .....30
Функция против прищипване .....30
Инициализация .....30
Поддръжка на страничния педал .....30
Windows .....32
Превключвател за прозореца.....32

Превключвател за прозореца от страна на водача 32
Превключватели за предното стъкло от страна на пътника и за задните прозорци 32 Дистанционно управление за повдигане .....33
Дистанционно управление за спускане на прозорците 33
Електрически слънчев покрив .....34
Зареждане с гориво.....35
Начин на зареждане:.....35
Зареждане с урея – урея (дизелови превозни средства) 37
Начин на зареждане:.....37
Автоматична скоростна кутия.....41
Описание на предавките.....41
Паркинг (P).....41
Предавка за заден ход (R) .....41
Нейтрална предавка (N) .....41
Автоматичен режим (D).....41
Ръчен режим (M) (ако има такъв)41
Начин на превключване на предавките.....41
Превключване в положение P .....41
Превключване в D, R или N.....42
Превключване в режим M (ако има такъв). 42 Функция за бавно движение .....43
Стартиране.....43

Паркинг .....43
Аварийно отключване на P .....43
Електронна разпределителна кутия за 4WD.....45
Представяне на предавките.....45
2H.....45
4H.....45
4L .....45
Смяна на предавките.....45
Капак на двигателя.....47
Отворен.....47
Затворен.....47
Места.....48
Облегалка за глава .....48
Регулиране на облегалката за глава ...48
Оптимално положение на облегалката за глава 48
Демонтиране на облегалката за глава48
Предни седалки.....48
Ръчно регулируеми седалки.....48
Регулиране напред и назад 49
Регулиране на ъгъла на облегалката..49
Регулиране на височината на седалката49
Електрическо седалище .....49

Задни седалки .....51
Огледало за задно виждане.....52
Вътрешно огледало за задно виждане.....52
Ръчно регулируемо огледало за задно виждане в купето с антиотражателно покритие 52 Външно огледало за задно виждане .....52
Регулиране на огледалото .....52
Отопление на задното стъкло/външно огледало за задно виждане 52
Волан .....54
Начин на регулиране .....54
Клаксон.....54
Управление на осветлението .....55
Позиции на светлините.....55
Предни светлини.....55
Задни светлини.....55
Комбиниран превключвател за управление на осветлението55 Главен превключвател за осветлението .....55
Превключвател за фарове за мъгла ..56
Мигач .....56
Превключване на дълги/къси светлини 57
Дневни светлини .....57
Функция „Follow Me Home/Leave Home“ (ако е налична) 57
Активиране/деактивиране.....57

Светлинна сигнализация за опасност.....57
Лампа за аварийно осветление (ако има такава) 58
Регулиране на височината на осветлението 58
Вътрешни светлини .....59
Лампа за четене .....59
Куполна лампа.....59
Лампа за багажник .....59
Атмосферна лампа .....59
Управление на чистачките.....61
Предни чистачки .....61
Позиции на предните чистачки .....61
Автоматична настройка на честотата на чистене 61
Функция за измиване .....62
Заден чистач .....63
Отопление на предното стъкло.....63
Отопление на предните дюзи за вода 63
Климатична система .....64
Описание на бутоните .....64
Бутон AUTO.....64
Копче за регулиране на температурата64 Бутон MODE.....64
Бутон за размразяване отпред .....64

Бутон за климатик .....64
Бутон за регулиране на обема на въздуха 64
Бутон за циркулация на въздуха във вътрешността и навън 64
Бутон за управление на ДВЕ температурни зони 64
Бутон за размразяване на задното стъкло/загряване на външните огледала за обратно виждане 65
Бутон „ИЗКЛЮЧЕНО“ .....65
Управление на климатика .....65
Охлаждане/отопление .....65
Размразяване на предното стъкло/отстраняване на замъгляването на предното стъкло 65
Самопочистване на климатика .....66
Изход на въздуха .....66
Предни въздухоизходи.....66
Предни отвори за въздух за краката..67
Задни въздухоизходи за краката .....67
Оборудване на интериора .....68
Слънчева козирка .....68
Огледало за гримиране.....68
Устройства за съхранение.....68
Отделение за ръкавици .....68
Кутия за съхранение .....69
Държач за чаши .....69
Електрически контакт .....70

Преден USB порт: Двоен тип A70
Заден USB порт: Тип C .....70
Резервна мощност .....70
Безжично зареждане .....71
Как да използвате .....71
Правила за шофиране .....72
Преди да потеглите .....72
По време на шофиране .....72
Предпазни мерки при каране .....75
Паркиране на превозното средство .....75
Икономично шофиране .....75
Избор на гуми (препоръки). 76 Съвети за шофиране в тежки условия 78 Шофиране в мъгла .....78
Шофиране при дъжд .....78
Преминаване през вода .....78
Съвети за шофиране извън пътя .....81
След шофиране извън пътя .....86
Сервоуправление .....87
Шофиране през горещия сезон .....88
Шофиране през студения сезон .....88
Съвети за шофиране извън пътя .....91

Препоръки за шофиране по време на периода на обкатка 93 Гуми 93
Спирачни накладки .....93
Двигател .....93
Стартиране без ключ .....94
Система за стартиране без ключ.....94
Превключване на режима на захранване 94
Стартиране с едно натискане на бутон 94
Стартиране на автомобила с резервна антена
94 Изключване на автомобила .....98
Стартиране и изключване на двигателя.....100
Стартиране на двигателя .....100
Изключване на двигателя.....100
Ръчна спирачка.....102
Електронна паркинг спирачка.....102
Задействане на паркинг спирачката 102
Освободете паркинг спирачката ....102
Активирайте автоматичното паркиране 102
Изключете автоматичното паркиране 102
Блокировка на диференциала.....104
Въведение в блокировката на диференциала 104

Електронна блокировка на диференциала на задния мост
(EDL).....104 Ръчно
задействане.....104
Ръчно изключване .....104
Аларма за превишена скорост .....105
Автоматично изключване при превишена скорост 105
EDL на предния мост.....105
Ръчно включване .....105
Ръчно изключване .....105
Аларма за превишена скорост .....106
Автоматично изключване при превишена скорост 106
Система за подпомагане при паркиране (в зависимост от конкретната конфигурация на автомобила) 107
Съвети за безопасност.....107
Радар за предотвратяване на сблъсъци ...107
Представяне на системата .....107
Представяне на системата .....107
Как да използвате.....108
Обхват на откриване и режим на аларма 108
Функция за автоматично включване на предния радар
108 Камера за заден ход .....108
Представяне на системата .....108
Как да използвате.....108
360° панорамна снимка .....109

Представяне на системата .....109
Как да използвате.....109
Система за наблюдение на налягането в гумите 112
Въведение в системата за наблюдение на налягането в гумите 112 Функция за наблюдение .....112
Функция за предупреждение.....112
Система за подпомагане на шофирането.....113
Съвети за безопасност .....113
За безопасността при шофиране.....113
За модификациите .....113
За шума и вибрациите.....113
Антиблокираща спирачна система (ABS). 113
Електронна система за разпределение на спирачното усилие 114
Система за подпомагане на спирането ....114
Система за контрол на сцеплението .....114
Система за задържане на наклон (HHC) .114
Система за контрол на спускането по наклон (HDC) 114
Електронна хидравлична система за сервоуправление 117
Система за електронна стабилизация117
Начин на включване/изключване .....118
Амортисьори с азотно пълнене (ако има такива) 118
Система за круиз контрол (ако е налична) 120

Система за круиз контрол.....120
Как се използва .....121
Система за автоматично аварийно спиране (ако е налична) 122
Активиране/деактивиране.....122
Система за предупреждение за предстоящо сблъскване (ако е налична) 123
Активиране/деактивиране.....123
Интелигентна система за управление на дългите светлини124 Активиране/деактивиране .....124
Система за разпознаване на пътни знаци (ако е налична) 124
Активиране/деактивиране.....124
Система за автоматично стартиране/спиране (ако е налична)125 Активиране/деактивиране .....126
За автомобили с автоматична скоростна кутия 126 Функция за безопасност.....126
Система за контрол на емисиите (автомобили с бензинов двигател) 128
Съвети за безопасност.....128
Кислороден сензор .....128
Каталитичен конвертор.....128
Компресор .....128
Устройство за регулиране на изпаряването на горивото 128
Устройство за контрол на емисиите от картера 128
Система за контрол на емисиите (дизелови превозни средства) 130

Съвети за безопасност ....130
Кислороден сензор ....130
Каталитичен конвертор ....130
Компресор ....130
SCR система ....130
DOC и DPF в комплект ....130
Дизелов филтър за твърди частици ....134
Представяне на функциите ....134
Програма за регенерация ....134
LCD прибор ....136
Общ преглед ....136
Тахометър на двигателя ....137
Температура на водата ....137
Позиция на предавката ....137
Време ....137
Пътуване ....137
Индикатор ....137
Информация за превозното средство ....137
Общ пробег ....137
Тахометър на двигателя ....137
Външна температура ....137
Спидометър ....137

Ниво на горивото....137
Бутони на волана....137
Превключване на интерфейса....137
Бутон „OK“....137
Настройки на автомобила....137
Настройки на езика....138
Настройки на темата....138
Настройки на единиците....138
Нулиране на средния разход на гориво....138
Информация за алармата....139
Индикатор на приборното табло....140
Индикатор на уреда....140
Съвети за безопасност....150
За безопасността....150
За употребата....150
За радиото....150
За USB паметта....150
За Bluetooth....150
Мултимедиен хост....151
Въведение....151
Бутони на волана....151
Начална страница и меню....152

Климатична система .....153
Интерфейс на всички приложения ..155
Мултимедийна система (ако е налична) 155
Bluetooth телефон .....156
Радио.....157
Управление на седалките.....157
Управление и настройки на автомобила157
Панорамна снимка.....160
Настройки на системата.....160
Система GLONASS (ако е налична).....163
Въведение в системата .....163
Бутони и индикатори.....163
Инструкции за употреба .....163
Система E-CALL (ако е налична).....167
Въведение в системата .....167
Бутони и индикатори.....167
Инструкции за употреба .....167
Колан за безопасност .....171
Съвети за безопасност .....171
Правилно поставяне на предпазните колани172
Използване на предпазните колани .....173
Използване на триточкови предпазни колани173

Използване на задната средна триточкова предпазна колана .....175 Въздушна възглавница .....177
Съвети за безопасност .....177
Предна въздушна възглавница.....177
Въведение.....178
Принцип на действие .....178
Предпазни мерки .....179
Странична въздушна възглавница (ако има такава) 182
Въведение.....182
Принцип на действие .....183
Предпазни мерки .....183
Система за обезопасяване на деца .....184
Видове детски седалки.....184
Детски седалки от група 0/0+.....184
Детски столчета от група I .....184
Детски столчета от група II/III .....185
Точки за закрепване на детски столчета .185
Точки за закрепване на детски седалки на задните седалки 185
Използване на точките за закрепване на детски столчета 186
Информация за приложимостта на детските седалки 187
Приложимост на различните позиции на седалките за детски седалки 187
Приложимост на позицията ISOFIX в автомобила за детски седалки ISOFIX 188

Предупредителен етикет .....189
Начин на монтаж на детски столчета. 191
Монтирайте детското столче с помощта на устройството за закрепване на детското столче 191
Монтиране на детско столче с помощта на предпазен колан
193 Предпазни мерки при монтиране на детски столчета 195
Система за защита срещу кражба на автомобила 199
Описание на системата .....199
Системата е включена.....199
Системата е изключена.....199
Условия за задействане на алармата.....200
Начин на отключване на алармата.....200
Етикет за безопасност .....201
Стикер за пълнене .....201
Стикер за налягането в гумите.....201
Предупредителен етикет за радиатора и разширителния
резервоар 201 Етикет за охладителната система и климатика
.....202
Предупредителен етикет за предната въздушна възглавница 202
Инструменти в автомобила.....203
Място на поставяне .....203
Резервно колело.....204
Позиция на разположение .....204

Методи за демонтиране и монтиране 204
Смяна на резервното колело .....205
Поведение при повреда на гума .....205
Подготовка за смяна на резервната гума 205
Метод за смяна на гума.....205
Демонтиране на повредена гума ....205
Монтиране на резервна гума .....207
В случай на пътнотранспортно произшествие..209
Стартиране с кабели .....210
Поведение на автомобила при загуба на мощност 210
Метод за стартиране с помощ .....210
Прегряване на двигателя .....212
В случай на прегряване на двигателя 212
Характеристики при прегряване ....212
Начин на действие.....212
Теглене.....214
Теглене с професионални превозни средства
214 Теглене с камион с платформа .....214
Теглене с повдигащ камион .....214
Не използвайте повдигащи камиони за
теглене214 Теглене с теглителен кук.....214

Теглителен кук.....214
Влекателно въже.....215
Теглич (ако има такъв).....215
В случай на повреда на автомобила215
Теглене на този автомобил .....215
В случай на потъване или засядане на автомобила
216
Теглеща единица на ремаркето (ако има такава)218
Инструкции за шофиране .....218
Стартиране .....218
Спиране .....218
Изпреварване .....218
Заден ход .....219
Завиване .....219
Шофиране по наклони .....219
Интерфейс за прикачно устройство .....219
Контакт за светлините на ремаркето (ако
има такъв). 220 Технически параметри....221
Електрическа лебедка (ако е налична).....223
Въведение .....223
Как да я използвате.....223
Необходимост от поддръжка на превозното средство 227

Двигателно отделение ....228
Съвети за безопасност ....228
Ниво на маслото ....228
Превозни средства с двигатели N20TG228 Моторно масло ....229
Проверка....229
Доливане....229
Добавки за масло ....229
Охлаждаща течност ....230
Проверка....230
Доливане....230
Спирачна течност ....230
Проверка....230
Доливане....230
Течност за чистачките....231
Напълнете ....231
Радиатор, вентилатор ....231
Акумулатор ....231
Двигател с турбокомпресор....231
Уреен разтвор (дизелови превозни средства) 232
Проверка....232
Попълнете....232





Ръчна маслена помпа (дизелови превозни средства). .232 Подмяна на компонент.....233

Подмяна на компоненти.....233
Предпазител.....233
Чистачка.....234
Кръгче.....236
Поддръжка на автомобила.....237
Поддръжка на гумите.....237
Поддръжка на екстериора.....238
Поддръжка на интериора.....240
Мерки срещу корозия.....241
Дългосрочно съхранение на превозни средства 242
Идентификация на превозните средства.....243
VIN.....243
Номер на двигателя.....245
Параметри на превозното средство.....246
Размери.....246
Брой пътници.....247
Начини на управление.....247
Маса на превозното средство.....247
Динамични характеристики на превозното средство 247



## Индекси на изображенията

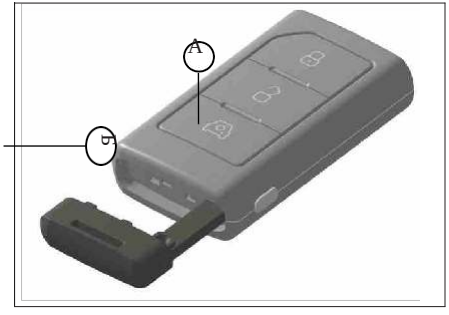
Стандарт за емисии .....248
Разход на гориво на превозното средство при определени условия на изпитване
248 Параметри на мощността .....248
Трансмисия.....249
Разпределителна кутия.....249
Система за запалване (бензин).....249
Гориво.....250

Гуми и джанти ..... 250
Параметър за положението ..... 251
Размер на окачването ..... 251
Хладилен агент за климатик ..... 252
Електрическа система ..... 252
Параметри на спирачките ..... 252
Параметри на маслото ..... 253
Параметри на седалката ..... 255
Информация за горивото (бензин) ..... 256
Общ преглед ..... 256
Информация за горивото (дизел) ..... 257
Общ преглед ..... 257

## Ключ

**информация**

### Ключова




Ⓐ Умен ключ Ⓑ Механичен ключ

### Представяне на бутоните




Ⓑ Отключване

Ⓐ Заключване

Ⓒ Намиране на автомобила

Ⓓ Отключване с механичен ключ

**Бутон за заключване**

Натискането на бутона за заключване заключва всички врати. Мигачите ще мигнат веднъж.

Ако при заключването на вратите клаксонът прозвучи два пъти бързо, моля, проверете дали всички врати са напълно затворени.

**Бутон за отключване**

Натискането на бутона за отключване отключва всички врати. Мигачите ще мигнат два пъти.

**Бутон за намиране на автомобила**

Когато всички врати на автомобила са заключени,

натискането на бутона „Намиране на автомобила“ може да активира функцията за намиране на автомобила, което ви позволява бързо да го откриете на места като паркинг.

В режим „Намиране на автомобила“ има три начина за сигнализиране: мигане на мигачите, звуков сигнал и мигане на мигачите + звуков сигнал.

За подробности отидете в настройките [Управление и настройки на автомобила] – [Управление на автомобила] – [Врати и прозорци] на мултифункционалния дисплей.

## Използване на механичния ключ

За да извадите механичния ключ, следвайте следните стъпки:

Натиснете бутона за отключване, за да извадите механичния ключ. След употреба поставете механичния ключ в слота за смарт ключа.



Не променяйте честотата на предаване и не увеличавайте мощността на предаване (включително чрез инсталиране на допълнителни усилватели на радиочестотна мощност), както и не свързвайте външни антени и не използвайте други антени за предаване без разрешение.

Не трябва да има вредни смущения към различни законни услуги за радиокомуникация по време на употреба. Ако се открие смущение, водачът трябва да спре да използва ключа и да предприеме мерки за отстраняване на смущението, преди да възобнови употребата.

Намеса от различни радиоустройства може да доведе до временни неизправности по време на употреба.

## Смяна на акумулатора

Не забравяйте да избършете ръцете си по време на операцията, тъй като влагата може да доведе до ръждясване на батерията.

**Опазване на околната среда**

Неправилното изхвърляне на отработени батерии може да причини вреда на околната среда. Моля, изхвърляйте отработените батерии в съответствие с местните закони и разпоредби.

**ВНИМАНИЕ**

Не докосвайте и не преместваите никакви други компоненти.

Положителният и отрицателният полюс на акумулатора трябва да бъдат монтирани правилно.

Внимавайте да не изгубите никакви компоненти при смяната на батерията.

Внимавайте децата да не погълнат батерии или отделени части.

При неправилна подмяна на литиевата батерия съществува риск от експлозия. Могат да се използват само батерии от същия модел.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Ключът за автомобила съдържа бутонна батерия. Бутонната батерия в ключа за автомобила е опасна, независимо дали е нова или употребявана, и трябва винаги да се държи далеч

от деца.

Ако бъде погълната или поставена в която и да е част от тялото, тя може да причини тежки или фатални наранявания в рамките на 2 часа или по-малко.

Трябва незабавно да потърсите медицинска помощ, ако имате подозрение, че батерията е погълната или е вкарана в някоя част от тялото.

Моля, изхвърляйте изхабените батерии по подходящ начин съгласно местните закони; неправилното изхвърляне може да навреди на околната среда.

1. Извадете механичния ключ от интелигентния ключ.



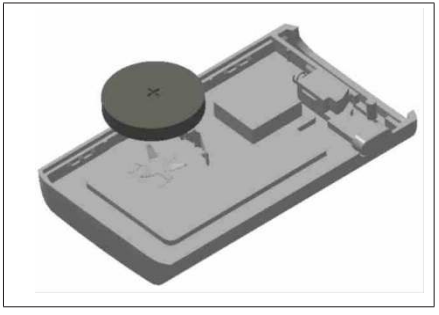
2. Отворете задния капак.



3. Сменете я с нова батерия. Препоръчителна батерия: CR2032 Докосването на ръба или контактните точки на батерията значително ще намали капацитета ѝ.

Уверете се, че ориентацията на положителния полюс е

както е показано на фигурата.



4. Затворете горния и долния капак на ключа и поставете обратно механичния ключ.




5. Натиснете бутона, за да проверите дали работи.

Ако имате нужда от помощ по време на подмяната, моля, свържете се с оторизиран сервизен център.

| ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ |
| --- |
| Моля, съхранявайте сменената батерия на място, недостъпно за деца. Ако случайно бъде погълната от деца, това може да доведе до задушаване или смърт.<br>Моля, изхвърляйте изхабените батерии по подходящ начин съгласно местните закони; неправилното изхвърляне може да навреди на околната среда. |

## Заключване на вратите

### Механично заключване и отключване с ключ

1. Натиснете бутона за отключване и извадете механичния ключ от корпуса на ключа.



След употреба го поставете в смарт ключа. Носете механичния ключ заедно със смарт ключа. Използвайте механичния ключ, когато батерията на смарт ключа е изтощена или функцията за електрическо заключване на вратите не работи правилно.

**Съвети**

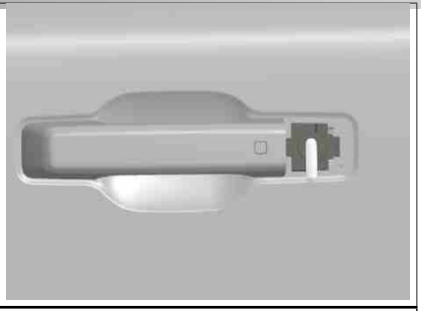
Когато отключвате вратите с механичния ключ, това може да задейства алармата срещу кражба на автомобила.

2. Отворете капака на цилиндъра на ключалката с механичния ключ.



Под капака на цилиндъра на ключалката има отвор за механичния ключ. Можете да вкарате механичния ключ в отвора за работа и да приложите сила към външната страна на автомобила, за да отворите капака.

3. След като капакът на цилиндъра на ключалката е отворен, поставете механичния ключ в цилиндъра на ключалката, завъртете го по часовниковата стрелка, за да отключите вратите; завъртете го обратно на часовниковата стрелка, за да заключите вратите.



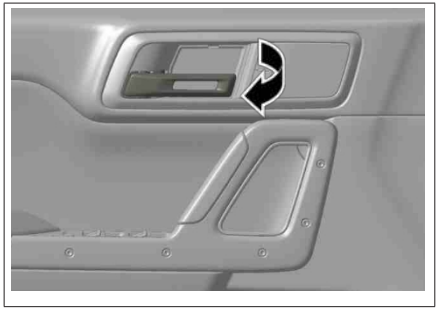
**Съвети**

Когато оставяте автомобила без надзор, трябва да се уверите, че всички врати са заключени и че сте взели ключа със себе си.

Заключването на вратите с механичния ключ ще активира противокражбената система на автомобила.

### Отключване на вътрешната дръжка на вратата

Когато вратите са заключени, издърпването на вътрешната дръжка на вратата ще я отключи, а повторното й издърпване ще я отвори.



Съвети

Когато използвате вътрешната дръжка на вратата, за да отворите задните врати, моля, уверете се, че детските заключващи механизми са в затворено положение; в противен случай задните врати не могат да бъдат отворени.

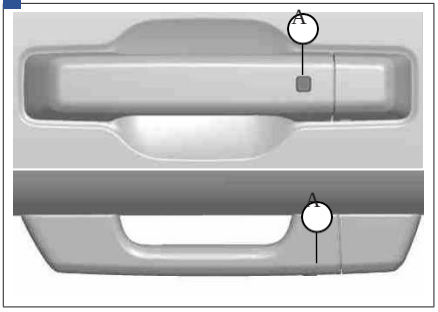
### Централно заключване и отключване с бутон

Бутонът за управление на заключването на вратите от страна на водача може да управлява заключването на четирите врати и багажната врата. Можете да натиснете , за да заключите четирите врати и багажната врата; натиснете отново, за да ги отключите.



Когато използвате интелигентния ключ/системата за отваряне без ключ за отключване/заключване на вратите, функциите за заключване/отключване на централния бутон за управление ще бъдат деактивирани.

### Система за достъп без ключ

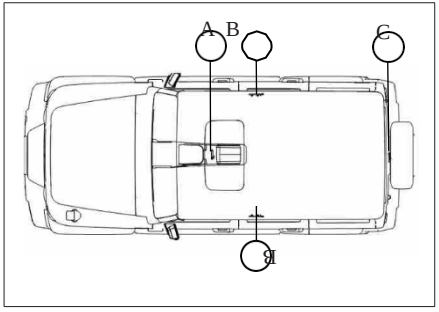



Ⓐ Микропревключвател

Когато се приближите към лявата предна врата с интелигентния ключ, натиснете микропревключвателя от външната страна на дръжката на лявата предна врата, за да отключите всички врати. Аварийната светлина ще мигне два пъти. Натиснете отново микропревключвателя на дръжката, за да заключите всички врати. Аварийната светлина ще мигне веднъж.

Когато се приближите към багажната врата със смарт ключа, натиснете микропревключвателя върху външната дръжка на багажната врата, за да я отключите (може да се отключи само багажната врата). След затваряне багажната врата ще се заключи автоматично.

■ Позиция на антената



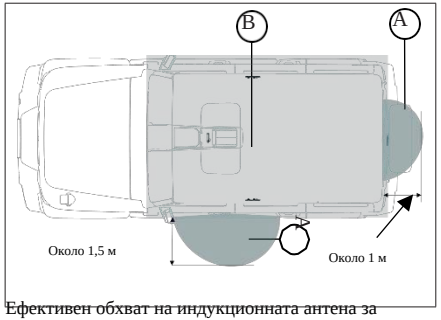
Ⓐ Вграден нискочестотен IMMO

Антена

Ⓑ Високопроизводителна нискочестотна антена

Ⓒ Стандартна нискочестотна антена

■ Ефективен обхват (зона, в която може да бъде засечен смарт ключът)




Ефективен обхват на индукционната антена за смарт ключ:

За високопроизводителна нискочестотна антена – полусферична зона с радиус около 1,5 м, със център в сензорната антена; за стандартна нискочестотна антена – полусферична зона с радиус около 1,0 м, със център в сензорната антена.

Ⓐ При едновременно заключване или отключване

Системата може да работи, когато интелигентният ключ се намира в индукционната зона извън автомобила.

Ⓑ При стартиране или превключване на режима на двигателя

Системата може да работи, когато интелигентният ключ се намира в зоната на индукция вътре в автомобила.

■ Ситуации, влияещи върху работата

Системата за безключово отваряне/стартиране използва слаби радиовълни. В следните ситуации комуникацията между интелигентния ключ и автомобила може да бъде засегната, което да доведе до отказ на системата за безключово отваряне/стартиране и на безжичното дистанционно управление:

- Когато батерията на интелигентния ключ е изтощена.
- Когато батерията на интелигентния ключ е изтощена.
- При приближаване към телевизионни кули, електроцентрали, бензиностанции, радиостанции, големи екрани, летища или други съоръжения, които генерират силни радиовълни или електромагнитни смущения.
- Когато носите преносими радиоапарати, мобилни телефони, безжични телефони или други устройства за безжична комуникация.
- Когато интелигентният ключ е в контакт с метални предмети или е покрит от тях.
- Когато в близост до смарт ключа има няколко такива на автомобила едновременно.
- Когато носите или използвате смарт ключа заедно със следните устройства, излъчващи радиовълни:
- Умни ключове на други превозни средства
- Безжични дистанционни ключове, излъчващи радиовълни
- Персонални компютри
- Когато на задното стъкло или прозорците са поставени слънцезащитни фолиа, съдържащи метални компоненти или метални вещества.
- Когато следните метални предмети докосват или покриват ключа:
- Карти с алуминиево фолио
- Табакери с облицовка от алуминиево фолио
- Метални портмонета или чанти
- Монети
- Метални грелки за ръце
- Медии като CD-та и DVD-та
- Когато в близост до автомобила се използват други безжични дистанционни ключове (излъчващи радиовълни).
- Когато носите интелигентния ключ заедно със следните устройства, излъчващи радиовълни:
- Умен ключ за друго превозно средство или дистанционни ключове, излъчващи радиовълни
- Персонални компютри

● Цифрови аудио плейъри

● Преносими игрови конзоли

● Когато смарт ключът се намира в близост до зарядни устройства за батерии или електронни устройства.

■ Ниско ниво на заряда на батерията на смарт ключа

● Стандартният срок на експлоатация на батерията е приблизително 1–2 години. (Дори ако интелигентният ключ не се използва, батерията все пак ще се изтощи.) Ако системата за отваряне/стартиране без ключ или функцията за безжично дистанционно управление не работят, или обхватът на засичане намалее, това може да означава, че батерията е на път да се изтощи. Моля, сменете батерията, когато е необходимо.

● За да избегнете сериозно влошаване на работата на интелигентния ключ, не поставяйте ключа на разстояние по-малко от 1 м от следните електрически уреди, които генерират електромагнитни полета.

● Телевизор

● Персонални компютри

● Мобилни телефони или безжични телефони, които се зареждат

● Настолни лампи

■ Правилна работа на системата

● Винаги носете интелигентния ключ със себе си, когато работите със система. ● Когато работите със системата извън автомобила, не доближавайте интелигентния ключ прекалено близо до автомобила.

● В зависимост от конкретното положение на интелигентния ключ и начина, по който се държи, той може да не бъде разпознат, което да доведе до отказ на системата.

● Не поставяйте интелигентния ключ на места със слаб сигнал, като например кутията на дръжката на багажната врата или чантата за съхранение.

■ Функции за безопасност

● Ако вратите не могат да бъдат отворени с дистанционното управление, автомобилът автоматично ще се заключи след 30 секунди.

■ Паркиране за дълго време

● За да предотвратите кражба на автомобила, не поставяйте смарт ключа твърде близо до автомобила.

● Когато автомобилът е паркиран за дълго време, той трябва да бъде заключен. В противен случай батерията може да се изтощи.

■ Неизправност на системата за отваряне без ключ

● За заключване и отключване на вратите: Използвайте механичния ключ.

■ Ситуации, в които функцията за отваряне без ключ е ограничена

● В случаите, посочени по-долу, системата може все пак да не функционира нормално, дори ако интелигентният ключ се намира в обхвата на действие (индукционната зона).

● Когато натискате бутона за стартиране с един натиск, докато смарт ключът е поставен на арматурното табло, на пода или вътре в кутията на дръжката на багажната врата, в чантата за съхранение и в кутията за ръкавици.

● Докато интелигентният ключ се намира в обхвата на действие, всеки може да заключи или отключи вратите. Моля, съхранявайте интелигентния ключ на сигурно място.

● Ако се използва функцията за дистанционно управление за заключване на вратите на автомобила, когато интелигентният ключ е в близост до автомобила, функцията за отваряне без ключ може да не успее да отключи вратите (моля, използвайте функцията за дистанционно управление, за да отключите вратите).

● В следните случаи вратите на автомобила може да не се заключат:

• Умният ключ все още се намира в автомобила, когато заключвате вратите с бутона за заключване на вратите.

• Когато слизате от автомобила със смарт ключа и заключвате вратите, докато двигателят все още работи.

• Когато заключвате автомобила с микропревключвателя от страна на водача, докато някоя от вратите не е напълно затворена.

• Когато лостът за превключване на предавките не е в положение „P“.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предпазни мерки, свързани с електромагнитни смущения от електронни устройства:

Лицата с имплантирани кардиостимулатори, кардиостимулатори за ресинхронизираща терапия или имплантируеми кардиовертер-дефибрилатори трябва да поддържат подходящо разстояние от антената на системата за безключово отваряне/стартиране.

Радиовълните могат да повлияят на нормалната работа на такива устройства. За подробна информация относно честотите на радиовълните, продължителността на излъчването и други свързани данни, моля, обърнете се към оторизиран сервизен център. След това се консултирайте с лекар, за да определите дали нормалната употреба е възможна.

За лица с други електронни медицински устройства (с изключение на имплантирани сърдечни пейсмейкъри, кардиостимулатори за сърдечна ресинхронизационна терапия или имплантируеми кардиовертер-дефибрилатори), трябва да се консултират с производителя на устройството относно въздействието на радиовълните върху работата му.

Радиовълните могат да окажат непредвидимо въздействие върху работата на такива медицински устройства. За подробности относно функцията за отваряне/стартиране без ключ, моля, обърнете се към оторизиран

сервизен център.

## Детска заключалка

Ако в автомобила има деца, се препоръчва те да седят на относително по-безопасните задни седалки. Задните врати от двете страни са оборудвани с детски заключващи механизми, за да се предотврати случайно отваряне на задните врати от децата.



Поставете механичния ключ в отвора на ключалката и го завъртете в посоката, показана на фигурата, за да активирате детската ключалка.

Завъртете го в обратната посока, за да деактивирате детската заключалка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Само задните врати са оборудвани с детски заключващи механизми. Ако на задните седалки се возят деца, моля, активирайте детските заключващи механизми и на двете врати, за да предотвратите инциденти вследствие на случайно отваряне.

Съвети

След активиране на детските заключващи устройства вратата може да се отвори само чрез издърпване на дръжката отвън.

## Автоматично повторно заключване

Когато всички врати на автомобила са заключени, ако успешно отключите вратите чрез натискане на бутона за отключване на ключа и в рамките на 30 секунди няма промени в положението на бутона за стартиране с едно натискане и състоянието на вратите, всички врати на автомобила ще бъдат автоматично заключени отново.

## Автоматично заключване по време на шофиране

ктивирайте автоматичното заключване по време на шофиране чрез мултифункционалния дисплей. Ако скоростта на автомобила е настроена на над 15 км/ч или 40

km/h, всичкивратите врати ще бъдат автоматично заключени.

Съвети

Преди да потеглите, уверете се, че всички врати са добре затворени.

### Автоматично отключване при сблъсък

Ако автомобилът претърпи тежка катастрофа по време на движение, всички врати на автомобила ще се отключат автоматично, за да позволят на пътниците бързо да напуснат автомобила.

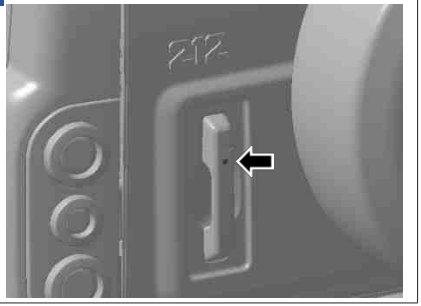
Съвети

В зависимост от силата на удара и вида на инцидента тази система може да не сработи.

### Предотвратяване на грешно заключване

Ако всички врати не са напълно затворени и натиснете бутона за заключване на дистанционното, клаксонът ще прозвучи два пъти, а мигачите ще мигнат два пъти.

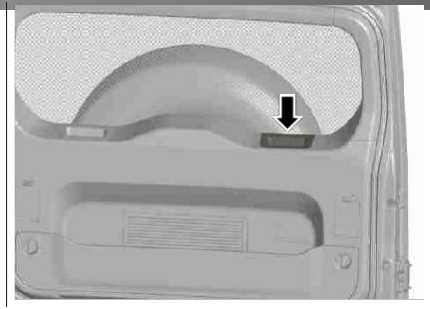
### Заключване и отключване на багажника



Отваряне на багажника:

1. Носете интелигентния ключ със себе си, натиснете микропревключвателя на багажната врата, докато я издърпвате навън.

2. Когато вратата от страна на водача е отключена, багажната врата може да се отвори директно.



Затваряне на багажната врата:

1. Дръпнете дръжката на багажната врата и я пуснете, преди вратата да се затвори напълно.

2. Натиснете багажната врата отвън, за да се уверите, че е напълно затворена.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не шофирайте с отворен багажник.

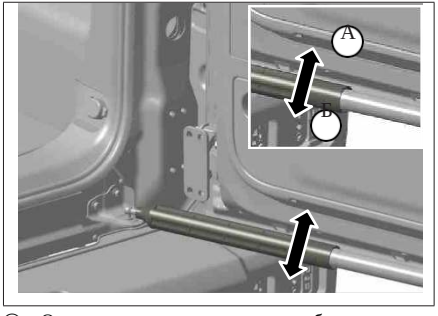
В багажното отделение е строго забранено превозването на пътници.

Когато в близост до задната врата има други хора, уверете се, че отварянето или затварянето ѝ няма да причини наранявания на други хора.

Трябва да проявявате предпазливост при отваряне или затваряне на багажната врата при ветровито време,

тъй като силният вятър може да предизвика внезапно движение на задната врата.

Поддържане на багажната врата отворена:




Ⓐ Отключете ограничителя за безстепенно регулиране на задната врата

Ⓑ Заключете ограничителя за безстепенно регулиране на задната врата

Ограничителят за безстепенно регулиране на позицията на багажната врата може да се използва само когато багажната врата е напълно отворена.

При затваряне на багажната врата се уверете, че сте завъртели ограничителя за безстепенно регулиране в отключено положение.

**ВНИМАНИЕ**

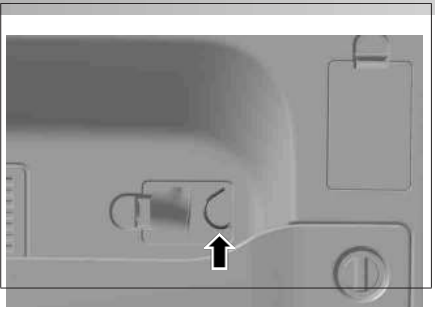
Когато задната врата е отворена, дясната задна светлина и светлоотражателят ще бъдат закрити от задния капак и резервната гума. Когато паркирате на пътя с отворен заден капак, трябва да използвате предупредителен триъгълник или други средства, както се изисква от местните закони, за да предупредите другите превозни средства и пешеходците.

## Аварийно отключване на багажната врата при спиране на електрозахранването

1. Сгънете задните седалки, след което използвайте механичен ключ или отвертка с плоска глава, за да извадите панела за аварийен достъп, намиращ се от вътрешната страна на багажната врата.



2. Дърпайте кабела на ключалката, като едновременно с това натискате багажната врата навън, за да я отключите и отворите.



**Съвети**

Ако се налага да използвате този метод за отваряне на багажната врата, това означава, че автомобилът има неизправност. Моля, възможно най-скоро заведете автомобила за проверка и ремонт в оторизиран сервизен център.

## Електрически странични педали (ако има такива)

### Настройки на страничните педали

Можете да извършите настройките на електрическите странични педали чрез мултимедийния дисплей: [Управление и настройки на автомобила] → [Управление на автомобила] → [Основни команди].




**Електрически странични педали**

Електрическите странични педали могат да се използват, когато са активирани.

Когато са деактивирани, страничните педали остават постоянно прибрани.

**Автоматично включване**

Страничните педали остават изтеглени, когато е избрана опцията „Автоматично включване“. Страничните педали ще се приберат, ако е изпълнено едно от следните условия:

1. Вратите са успешно заключени отвън.
2. Скоростта на автомобила надвиши 5 км/ч.

**„Постоянно активирани“**

Страничните педали остават постоянно разгънати във всеки режим на шофиране, когато е избрана опцията [Остава активирано].

**Остава деактивирано**

Страничните педали остават постоянно прибрани във всеки режим на шофиране, когато е избрано [Остава деактивирано].

Съвети

При шофиране в тежки пътни условия специалният режим се деактивира, за да се предотврати натрупването на тиня върху стъпалата и да се сведе до минимум повреждането им от удари.

Режим „Покрив“ и специалният режим не могат да бъдат активирани едновременно. Активирането на единия режим автоматично деактивира другия, ако той е активен в момента.

**Извеждане/прибиране на страничните педали** Електрическите педали могат да се извеждат и прибират нормално след активиране на електрическите странични педали в интерфейса за настройки на страничните педали.

**Изтегляне**

1. Педалите от двете страни се разгъват, когато вратите бъдат успешно отключени отвън.

Съвети

Ако състоянието на вратите остане непроменено в рамките на 30 секунди, педалите от двете страни автоматично ще се приберат.

Отворете вратите от която и да е страна и след това затворете всички врати. Ако всички врати от другата страна са затворени, педалите от двете страни ще се приберат напълно.

Когато автомобилът е в покой и вратите са отключени, съответният страничен педал ще се разгъне при отваряне на вратите.

**Прибиране**

1. Педалите от двете страни се прибират, когато вратите бъдат успешно заключени отвън.
2. Педалът от съответната страна ще се прибере, когато вратите от двете страни са

затворени.

3. Педалите от двете страни се прибират, когато скоростта надвиши 5 км/ч.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не стъпвайте върху педалите по време на процеса на издърпване/прибиране. В противен случай потребителите могат да претърпят наранявания от падане поради загуба на равновесие, а експлоатационният живот на педалите също ще се съкрати.

**Функция против прищипване**

Ако по време на прибирането на педалите бъде засечен обект между педала и каросерията на превозното средство, педалите ще спрат да се прибират и ще се разгънат отново.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не се опитвайте да тествате функцията за защита срещу прищипване на педалите, като използвате която и да е част от тялото си. Функцията за защита срещу прищипване няма да бъде ефективна в момента, в който педалите са напълно прибрани.

**Инициализация**

Когато страничните педали не функционират правилно (например, няма реакция при заключване или отключване на вратите), те могат да бъдат възстановени чрез следните процедури:

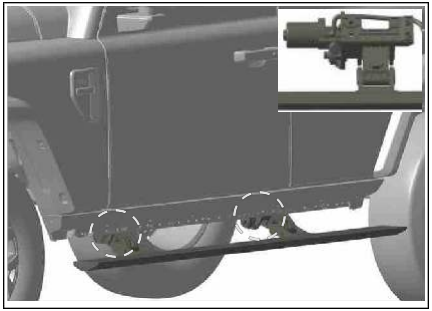
Отворете и затворете вратата, за да позволите на съответния страничен педал да се издърпа веднъж и след това да се прибере веднъж. С това инициализацията на страничните педали е завършена.

**Съвети**

Ако страничните педали вече са изтеглени, първо трябва да отворите и затворите вратата, за да ги приберете, преди да продължите с инициализацията. Ако страничните педали не функционират правилно, и двете странични педала трябва да бъдат инициализирани.

**Поддръжка на страничните педали**

Прах, чакъл и други отпадъци, залепнали по пантите на педалите, могат да причинят необичаен шум. Ако се появи необичаен шум, моля, издърпайте страничните педали и използвайте водна струя под високо налягане, за да почистите предната и задната част на пантите. След изсъхване нанесете смазочно масло върху пантите.



**ВНИМАНИЕ**

Не използвайте корозивни разтвори, като например препарат за почистване на карбуратора или разхлабващ препарат, като заместител на смазочното масло.

Ако необичайният шум продължава и след изпълнението на горните стъпки, моля, посетете оторизиран сервизен център за проверка възможно най-скоро.

**ВНИМАНИЕ**

През студените сезони страничните педали може да не се отворят поради замръзване. В такъв случай, моля

заключете вратите, отстранете леда или изчакайте

разтопяването, след което отключете вратите, за да проверите дали функцията е възстановена.

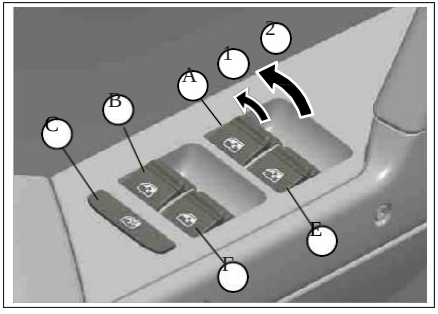
Съвети

През студените сезони скоростта на работа на страничните педали може да бъде по-бавна.

## Прозорци

### Превключвател за прозорците

**Превключвател за прозореца от страна на водача**




Ⓐ Превключвател за повдигане на стъклото на лявата предна врата

Ⓑ Превключвател за повдигане на стъклото на лявата задна врата

Ⓒ Превключвател за заключване на прозорците

Ⓓ Превключвател за повдигане на стъклото на задната дясна врата

Ⓔ Превключвател за повдигане на стъклото на дясната предна врата

① Ръчно управление – позиция 1 ② Автоматично управление – позиция 2

- Ръчно управление

За да отворите или затворите прозорците, натиснете или издърпайте нагоре съответния превключвател – Позиция 1, и го задръжте, докато прозорецът достигне желаната позиция, след което го пуснете.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че главите и ръцете на всички пътници не са близо до прозорците. В противен случай това може да доведе до изключително тежки наранявания.

- Автоматично управление

Натиснете превключвателя на прозореца отвъд точката на съпротивление и го освободете – Позиция 2, за да отворите прозореца напълно (тази функция важи само за предните прозорци). За да спрете на половината път, издърпайте превключвателя нагоре.

Изтеглете превключвателя на прозореца нагоре, за да се вдигне прозорецът автоматично. За да спрете на половината път, изтеглете го до съответната позиция 1 на превключвателя.

| ВНИМАНИЕ |
| --- |
| При ниски температури стъклото и рамката на прозореца могат да замръзнат, което прави невъзможно плавното движение на стъклото. В такива случаи не натискайте многократно превключвателя на прозореца със сила, за да избегнете повреда на механизма за повдигане на прозореца. Прозорците могат да се управляват нормално, след като изчакате вътрешната температура да се повиши и прозорецът да се размрази. |

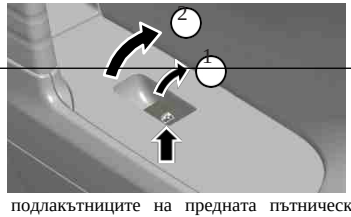
стъклото.

• Заключване на прозорците

Бутоните за прозорците на предната пътническа и задните пътнически врати не могат да се използват за управление на съответните прозорци след натискане на бутона за заключване на прозорците.

Можете да натиснете отново бутона за заключване на прозорците, за да възстановите функционалността на бутоните за прозорците на предната пътническа и задните пътнически врати.

**Превключватели за прозорците от страната на предния пътник и на задните прозорци**




На подлакътниците на предната пътническа и задната пътническа врата има превключватели за прозорците, които ви позволяват да отваряте и затваряте прозореца от съответната страна.

• Ръчно управление

За да отворите или затворите прозорците, натиснете или издърпайте нагоре съответния превключвател – Позиция 1 – и го задръжте, докато прозорецът достигне желаната позиция, след което го пуснете.

• Автоматично управление

Натиснете превключвателя на прозореца отвъд точката на натиск и го освободете – Позиция 2, за да отворите прозореца напълно (тази функция важи само за предните прозорци). За да спрете на половината път, издърпайте превключвателя нагоре.

Изтеглете превключвателя на прозореца нагоре, за да се повдигне прозорецът автоматично. За да спрете на половината път, изтеглете го до съответната позиция 1 на превключвателя.

**Дистанционно управление на повдигането**

1. Затворете всички врати, включително багажната врата.

2. Натиснете кратко бутона за заключване на интелигентния ключ веднъж в рамките на ефективния обхват.

3. Всички врати, включително багажната врата, ще се заключат едновременно, а мигачите ще мигнат веднъж, за да покажат, че автомобилът е в режим на охрана.

4. Натиснете и задръжте бутона за заключване на интелигентния ключ в обхвата на действие и го отпуснете, веднага щом прозорците започнат да се повдигат. След това прозорците автоматично ще се повдигнат докрай.

**Дистанционно управление за спускане на прозорците**

1. Затворете всички врати, включително багажната врата.

2. Натиснете кратко бутона за отключване на смарт ключа веднъж в рамките на ефективния обхват.

3. Всички врати, включително багажната врата, ще се отключат едновременно, а мигачите ще мигнат два пъти, за да покажат, че автомобилът е в режим на деактивиране.

4. Натиснете и задръжте бутона за отключване на смарт ключа в обхвата на действие и го отпуснете, веднага щом прозорците започнат да се спускат. След това прозорците автоматично ще се спуснат докрай.

Съвети

Кратко натискане: Натиснете бутона веднъж.
Дълго натискане: Натиснете и задръжте бутона за 3–5 секунди. По време на дистанционното управление на прозорците (повдигане/спускане) можете да натиснете който и да е бутон на

на интелигентния ключ, за да спрете движението на прозореца; и натиснете отново бутона за заключване/отключване на интелигентния ключ, за да завършите операцията по повдигане/спускане.

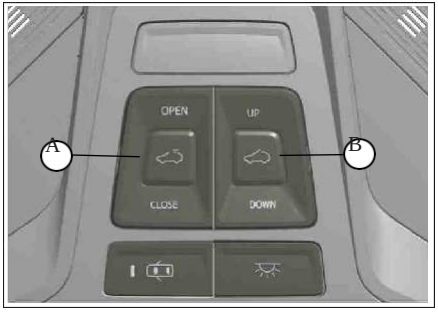
Можете да активирате/деактивирате автоматичното затваряне на прозорците при заключване на автомобила чрез мултифункционалния дисплей.

Можете също така да настроите прозорците да се затварят автоматично, когато автомобилът надвиши определена скорост, чрез мултифункционалния дисплей.

**ВНИМАНИЕ**

Когато автомобилът е в режим ACC или IG ON, функциите на дистанционното управление може да не работят нормално.

**електрическия слънчев покрив**




Ⓐ Превключвател за отваряне/затваряне на слънчевия покрив (OPEN/CLOSE)

Ⓑ Превключвател за накланяне нагоре/надолу на слънчевия покрив (UP/DOWN)

• Ръчно
отваряне/затваряне

Натиснете и задръжте бутона „OPEN“, за да отворите слънчевия покрив.

Натиснете и задръжте бутона „CLOSE“, за да затворите слънчевия покрив.

За да спрете слънчевия покрив на половината път, натиснете бутона отново.

Автоматично управление

Натиснете и отпуснете бутона „OPEN“ – слънчевият покрив ще се отвори автоматично докрай. Натиснете и отпуснете бутона „CLOSE“ – слънчевият покрив ще се затвори автоматично.

За да спрете слънчевия покрив на половина, натиснете бутона отново.

• Накланяне
нагоре/надолу Ръчно
управление

Натиснете и задръжте бутона „НАГОРЕ“, за да наклоните постепенно слънчевия покрив нагоре.

Натиснете и задръжте бутона „DOWN“, за да наклоните слънчевия покрив надолу.

За да спрете слънчевия покрив на половината път, отпуснете бутона.

Автоматично управление

Натиснете и отпуснете бутона „НАГОРЕ“ – слънчевият покрив ще се повдигне до максималния ъгъл и след това ще спре.

Натиснете и освободете бутона „DOWN“ – слънчевият покрив ще се затвори.

За да спрете слънчевия покрив на половината път, натиснете бутона отново.

• Слънцезащитен козирок

Когато слънчевият покрив се отваря, сенникът се отваря едновременно с него в зависимост от позицията на отваряне на покрива.

Когато слънчевият покрив е затворен, ако желаете да отворите само сенника, трябва ръчно да го издърпате назад.

За да затворите сенника, трябва ръчно да го издърпате напред.

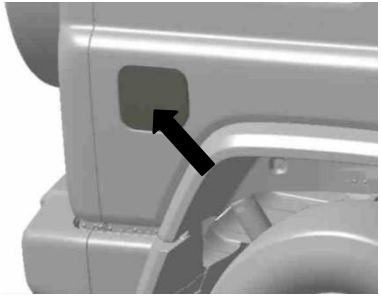
## Зареждане с гориво

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

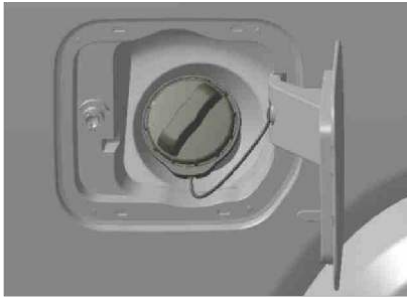
Преди да заредите автомобила, моля, проверете какъв вид гориво използва вашият автомобил (бензин или дизел), за да избегнете повреди, причинени от грешно гориво.

### Начин на зареждане:

1. Когато автомобилът е отключен, натиснете края на капачката на резервоара за гориво в задната част на автомобила – капачката на резервоара за гориво ще се отвори леко.



2. Завъртете капачката на резервоара за гориво обратно на часовниковата стрелка, за да я отворите.



**ВНИМАНИЕ**

При шофиране извън пътя в пустинни условия не препълвайте резервоара за гориво. Препоръчва се нивото на горивото да се поддържа под три четвърти от капацитета на резервоара.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Ако чуете „звънлив“ звук при отвиването на капачката на резервоара за гориво, моля, не продължавайте да я отваряте. Изчакайте, докато звукът изчезне, преди да я отворите бавно.

При горещо време горивото под високо налягане може да изпръска от отвора за пълнене на резервоара поради прекомерно вътрешно налягане, което може да доведе до телесни наранявания.

Предпазни мерки при зареждане:

Уверете се, че двигателят е изключен.

Забранено е наличието на източници на запалване в близост до превозното средство.

Не провеждайте и не приемайте телефонни разговори.

Спазвайте останалите предпазни мерки, посочени на бензиностанцията.

**ВНИМАНИЕ**

Не препълвайте резервоара; спрете да зареждате, когато пистолетът за гориво изскочи за първи път. В противен случай препълването може да доведе до попадане на гориво в въглеродния филтър, което ще намали неговия експлоатационен срок.

Избягвайте разлива на гориво върху каросерията на автомобила по време на зареждане, тъй като това може да доведе до корозия на лаковото покритие.

Използвайте само посочения вид гориво.

3. След зареждане поставете капачката на резервоара

Върнете капачката в първоначалното ѝ положение и я завъртете по часовниковата стрелка, докато чуете „щракване“, което показва, че капачката на резервоара за гориво е здраво закрепена.

| Съвети |
| --- |
| Уверете се, че капачката на резервоара за гориво е правилно поставена, за да не светне индикаторът за повреда на двигателя. |

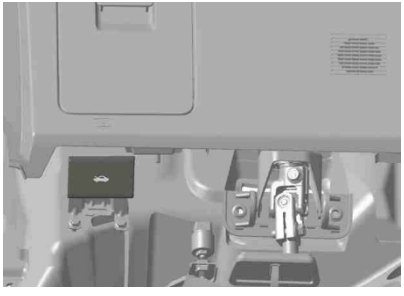
4. Затворете капачката на резервоара за гориво.

| ВНИМАНИЕ |
| --- |
| Избягвайте да прилагате сила при работа с капачката на резервоара за гориво, за да предотвратите деформация или счупване на заключващия механизъм, което може да доведе до невъзможност за отваряне или затваряне на капачката на резервоара за гориво. |

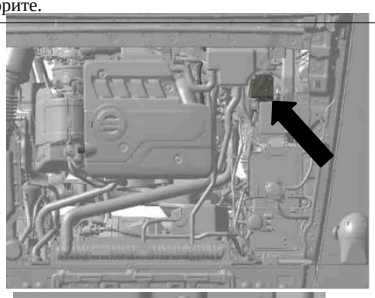
## Зареждане с урея (дизелови превозни средства)

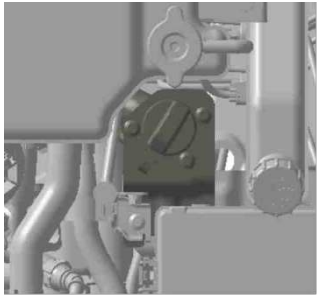
### Начин на зареждане:

1. Отворете капака на двигателя.



2. Завъртете капачката на резервоара за урея обратно на часовниковата стрелка, за да я отворите.





**ВНИМАНИЕ**

Когато карате извън пътя в пустинни условия, не препълвайте резервоара за урея. Препоръчва се нивото на уреята да се поддържа под три четвърти от капацитета на резервоара.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не смесвайте с други химикали, за да предотвратите химични реакции.

Предпазни мерки по време на процеса на пълнене с урея:

- Уверете се, че двигателят е изключен.
- Избягвайте контакт с кожата и очите; в случай на контакт, изплакнете незабавно с чиста вода.
- Използвайте специална направляваща тръба за пълнене.
- Спазвайте останалите предпазни мерки, посочени

в бензиностанцията.

**ВНИМАНИЕ**

- Не препълвайте резервоара за урея; оставете място за термично разширение и свиване.
- Избягвайте разлива на гориво върху каросерията на превозното средство по време на процеса на пълнене с урея, тъй като това може да доведе до корозия на лаковото покритие.
- Трябва да се използват сертифицирани марки като AdBlue и BlueDEF, за да се предпази SCR системата от запушване или повреда, причинени от урея с ниско качество.

3. След зареждането с урея поставете капачката на резервоара за урея обратно на първоначалното ѝ място и я завъртете по часовниковата стрелка, докато чуете „щракване“, което показва, че капачката на резервоара за урея е здраво закрепена.

| Съвети |
| --- |
| Следете нивото на уреята в реално време чрез таблото за управление и доливайте незабавно, когато нивото спадне под 20 %.<br>Ако системата сигнализира за неизправност (ниско качество на уреята<br>), незабавно го заместете с продукт, отговарящ на изискванията.<br>В райони с изключително ниски температури използвайте урея с антифриз. |

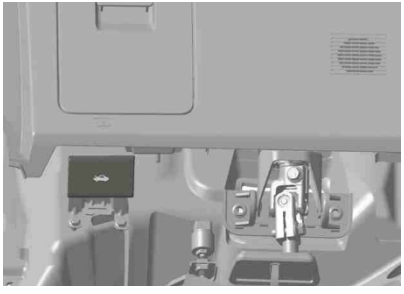
4. Затворете капака на двигателя.

| ВНИМАНИЕ |
| --- |
| Когато карате извън пътя или при пътувания на дълги разстояния, носете преносима урея в автомобила. |

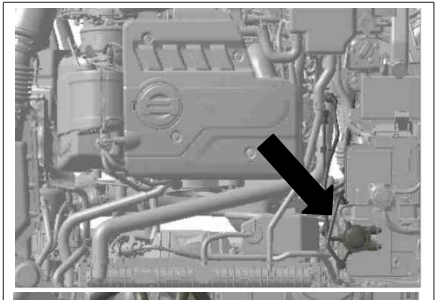
Ръчна маслена помпа (дизелови автомобили)

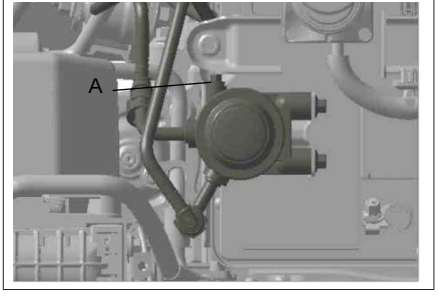
## Как се използва

1. Отворете капака на двигателя.



2. Разхлабете болта за изпускане на въздуха (показан като „A“ на фигурата) и натискайте многократно дръжката на ръчната маслена помпа (обикновено 30 – 40 пъти), докато горивото започне да изтича без въздушни мехурчета.






**ВНИМАНИЕ**

Уверете се, че в резервоара има достатъчно гориво преди работа.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не разхлабвайте никакви компоненти, работещи под високо налягане (например гайките на тръбните съединения на горивната помпа, горивната рейка или краищата на инжекторите), за да избегнете наранявания от разпръскване на гориво под високо налягане.

Предпазни мерки при използване на ръчната маслена помпа: Уверете се, че двигателят е изключен.

Преди първата употреба или след дълъг период на неизползване налейте малко количество моторно масло в помпата, за да смажете вътрешните ѝ компоненти.

При монтажа нанесете магнитно масло или уплътнител върху резбите на тръбите, за да осигурите херметично съединение и да предотвратите изтичане на масло или проникване на въздух

.

**ВНИМАНИЕ**

Ръчната маслена помпа не трябва да се използва за пренасяне на течности, които са корозивни за метала.

3. След обезвъздушаването опитайте да запалите двигателя. Ако той не запали, трябва да се обезвъздуши

отново.

| Съвети |
| --- |
| Ако двигателят все още не може да бъде запален след обезвъздушаването, е необходимо да се провери дали има останал въздух в горивопровода за ниско налягане или да се провери ръчната маслена помпа за повреди (например липса на съпротивление при натискане или липса на подаване на гориво). |

4. Ако двигателят стартира нормално след обезвъздушаването, това означава, че целият въздух е бил успешно отстранен от горивопровода. Затворете капака на двигателя.

| ВНИМАНИЕ |
| --- |
| След употреба впръскайте малко количество смазочно масло в помпата, за да предотвратите ръждясването на вътрешните компоненти. |

## Автоматична скоростна кутия

### Описание на предавките

**Предавка за паркиране (P)**

Предавката P се използва за улесняване на паркирането. В предавка P трансмисията е механично блокирана, за да се предотврати пробукване.

**Предавка за заден ход (R)**

Предавката R се използва за движение назад.

**Предавка „H“ (N)**

Предавката N е предавка без задвижване, при която трансмисията е в състояние, при което не се предава мощност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато спирате временно в предавка N, задължително задействайте ръчната спирачка или натиснете педала на спирачката. В противен случай автомобилът може да се плъзне и да предизвика инцидент.

Не се разрешава движение по пистата в неутрална предавка, тъй като съществува риск от инцидент.

**Автоматичен режим (D)**

При нормално шофиране използвайте предавка „D“. Когато автомобилът е в предавка „D“, трансмисията 56 може автоматично да превключва на подходящата предавка в зависимост от скоростта на автомобила и необходимото ускорение, като по този начин се постига оптимална икономия на гориво.

**Ръчен режим (M) (ако автомобилът е оборудван с такъв)**

При ускоряване за изпреварване или при каране по наклон нагоре и надолу се препоръчва предавка M.

При шофиране по неравен път, по рампи и други пътни условия се препоръчва по-ниска предавка в режим M.

### Начин на превключване на предавките

След като двигателят запали, могат да се извършват обичайните операции по превключване на предавките. Педалът на спирачката трябва да бъде натиснат, преди автомобилът да потегли, в противен случай автомобилът ще се придвижи сам, когато лостът за предавките е в положение за движение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да се избегнат повреди по автомобила или инциденти, е необходимо да превключите предавката, след като автомобилът спре напълно.

Съвети

След приключване на превключването, моля, уверете се, че е включена правилната предавка.




Ⓐ Отключване Ⓑ Паркиране

**Превключване в положение „P“**

Натиснете бутона P, когато автомобилът е в покой.

Съвети

Автомобилът автоматично ще премине в режим P в следните случаи.

При превключване на режима на захранване.

При паркиране, ако водачът отвори вратата от страна на водача, докато предпазният колан е разкопчан.

ВНИМАНИЕ

След като натиснете педала на спирачката, докато

автомобилът да спре напълно, задействайте ръчната спирачка, докато предавката е в положение N, след което отпуснете педала на спирачката и превключете в положение P.

**Превключване в D, R или N**

Натиснете кратко лоста за превключване на скоростите в желаната посока и го отпуснете – той автоматично ще се върне в централното положение.

За да излезете от положение P или да превключите в положение R, натиснете педала на спирачката и натиснете бутона за отключване на блокировката на скоростния лост.

За да превключите в положение D, натиснете педала на спирачката и натиснете бутона за отключване на блокировката на превключвателя.

След превключване в положение D, натиснете лоста на скоростната кутия наляво, за да превключите.




**Превключване в режим M (ако има такава опция)**

За да превключите в режим M, натиснете лоста на скоростния механизъм в посока „+“, за да превключите на по-висока предавка, и в посока „–“ за да намалите предавката.

След превключване в режим M, натиснете лоста за превключване на скоростите надясно, за да се върнете в режим D.




Включените предавки ще се показват на лоста за превключване на предавките и на приборното

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако на комбинацията от уреди се появи съобщение за неизправност, свързана с трансмисията, тя може да премине в режим на аварийно функциониране. В този момент може да се изисква само определена предавка или превключването на предавките да е напълно невъзможно, а двигателят може да заглъхне; моля, паркирайте на безопасно място възможно най-скоро и се свържете с оторизиран сервизен център.

**Функция за бавно придвижване**

След като запалите двигателя, превключете лоста за предавките в положение „D“ и освободете ръчната спирачка и педала на спирачката. В този момент автомобилът ще се придвижва бавно напред, без да е необходимо да натискате педала на газта.

**Стартиране**

1. Затегнете колана си.
2. Запалете двигателя.
3. След като достигнете стабилни обороти на двигателя, превключете на D. (За потегляне по наклон или ситуации, изискващи по-висок въртящ момент, се препоръчва да превключите на M.)
4. Освободете ръчната спирачка, махнете крака си от педала на спирачката, след което леко натиснете педала на газта , за да ускорите автомобила.

**Паркиране**

1. Отпуснете педала на газта и натиснете спирачния педал.
2. След като автомобилът спре напълно, превключете в предавка „P“.
3. Задействайте паркинг спирачката, ако е необходимо, или изключете директно двигателя.
4. Освободете педала на спирачката.

ВНИМАНИЕ

Когато се налага временно спиране на рампа, трябва да се натисне педалът на спирачката или да се задейства ръчната спирачка; не се разрешава използването на педала на газта или функцията за бавно движение, за да се предотврати приплъзването на автомобила, тъй като в противен случай това може да доведе до повреда на трансмисията.

Не задържайте автомобила на наклон с превключена предавка в положение „P“, тъй като това може да повреди трансмисията.

При спиране на наклон колелата трябва да бъдат задържани, ако е необходимо, за да се предотврати приплъзването.

При потегляне по наклон системата за поддържане на автомобила на наклон (HHC) поддържа спирачното усилие за около 3 секунди, след като водачът освободи педала на спирачката, което ефективно предотвратява приплъзването на автомобила.

## Аварийно освобождаване от положение „P“

Ако лостът за превключване на предавките не може да се премести от положение „P“ в други положения по обичайния начин, може да се изпълни процедура за аварийно освобождаване.

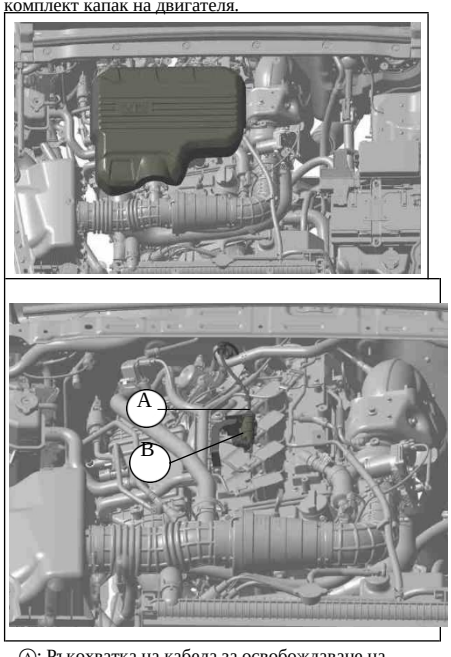
**ВНИМАНИЕ**

В такива случаи се препоръчва да се свържете с оторизиран сервизен център и да поверите разрешаването на проблема на специалист. Неоторизираната намеса може да доведе до повреда на компоненти на автомобила.

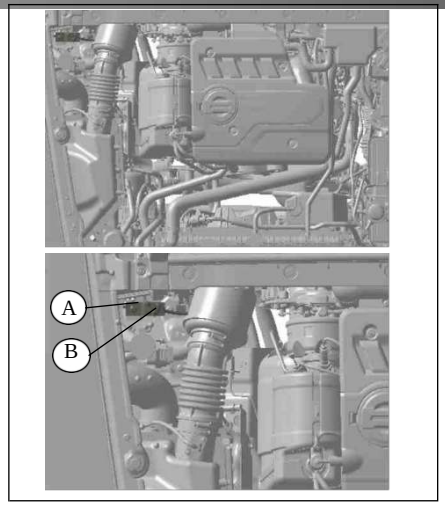
Ако се наложи аварийно освобождаване на лоста за превключване на предавките, това означава, че има проблем с автомобила, който изисква проверка в оторизиран сервизен център.

Изключете автомобила и задействайте ръчната спирачка.

2. Отворете капака на двигателя и демонтирайте комплект капак на двигателя.




Ⓐ: Ръкохватка на кабела за освобождаване на P Ⓑ: Кабел (автомобили с бензинов двигател)




Ⓐ: Ръкохватка на кабела за освобождаване на P Ⓑ: Кабел (дизелови автомобили)

3. Изтеглете кабела нагоре и повдигнете дръжката до най-горната позиция, след което завъртете дръжката на кабела за освобождаване на P по часовниковата стрелка с около 60°. Ще чуете леко „щракване“, което показва, че дръжката е фиксирана в положението си и трансмисията е в състояние на освобождаване на P. В този момент автомобилът ще издаде алармен сигнал, а на приборното табло ще се появи съобщението [Трансмисията не успя да премине в P].

Трансмисията е в положение N.

4. След като преместите автомобила, моля

незабавно върнете кабела за освобождаване на предавката „P“ в първоначалното му положение, като изпълните описаната по-горе процедура в обратен ред, като избягвате продължително принудително изключване на предавката „P“.

## Електронна разпределителна кутия за 4WD




### Представяне на предавките

**2H**

Висока предавка с 2WD, задвижване на задните колела, може да се използва при нормални условия на шофиране, когато не е необходимо задвижване на четирите колела.

**4H**

Висока предавка 4WD, задвижване на четирите колела, може да се използва за кратки периоди по дъждовни, заснежени, кални, пясъчно-чакълести пътища или по обща терен извън пътя, но не е разрешено по сухи или асфалтирани пътища.

**4L**

4WD ниска предавка, задвижване на четирите колела, може да се използва за кратки периоди на терен извън пътя, изискващ ниска скорост и висока сцепка, и не е разрешено на сухи или павирани пътища.

**Превключване на предавките**

превключване между режимите 2H и 4H

При шофиране с ниска скорост (под 80 км/ч) водачите могат свободно да превключват между 2H и 4H, без да спират автомобила, но това трябва да се прави при равномерно движение по права линия.

Превключване между 4L и 2H или между 4L и 4H

1. Скоростта на превозното средство трябва да е 0, а двигателят трябва да продължава да работи;

2. Предавателната кутия трябва да е в положение N;

3. Натиснете бутона за желаната предавка на разпределителната кутия. Индикаторът за желаната предавка на приборното табло ще мига. След като разпределителната кутия завърши превключването, индикаторът ще остане включен. След това изчакайте две секунди, преди да превключите скоростната кутия от положение „N“ в друго положение. Ускорявайте плавно при потегляне – избягвайте внезапно ускорение с пълна газ.

⚠ ВНИМАНИЕ

При превключване на предавките на разпределителната кутия индикаторът за текущата предавка остава включен, докато индикаторът за желаната предавка мига. Например, при превключване от 4H на 4L индикаторът за 4H на приборното табло остава включен, а индикаторът за 4L мига. След като процесът на превключване приключи, индикаторът за 4H изгасва, а индикаторът за 4L остава включен.

Препоръчва се режимът 4WD да се включва на пътни настилки с ниско сцепление; режимът 4WD на равни, твърди повърхности може да окаже неблагоприятно въздействие върху гумите.

При остри завои или обратни завои на равна и твърда пътна настилка режимът 2WD трябва да се включи предварително. Извършването на обратен завой в режим 4WD може да доведе до засядане на автомобила. Това може също да повреди системата 4WD.

Скоростта на автомобила в режим 4WD не трябва да надвишава 80 км/ч. За безопасността на пътниците не извършвайте резки завои при висока скорост в

режим 4WD, за да избягвате препятствия. Има

риск от преобръщане. По съображения за безопасност скоростта на автомобила не трябва да надвишава 80 km/h.

При превключване между 2H и 4H колкото по-ниска е скоростта на автомобила, толкова по-добре за експлоатационния живот на разпределителната кутия. Превключването е възможно при скорости под 80 км/ч, но се препоръчва да не се надвишават 60 км/ч.

При превключване от 4WD обратно към 2WD, ако воланът е завъртян докрай в една от страните, след като индикаторът за 2H остане включен, автомобилът ще превключи от 4WD обратно към 2WD, тъй като зъбите на предавката се заклещват. Препоръчва се воланът да се завърта плавно наляво и надясно, за да се превключи обратно към 2WD.

Ако първо завъртите волана рязко и след това натиснете бутона 2H, докато сте в режим 4WD, системата може да не превключи напълно обратно към 2WD.

Превключването от 4WD към 2WD трябва да се извършва, когато воланът е в положение за движение направо или при малък ъгъл на завъртане. Карайте направо за кратко

разстояние, като леко завъртате волана

може да помогне на системата да се върне към 2WD по-бързо.

След превключване между 4WD и 2WD (в която и да е посока) не ускорявайте внезапно – трябва да потеглите бавно.

## Капакът на двигателя

### Отваряне

1. Дръпнете два пъти дръжката за отваряне на капака на двигателя, намираща се под отделението за вещи от страна на водача. Капакът на двигателя ще се отвори леко.

2. Промушете ръката си през отвора и повдигнете капака на двигателя нагоре. Капакът на двигателя ще се отвори под действието на пневматичния подпор.

### Затваряне

От височина 20–30 см над заключващия механизъм приложете леко усилие, за да спуснете капака на двигателя. След като чуете звук „щрак“, капакът на двигателя е затворен.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Преди да потеглите, уверете се, че капакът на двигателя е затворен и надеждно заключен. В противен случай той може да се отвори случайно по време на шофиране, което да доведе до инцидент.

**ВНИМАНИЕ**

Преди да затворите капака на двигателя, моля, проверете дали в двигателното отделение не са останали чужди предмети.

Когато затваряте капака на двигателя, избягвайте

не прилагайте прекомерна сила, тъй като това може да доведе до деформация на капака.

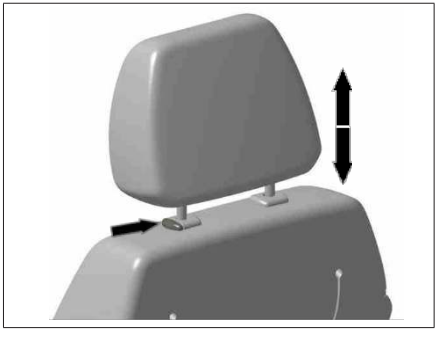
## Места

### Облегалка за глава

**Регулиране на облегалката за глава**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Забранено е регулирането на облегалката за глава, докато автомобилът е в движение.



За да повдигнете облегалката за глава, можете директно да я издигнете до желаната позиция.

За да свалите облегалката за глава, можете да натиснете и задържите бутона за регулиране, докато я натискате надолу до желаната

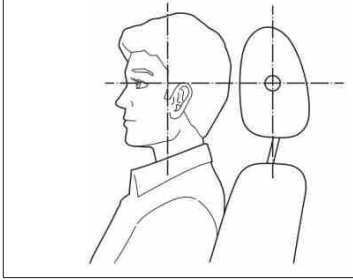
.

Съвети

Най-ниската позиция на облегалката за глава не е предназначена за употреба; при използване тя трябва да бъде регулирана до заключена позиция.

След регулиране на облегалката за глава трябва да я натиснете, за да се уверите, че е здраво фиксирана.

**Оптимална позиция на облегалката за глава**



За да се постигне максимален защитен ефект от облегалката за глава, трябва да регулирате височината в центъра на облегалката така, че да съвпада с горната част на ушите ви.

**Демонтиране на облегалката за глава**

За да свалите облегалката за глава, можете да натиснете и задържите бутона за регулиране, докато издърпате облегалката напълно

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Шофирането с демонтирана облегалка за глава е строго забранено. В противен случай, при сблъсък, ще възникне силен удар върху врата, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт.

### Предни седалки

**Ръчно регулируеми седалки**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Строго е забранено да регулирате седалката по време на шофиране.

Преди да потеглите, моля, настройте седалката в положение, подходящо за безопасно шофиране. В противен случай това не само може да доведе до неправилна работа на автомобила, но и да причини инциденти, както и да намали ефективността на предпазните средства като предпазните колани, въздушните възглавници и облегалките за глава.

Не накланяйте прекалено облегалката назад, за да предотвратите изплъзването на тялото от колана за талията при сблъсък. Коланът за талията може да осигури максимална защита само когато седите изправени и се облягате на облегалката.

**Регулиране напред и назад**



Изтеглете нагоре лоста за регулиране на позицията на седалката, плъзнете седалката напред или назад до желаната позиция и след това освободете лоста за регулиране.

Съвети

След като настроите седалката, моля, уверете се, че тя е надеждно фиксирана.

**Регулиране на ъгъла на облегалката**



Притиснете тялото си към облегалката и издърпайте нагоре лоста за регулиране на наклона на облегалката, наведете тялото си назад, за да настроите облегалката до желания ъгъл, след което освободете лоста за регулиране.

ВНИМАНИЕ

Моля, повдигнете напълно лоста за регулиране на наклона на облегалката, преди да регулирате облегалката. Неспазването на това изискване може да доведе до механични неизправности в седалката.

**Регулиране на височината на седалката**



За да повдигнете седалката, издърпайте нагоре няколко пъти дръжката за регулиране на височината на седалката.

За да свалите седалката, натискайте няколко пъти дръжката за регулиране на височината на седалката.

Съвети

Някои функции са достъпни само от седалката на водача.

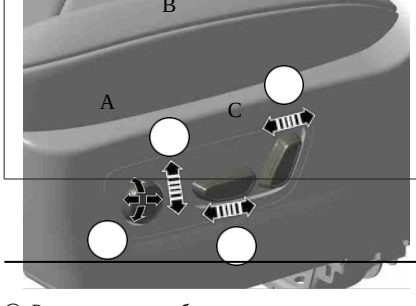
**Електрическо седалка**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Строго е забранено да регулирате седалката по време на шофиране.

Преди да потеглите, моля, настройте седалката в положение, подходящо за безопасно шофиране. В противен случай това не само може да доведе до неправилни действия, но и да предизвика инциденти, както и да намали ефективността на предпазното оборудване, като колани, въздушни възглавници и облегалки за глава.

Не накланяйте прекалено облегалката, за да предотвратите изплъзването на тялото от колана за талията при сблъсък. Коланът за безопасност може да осигури максимална защита само когато седите изправени и се облягате на облегалката.




Ⓐ: Регулиране на лумбалната опора

Натиснете предните и задните бутони, за да увеличите или намалите опората за кръста.

Натиснете горния и долния бутон, за да повдигнете или свалите лумбалната опора.

Ⓑ: Регулиране на височината на седалката

Ⓒ: Седалка Напред и назад

Ⓓ: Регулиране на ъгъла на облегалката

**Съвети**

Някои функции са достъпни само за шофьорската седалка.

Забележка: √ означава, че функцията е налична, а — означава, че функцията не е налична.

Регулирането напред и назад означава, че седалката може да се регулира по дължина; регулирането на облегалката напред и назад означава, че наклонът на облегалката може да се регулира; а регулирането нагоре и надолу означава, че височината на седалката може да се регулира;

Както се вижда от таблицата, при шофьорската седалка (6-позиционна) е посочено, че могат да се регулират надлъжното положение, наклонът на облегалката и височината на седалката. Такива седалки се предлагат както в стандартното, така и в луксозното оборудване модели. Освен това моделите от високия клас предлагат регулиране на лумбалната опора за шофьорската седалка.

Както се вижда от таблицата, седалката на пътника (4-позиционна) позволява регулиране на надлъжното положение и наклона на облегалката. Такива седалки се предлагат както в стандартните, така и в моделите от високия клас.

Както се вижда от таблицата, обозначението за задната седалка (2-посочно) показва, че ъгълът на облегалката на седалките може да се регулира. Такива седалки се предлагат както в стандартните, така и в моделите от висок клас.

| Седалка Типове | Описание на продукта | | |
|---|---|---|---|
| | Общо напред и назад | Облегател напред и назад | Общо нагоре и надолу |
| Седалка (6-позиционно) | √ | √ | √ |
| Предно седалка за пътника (4- | √ | √ | — |

| ) | | | |
|---|---|---|---|
| Задна седалка (2-позиционна) | — | √ | — |

## Задни седалки

Седалката на задните седалки не може да се сгъва, но облегалката може да се сгъва.

След сгъване на облегалката се получава повече място за багаж.

• Сгъване на облегалката



1. Наведете облегалката за глава на седалката, за да не се заклещи в седалката от предния ред.

2. Регулирайте предпазния колан на седалката, за да не пречи при сгъването на облегалката.

Ако фиксиращият език и тялото на заключващия механизъм на задния среден предпазен колан са свързани, моля, ги отключете и ги разделите.

3. Дръпнете нагоре дръжката за регулиране, намираща се в близост до облегалката за глава на седалката, за да сгънете отключената облегалка напред.

**ВНИМАНИЕ**

Преди да сгънете облегалката на седалката, премахнете всички предмети от седалката.

Не поставяйте тежки предмети върху облегалката, когато тя е в сгънато състояние.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Строго е забранено да сгъвате седалката по време на шофиране.

• Възстановяване на облегалката

1. Регулирайте колана за безопасност, за да не се заклещи под седалката при възстановяване на облегалката.

**ВНИМАНИЕ**

Не позволявайте коланът на задната средна седалка да се заклещи под облегалката; в противен случай това може да доведе до необичайни шумове или прекомерно износване на предпазен колан.

2. Изтеглете облегалката нагоре, за да я върнете в работно положение. Леко разклатете облегалката напред и назад, за да се уверите, че е фиксирана на място.

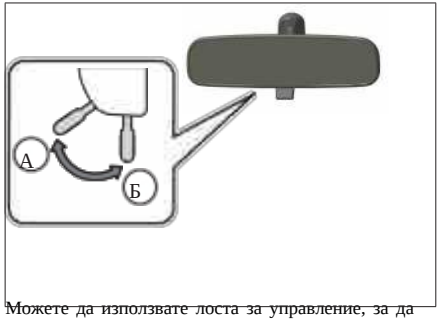
**Съвети**

Моля, уверете се, че възглавницата на седалката е в работно положение (в хоризонтално състояние), когато сгъвате и възстановявате облегалката, тъй като това може да повлияе на фиксирането на облегалката.

## Огледало за задно виждане

### Вътрешно огледало за задно виждане

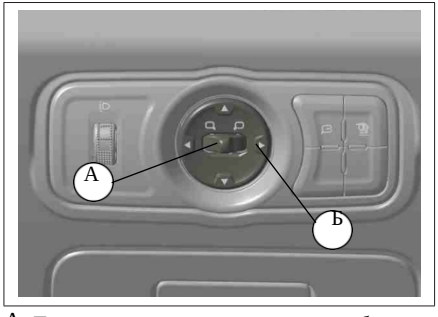
**Ръчно регулируемо огледало за задно виждане с антиотражателно покритие**




Можете да използвате лоста за управление, за да намалите отблясъците от фаровете на задните автомобили и да активирате функцията за намаляване на отблясъците.

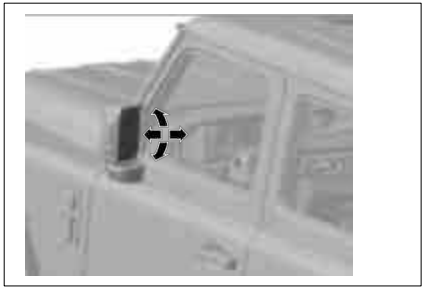
### Външно огледало за задно виждане

**Регулиране на огледалото**




A. Първо завъртете копчето, за да изберете външното огледало за задно виждане, което искате да настроите – завъртането на копчето наляво означава лявото външно огледало за задно виждане, а надясно – дясното външно огледало за задно виждане.

B. След това натиснете бутона с четири посоки, за да настроите съответното външно огледало за задно виждане



огледало в посоката на превключвателя.

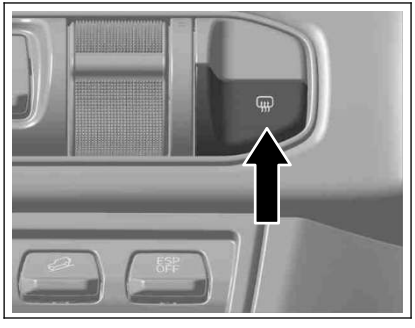
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

По време на шофиране е забранено да регулирате огледалата за задно виждане. В противен случай може да възникнат инциденти вследствие на грешки при управлението, което да доведе до сериозни наранявания и смърт.

**Отопление на задното стъкло/външно огледало за задно виждане** Когато повърхността на външното огледало за задно виждане се замръзне или замъгли, натиснете бутона за отопление на задното стъкло на панела на климатика, индикаторната лампа светва, а външното огледало огледало размразяване

е включена. Чрез повторно натискане на бутона за размразяване функцията за размразяване може да бъде изключена.

След като функцията за размразяване на външното огледало за задно виждане е включена, не се допуска докосване на повърхността на огледалото, за да се избегне изгаряне.



## Волан

### Начин на регулиране



1. Освободете лоста за регулиране, намиращ се под волана.

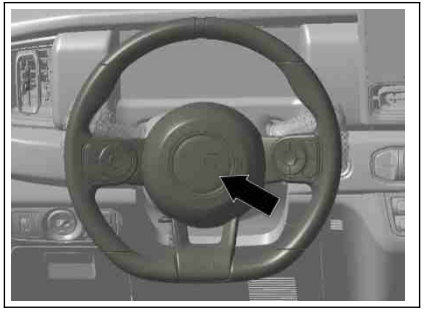
2. Регулирайте волана така, че да е на нивото на гърдите ви, и се уверете, че виждате всички уреди и индикатори на комбинацията от уреди.

3. След регулирането приберете лоста за регулиране, за да фиксирате волана в това положение.

> ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
>
> Строго е забранено да регулирате волана по време на шофиране. В противен случай това може да доведе до инциденти вследствие на неправилна експлоатация, което да причини сериозни наранявания или смъртни случаи.
>
> Уверете се, че воланът е надеждно фиксиран след регулирането. В противен случай внезапно движение на волана може да доведе до инциденти, които да причинят сериозни наранявания или смърт.

### Клаксон

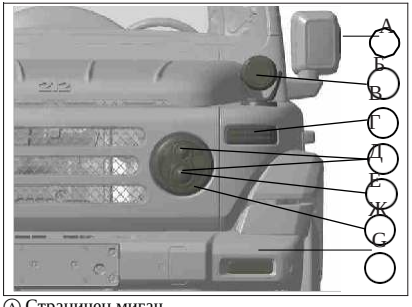
Натиснете символа на клаксона върху волана или в близост до него, за да включите клаксона.



## Управление на осветлението

### Позиции на светлините

**Предни светлини**




Ⓐ Страничен мигач

Ⓑ Лампа за затъмняване (ако има такава)

Ⓒ Предна мигачка

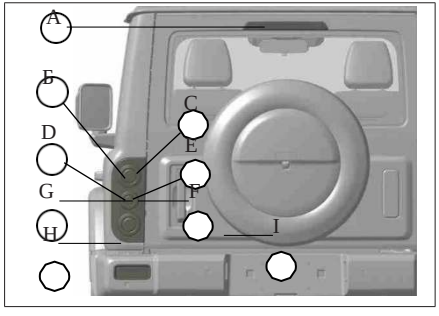
Ⓓ Дълги светлини

Ⓔ Къси светлини

Ⓕ Позиционна светлина / дневна светлина

Ⓖ Предни фарове за мъгла (ако има такива)

**Задни светлини**




Ⓐ Високо разположена спирачна лампа

Ⓑ Лампа за заден ход

Ⓒ Спирачна/позиционна светлина

Ⓓ Позиционна светлина

Ⓔ Мигач

Ⓕ Позиционна светлина

Ⓖ Задна мъгла

Ⓗ Заден ретрорефлектор

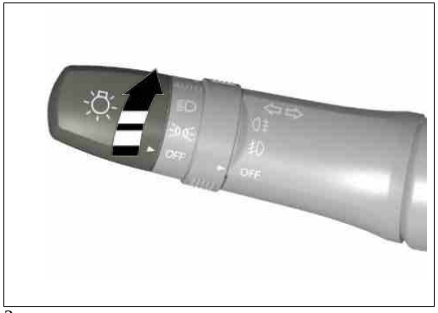
Ⓘ Лампа за регистрационен номер

### Осветление управление комбиниран превключвател

**Главен превключвател за осветление**

| ВНИМАНИЕ |
| --- |
| Когато автомобилът не е запален, външните светлини не трябва да се използват продължително време. |

В противен случай това може да доведе до изтощаване на акумулатора.



Завъртете превключвателя за осветление в положението за габаритни светлини , за да включите габаритните светлини, осветлението на регистрационния номер и вътрешното осветление.

| ВНИМАНИЕ |
| --- |
| Не използвайте габаритните светлини вместо късите светлини по време на шофиране. В противен случай съществува риск от инциденти<br>Тъй като яркостта на габаритните светлини не е достатъчна, за да осветява пътя пред автомобила или да прави автомобила видим за другите превозни средства и пешеходците. Затова, моля използвайте късите светлини при слаба осветеност |

или при лоша видимост.

Завъртете главния превключвател за осветление в положение „къси светлини“ ( ), за да включите късите светлини, като габаритните светлини и осветлението на регистрационния номер остават включени. Габаритните светлини и късите светлини ще се включват или изключват автоматично в зависимост от осветеността на околната среда, когато главният превключвател за осветление е в положение „AUTO“.




**ВНИМАНИЕ**

През деня, когато видимостта е затруднена от гъста мъгла, фаровете на автомобила може да не се включат автоматично. Моля, включете фаровете ръчно.

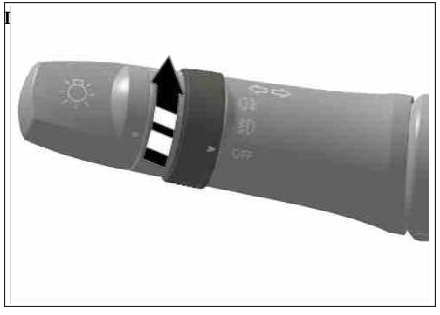
Автоматичното управление на осветлението служи само

като спомагателна функция при шофиране.

Водачът винаги носи отговорност за осветлението на превозното средство по всяко време.

За да изключите всички светлини, завъртете главния превключвател за осветление в положение „OFF“.

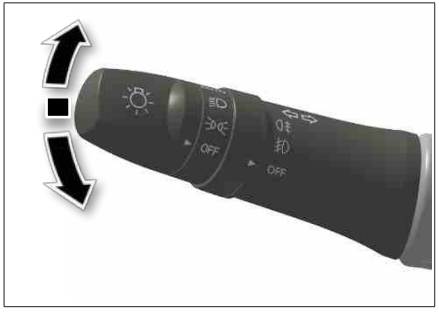
**I**




Когато са включени габаритните светлини (например позиционните светлини, осветлението на регистрационния номер), завъртете превключвателя за фаровете за мъгла в положението за предни фарове за мъгла , за да включите предните фарове за мъгла.

Когато предните противомъгливи фарове са включени, завъртете превключвателя за противомъгливите фарове в положението за задните противомъгливи фарове , за да включите задните противомъгливи фарове. След като го пуснете, копчето автоматично ще се върне в първоначалното си положение; завъртете превключвателя за мъгливите фарове отново в положението за задните мъгливи фарове , за да изключите задните мъгливи фарове. След като го пуснете, копчето също автоматично ще се върне в първоначалното си положение.

**Мигач**




Натиснете комбинирания превключвател за осветлението надолу, за да включите мигача за ляво, а нагоре – за да включите мигача за дясно.

**Превключване между дълги и къси светлини**



Включени дълги светлини:

Когато късите светлини са включени, натискането на комбинирания превключвател за осветлението в посока, обратна на волана, включва дългите светлини; когато дългите светлини са включени, издърпването на комбинирания превключвател към волана изключва дългите светлини.

Мигане с дълги светлини:

Като дръпнете комбинирания превключвател за осветлението към волана, можете да включите дългите светлини; след като го пуснете, превключвателят автоматично ще се върне в първоначалното си положение, а дългите светлини ще се изключат. Повтарянето на тази операция позволява дългите светлини да мигат.

## Дневни светлини

За да бъде автомобилът Ви по-видим за другите шофьори, дневните светлини се включват автоматично след стартиране на автомобила.

Дневните светлини ще се изключат при следните условия:

Когато са включени габаритните светлини. Когато са включени фаровете.

| ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ |
| --- |
| Дневните светлини не са предназначени за шофиране през нощта. |

| Съвети |
| --- |
| Ако светлините за видимост са включени, яркостта на екрана на приборното табло автоматично ще намалее. |

## Функция „Follow Me Home/Leave Home“ (ако има такава)

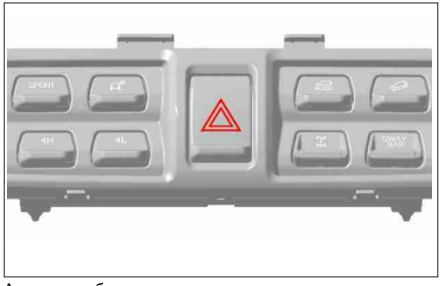
Когато захранването е в режим „Изключено“ и главният превключвател за осветлението е в положение „AUTO“, ако текущата интензивност на светлината отговаря на условието за включване на късите светлини и вратите на автомобила са при успешно заключване или отключване отвън (с изключение на заключването на вратите на автомобила с механичен ключ), габаритните светлини и късите светлини автоматично ще се включат за определен период от време, за да ви позволят да излезете от автомобила или да го откриете в тъмна среда.

### Активиране/деактивиране



Кликнете последователно върху [Управление и настройки на автомобила] – [Управление на автомобила] – [Светлини] Изключване:
Кликнете върху OFF
Включване: Натиснете „30S, 60S, 90S, 120S“, за да зададете продължителността на активиране на функцията.

## Аварийни светлини



Ако автомобилът има неизправност или е участвал в пътнотранспортно произшествие, моля, включете аварийната светлина, за да предупредите останалите превозни средства.

Можете да натиснете превключвателя, за да включите или изключите аварийната светлина.

Натискането на педала на аварийната спирачка ще включи аварийните светлини, стоповете и високо разположената стоп-светлина; аварийните светлини трябва да се изключат чрез натискане на превключвателя, а стоповете и високо разположената стоп-светлина ще се изключат автоматично.

## Светлина за затъмняване (ако има такава)



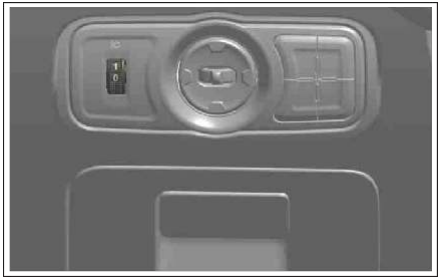

Ⓐ Копче за регулиране/бутон на четирипозиционен превключвател

Ⓑ Превключвател за лампата за затъмняване

Натиснете превключвателя на лампата за затъмняване, за да я включите.

Завъртете копчето в средно положение (ляво и дясно са за регулиране на огледалото за задно виждане), натиснете четирипосочния превключвател ▲ или ▼, за да регулирате ъгъла на наклона на лампата за затъмняване, и натиснете ◀ или ▶, за да завъртите и регулирате ъгъла на лампата за затъмняване.

## Регулиране на височината на светлината



Височината на светлинния лъч на фара може да се регулира в зависимост от броя на пътниците и натоварването на автомобила.

Завъртете копчето нагоре: Повишете височината на светлинния лъч на фаровете.

Завъртете копчето надолу: Намалете височината на светлинния лъч на фаровете.

## Вътрешно осветление

**Лампа за четене**

> ВНИМАНИЕ
>
> Когато автомобилът не е запален, вътрешното осветление не трябва да се използва продължително време. В противен случай това може да доведе до изтощаване на акумулатора.



Натиснете главния превключвател на лампата за четене , за да включите или изключите лампата за четене.

Натиснете капака на лявата/дясната лампа за четене, за да включите или изключите лявата/дясната лампа за четене. Натиснете превключвателя за управление от вратата , за да активирате или деактивирате функцията за управление от вратата.

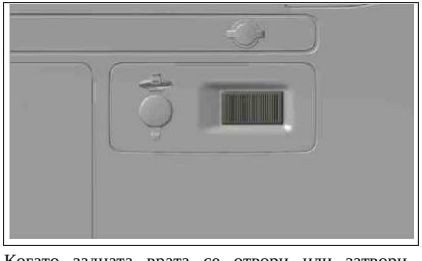
След като функцията за управление чрез вратите е активирана, лампата за четене автоматично ще се включва или изключва в зависимост от състоянието на вратите.

**Вътрешно осветление**



Натиснете главния превключвател на вътрешното осветление, за да включите или изключите вътрешното осветление.

**Осветление в багажника**



Когато задната врата се отвори или затвори, лампата в багажника автоматично ще се включи или изключи.

**Осветление в купето**

ВКЛЮЧЕНО: Завъртете превключвателя за осветление в положението за габаритни светлини , за да включите осветлението в купето.

Когато през нощта се отвори врата, осветлението в панела на вратата и осветлението за краката автоматично се включват.

Регулиране на яркостта



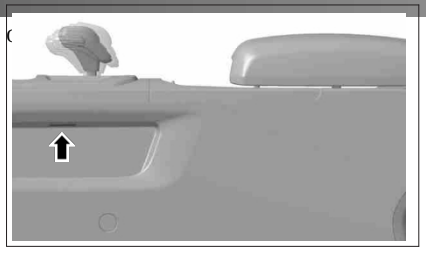

Кликнете последователно върху [Управление и настройки на автомобила] – [Управление на автомобила] – [Светлини]. Плъзнете с пръст надолу по екрана, за да намерите настройката за яркостта на осветлението в купето, и плъзнете плъзгача, за да регулирате яркостта – общо 10 нива.

Осветление на арматурното табло



Намира се на дръжката на приборното табло и на капака на USB порта на централната конзола.

С



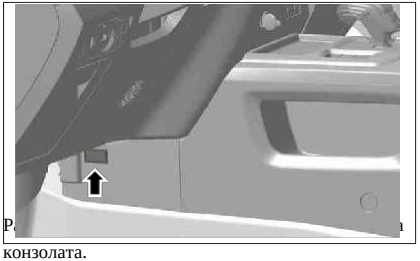
Намира се в отделението за съхранение отстрани на конзолата.

Атмосферна лампа на конзолата



Намира се в отделението за съхранение под задния въздухоизход на конзолата.

Осветление за краката



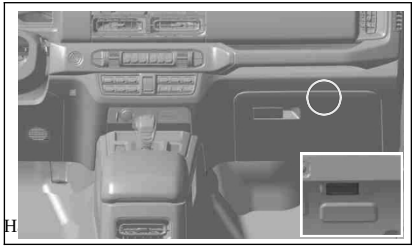
Р а Н конзолата.

Осветление на панела на вратата



Намира се над джобчето за карти на панела на

вратата. Осветление в отделението за ръкавици



## Управление на чистачките

### Предни чистачки

**Позиции на предните чистачки**




Ⓐ Работа на предния чистач в режим на бавно движение (MIST)

Когато комбинираният превключвател за управление на чистачките се издърпа нагоре до положение MIST, той автоматично се връща в първоначалното си положение след отпускане, а предните чистачки извършват едно движение.

Ⓑ Изключване на предните чистачки (OFF)

Ⓒ Автоматично чистене (AUTO)

Ⓓ Избърсване с ниска скорост (LO)

Ⓔ Избърсване с висока скорост (HI)

**ВНИМАНИЕ**

Ако повърхността на предното стъкло е замърсена или върху нея има чужди вещества (например сняг и дървесна смола), тя трябва първо да бъде почистена, за да се премахнат тези вещества. В противен случай те могат да повредят чистачките или вътрешните структури.

Трябва да избягвате продължителната употреба на омивателя за дълго време. В противен случай това може да повреди мотора на омивателя.

За да се предпази моторът на омивателя, той може автоматично да се изключи след работа за определен период от време.

Моля, редовно проверявайте нивото на течността за омиване в резервоара и доливайте при необходимост.

През студените сезони трябва да се използва подходяща течност за чистачките, за да се гарантира, че тя няма да замръзне. В противен случай тя не само ще загуби своята функция за измиване, но и ще замръзне и ще повреди свързаните с нея компоненти.

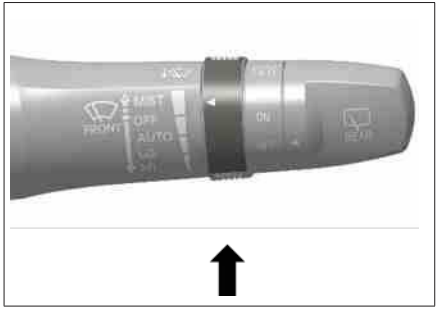
Преди да използвате чистачките при студено време, моля, проверете дали чистачките не са залепнали за предното стъкло. Ако чистачките са залепнали за предното стъкло, моля

изчакайте, докато се размразят, преди да ги използвате

ги, за да избегнете повреда на чистачките и мотора.

Ако чистачките спрат да работят по средата на движението поради сняг или други причини, моля, изключете чистачките и паркирайте автомобила на безопасно място, след което почистете снега или отпадъците, за да се уверите, че чистачките могат да функционират нормално.

**Автоматично честота честотата на избърсване**




Завъртането на копчето за регулиране променя чувствителността на сензора за дъжд и светлина към валежите, като по този начин регулира честотата на чистене на предните чистачки в режим AUTO.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Сензорът за дъжд и светлина може да не винаги да засича точно дъжда и да активира предните чистачки всеки път. Ако дъждът върху предното стъкло затруднява видимостта, водачът трябва ръчно да настрои режима на предните чистачки или честотата на чистене според нуждите.

Когато автоматичният преден чистач е в режим „AUTO“, докосването на предното стъкло в близост до вътрешното огледало за задно виждане отвън на автомобила или каквито и да било вибрации по предното стъкло (например при шофиране по неравен път или при рязко завиване в зони със значителен контраст на осветеността) могат да предизвикат неочаквано задействане на предния чистач. Внимавайте пръстите ви или други части от тялото ви да не бъдат заклещени от предния чистач.

**ВНИМАНИЕ**

Ако повърхността на предното стъкло в близост до вътрешното огледало за задно виждане е замърсена или има чужди вещества (например сняг и дървесна смола), тя трябва първо да бъде почистена, за да се премахнат тези вещества, тъй като те могат да повлияят на правилното функциониране на автоматичния чистач.

Поради разнообразните форми на снежинките сензорът за дъжд и светлина може да не ги засича винаги правилно, дори когато влязат в контакт с него, което може да доведе до неправилна работа на предния чистач. Веднага щом снежинките се стопят обаче, предният чистач може да се активира автоматично.

**Функция на омивателя**




Изтеглете нагоре и задръжте комбинирания превключвател за чистачките към волана. В този момент предната чистачка ще използва течност за омиване на предното стъкло, за да изчисти и избърше предното стъкло. След като го пуснете, комбинираният превключвател автоматично ще се върне в първоначалното си положение.

**ВНИМАНИЕ**

Избягвайте продължителна употреба на омивателя за дълго време. В противен случай това може да повреди мотора на омивателя. За да се предпази моторът на омивателя, омивателят може автоматично да се изключи след работа за определен период от време.

Когато течността за чистачките е недостатъчна, моля, долейте я незабавно. През студените сезони трябва да се използва подходяща течност за чистачките, за да се гарантира, че тя няма да замръзне.

Поради разнообразните форми на снежинките сензорът за дъжд и светлина може да не ги засича винаги правилно, дори когато те влязат в контакт с него, което може да доведе до неправилна работа на предните чистачки. Веднага щом снежинките се стопят обаче, предните чистачки могат да се задействат автоматично.

Не позволявайте чистачките да влизат в контакт с мазни почистващи средства, тъй като може да възникнат химични реакции, които да доведат до сериозна деформация на чистачките.

## Заден чистач




Завъртете копчето за управление на задния чистач в положение „ON“, за да включите задния чистач.

Завъртете копчето за управление на задния чистач в положение за измиване на задното стъкло „ “ и го задръжте. В този момент задната чистачка ще избърше и почисти задното стъкло с течността за измиване. Щом го пуснете, копчето за управление автоматично ще се върне в първоначалното си положение.

Завъртете копчето за управление на задния чистач в „OFF“, за да изключите задния чистач.

**Отопление на предното стъкло**




Натиснете последователно [Управление и настройки на автомобила] – [Управление на автомобила] – [Основно управление] на мултифункционалния дисплей, за да включите/изключите функцията за отопление на предното стъкло.

**ВНИМАНИЕ**

Когато автомобилът не е запален, тази функция не трябва да се използва продължително време, тъй като това може да изтощи акумулатора и да повлияе на запалването на автомобила.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Когато функцията за отопление на предното стъкло е включена, не докосвайте долната част на стъклото и страничните части на предните стълбове, за да избегнете изгаряния.

**Отопление на предните дюзи за вода**



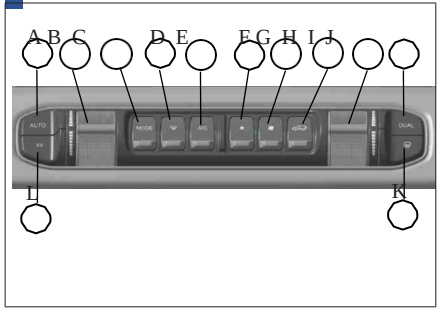

Натиснете последователно [Управление и настройки на автомобила] – [Управление на автомобила] – [Основно управление] на мултифункционалния дисплей, за да включите/изключите функцията за отопление на предните дюзи за вода.

**ВНИМАНИЕ**

Когато автомобилът не е запален, тази функция не трябва да се използва продължително време, тъй като това може да изтощи акумулатора и да повлияе на запалването на автомобила.

## Климатична система

### Описание на бутоните




Ⓐ AUTO

Ⓑ Копче за регулиране на температурата от страна на водача

Ⓒ MODE

Ⓓ Размразяване на предното стъкло

Ⓔ Климатик

Ⓕ Дебит на въздуха -

Ⓖ Дебит на въздуха +

Ⓗ Циркулация на въздуха в купето и отвън

Ⓘ Копче за регулиране на температурата от страна на предния пътник

Ⓘ Управление на две температурни зони

Ⓚ Размразяване на задното стъкло/външно огледало за задно виждане

Отоплен
ие

Ⓛ ИЗКЛ.

**Бутон AUTO**

След натискане на този бутон индикаторът свети, което показва, че климатичната система работи в автоматичен режим.

**Копче за регулиране на температурата**

За да регулирате температурата, завъртете копчето нагоре, за да я повишите, и надолу, за да я понижите.

**Бутон MODE**

След натискане на този бутон индикаторът светва, което показва, че климатичната система превключва режима на изхода на въздуха; при повторно натискане можете да избирате различни режими на изхода на въздуха.

**Бутон за размразяване на предното стъкло**

Натискането на този бутон включва или изключва функцията за размразяване на предното стъкло. Съответният индикатор свети, което показва, че функцията за размразяване на предното стъкло е включена. В такъв случай тази функция постепенно премахва замръзването или замъгляването на предното стъкло и страничните прозорци.

**Бутон за климатика**

Включване/изключване на
компресора.

**Бутон за регулиране на дебита на въздуха**

Повтарящото натискане на бутона увеличава или намалява дебита на въздуха.

**Бутон за циркулация на въздуха в купето и отвън** С него може да се превключва между режимите на свеж въздух и рециркулация.

Съвети

По принцип трябва да се използва режимът за външна циркулация. Особено когато компресорът е изключен, използването на режима за вътрешна циркулация може лесно да доведе до замъгляване на прозорците.

Ако се намирате в тунел, при интензивен трафик, в зона с замърсен външен въздух или ако искате да повишите или понижите температурата в автомобила, можете да включите режима на вътрешна рециркулация.

**Бутон за управление на ДВУЗОННО регулиране на температурата** Натискането на този бутон позволява превключване между еднозонално и двузонално регулиране. Ако двузоналното регулиране е активирано, температурата може да се

регулира чрез копчето за настройка както

от страна на водача и от страна на предния пътник. **Бутон за размразяване на задното стъкло/загряване на външните огледала**

Натискането на този бутон позволява да се включи или изключи функцията за размразяване на задното стъкло/отопление на външните огледала за задно виждане. Съответният индикатор свети, което показва, че функцията за размразяване на задното стъкло/отопление на външните огледала за задно виждане е включена, така че замръзването на задното стъкло да се премахне постепенно, а дъждът или мъглата върху повърхността на външните огледала за задно виждане да бъдат отстранени.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

След като функцията за размразяване на задното стъкло бъде активирана, задното стъкло и външните огледала за задно виждане ще се нагреят и е забранено да ги докосвате, за да избегнете изгаряне.

**ВНИМАНИЕ**

Когато автомобилът не е запален, функцията за размразяване/загряването на външното огледало за задно виждане не трябва да се използва продължително време, за да да се избегне изтощаването на акумулатора.

**бутон „OFF“**

Натискането на този бутон може да изключи климатичната система.

## Управление на климатика

**Охлаждане/отопление**

След стартиране на автомобила:

1. Охлаждане: Включете бутона за климатика, съответният индикатор ще светне. В този момент компресорът работи и започва да охлажда.

2. Отопление: Увеличете температурата и превключете климатичната система в режим на отопление.

3. Режимът на вътрешна циркулация може да ускори охлаждането или отоплението, което е от полза за подобряване на горивната ефективност и комфорта в автомобила.

**Размразяване на предното стъкло/отстраняване на замъгляването на предното стъкло**

След стартиране на автомобила:

1. Изберете режим за размразяване на предното стъкло – съответният индикатор ще светне.

2. Можете да регулирате дебита и температурата на въздуха, да включвате или изключвате компресора както и да превключвате между режимите на циркулация във вътрешността и навън според нуждите.

**Съвети**

Ако въздухът в купето е мръсен или замъглен, се препоръчва да превключите на външна циркулация.

**ВНИМАНИЕ**

Радиаторът и кондензаторът на климатика трябва да се проверяват редовно. Моля, използвайте пистолет за вода с ниско налягане или мека четка, за да премахнете листа, насекоми и прах, които могат да са залепнали по предните им повърхности. В противен случай тези предмети могат да възпрепятстват въздушния поток и да намалят ефективността на охлаждането.

Редовното включване на климатичната система може да спомогне за поддържането на добро смазване на компресора и уплътненията и да предотврати течове. Затова се препоръчва климатичната система да се включва поне веднъж седмично за минимум 10 минути, дори през студения сезон, когато климатикът не е необходим.

Ако охлаждащият ефект на климатичната система отслабне, моля, я занесете за сервизно обслужване в оторизиран сервизен център.

Прякото изпускане на хладилни агенти в атмосферата е вредно за околната среда. Хладилните агенти трябва да се събират в подходящи контейнери от обучени и сертифицирани техници.

Съвети

За миризмата от климатика

Източник на миризмата:

Климатичната система изисква обмен на въздух между вътрешното и външното пространство, като след продължителна употреба се натрупват замърсявания и влага, което води до образуване на мухъл и неприятна миризма.

След продължителна употреба във филтъра на климатика могат да се натрупат водни пари, прах и др., което води до появата на неприятна миризма.

Препоръчителни мерки:

Когато въздухът навън е свеж, включете режима на външна циркулация, за да поддържате циркулацията на въздуха в купето.

Препоръчва се климатикът да се изключи първо изключете компресора и оставете вентилатора да работи още около 3–5 минути, преди да изключите климатичната система – това ще спомогне за изсушаването на системата и ще предотврати образуването на мухъл.

Когато усетите силна миризма, се препоръчва да посетите оторизиран сервизен център за проверка и, ако е необходимо, филтърът на климатика да бъде почистен или сменен.

**Самопочистване на климатика**

След като автомобилът бъде изключен, ако функцията за самопочистване на климатика е активирана, вентилаторът ще продължи да работи около 30 секунди, за да изсуши автоматично климатичната система.

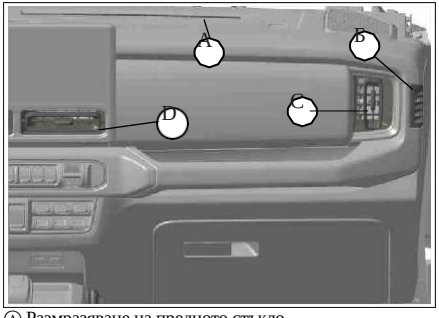
Активиране/деактивиране на функцията




Натиснете [Управление и настройки на автомобила] – [Управление на автомобила] – [Основно управление] на мултифункционалния дисплей последователно, за да активирате/деактивирате функцията за самопочистване на климатика.

## Изход на въздуха

**Предни въздухоизходи**




Ⓐ Размразяване на предното стъкло

Ⓑ Размразяване на страничните стъкла

Ⓒ Странично духане към лицето

Ⓓ Централно обдухване към лицето

Преместването на бутона в средата на въздухозаборника ви позволява да отваряте или затваряте въздухозаборника.

Преместването на лостчето в средата на отвора за изход на въздуха ви позволява да регулирате посоката на въздушния поток.

**Предни отвори за издухване към краката**



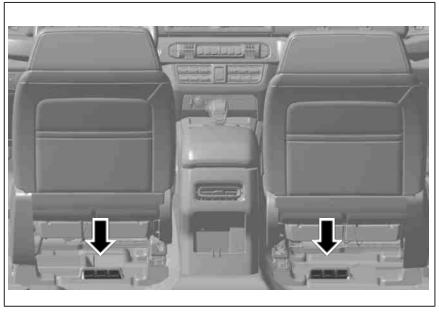
Заден отвор за духане към лицето



Преместването на бутона в средата на въздухоотвора ви позволява да отворите или затворите въздухоотвора.

Чрез преместване на лостчето в средата на въздухоотвора можете да регулирате посоката на въздушния поток.

**Задни вентилационни отвори за краката**

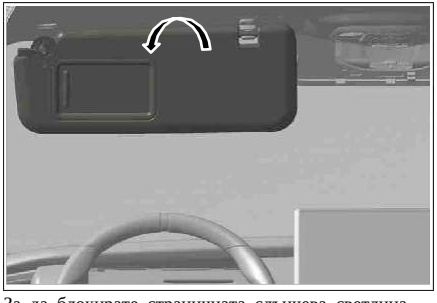


Задните въздухоотвори за краката са разположени под седалките на водача и предния пътник.

## Оборудване на интериора

### Слънчева козирка

За да блокирате слънчевата светлина отпред, сгънете сенника надолу.



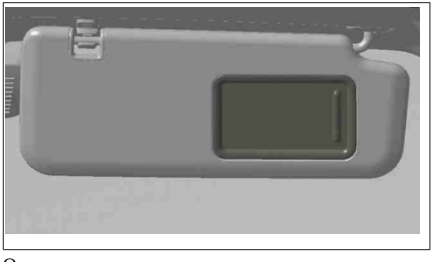
За да блокирате страничната слънчева светлина, сгънете сенника, откачете го от куката и го завъртете настрани.



### Огледало за гримиране

От вътрешната страна на сенника от страна на водача/предния пътник има огледало за гримиране. Можете да отворите капака, за да го използвате.

Моля, затворете капака, когато не използвате огледалото за гримиране.



Отварянето на капака на огледалото за гримиране включва лампата на огледалото, а затварянето му я изключва.

**ВНИМАНИЕ**

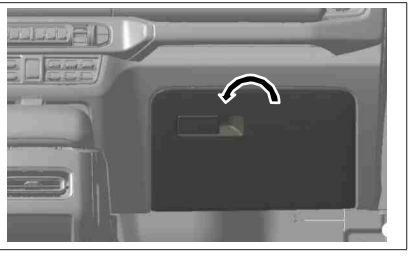
Когато автомобилът не е запален, функцията за осветление на огледалото за гримиране не трябва да се използва продължително време, за да се избегне изтощаването на акумулатора.

### Отделения за съхранение

**Отделение за ръкавици**

Дръпнете и отклонете надолу дръжката на заключващия механизъм на отделението за съхранение, за да отворите отделението за ръкавици.

За да затворите отделението за ръкавици, го повдигнете нагоре, докато се фиксира на място.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

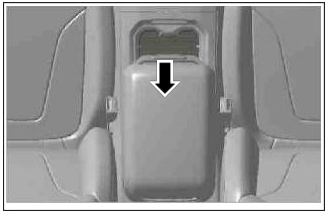
По време на шофиране отделението за ръкавици трябва да бъде затворено. В противен случай, при инцидент или аварийно спиране, предметите в отделението могат да излетят, което може да доведе до наранявания.

**Кутия за съхранение**



Под подлакътника на предните седалки има кутия за съхранение. Преди да я използвате, просто повдигнете подлакътника на седалката нагоре, за да я отворите.

**Държач за чаши**



Плъзнете кутията за съхранение назад, за да се покаже държачът за чаши.

| ⚠ВНИМАНИЕ |
| --- |
| Не поставяйте в държача за чаши консервни кутии, които са прекалено малки или не стоят стабилно |

, в противен случай те могат да се преобърнат.

Моля, уверете се, че капачките на кутиите с напитки са затворени, за да се предотврати изливането на течност.

## Електрически контакт

**Преден USB порт: Двоен тип A**



Предният USB порт за захранване се намира под централния блок с контролни превключватели.

Може да се използва, когато превключвателят за захранване е в положение „ON“.

Лявият порт е за зареждане.

Десният порт е за пренос на данни и може да се използва с USB диск.

Мощността на зареждане е 10,5 W, а портовете поддържат протоколи за зареждане, включително Apple, Samsung, BC1.2 DCP и YD/T 1591-2009; когато напрежението на зареждане е 12 V, токът на зареждане е 2,1 A.

**Заден USB порт: Type-C**



Задният USB порт за захранване се намира от дясната страна на кутията за съхранение под задния панел на конзолата.

Може да се използва, когато превключвателят за стартиране с едно натискане е в режим ON.

Мощността на зареждане на двата порта е съответно 18 W, като те поддържат протоколи за зареждане, включително Qualcomm QC2.0/3.0, Huawei iFCP/SCP, Samsung AFC, USB BC1.2DCP и Apple2.4A.

Максимално напрежение на зареждане: 12 V;
зареждащ ток: 1 A (5 V), 2 A (9 V) и
3 A (12 V).

**Резервно захранване**

**Намира се под централния блок с превключватели:**



Можете да отворите капака и да го използвате, когато превключвателят за стартиране с едно натискане е в режим ON. Това резервно захранване може да осигури 12 VDC за аксесоари с номинална мощност

до 120 W (10 A).

**Намира се от лявата страна на багажника:**



Можете да отворите капака и да го използвате, когато бутонът за стартиране с едно натискане е в положение „ON“. Този резервен източник на енергия може да осигури 12 VDC за аксесоари с номинална мощност

до 120 W (10 A).

**ВНИМАНИЕ**

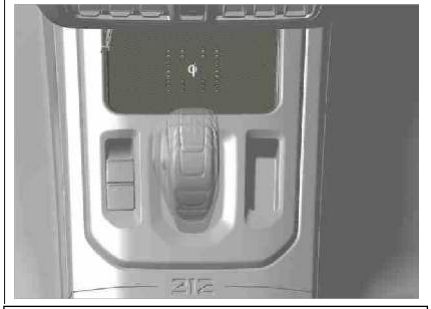
Когато автомобилът не е запален, не използвайте електрическата контактна кутия за продължителен период от време. В противен случай това може да доведе до изтощаване на акумулатора.

## Безжично зареждане

### Как да се използва

Активирайте/деактивирайте функцията за безжично зареждане чрез мултимедийния дисплей: [Управление и настройки на автомобила] – [Управление на автомобила] – [Основно управление].

След активиране на функцията за безжично зареждане вратите трябва да бъдат затворени, захранването да бъде превключено в режим „ВКЛЮЧЕНО“ или автомобилът да бъде запален, за да може мобилният телефон, поставен в зоната за зареждане, да се зарежда. Максимална мощност на зареждане: 50 W, напрежение на зареждане: 12 V и ток на зареждане: 6 A.



**ВНИМАНИЕ**

Поставете телефона в центъра, съгласно етикета за зареждане върху гумената подложка.

Тази функция не е достъпна за всички мобилни телефони, а само за онези, които са преминали официалната сертификация по стандарта „Qi“ и могат да бъдат поставени нормално в зоната за зареждане.

Едновременно може да се зарежда само един телефон. При движение по неравен път може да се получи периодично прекъсване и възобновяване на безжичното зареждане. Ако мобилният телефон се отклони от

зоната за зареждане и зареждането спре, той трябва да бъде върнат обратно в зоната за зареждане.

По време на зареждане е нормално устройствата за безжично зареждане и мобилните телефони да

да се нагрее. Когато температурата стане твърде висока, системата ще спре зареждането, а когато температурата спадне, ще продължи да зарежда.

Ако мобилният телефон е дефектен, това също може да доведе до неуспешно зареждане.

Ако мобилният телефон е с калъф или аксесоар, който не поддържа безжично зареждане, той трябва първо да бъде премахнат, в противен случай зареждането няма да се осъществи правилно.

Когато автомобилът не е запален, функцията за безжично зареждане не трябва да се използва продължително време, за да се предотврати изтощаване на батерията.

## Правила за шофиране

### Преди шофиране

**Почистете от отпадъци**

Преди шофиране отстранете напълно снега, листата и др. от каросерията на автомобила. **Проверете състоянието на автомобила**

Преди да потеглите, проверете стандартните елементи като гуми, течности, светлини и външното състояние на автомобила, за да си осигурите безопасно и приятно шофиране.

Ако смятате, че автомобилът ви се нуждае от ремонт, моля, незабавно се свържете с оторизиран сервизен център.

**Проверете състоянието на вратите и капака на двигателя**

Преди да потеглите, проверете дали всички врати са добре затворени.

Ако вратите не са затворени правилно, те могат неочаквано да се отворят по време на шофиране, което може да доведе до инциденти.

Освен това, ако капакът на двигателя е бил отворен, уверете се, че е в заключено положение преди да потеглите. Ако капакът на двигателя не е правилно заключен, той може внезапно да се отвори по време на шофиране, което може да доведе до инциденти.

**Поставяне на предмети в автомобила**

- На арматурното табло

Не поставяйте предмети върху таблото с уреди, тъй като те могат да пречат на видимостта на водача, да повлияят на стартирането и да застрашат безопасността при шофиране, което може да доведе до инциденти.

- Зоната за краката на водача

Строго е забранено поставянето на каквито и да било предмети в зоната за краката на водача. Такива предмети лесно могат да се заклещят под педалите, което може да доведе до загуба на контрол над автомобила от страна на водача и до инциденти.

Ако се налага да използвате постелка, моля, използвайте такава, подходяща за този автомобил. Постелки с неправилна форма или разположение, както и двуслойни постелки, могат да попречат на работата на педалите, което може да доведе до затруднения при стартиране, превключване на предавките и други инциденти.

- Под седалките

Не поставяйте никакви предмети под седалките. Предметите, поставени под седалките, могат да попречат регулирането на седалките или да попречат на заключването им, което може да доведе до инциденти.

- Облегалката на седалката

Не поставяйте възглавници или други предмети между облегалката на седалката и гърба на пътника. Неспазването на това изискване не само нарушава правилната поза при шофиране, но и възпрепятства правилното функциониране на предпазния колан и облегалката за глава при сблъсък на превозното средство, което може да доведе до тежки наранявания.

- На стъклото на прозореца

Не закрепвайте декоративни елементи, като например вакуумни присоски, върху стъклата на прозорците.

Вакуумните приставки могат да действат като лещи, което лесно може да доведе до възникване на пожар в автомобила.

### По време на шофиране

**Не превишавайте скоростта**

Превозното средство не трябва да превишава скоростта, посочена на знаците за ограничение на скоростта или пътната маркировка.

**Без претоварване**

Претоварването на превозното средство е много опасно. Превозното средство не трябва да надвишава номиналния капацитет за пътници и теглото на товара, както и

пътниците не трябва да се превозват в багажното отделение или товарното пространство.

**Забрана за шофиране в нетрезво състояние**

Шофирането в нетрезво състояние е изключително опасно – дори малко количество алкохол може да повлияе на преценката, зрението и вниманието на водача, което да доведе до тежки инциденти.

**Забрана за използване на мобилен телефон**

Използването на мобилен телефон по време на шофиране лесно може да отвлече вниманието на водача и да доведе до инциденти.

Когато използвате мобилен телефон, моля, паркирайте превозното средство на безопасно място.

**Не шофирайте в състояние на умора**

Шофирането в състояние на умора е изключително опасно. Когато шофьорът е уморен, преценката, зрението и вниманието му значително намаляват, което може да доведе до сериозни инциденти.

**Не изключвайте двигателя**

Ако двигателят е изключен, системата за подпомагане на спирането и сервоуправлението няма да работят, което ще доведе до лошо спиране и катастрофи.

**Не оставяйте волана завъртян напълно за дълго време**

Дълготрайното задържане на волана в крайно завойно положение може да намали ефективността на сервоуправлението и, в тежки случаи, да доведе до повреда на системата.

**Натиснете спирачката**

Не натискайте непрекъснато педала на спирачката и не задействайте ръчната спирачка по време на движение. Неспазването на това изискване може да доведе до преждевременно износване на спирачните накладки или прегряване на спирачната система, което ще повлияе на ефективността на спирането и лесно може да доведе до инциденти.

**Звуков сигнал за състоянието на спирачките**

Дисковите спирачки издават предупредителен звук, когато спирачните накладки са износени и трябва да бъдат сменени.

Ако чуете пискливо шумване при спиране, не продължавайте да карате. В противен случай спирачните дискове ще се износват сериозно, а компонентите на спирачната система ще бъдат повредени, което ще повлияе на ефективността на спирането и може да доведе до инциденти.

**Спукване на гума**

Не продължавайте да шофирате при спукана гума. Шофирането със спукана гума е изключително опасно и лесно може да доведе до инциденти. Освен това може да повреди гумите, джантите, окачването и каросерията на автомобила. В такава ситуация, моля, сменете гумата незабавно.

Ако възникнат следните условия, проверете дали гумата е спукана или разкъсана: Трептене на волана.

Необичайни вибрации на автомобила. Необичайно накланяне на автомобила.

В случай на спукване или разкъсване на гума по време на шофиране, моля, хванете здраво волана и леко натиснете спирачния педал, за да забавите скоростта. Аварийното спиране или рязкото завиване могат лесно да доведат до загуба на контрол над автомобила.

**Силни удари по долната част на автомобила, гумите или джантите**

В случай на силни удари по долната част на автомобила, гумите или колелата, моля, незабавно паркирайте на безопасно място и проверете автомобила. Проверете за изтичане на спирачна течност

и изтичане на гориво, както и за деформации или повреди по компонентите на окачването, гумите, колелата, компонентите на задвижващата система и др. Ако бъдат открити течове или повреди, продължаването на пътуването може лесно да доведе до инциденти.

**Спускане по наклон**

• Моля, използвайте и спирачното подпомагане от двигателя Когато се спускате по наклон, продължителното натискане на спирачния педал лесно може да доведе до прегряване на спирачната система, което

намаляване на ефективността на спирането и

до инциденти.

• Не спирайте и не се плъзгайте на неутрална предавка

Ако двигателят изгасне при спускане по наклон, системата за подпомагане на спирането и сервоуправлението няма да работят, което ще доведе до лошо спиране и усещане за тежест в волана, а оттам и до инциденти.

**Шофиране по пътища с денивелации** Когато паркирате по банкетите или на пътища с денивелации, моля, уверете се, че гумите не са деформирани или

притиснати от банкета или други

препятствия.

Когато се налага да преминавате през банкети, лежащи полицаи или подобни препятствия, трябва да намалите скоростта под ъгъл, перпендикулярен на препятствията. Неспазването на това изискване може да доведе до повреда на гумите, особено на страничните стени.

Моля, намалете скоростта и бъдете предпазливи при шофиране при следните пътни условия, тъй като бронята може да бъде податлива на повреда.

Входове и изходи на паркинги и други участъци със стъпала.

Остри завои в многоетажни паркинги и други стръмни наклони.

Неравни пътища или пътища с колесни коловози.

Пътища с дупки.

Преход от равен път към наклонен път или от наклонен път към равен път.

Паркиране покрай път с лежащи полицаи или покрай банкета.

**Шофиране по влажни, заснежени и заледени повърхности или други хлъзгави повърхности**

При рязко спиране, ускоряване или завъртане на волана върху хлъзгави повърхности гумите могат лесно да се плъзнат настрани, което да доведе до загуба на контрол над автомобила и последващи инциденти.

При превключване на по-висока или по-ниска предавка се получава значителна промяна в оборотите на двигателя, което лесно може да доведе до странично приплъзване на превозното средство и последващи инциденти.

При студено време трябва да карате автомобила с намалена скорост върху настилки, предразположени към образуване на лед, като мостове и сенчести участъци.

**Шофиране по наводнени пътни настилки**

Трябва да проявявате предпазливост при шофиране по наводнени пътни настилки.

Шофирането по наводнени пътни настилки може лесно да доведе до изгасване на двигателя, късо съединение в електрическите компоненти, повреда на двигателя и по-сериозни пътнотранспортни произшествия.

При шофиране по наводнени пътни настилки спирачните накладки могат да се намокри, което отслабва ефективността на спирачното действие и лесно води до инциденти. Моля, натискайте леко спирачния педал няколко пъти, за да ги загреете

спирачките, докато се уверите, че работят нормално.

## Предпазни мерки при шофиране

**Не ходете из вътрешността на превозното средство**

Забранено е да напускате седалката си или да се движите вътре в превозното средство, докато то е в движение. В противен случай съществува висок риск от сблъсък в случай на аварийно спиране, което може да доведе до тежки наранявания.

**Не изпъвайте ръцете, главата или други части от тялото си през прозореца на превозното средство**

Ако извадите ръцете, главата или други части от тялото си през прозореца на превозното средство, можете лесно да се ударите в рамката на прозореца, когато превозното средство спира при аварийна ситуация, когато прозорците са затворени и т.н., което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт.

**Не държайте деца на коленете си, докато сте седнали.**

Дори ако сте си сложили предпазния колан правилно, не дръжте бебета или деца на коленете си или в ръцете си и избягвайте да ги пристягате с която и да е част от предпазния

. При сблъсък или аварийно спиране бебетата или децата могат да претърпят тежки или фатални наранявания.

**Забранете на децата да отварят вратите и прозорците**

Децата, които боравят с вратите и прозорците, могат лесно да си заклещят ръцете, главите, вратовете или други части от тялото, което да доведе до тежки наранявания.

Отварянето на вратите по време на шофиране може да доведе до изхвърляне на децата от автомобила, което да доведе до тежки наранявания или дори смърт. Избягвайте инциденти, причинени от

неправилна употреба.

## Паркиране на автомобила

**Не паркирайте автомобила в близост до запалими материали**

Не паркирайте и не карайте по пътища, по които има много трева, хартия или други запалими материали. Тъй като ауспухът е много горещ, ако се намира в близост до запалими материали, това лесно може да доведе до пожар.

Ако зад автомобила има дървени или шперплатови материали, моля, уверете се, че

е спазено безопасно разстояние при паркиране, за да се избегнат пожари.

**Не оставяйте двигателя да работи продължително**

При продължителна работа на двигателя в места с лоша вентилация, като например гаражи, изгорелите газове могат да се натрупват, което води до отравяне с въглероден оксид, сериозни телесни повреди и дори смърт.

Дългото работа на двигателя, когато автомобилът е спрян, може да доведе до прегряване на двигателя или изпускателната тръба и последващ пожар в автомобила.

## Икономично шофиране

**Шофирайте предвидливо**

Уверете се, че поддържате подходящо разстояние от автомобила пред вас, за да избегнете ненужно ускорение и спиране. Стабилната скорост на автомобила може да намали разхода на гориво.

**Изберете подходяща предавка за пътуването** Не карайте автомобила бавно на висока предавка или бързо на ниска предавка; поддържането на ниски обороти на двигателя може да намали

и износването.

**Намалете работата на празен ход**

Ако се налага да спрете за дълго време на светофари, железопътни прелези или при задръствания, изключете двигателя, за да намалите ненужния разход на гориво.

**Избягвайте ненужното натоварване**

Натоварването и претоварването на автомобила увеличават разхода на гориво. Моля, премахнете всички ненужни предмети от автомобила преди да потеглите.

**Редовно проверявайте налягането в гумите**

Твърде ниското налягане в гумите увеличава съпротивлението при въртене, което води до по-висока консумация на гориво и износване на гумите.

**Извършвайте редовна поддръжка**

Редовната поддръжка може да гарантира по-дълъг експлоатационен живот и оптимална икономическа ефективност на вашия автомобил.

**Изключвайте ненужните електрически компоненти**

Електрическите компоненти, като например климатикът, изискват голямо количество енергия и консумират гориво, затова моля, изключвайте ги, когато не са необходими.

**Затваряйте прозорците**

Отворените прозорци увеличават аеродинамичното съпротивление, което води до по-висока консумация на гориво, затова ги затваряйте, когато не са необходими.

**Карайте на инерция с включена предавка**

Когато се приближавате към червен светофар или спускате по стръмен наклон, трябва да отпуснете педала на газта и да оставите автомобилът да се движи по инерция с включена предавка.

## Избор на гуми (препоръки)

Гумите са основен компонент от ходовата част на автомобила и са свързани с безопасността, стабилността и икономичността на автомобила. Изборът на гуми, подходящи за условията на шофиране, може да подобри експлоатационните характеристики на автомобила.

| Тип | Фигура |
|---|---|
| Гуми за магистрала (HT): предназначени за градски асфалтирани пътища и магистрали. |  |
| Гуми за кал и терен (MT): предназначени за любителите на офроуда и специални пътни условия. |  |
| Гуми за всякакъв терен (AT): предназначени както за обикновени асфалтирани пътища, така и за умерено теренни повърхности. |  |

| | |
|---|---|
| Зимни гуми: специално проектирани за използване при снежни условия. |  |
| Гуми за тропически гори: предназначени за използване в тропически гори. |  |

## Съвети за шофиране в тежки условия

### Шофиране в мъгла

**Включете фаровете за мъгла**

При мъгла трябва да включите фаровете за мъгла.

**Звучете с клаксона, за да предупредите пешеходците и превозните средства**

След като чуете клаксона на други превозни средства, трябва незабавно да натиснете клаксона, за да отговорите и да посочите местоположението на вашия автомобил.

**Карайте с ниска скорост и обръщайте внимание на безопасността**

При мъгла трябва да карате с ниска скорост и да поддържате безопасно разстояние от превозното средство пред вас.

**Не избърсвайте мъглата от стъклото по време на шофиране**

Поради значителната температурна разлика между вътрешността и външността на превозното средство вътрешната повърхност на предното стъкло често се покрива с тънък слой мъгла, който може да затрудни видимостта на водача. В такъв случай можете да включите функцията за размразяване на климатика или леко да отворите прозореца, за да поддържате еднаква температура на въздуха вътре и навън, като по този начин предотвратите образуването на мъгла върху вътрешната повърхност на предното стъкло.

Ако искате да избършете мъглата от предното стъкло, моля, паркирайте автомобила и избягвайте да го правите по време на шофиране.

### Шофиране при дъжд

**Карайте предпазливо по хлъзгави пътища**

При дъждовно време често се срещат лоша видимост, замъгляване на предното стъкло, хлъзгав път и др., затова карайте предпазливо. В случай на внезапно спиране, ускорение

и маневриране на мокри и хлъзгави пътища,

гумите могат да загубят сцепление, което затруднява контрола над автомобила и лесно води до инциденти.

При дъждовно време между гумите и пътната настилка може да се образува воден филм; в такъв случай гумите могат да загубят сцепление, затова карайте с намалена скорост.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато е възможно, избягвайте да шофирате при силен дъжд или бури.

### Преминаване през вода

Преминавайте през вода с изключителна предпазливост. Ако е възможно, избягвайте да преминавате през вода; когато е необходимо, правете го само по безопасен и надежден начин. Преминавайте само през обозначените и разрешени зони. Карайте предпазливо, за да избегнете нанасяне на щети на околната среда. Запознайте се с характеристиките на превозното средство и бъдете готови да се справите с възникнали проблеми. Не спирайте и не изключвайте двигателя, докато преминавате през вода, тъй като това може да доведе до попадане на вода във въздухозаборника на двигателя. Ако двигателят заглъхне, не се опитвайте да го рестартирате. Първо проверете за признаци на проникване на вода. При преминаване през вода е от решаващо значение да продължавате да карате с ниска, постоянна скорост. Превключете на задна предавка, като разпределителната кутия е в положение 4L (ниска предавка), и поддържайте постоянна ниска скорост (максимум 5–8 км/ч) с леко натискане на педала на газта. Карайте превозното средство напред; не се опитвайте да ускорявате, докато преминавате през водата. След

преминаване през вода, по-дълбока от най-ниската точка на диференциала на моста, проверете всички течности в автомобила за признаци на проникване на вода.

**ВНИМАНИЕ**

Превишената скорост или дълбоката вода могат да доведат до проникване на вода в мостовете, трансмисията, разпределителната кутия, двигателя или интериора на автомобила. Проникването на вода може да причини трайни повреди на двигателя, задвижващата система или други компоненти. Намокрените или покрити с кал спирачки ще имат намалена ефективност.

Не превишавайте 8 км/ч при преминаване през вода. Като предпазна мярка, не забравяйте да проверите дълбочината на водата предварително и да проверите всички течности след това. Преминаването през вода може да доведе до повреди, които не се покриват от гаранцията.

**Преди да преминавате през вода**

Когато се приближавате към наводнена зона, трябва да прецените дали преминаването през водата е безопасно и възможно. Ако е необходимо, можете да слезете от автомобила и да вървите пеша през водата или да използвате пръчка, за да проучите дълбочината. Трябва да определите дълбочината, ъгъла на приближаване, скоростта на течението и състоянието на терена под водата. Бъдете внимателни при мътна или кална вода и проверете за скрити препятствия. Уверете се, че няма да срещнете диви животни и че ще можете да поправите автомобила, ако се наложи. За безопасното преминаване е от решаващо значение да се определят дълбочината на водата, скоростта на течението и състоянието на терена под водата. Ако теренът е мек, автомобилът може да потъне, което значително ще повиши нивото на водата. При определяне на безопасната дълбочина и възможностите за преминаване през водата този фактор трябва да бъде взет предвид.

**Преминавайте през локви, басейни, наводнени зони или други места със застояла вода**

Лъжиците, басейните, наводнените зони или другите зони със застояла вода често съдържат мътна или кална вода. Този тип води обикновено крият скрити препятствия и затрудняват определянето на точната дълбочина на водата, ъгъла на подход и състоянието на терена под водата. Преди да преминете през кална или мътна вода локва, трябва да се уверите, че въжето за теглене е здраво закрепено. Препоръчително е автомобилът да бъде по-бърз, по-чист и по-лесен за ремонт. След това можете да продължите да карате с бавна и постоянна скорост, след като се уверите, че преминаването през водата е безопасно.

**ВНИМАНИЕ**

Калната вода, разпръсната върху радиатора, ще намали ефективността на охладителната система.

**Преминаване през канавки, реки, плитки води или други течащи води**

Течащата вода е изключително опасна. Не се опитвайте да преминавате през бързотечащи реки, дори и в плитка вода. Бързите течения могат лесно да отнесат автомобила надолу по течението, което води до загуба на контрол. Дори в плитка вода бързите течения отмиват тинята около колелата и излагат на опасност пътниците и автомобила. В плитка вода, по-дълбока от клиренса на автомобила, все още съществува значителен риск от телесни наранявания и повреди по автомобила. Не се опитвайте да преминавате през течаща вода

по-дълбоки от клиренса на превозното средство.

Дори бавно течаща вода може да отнесе тежко превозно средство надолу по течението поради загуба на контрол, ако дълбочината е достатъчна, за да упражни сила върху по-големи повърхности на каросерията. Преди да продължите с шофирането, трябва да определите скоростта на течението, дълбочината на водата, ъгъла на подход, състоянието на терена под водата и препятствията, след което да карате превозното средство нагоре по течението по диагонал с ниска, постоянна скорост.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не преминавайте с автомобила през бързотечаща дълбока вода. Течения могат да ударят автомобила, което да доведе до загуба на контрол и да го отнесе надолу по течението. Това може да изложи вас и вашите пътници на риск от

**Предпазни мерки при преминаване през вода**

- Уверете се в дълбочината на водата върху пътната настилка, преди да преминавате през вода. Ако има значително количество застояла вода или дълбочината на водата е неизвестна, трябва да направите обход, за да избегнете принудителното преминаване.
- Оценете състоянието на пътя и избягвайте влизане в неизвестни зони, където може да има скрити препятствия като канавки и инспекционни шахти.
- Поддържайте ниска скорост (не повече от 8 км/ч) и не спирайте, нито сменяйте предавките, докато преминавате през вода.
- Избягвайте вълните, създадени от предния автомобил, да покриват предната решетка при преминаване през кръстовище с вода.
- Ако двигателят неочаквано заглъхне при преминаване през вода, не се опитвайте да рестартирате автомобила, тъй като в противен случай двигателят може да претърпи сериозни повреди. Моля, свържете се с оторизирания сервизен център, за да бъде автомобилът откаран на сухо място.

**Проверка и поддръжка след преминаване през вода**

След като безопасно преминете през вода, незабавно изпълнете следните действия:

- Натиснете леко педала на спирачката няколко пъти и проверете дали всички спирачни функции работят правилно.
- Проверете клаксона.
- Проверете всички осветителни уреди на автомобила.
- Избягвайте да спирате веднага след преминаване през вода. Вместо това продължете да карате в продължение на 5–10 минути, за да предотвратите ръждясването на компоненти като турбокомпресора и свързващата щанга на актуатора. По време на шофирането ускорявайте плавно с леко натискане на педала на газта, за да проверите дали има постоянни необичайни шумове (например метални скърцащи звуци).
- Моля, организирайте рутинна проверка в оторизиран сервизен център възможно най-скоро. При преминаване през вода може да проникне вода и да разреди смазочното мазнина вътре компонентите на трансмисионната система и е възможно да доведе до повреда на системата.

**ВНИМАНИЕ**

Преминаването през вода е допустимо само в извънредни ситуации и не трябва да бъде част от обичайното шофиране.

Преминавайте през вода с изключителна предпазливост.

Ако е възможно, избягвайте преминаването през вода; когато е необходимо, правете го само по безопасен и надежден начин.

Повредите по двигателя, електрическата система, компонентите на шасито/окачването или други части, причинени от преминаване през вода извън пътя, са изключени от гаранционното покритие.

## Съвети за шофиране извън пътя

**Демонтиране на страничния педал (ако има такъв)**

ВНИМАНИЕ

Преди шофиране извън пътя страничните педали трябва да бъдат демонтирани, за да се предотврати повреда.

Отвийте 10-те монтажни болта, за да демонтирате педалния възел.



**Основни принципи при шофиране извън пътя**

Ще се сблъскате с разнообразни терени при шофиране извън пътя. Преди да потеглите, трябва да се запознаете с терена
и околната среда. Състоянието на пътя варира : утъпкана пръст, чакъл, скали, трева, пясък, кал, пътища, покрити с дъжд или сняг, и заледени пътища.

Те оказват различно влияние върху управлението, контрола и сцеплението на превозното средство. Контролът върху превозното средство е от решаващо значение за успешното шофиране извън пътя; уверете се, че държите волана здраво и поддържате правилна поза при шофиране по всяко време, както и избягвайте внезапно ускорение, резки завои или аварийно спиране. В повечето случаи по пътищата няма пътни знаци, ограничения на скоростта или светофари. Ето защо трябва самостоятелно да преценявате рисковете и опасностите за безопасността. Особено когато се движите по пътеки, бъдете нащрек за препятствия пред вас и маневрирайте волана според пътните условия. Ключът е да планирате следващия си маршрут и да имате предвид терена, по който се движите в момента.

Съвети

Не паркирайте автомобила в близост до сено или други запалими материали. Топлината от изпускателната система на автомобила може да предизвика пожар.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги слагайте правилно предпазните колани и закрепвайте добре товара. Незакрепеният товар може да бъде изхвърлен от автомобила по време на шофиране извън пътя, което да доведе до инциденти.

**Кога да използвате режим 4L**

Превключете в режим 4L при шофиране извън пътя по хлъзгави или трудни терени, при изкачване/спускане по стръмни склонове, за да получите допълнително сцепление и да увеличите сцеплението при ниска скорост. Този режим е подходящ само за екстремни условия като дълбок сняг, кал, стръмни склонове или пясъчни пътища, където се изисква допълнително сцепление при ниска скорост. В режим 4L скоростта на автомобила не трябва да надвишава 45 км/ч.

Съвети

Не използвайте режим 4L при шофиране по сухи пътища. Това може да доведе до повреда на компонентите на задвижващия механизъм.

**Шофиране по пътища със сняг, кал и пясък**

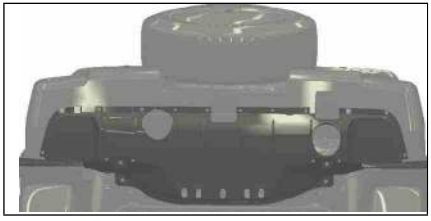
- Снежни пътища

При силен снеговалеж или в ситуации, изискващи по-добър контрол и сцепление при ниска скорост, превключете скоростната кутия на ниска предавка и, ако е необходимо, превключете разпределителната кутия на 4L

. Избягвайте да превключвате на по-ниска предавка, освен ако това не е необходимо за поддържане на инерцията при движение напред. Превъртането на двигателя ще доведе до приплъзване на колелата и загуба на сцепление. За да забавите или спрете превозното средство, можете да опитате бързо да завъртите волана от една страна към друга с до ¼ оборот, докато натискате педала на газта. Това действие помага на гумите да „се захванат“ за пътя и да поддържат инерцията при движение напред.

| Съвети |
| --- |
| Не превключвайте на по-ниска предавка при високи обороти на двигателя или висока скорост на автомобила по заледени или хлъзгави пътища, тъй като спирането с двигателя може да доведе до приплъзване на колелата и загуба на контрол. |

| ВНИМАНИЕ |
| --- |
| При шофиране извън пътя в сняг с дълбочина над 35 см, преди да продължите, свалете задната защитна решетка (вижте фигурата). |



• Кални пътища

Дълбоката кал упражнява силно всмукване около гумите, което възпрепятства движението напред. За да поддържате инерцията напред, трябва да превключите на предавка „Напред“ и да превключите разпределителната кутия в режим 4L. За да забавите или спрете автомобила, можете да опитате бързо да завъртите волана от една страна към друга с до ¼ оборот, за да постигнете допълнително сцепление. Калните ями увеличават риска от повреда на автомобила и засядане. Освен това те обикновено съдържат отломки от предишни заседнали автомобили. Преди да влезете в кална яма, винаги слизайте от автомобила, за да проверите дълбочината, да потърсите скрити препятствия и да прецените безопасността в случай, че автомобилът заседне.

| ВНИМАНИЕ |
| --- |
| След като преминавате през кална яма, трябва незабавно проверете и почистете окачването, спирачната система и другите компоненти. |

• Пътища с пясък или чакъл

За автомобил с напълно
напомпани гуми да се движи по пътища с мек пясък. Когато карате по мек пясък по пътеки, не спирайте автомобила и винаги поддържайте инерцията му. Ключът към шофирането по пътища с мек пясък е да поддържате подходящо налягане в гумите, да ускорявате бавно, да избягвате резки маневри и да поддържате инерцията на автомобила. Ако предстои да карате по обширни участъци от пътища с мек пясък или дюни, лекото намаляване на налягането в гумите ще спомогне за увеличаване на контактната площ на гумите с земята. Намаляването на налягането в гумите при каране по пътища с мек пясък може значително да подобри сцеплението и маневреността на гумите. Въпреки това, нормалното налягане в гумите трябва да бъде възстановено при каране по магистрали или други твърди пътища. Преди да намалите налягането, трябва да се уверите, че можете да напомпате гумите отново.

Когато шофирате през пустинни райони, трябва да се опитвате да карате по пясъчните хребети

по линиите със средна или ниска скорост, като държите волана здраво и избягвате резки завои. Ако се налага да завивате, трябва да правите завоя с голям радиус и да завъртате волана бавно, за да предотвратите предните колела да заседнат хоризонтално.

За да паркирате в пустинни райони, трябва да изберете твърда повърхност или да паркирате на по-високо място, като автомобилът е обърнат надолу по склона, за да предотвратите потъването на колелата и да улесните повторното потегляне. При потегляне можете също да изберете предавка, която е с една степен по-висока от обичайната, за да предотвратите засядането на автомобила поради внезапно завъртане на колелата.

Съвети

По-ниското налягане в гумите може да доведе до невъзможност гумите да поддържат автомобила правилно, което да доведе до пълна загуба на налягане. За да намалите риска от отлепване на борда на гумата, трябва да карате с по-ниска скорост и да избягвате резки завои или внезапни маневри, когато налягането в гумите е намалено.

За безопасно шофиране в пустинни райони е да замените гумите с джанти с защита срещу отлепване, които отговарят на условията за шофиране в пустинни райони.

**Шофиране през препятствия (скали и други високи точки)**

При шофиране извън пътя ще се сблъскате с разнообразен терен. Видът на препятствието зависи от категорията на терена. Преди да продължите с шофирането, трябва да огледате пътя пред вас, за да определите правилния начин на шофиране. Ако възникне проблем, уверете се, че сте в състояние безопасно да поправите превозното средство. В случай на препятствия трябва да държите волана здраво и да спрете напълно превозното средство, след което бавно да го придвижите напред, докато се допре до препятствието, и леко да натиснете педала на газта, като същевременно леко натискате спирачката, за да повдигнете превозното средство и да преодолеете препятствието.

Съвети

Преминаването през препятствия може да предизвика внезапно натоварване на кормилната система, което трудно да се запази контролът върху превозното средство.

- Използвайте устройство за определяне на местоположението

В много случаи е много трудно да се види точното местоположение на препятствията или да се определи правилната траектория. При наличие на много препятствия изборът на правилния маршрут става особено труден. В такива случаи можете да помолите някого да ви насочва при преминаване през, около или заобикаляне на препятствията. Този човек трябва да стои на безопасно разстояние пред превозното ви средство, с ясен изглед към препятствията, гумите и шасито, и да ви насочва безопасно през тях.

- Преминавайте през големи скали

Когато се приближавате към големи камъни, трябва да изберете траектория, която гарантира, че гумите на превозното средство могат да преминат над най-големия камък. Това може да помогне на шасито да избегне контакт с препятствията. Профилът на гумите е по-дебел и по-издръжлив от страничните стени и е проектиран за неравен терен. Винаги гледайте напред и се старайте да гарантирате, че колелата преминават над големите камъни.

Съвети

Не се опитвайте да преминавате през камъни, тъй като големите камъни могат да ударят осите или шасито.

Не се опитвайте да карате по камъни, тъй като големи камъни могат да се докоснат до прага на вратата.

• Карайте през долини, канавки, изкопи, срутени тунели или коловози

Когато карате през долини, канавки, окопи, срутени тунели или коловози, Ъгълът на преминаване е от решаващо значение за предотвратяването маневреността на превозното средство. При приближаване към тези препятствията под ъгъл от 45° позволява на всяка гума да премине над препятствието самостоятелно. Бъдете Бъдете особено предпазливи, когато преминавате през големи препятствия по стръмни склонове. Не опитвайте да преминавате през големи препятствия на наклон под ъгъл, тъй като това създава риск превозното средство



~~малък ров под ъгъл от 45° наляво или~~ надясно пред гумите. Използвайте пръстта която сте изкопали, за да запълните коловоза, където току-що подготвили страничната пътека. Сега трябва да можете да излезете с превозното средство по 45°-ния ров

Шофирането по наклонени препятствия под ъгъл създава риск от преобръщане.

• Преминавайте през трупи

Преминавайте през трупи под малък ъгъл (около 10° до 15°). Поставете едно от предните гуми върху трупа като се уверите, че останалите гуми започват да се изкачват едновременно. При изкачване на трупа, регулирайте спирачката и педала на газта, за да предотвратяването на завъртането на колелата или загубата на сцепление.



~~След това натиснете спирачката, за да преодолеете~~ превозното средство да се отдалечи от трупа.

Съвети

Не се опитвайте да преминавате през трупи с диаметър, по-голям от клиренса на превозното средство, тъй като това може да остави автомобила да остане заклещен върху трупите.

• превозното средство е повдигнато

~~Ако превозното средство е окачено или повдигнато~~ върху обект, излезте безопасно от превозното средство и опитайте да идентифицирате обекта, от който на който е закачен, да определите къде е контактът

Повдигнете автомобила с крик и поставете малко камъни под гумите. Когато спускате автомобила, преместете тежестта далеч от най-високата точка на допир.

В същото време опитайте се да натиснете рязко педала на газта или използвайте лебедка, за да го издърпате от предмета.

Съвети

Използването на лебедка или внезапното ускорение увеличава риска от повреда на долната част на кароселията.

**Изкачване на наклон**

Изкачването на наклон изисква трезва преценка и задълбочено разбиране на вашите шофьорски умения и ограниченията на автомобила. Наклоните могат да причинят сериозни проблеми. Някои наклони са прекалено стръмни за изкачване и не трябва да се опитвате да ги преодолеете. Трябва да сте уверени както в характеристиките на автомобила, така и във вашите шофьорски умения. Винаги изкачвайте и спускайте наклони по права линия. Не се опитвайте да изкачвате наклони под ъгъл.

• Преди изкачване на стръмни наклони

Оценете наклона или стръмността, когато се приближавате към наклона. Преценете дали

Склонът е прекалено стръмен, за да се опитате да го изкачите. Проверете сцеплението при качване по пътеката. Уверете се, че превозното средство може да се движи право нагоре и надолу. Огледайте върха и страните на склона. Уверете се дали по пътя има коловози, камъни, клони или други препятствия. Преценете способността си да се справите с възникнали проблеми. Ако условията са благоприятни и се чувствате уверени, превключете скоростната кутия на ниска предавка и преминете в режим 4L. Докато се изкачвате по склона, винаги поддържайте инерцията на автомобила.

• Изкачване на склонове

След като се уверите, че можете да продължите безопасно и сте избрали подходящата предавка, изправете автомобила, за да го карате възможно най-право. Натискайте педала на газта плавно и равномерно и постепенно увеличавайте мощността, докато се изкачвате. Не се изкачвайте рязко по стръмни склонове – внезапните промени в наклона могат да доведат до загуба на контрол. Ако предната част на автомобила се повдигне от земята, леко отпуснете педала на газта, за да позволите на всичките четири колела да възвърнат сцеплението. Когато се приближите до върха на склона, отпуснете педала на газта и бавно карайте до върха. Ако колелата започнат да се плъзгат близо до върха, отпуснете педала на газта и бързо завъртете волана с 1/4 оборот в двете посоки, за да поддържате инерцията напред. Това действие помага на гумите да „се захванат“ за пътя и да възвърнат сцеплението за изкачване на склона. Ако автомобилът не успее да достигне върха, превключете на задна предавка и се спуснете направо по склона, като използвате съпротивлението на двигателя в комбинация с спирачките на автомобила.

| ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ |
| --- |
| Не изкачвайте стръмни склонове под ъгъл и не се опитвайте да завивате по стръмни склонове. Шофирането по наклон увеличава риска от преобръщане, което може да доведе до сериозни наранявания. |

• Спускане по наклони

Преди да се спуснете по стръмен склон, трябва да прецените дали спускането по него е безопасно. Определете условията за сцепление на повърхността. Преценете дали склонът е прекалено стръмен, за да поддържате контролирано и бавно спускане. Проверете за препятствия. Преценете дали е възможно да се спускате по права линия възможно. Преценете дали има достатъчно разстояние от дъното на склона, за да възстановите контрола в случай на превишена скорост. Ако се чувствате уверени, уверете се, че превозното средство е в режим 4L и продължете с внимателно спускане по склона. Контролирайте спускането чрез спирачно действие на двигателя и използвайте спирачките само когато е необходимо, за да избегнете блокиране на гумите.

| ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ |
| --- |
| Не спускайте по стръмни склонове в предавка „N“. Комбинирайте използването на спирачките на превозното средство и спирачното действие на двигателя. Прекалено бързото спускане може да доведе до загуба на контрол над превозното средство и сериозни телесни повреди. |

• Пресичане на склонове

Ако е възможно, избягвайте пресичането на склонове. Ако се налага да пресечете склон, уверете се, че сте запознати добре с характеристиките на превозното средство. При пресичане на склон поставянето на прекомерно тегло върху относително ниската ос увеличава риска от плъзгане или преобръщане. Уверете се, че пътната настилка е твърда и стабилна, за да осигури достатъчно сцепление. Ако е възможно, пресичайте

по склона под лек ъгъл нагоре или надолу.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Шофирането по наклон увеличава риска от преобръщане, което може да доведе до сериозни наранявания.

- Ако автомобилът заглъхне или започне да губи инерция

Когато се изкачвате по стръмен наклон, ако автомобилът заглъхне или започне да губи скорост, спрете автомобила напълно и незабавно натиснете спирачките. Стартирайте отново двигателя и превключете на задна предавка (R). Извършвайте бавно контрол на спускането назад чрез спирачно действие на двигателя и натискайте спирачките само когато е необходимо, за да избегнете блокиране на колелата.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Ако двигателят заглъхне, загуби мощност или не успее да се изкачи до върха на стръмен наклон, не се опитвайте да обърнете посоката на наклона, тъй като това може да доведе до преобръщане или превъртане, което да причини тежки наранявания. Бъдете предпазливи, докато спускане по наклони на заден ход в предавка „R“ Не разчитайте единствено на спирачките на превозното средство, докато се спускате по наклони на заден ход в предавка „N“. Винаги помнете да се изкачвате или спускате по наклони направо – никога под ъгъл.

## След шофиране извън пътя

В сравнение с шофирането по магистрала, автомобилът ви е подложен на по-голямо натоварване при шофиране извън пътя. След шофиране извън пътя трябва незабавно да проверите автомобила за повреди. Това позволява своевременно отстраняване на евентуални проблеми, като гарантира, че автомобилът ви остава в оптимално състояние за бъдеща употреба.

- Проверете внимателно шасито. Проверете гумите, каросерията, кормилното управление, окачването и изпускателната система за повреди.
- Проверете радиатора за натрупване на кал или чакъл и го почистете, ако е необходимо.
- Проверете за разхлабване на крепежните елементи с резба, особено в шасито, задвижващата система, кормилната уредба и окачването. Затегнете отново крепежните елементи съгласно спецификациите за въртящ момент описани в ръководството за обслужване, ако е необходимо.
- Проверете за натрупани материали (например растения или плевели). Тези материали представляват опасност от пожар. Освен това те могат да повредят горивопроводите, спирачните маркучи, уплътненията на зъбните колела на мостовете и карданните валове.
- След продължително шофиране по кални, пясъчни, наводнени или подобни мръсни пътища, моля, проверете и почистете радиатора, вентилатора за охлаждане, спирачните дискове, колелата, спирачните накладки, вилките на мостовете и други компоненти.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Чужди предмети, заседнали в която и да е част от спирачната система, могат да причинят прекомерно износване или непредвидима повреда на спирачките. Ако се наложи аварийно спиране, може да не се постигне достатъчна спирачна сила. При шофиране по мръсни пътища, моля, извършвайте редовни проверки и почистване на спирачките.

## Сервоуправление

Стандартната система за сервоуправление осигурява лесно маневриране на автомобила. В случай на отказ на сервоуправлението системата все пак може да осигури механично управление.

Независимо от причината за повредата, автомобилът остава годен за движение. В такъв случай ще забележите, че се изисква по-голямо усилие при управлението, особено при движение с ниска скорост или при паркиране.

Съвети

Повишеният шум при завъртане на волана до крайната му позиция е нормален и не е признак за неизправност в системата за сервоуправление.

При първоначалното стартиране при ниски температури помпата на сервоуправлението може временно да издава шум. Този шум се дължи на студеното и гъсто масло в системата за сервоуправление. Това трябва да се счита за нормално и няма да повреди системата за сервоуправление.

ВНИМАНИЕ

При работа на системата за управление, дръжте волана в крайното положение за

Дългото използване на ръчното управление ще повиши температурата на течността за сервоуправление и трябва да се избягва, доколкото е възможно. Неспазването на това изискване може да доведе до повреда на помпата на сервоуправлението.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Продължаването на шофирането при влошено състояние на сервоуправлението представлява опасност за безопасността Ви и тази на околните. Помолете да Ви проверят системата възможно най-скоро.

**Проверка на течността за сервоуправлението**

Проверявайте нивото на течността за сервоуправлението на посочените интервали за техническо обслужване. Проверявайте течността за сервоуправлението, ако забележите течове, очевидни необичайни шумове или неправилна работа на системата. Посетете оторизиран сервизен център за проверка.

ВНИМАНИЕ

Не използвайте химически почистващи средства в системата за сервоуправление, тъй като те могат да повредят компонентите. Такива повреди не се покриват от ограничената гаранция за нови автомобили.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверявайте нивото на течността при изключен двигател и когато автомобилът е на равна повърхност, за да предотвратите наранявания от движещи се компоненти и да гарантирате точни показания. Избягвайте препълване на системата. Използвайте само течността за сервоуправление, посочена от производителя.

Ако е необходимо, долейте течност до препоръчаното ниво, отбелязано върху резервоара. Избършете всяка разпръсната течност по повърхностите с чиста кърпа. Моля, уверете се, че използвате посочения модел масло.

## Шофиране през горещия сезон

Горещото време може да повлияе както на правилното функциониране на автомобила, така и на физическото състояние на водача. За да се осигури безопасно шофиране, водачът трябва да обърне внимание на следното:

**Предотвратяване на прегряването на двигателя**

Температурите са високи през горещия сезон, което повишава риска от прегряване на двигателя. Затова е необходимо да се засили проверката и поддръжката на

системата за охлаждане и своевременно да отстранявате всякакви отпадъци, заседнали между ребрата на радиатора.

**Предотвратяване на спукване на гумите**

Налягането в гумите се увеличава с повишаването на температурата. При горещо време рискът от спукване на гума е по-висок.

В случай на спукване на гума по време на шофиране, водачът трябва да хване здраво волана, леко да натисне спирачния педал, за да намали скоростта, и да избягва рязко спиране или рязко завиване. В противен случай това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство.

**Предотвратяване на топлинен удар**

През горещия сезон, когато слънчевата светлина е силна и температурите са високи, рискът от топлинен удар се увеличава. Поддържайте добра вентилация в кабината и избягвайте шофирането в състояние на умора.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никога не оставяйте деца без надзор в автомобила.

При горещо време оставянето на деца сами в автомобила може лесно да доведе до топлинен удар или дехидратация, което може да доведе до телесни наранявания или дори смърт.

Ако децата бъдат оставени сами в автомобила, играта с кибритени клечки, запалки и др. може да предизвика пожар в автомобила.

**ВНИМАНИЕ**

Не поставяйте запалки, спрейове, кутии от газирани напитки, стъклени съдове и др. в автомобила.

Поради високата температура в автомобила, ако запалките и спрейовете изтекат или корпусът на кутията се счупи, може да възникне пожар в автомобила.

Ако кутия от газирана напитка се скъса, може да възникне късо съединение, когато напитката влезе в контакт с електрически компоненти.

Поради високата температура в автомобила пластмасовите лещи или стъклата могат да се деформират, което да доведе до напукване.

При по-ниски температури през студения сезон еластичността на гумите намалява поради специфичните характеристики на стандартните гуми (ширина на гумата, състав на каучука, тип на протектора и др.), което от своя страна намалява сцеплението и спирачната сила, придружено от повишен шум от гумите, а в тежки случаи дори води до трайни повреди като пукнатини и необичайно износване на стандартните гуми. Ето защо, моля, използвайте зимни гуми, когато температурата е под 7 °C. Зимните гуми могат значително да подобрят стабилността при управление на автомобила, да подобрят реакцията при спиране и да съкратят спирачния път.

**Съвети**

Всесезонните гуми, маркирани с M+S (кал и сняг), осигуряват добри експлоатационни характеристики през студения сезон, но все пак може да не достигнат нивото на зимните гуми на заледени или заснежени пътища. Зимните гуми остават задължителни при шофиране по заледени или заснежени повърхности.



**Зимни гуми**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Въпреки че зимните гуми могат да подобрят зимните характеристики на автомобила ви, не поемайте рискове и продължавайте да бъдете предпазливи!

Уверете се, че сте адаптирали скоростта и стила си на шофиране според видимостта, метеорологичните условия, състоянието на пътя и трафика.

По време на шофиране не превишавайте ограниченията за скорост и натоварване, посочени за зимните гуми, монтирани на автомобила ви.

**ВНИМАНИЕ**

Когато протекторът на зимните гуми е силно износен, тяхната пригодност за шофиране при студено време ще бъде значително намалена. Въпреки че износването на протектора на зимните гуми не е значително, тяхната пригодност за шофиране при студено време ще бъде значително намалена, ако гумите са остарели. Моля, консултирайте се с дилъра за конкретните стандарти за подмяна на зимните гуми.

**Инструкции за зимните гуми**

Винаги спазвайте на съответните съответните норми на страната, в която живеете. Зимните гуми трябва да се монтират едновременно на всичките четири колела.

Зимните гуми трябва да са със същия размер като стандартните гуми.

Трябва да се използват зимни гуми със същия модел, размер (обиколка на колелото) и тип протектор.

Зимните гуми трябва да се използват само през студените сезони.

Моля, спазвайте различните изисквания за максимални ограничения, допустими за зимните гуми (като максимална скорост и максимално натоварване), тъй като неспазването им може да доведе до повреда на гумите и пътнотранспортни произшествия.

Не променяйте посоката на въртене на гумите.

**Вериги за гуми**

Използването на вериги за гуми зависи от действащите стандарти в различните държави или региони. Веригите за гуми трябва да се монтират в съответствие с местните разпоредби.

Веригите за гуми трябва да се монтират само на задвижващите колела; не ги използвайте на едно-единствено колело. Моля, следвайте инструкциите, предоставени от производителя на веригите за гуми, и ги затегнете възможно най-здраво при монтажа им.

**ВНИМАНИЕ**

При монтирането на вериги за гуми, моля, спазвайте следните предпазни мерки:

Веригите за гуми с неправилен размер или неправилно монтирани могат да повредят спирачните тръби, окачването, каросерията, гумите и др. на автомобила. Затова трябва да се изберат подходящи вериги за гуми и да се монтират правилно.

При монтиране на вериги за гуми, моля, паркирайте автомобила на равна повърхност, далеч от движението, включете аварийните светлини и поставете предупредителен триъгълник зад автомобила.

Преди монтирането на веригите за гуми двигателят трябва да бъде изключен, а ръчната спирачка – задействана.

Забранено е монтирането на вериги за гуми на аварийни колела или на малки резервни колела

гуми.

Забранено е монтирането на вериги при недостатъчно налягане в гумите.

Когато използвате вериги за гуми, внимавайте да не повредите джантите от алуминиева сплав.

Когато шофирате превозно средство, оборудвано с вериги за гуми, моля, спазвайте следните предпазни мерки:

След монтиране на веригите не карайте със скорост, по-висока от 40 км/ч или от максималната скорост, препоръчана от производителя на веригите, в зависимост от това коя от двете е по-ниска.

След монтирането на веригите за гуми, след като сте изминали 0,5 до 1,0 км, проверете дали веригите са правилно монтирани, за да гарантирате безопасността. Ако веригите са разхлабени, те трябва да бъдат затегнати или монтирани наново.

След монтирането на веригите за гуми те могат да повлияят неблагоприятно на управлението на превозното средство. Избягвайте внезапното ускорение, рязките маневри и аварийното спиране, за да предотвратите инциденти.

Ако чуете, че веригите за гуми удрят

каросерията или шасито на автомобила по време на шофиране,

моля, спрете възможно най-скоро, за да ги проверите и затегнете отново. Ако шумът продължава, намалете скоростта, докато шумът не спре.

Не карайте по неравни или дупчави пътища.

Забавете достатъчно, за да осигурите контрол над автомобила, преди да влезете в завой.

На пътища без сняг веригите за гуми трябва да се свалят възможно най-скоро, в противен случай това не само ще повлияе на характеристиките на шофиране, но и сериозно ще повреди гумите.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Когато паркирате върху заснежени повърхности, моля, изключете двигателя.

Ако двигателят работи и наоколо има сняг, изгорелите газове могат да проникнат в автомобила, което може да доведе до отравяне с въглероден оксид, сериозни телесни повреди или дори смърт.

Когато усетите, че отработените газове проникват в автомобила, можете да предприемете следните мерки:

Карайте автомобила до проветриво място и

Отворете всички прозорци.

## Съвети за шофиране извън пътя

Шофирането извън пътя е изключително приятно, но това не означава, че шофьорите трябва да свалят гарда. Винаги бъдете бдителни и проявявайте изключителна предпазливост във всички ситуации, както и избягвайте да поемате ненужни рискове на опасен терен. В противен случай грешките в преценката могат да имат сериозни последствия.

Безопасността е от първостепенно значение при шофирането извън пътя и трябва да остане наш абсолютен приоритет по всяко време. Преди да потеглите, всички пътници трябва да си сложат правилно предпазните колани, а всички свободни предмети трябва да бъдат добре закрепени, за да се предотврати опасността от придвижване по време на шофиране.

Не хващайте спиците на волана при шофиране извън пътя, тъй като при внезапни сътресения волантът може да се завърти рязко, което да доведе до наранявания на ръцете.

Преди да пресечете река, моля, първо проверете дълбочината на водата и стабилността на речното корито, продължете с бавна скорост и избягвайте участъците с дълбока вода.

Ако е необходимо, трябва да се вземат предпазни мерки, за да се предотврати попадането на вода в двигателя или други компоненти.

След като сте карали по трева, кал, чакъл, пясък или реки, моля, проверете долната част на каросерията за залепнали или заплетени плевели, клони, чакъл или пясък и незабавно отстранете всички чужди отломки. Продължителното шофиране с натрупани отломки може да доведе до повреди или да създаде опасност от пожар.

Когато преминавате през пясък, кал, езера или заснежени терени, моля, проверете ефективността на спирачките. Калта или пясъкът, залепнали по спирачните дискове, могат да компрометират ефективността на спирачките и да повредят компонентите на спирачната система.

При шофиране в прашни или пясъчни условия въздушният филтър може да бъде сериозно засегнат; моля, носете поне един резервен филтър. В прашна среда извършвайте ежедневни проверки. След шофиране в пясъчна среда извършете незабавна проверка. Ако бъдат открити проблеми, незабавно почистете или сменете компонентите; продължителната експлоатация може да доведе до повреда на двигателя.

Повишеният просвет на автомобила може да разшири зрителното поле на водача, което позволява по-ранно откриване на опасности по пътя и адаптивно приспособяване на шофирането към променящия се терен.

Преди да се върнете на магистралата след шофиране извън пътя, отстранете калта, малките камъчета и други отломки от гумите. Неизпълнението на това изискване може да доведе до сериозни повреди на предното стъкло и други компоненти при шофиране с висока скорост по магистралата. Проверете гумите за целостност, включително за повреди по протектора и страничните стени, за да се уверите, че няма дефекти, които биха могли да доведат до спукване при висока скорост. Освен това почистете калта и пясъка от фаровете, прозорците, предното стъкло и регистрационните табели.

**ВНИМАНИЕ**

Шофирането извън пътя може да причини повреди, които не са покрити от гаранцията.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Поради повишената височина над земята и центъра на тежестта избягвайте шофирането с висока скорост,

Внимавайте при внезапно потегляне, резки завои, аварийно спиране или рязко маневриране, тъй като неправилното управление може да доведе до загуба на контрол или преобръщане.

При страничен вятър задължително намалете скоростта и карайте предпазливо. Повишеният просвет и центърът на тежестта увеличават податливостта към страничен вятър; шофирането с ниска скорост позволява по-добър контрол над превозното средство.

Когато карате по неравен терен, избягвайте превишената скорост, скокове извън пътя или сблъсъци с препятствия, тъй като такива действия могат да доведат до загуба на контрол, преобръщане, тежки наранявания или смърт, в допълнение към потенциални повреди на окачването и шасито.

Когато шофирате по стръмни склонове, винаги се движете направо нагоре и надолу и избягвайте да пресичате стръмните склонове напречно. В противен случай превозните средства с повишен център на тежестта могат да се преобърнат при пресичане на стръмни склонове напречно.

**Проверка и препоръки за поддръжка**

След шофиране извън пътя при тежки

условия, като пътища с пясък и кал, водни басейни или солено-алкални пътища, незабавно проверете следните елементи и извършете поддръжка или ремонт, ако е необходимо:

Проверете клаксона.

Проверете всички осветителни уреди на автомобила. Проверете долната част на каросерията за признаци на изтичане на масло или течности.

Проверете всички компоненти на долната част на каросерията за целостност, отстранете изсъхналите треви или други отпадъци, за да елиминирате потенциални опасности, причиняващи неизправности или пожари.

Проверете диференциала, скоростната кутия и разпределителната кутия за проникване на вода или кал. Проверете въздушния филтър и свързаните с него тръбопроводи за проникване на вода.

Проверете въздушния филтър за наличие на пясък, почистете го или го сменете незабавно.

Проверете радиатора, кондензатора, интеркулера и вентилатора на охладителната система за наличие на кал или отпадъци и ги почистете незабавно.

Проверете генератора за проникване на вода или кал.

Проверете налягането в гумите, както и протектора и страничните стени за пукнатини или пробиви.

Натиснете леко спирачния педал няколко пъти и проверете дали всички спирачни функции работят правилно.

Проверете лебедката за натрупване на вода.

Проверете амортисьорите за повреди или изтичане на течност.

Проверете гумените маншони на шаровите съединения на кормилната система за пукнатини или разкъсвания и ги сменете, ако е необходимо.

## Шофира препоръки по време на периода на обкатка

### Гуми

Трябва да се проявява особено внимание, когато автомобилът с нови гуми изминава първите 500 км.

Когато новите гуми се пуснат в експлоатация, те все още не притежават оптимална сцепка, поради което е необходимо да се извърши обкатка.

### Спирачни накладки

Оптималният спирачен ефект при новите накладки не се постига през първите 400 км пробег на автомобила.

Новите накладки трябва първо да се „изтрият“, за да се постигне оптимално триене. Ако спирачната сила се усеща като недостатъчна, спирачният педал може да се натисне по-силно, за да се увеличи спирачната сила.

По време на обкатката трябва да се избягват специални натоварвания на спирачките, например аварийно спиране, особено при движение с високи скорости и по наклони.

ВНИМАНИЕ

Спирачните накладки и спирачните дискове се износват в различна степен, което до голяма степен зависи от условията на употреба и стила на шофиране.

Те се влияят от скоростта на автомобила, силата на спиране иусловията на околната среда (температура и влажност), по време на спиране може да се чува шум, което се счита за нормално.

### Двигател

За да се удължи експлоатационният живот на двигателя, новите или ремонтираните двигатели трябва да бъдат подлагани на постепенно увеличаване на натоварването от нулево натоварване преди нормална експлоатация. Препоръчваме да спазвате следните предпазни мерки:

**През първите 300 км:**

Избягвайте аварийно спиране.

**През първите 1000 км:**

Избягвайте да карате автомобила с висока скорост. Не натискайте педала на газта докрай, за да избегнете работата на двигателя при високи обороти. Не карайте с постоянна скорост за дълго време, нито променяйте често скоростта и предавката.

Не карайте автомобила бавно на висока предавка или бързо на ниска предавка; превключването на предавките трябва да се извършва според условията на движението.

Не теглете ремарке или други превозни средства.

**От 1 000 км до 1 500 км:**

С оглед на безопасността скоростта на автомобила може постепенно да се увеличава.

ВНИМАНИЕ

По време на периода на обкатка трябва да се обръща внимание на състоянието на различните системи на двигателя. Констатираните неизправности или аномалии трябва да бъдат отстранени, преди да продължите с обкатката.

## Стартиране без ключ

### Система за стартиране без ключ

Системата за стартиране без ключ позволява стартиране на автомобила, когато интелигентният ключ се намира в индукционната зона вътре в автомобила. След като влезе в автомобила, водачът може да стартира двигателя директно, като натисне бутона за стартиране с едно натискане на арматурното табло, без да използва механичен ключ.

**Превключване на състоянието на захранването**



Състоянието на превключвателя за стартиране може да бъде разделено на:

OFF: Когато превключвателят е в положение OFF, натискането на педала на спирачката включва индикатора (зелен). Натискането на превключвателя за стартиране в това състояние позволява директно стартиране на двигателя.

ACC: Когато превключвателят е в положение „OFF“, натискането на бутона за стартиране веднъж, без да се натиска педалът на спирачката, превключва състоянието на захранването в режим „ACC“. В режим „ACC“ натискането на педала на спирачката включва индикатора (зелен). Натискането на бутона за стартиране в това състояние позволява директно стартиране на двигателя.

ON: Когато превключвателят е в положение ACC, натискането на превключвателя за стартиране, без да се натиска педалът на спирачката, превключва захранването в режим ON. Повторното натискане на бутона за стартиране връща системата в режим OFF.

START: Кратко натискане на бутона за стартиране, докато спирачният педал е натиснат, стартира двигателя, превключвайки състоянието на захранването в режим START. При успешно стартиране двигателят започва да работи, а бутонът за стартиране автоматично преминава в режим RUN.

RUN: При стартиране на автомобила бутонът за стартиране е в режим RUN.

**Стартиране с едно натискане на бутон**

Влезте в автомобила със смарт ключ, уверете се, че превключвателят на скоростите е в положение P или N, и натиснете силно педала на спирачката.

След като индикаторът на превключвателя светне в зелено, натиснете веднъж бутона за стартиране, за да запалите двигателя. **Стартиране на автомобила с резервна антена**

В случай на изтощена батерия на интелигентния ключ можете да изпълните процедурата за аварийно стартиране.

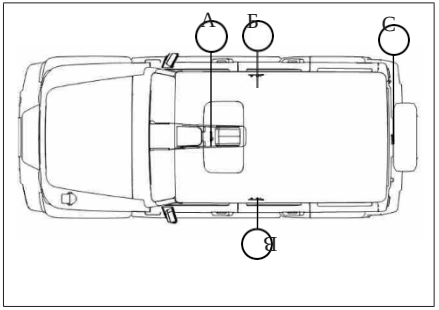


Поставете смарт ключа в държача за чаши на конзолата.

Превключете в положение P или N и натиснете силно педала на спирачката.

Изчакайте индикаторът на бутона за стартиране да светне в зелено, след което натиснете бутона за стартиране, докато двигателят не запали.

■ Позиция на антената

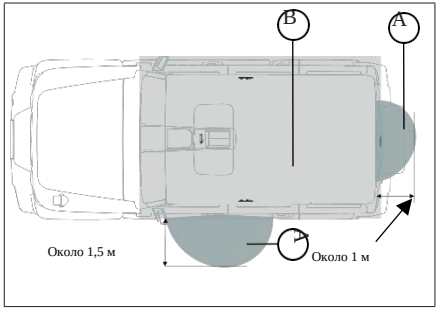



Ⓐ Вградена нискочестотна антена IMMO

Ⓑ Високоефективна нискочестотна антена

Ⓒ Стандартна нискочестотна антена

■ Ефективен обхват (зона, в която може да бъде засечен смарт ключът)




Ефективен обхват на индукционната антена на смарт ключа:

За високопроизводителна нискочестотна антена – полусферична зона с радиус около 1,5 м, със център в сензорната антена; за стандартна нискочестотна антена – полусферична зона с радиус около 1,0 м, със център в сензорната антена.

Ⓐ При заключване или отключване на вратите

Системата може да се управлява, когато интелигентният ключ се намира в индукционната зона извън автомобила.

Ⓑ При стартиране или превключване на режима на двигателя

Системата може да се управлява, когато умният ключ се намира в индукционната зона вътре в автомобила.

■ Ситуации, засягащи работата

Системата за безключово отваряне/стартиране използва слаби радиовълни. В следните ситуации комуникацията между интелигентния ключ и автомобила може да бъде засегната, което да доведе до неизправност на системата за безключово отваряне/стартиране и на безжичното дистанционно управление:

- Когато батерията на интелигентния ключ е изтощена.
- Когато батерията на интелигентния ключ е изтощена.
- При приближаване към телевизионни кули, електроцентрали, бензиностанции, радиостанции, големи екрани, летища или други съоръжения, които генерират силни радиовълни или електромагнитни смущения.
- Когато носите преносими радиоапарати, мобилни телефони, безжични телефони или други устройства за безжична комуникация.
- Когато интелигентният ключ е в контакт с метални предмети или е покрит от тях.
- Когато в близост до автомобила се намират едновременно няколко смарт ключа.
- Когато носите или използвате смарт ключа заедно със следните устройства, излъчващи радиовълни:
- Умни ключове на други автомобили

● Безжични дистанционни ключове, които излъчват

радиовълни

● Персонални компютри

● Когато на задното стъкло или прозорците са поставени слънцезащитни фолиа, съдържащи метални компоненти или метални вещества.

● Когато следните метални предмети докосват или покриват ключа:

● Карти с алуминиево фолио

● Табакери с облицовка от алуминиево фолио

● Метални портмонета или чанти

● Монети

● Метални грелки за ръце

● Медии като CD-та и DVD-та

● Когато в близост до автомобила се използват други безжични дистанционни ключове (излъчващи радиовълни).

● Когато носите интелигентния ключ заедно със следните устройства, излъчващи радиовълни:

● Умен ключ за друго превозно средство или дистанционни ключове, излъчващи радиовълни

● Персонални компютри

● Цифрови аудио плейъри

● Преносими игрови конзоли

● Когато смарт ключът се намира в близост до зарядни устройства за батерии или електронни устройства.

■ Ниско ниво на заряда на батерията на смарт ключа

● Стандартният срок на експлоатация на батерията е приблизително 1–2 години. (Дори ако интелигентният ключ не се използва, батерията все пак ще се изтощи.) Ако системата за отваряне и стартиране без ключ или функцията за безжично дистанционно управление престанат да работят, или обхватът на засичане намалее, това може да означава, че батерията е на път да се изтощи. Моля, сменете батерията, когато е необходимо.

● За да избегнете сериозно влошаване на работата на интелигентния ключ, не поставяйте ключа на разстояние по-малко от 1 м от следните електрически уреди, които генерират електромагнитни полета.

● Телевизор

● Персонални компютри

● Мобилни телефони или безжични телефони, които се зареждат

● Настолни лампи

■ Правилна работа на системата

● Винаги носете интелигентния ключ със себе си, когато използвате системата.

● Когато управлявате системата извън автомобила, не доближавайте смарт ключа прекалено близо до автомобила.

● В зависимост от конкретното положение на интелигентния ключ и начина, по който се държи, той може да не бъде разпознат, което да доведе до отказ на системата.

● Не поставяйте интелигентния ключ на места със слаб сигнал, като например кутията на дръжката на багажната врата или чантата за съхранение.

■ Функции за безопасност

● Ако вратите не могат да бъдат отворени с дистанционното управление, автомобилът автоматично ще се заключи след 30 секунди.

■ Паркиране за дълго време

● За да предотвратите кражба на автомобила, не поставяйте интелигентния ключ твърде близо до автомобила.

● Когато автомобилът е паркиран за дълго време, той трябва да бъде заключен. В противен случай батерията може да се изтощи.

■ Неизправност на системата за отваряне без ключ

● За заключване и отключване на вратите: Използвайте механичния ключ.

■ Ситуации, при които функцията за отваряне без ключ е ограничена

● В случаите, посочени по-долу, системата може да не функционира нормално, дори ако интелигентният ключ се намира в обхвата на действие (индукционната зона).

● Когато натиснете бутона за стартиране с един натиск, докато интелигентният ключ е поставен на арматурното табло, на пода или вътре в кутията на дръжката на багажната врата, в чантата за съхранение или в кутията за ръкавици.

● Докато интелигентният ключ се намира в обхвата на действие, всеки може да заключи или отключи вратите. Моля, съхранявайте интелигентния ключ на подходящо място.

● Ако се използва функцията за безжично дистанционно управление за заключване на вратите на автомобила, когато интелигентният ключ е в близост до автомобила, функцията за отключване без ключ може да не успее да отключи вратите (моля, използвайте функцията за безжично дистанционно управление, за да отключите вратите).

● Когато се приближите внезапно или дръпнете бързо външната дръжка на вратата, вратите може да се отключат. Трябва да върнете дръжката в първоначалното ѝ положение и да я дръпнете отново.

● В следните случаи вратите на автомобила може да не се заключат:

● Умният ключ все още се намира в автомобила, когато заключвате вратите с бутона за заключване на вратите.

● Когато слизате от автомобила със смарт ключа и заключвате вратите, докато двигателят все още работи.

● Когато заключвате автомобила с микропревключвателя от страна на водача, докато някоя от вратите не е напълно затворена.

● Когато лостът на скоростната кутия не е в положение P.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Предпазни мерки, свързани с електромагнитни смущения

Лицата с имплантирани кардиостимулатори, кардиостимулатори за ресинхронизираща терапия или имплантируеми кардиовертер-дефибрилатори трябва да поддържат подходящо разстояние от антената на системата за отваряне/стартиране без ключ.

Радиовълните могат да повлияят на нормалната работа на такива устройства. За подробна информация относно честотите на радиовълните, продължителността на излъчването и други свързани данни, моля, обърнете се към оторизиран сервизен център. След това се консултирайте с лекар, за да определите дали нормалната употреба е възможна.

За лица с други електронни медицински устройства (с изключение на имплантирани сърдечни пейсмейкъри, кардиостимулатори за сърдечна ресинхронизационна терапия или имплантируеми кардиовертер-дефибрилатори),

те трябва да се консултират с производителя на устройството относно въздействието на радиовълните върху работата на устройството.

Радиовълните могат да окажат непредвидимо въздействие върху използването на такива медицински устройства. За подробности относно функцията за отваряне и стартиране без ключ, моля, се обърнете към оторизиран сервизен център.

**Изключване на автомобила**

След като автомобилът спре напълно, превключете в положение „P“.

Натиснете бутона за стартиране, за да изключите двигателя.

Аварийно изключване на двигателя: Дългото натискане на бутона за стартиране за около 3 секунди или натискането на бутона за стартиране три пъти в рамките на 3 секунди може незабавно да изключи двигателя.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Ако изключването на захранването по време на шофиране ще деактивира сервоусилвателя на волана, моля, действайте с повишено внимание.

**Сигнали за аларма**

1. Ключът все още е в автомобила:

Описание на сигнала: Предупреждава водача, че ключът все още се намира в автомобила по време на заключването. Моля, вземете ключа със себе си. Ако бъде оставен вътре, автомобилът все пак може да бъде заключен с помощта на бутона за заключване на друг ключ, но безключовият достъп ще бъде деактивиран.

2. Превключете в положение „P“, преди да излезете:

Описание на подсказката: Превключете скоростния лост в положение „P“ и изключете двигателя, преди да излезете от автомобила.

3. Моля, изключете захранването, преди да излезете

Описание на съобщението: Предупредете водача, че захранващата система остава активна. Моля, изключете захранването, преди да излезете.

4. Няма ключ в автомобила:

Описание на съобщението: Предупреждава водача, че всички ключове са изнесени навън. Моля, вземете ключ със себе си, за да възстановите нормалната работа.

5. Ключът не е открит:

Описание на съобщението: Предупреждава водача, че ключът не може да бъде открит; моля, проверете местоположението на ключа и го поставете на място, където няма екраниране.

6. Превключете в P, за да стартирате:

Описание на съобщението: Уведомете водача, че е необходимо да превключите в положение „P“, преди да стартирате автомобила.

7. Ниско ниво на заряда на батерията на ключа:

Описание на съобщението: Уведомете водача, че батерията на интелигентния ключ е изтощена, моля, сменете я.

8. Моля, натиснете педала на спирачката, за да стартирате:

Описание на съобщението: Предупреждава водача, че е необходимо първо да натисне педала на спирачката, а след това да натисне бутона за стартиране, за да запали автомобила.

## Стартиране и изключване на двигателя

### Стартиране на двигателя

1. Регулирайте положението на седалката, за да изберете правилната позиция за шофиране, и проверете положението на всеки педал.
2. Уверете се, че ръчната спирачка е задействана.
3. Натиснете педала на спирачката.
4. Натиснете бутона за стартиране, за да запалите двигателя.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Уверете се, че сте седнали на шофьорското място, преди да запалите двигателя. В противен случай може да възникне инцидент, водещ до сериозни телесни повреди или дори смърт.

В никакъв случай не натискайте педала на газта при стартиране на двигателя.

Когато е необходимо превозното средство да се премести леко, двигателят също трябва да бъде запален. В противен случай може да възникне инцидент.

**ВНИМАНИЕ**

Всяко стартиране не трябва да отнема повече от 5 секунди, а интервалът между две опита трябва да е по-голям от 15 секунди. В противен случай това ще доведе до прегряване на стартера, прегряване на електрическата система и изчерпване на заряда на акумулатора.

**Съвети**

Не позволявайте на студения двигател да работи на високи обороти или при голямо натоварване.

Опитайте се да избягвате продължителна работа на двигателя на празен ход.

Ако стартирането на двигателя е затруднено или той често спира, моля, незабавно се свържете с оторизирания сервизен център за помощ.

### Изключване на двигателя

**Нормално изключване**

1. Когато автомобилът спре напълно, превключете в положение P.
2. Натиснете бутона за стартиране с едно натискане, за да изключите двигателя.
3. Задействайте паркинг спирачката. Аварийно изключване

В случай на аварийна ситуация по време на движение (при скорост > 5 км/ч), например ако не можете да спрете по обичайния начин, може да извършите една от следните операции, за да изключите двигателя спешно:

1. Натиснете и задръжте бутона за стартиране с едно натискане за повече от 3 секунди.
2. Натиснете бутона за стартиране с едно натискане 3 пъти последователно в рамките на 3 секунди.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

След като двигателят току-що е спрял, не докосвайте веднага компоненти с висока температура, като двигателя, изпускателната тръба и радиатора, тъй като в противен случай рискувате да се изгорите.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Изключването на двигателя по време на движение може да доведе до сблъсък или сериозни телесни повреди.

По време на шофиране не изключвайте двигателя насила, освен ако не става дума за спешен случай.

След принудително изключване на двигателя сервоусилването на спирачките и волана ще бъдат деактивирани, което ще доведе до

да се изисква повече усилие при натискане на педала на спирачката и да се усеща тежест при завъртане на волана. Затова намалете скоростта колкото е възможно повече, преди да изключите двигателя.

Съвети

След като двигателят е работил дълго време на високи обороти или при голямо натоварване, се препоръчва да го оставите да работи на празен ход за кратко време или да изминете известно разстояние с ниска скорост, преди да го изключите.

## Ръчна спирачка

### Електронна паркинг спирачка



Ⓐ Електронна Паркинг

**Задействане на паркинг спирачката**

Ръчната спирачка действа върху задните колела. Превключвателят за електронната ръчна спирачка се намира на конзолата. За да задействате ръчната спирачка, автомобилът трябва да е спрял, затова водачът трябва да натисне педала на спирачката и да дръпне нагоре превключвателя за електронната ръчна спирачка, за да завърши ръчното паркиране. В този момент индикаторът „Ⓟ“ на комбинацията от инструменти ще светне.

| ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ |
| --- |
| Не шофирайте, без да освободите ръчната спирачка |

спирачката, тъй като това може да доведе до прегряване или преждевременно износване на спирачката на задните колела. В такъв случай спирачката на задните колела трябва да бъде подменена, в противен случай други части на автомобила могат да бъдат повредени.

Ако паркинг спирачката не е задействана правилно, в някои случаи (при спиране на наклон) автомобилът може да се придвижи сам поради загуба на контрол, което създава опасност. Ако е необходимо, моля, организирайте регулиране в оторизиран сервизен център.

**Освободете паркинг спирачката**

Автомобилът ще бъде включен или запален в състояние на паркиране, педалът на спирачката ще бъде натиснат, електронният превключвател за паркинг спирачката ще бъде натиснат и индикаторът на превключвателя ще бъде изключен.

**Активиране на автоматичното паркиране**

Натиснете бутона за автоматично паркиране, за да активирате функцията, и индикаторът ще светне в зелено; но функцията за автоматично паркиране може да бъде активирана само ако са изпълнени едновременно следните четири условия:

1. Автомобилът е в състояние на включено захранване;
2. Двигателят работи;
3. Коланът на водача е закопчан.
4. Вратата от страна на водача е затворена. Конкретни начини на работа:

След натискане на педала и спиране по време на движение, ако спирачката се задържи натисната за повече от 1 секунда, автомобилът автоматично ще се паркира; (паркирането може да се извърши както в положение „D“, така и в неутрално положение).

**Изключване на автоматичното паркиране**

Случай 1: Когато автоматичното паркиране е активирано, ако бутонът за автоматично паркиране бъде натиснат отново, функцията за автоматично паркиране ще бъде деактивирана и индикаторът ще угасне.

Случай 2: Когато функцията за автоматично паркиране е активирана, ако коланът на водача е разкопчан, лявата предна врата е отворена или двигателят е изключен, функцията за автоматично паркиране ще бъде деактивирана и индикаторът ще угасне. (ако коланът бъде закопчан отново и вратата от страна на водача бъде затворена, докато двигателят работи, функцията за автоматично паркиране ще бъде възстановена и индикаторът ще светне).

## Блокировка на диференциала

### Въведение в блокировката на диференциала

Когато едно от задвижващите колела пробуксува, блокировката на диференциала може да гарантира, че другото задвижващо колело поддържа достатъчен въртящ момент, като максимизира задвижващата сила, за да помогне на автомобила да се измъкне от затъването.

**ВНИМАНИЕ**

Не модифицирайте силовата верига и задвижващата система, за да избегнете повреда на блокировката на диференциала.

Не включвайте блокировката на диференциала на асфалтирани пътища.

Диференциалната блокировка може да се включва само при необходимост, за да помогне на автомобила да се измъкне от затъване, и трябва незабавно да се изключва.

След като диференциалната блокировка е задействана, водачът трябва да кара предпазливо, за да избегне аварийни маневри на волана, тъй като това може значително да повлияе на стабилността на автомобила и да увеличи риска от инциденти.

### Електронна блокировка на диференциала на задния мост (EDL)




**Ръчно задействане**

След като запалите двигателя, натиснете бутона за блокировка на задния диференциал . Когато индикаторът на бутона свети и индикаторът за блокировка на задния диференциал (зелен) на таблото за инструменти свети, това означава, че блокировката на задния диференциал е задействана успешно.

**ВНИМАНИЕ**

За нормално включване трябва да са изпълнени следните основни условия:

Скоростта на автомобила е ＜5 km/h.

Разликата в скоростта между лявото и дясното задно колело трябва да е ＜ 50 об/мин.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

След като диференциалната блокировка е задействана, по възможност избягвайте да правите резки завои, за да предотвратите евентуално повреждане на компонентите на автомобила.

**Съвети**

Натиснете бутона за блокировка на диференциала на задния мост , когато блокировката на диференциала на задния мост е изключена – индикаторът на бутона и индикаторът за блокировката на диференциала на задния мост (жълт) на приборното табло ще мигат за няколко секунди, преди да угаснат, което показва, че блокировката на диференциала на задния мост не е успяла да се включи. Моля, продължете, след като всички условия са изпълнени.

**Ръчно изключване**

След като блокировката на диференциала на задния мост е задействана, натиснете отново бутона за блокировка на задния диференциал . Когато индикаторът на бутона и индикаторът за блокировка на диференциала на задния мост на таблото за инструменти угаснат, това означава, че блокировката на диференциала на задния мост

е била успешно изключена.

Съвети

Ако изключването е затруднено, леко завъртете волана наляво и надясно, за да деактивирате блокировката.

**Аларма за превишена скорост**

След като блокировката на диференциала на задния мост е задействана, индикаторът на бутона и индикаторът за блокировката на диференциала на задния мост (зелен)
на приборното табло мигат, когато скоростта на автомобила се увеличи до 30–40 км/ч; това сигнализира на водача да намали скоростта на автомобила.

**Автоматично изключване при превишена скорост**

След като блокировката на диференциала на задния мост е задействана, тя автоматично се изключва, ако скоростта на автомобила надвиши 40 км/ч, като междувременно индикаторът на бутона и индикаторът на задния мост
индикатор за блокировка на диференциала на приборното табло ще угасне.

## EDL на предния мост




**Ръчно включване**

След като запалите двигателя, натиснете бутона за блокировка на задния диференциал . Когато индикаторът на бутона свети и индикаторът за блокировка на задния диференциал (зелен) свети на таблото с инструменти, това означава, че блокировката на задния диференциал е задействана успешно.

ВНИМАНИЕ

За нормално включване трябва да са изпълнени следните основни условия:

Скоростта на автомобила е ＜5 км/ч.

Блокировката на задния диференциал е изключена.

Автомобилът е в режим 4L.

Разликата в скоростта между лявата и десните задни колела трябва да са ＜ 50 об./мин.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

След като блокировката на диференциала е включена, по възможност избягвайте да правите резки завои, за да предотвратите евентуално повреждане на компонентите на автомобила.

Съвети

Натиснете бутона за блокировка на диференциала на предния мост , докато блокировката на диференциала на задния мост е изключена – индикаторът на бутона и индикаторът за блокировка на диференциала на предния мост (жълт) на приборното табло ще мигат няколко секунди, преди да угаснат, което показва, че блокировката на диференциала на предния мост не се е задействала. Моля, продължете, след като всички условия са изпълнени.

**Ръчно изключване**

След като блокировката на диференциала на предния мост е задействана, тя може да бъде изключена по следните начини (след изключването индикаторът на бутона на

бутона и индикаторът за блокировката на диференциала на предния мост на приборното табло ще угаснат):

1. Натиснете бутона за блокировката на диференциала на предния мост

, за да изключите блокировката на диференциала на предния мост.

2. Натиснете бутона за блокировката на диференциала на задния мост

, за да деактивирате както блокировката на диференциала на задния мост, така и блокировката на диференциала на предния мост.

3. Изключете режим 4L, за да деактивирате блокировката на диференциала на предния мост.

| Съвети |
| --- |
| Ако деблокирането е затруднено, леко завъртете волана наляво и надясно, за да деактивирате блокировката. |

**Сигнал за превишена скорост**

След като блокировката на диференциала на предния мост е включена, индикаторът на бутона и индикаторът за блокировката на диференциала на предния мост (зелен) на приборното табло мигат, когато скоростта на автомобила се увеличи до 30–40 км/ч; това сигнализира на водача да намали скоростта на автомобила.

**Автоматично изключване при превишена скорост**

След като блокировката на диференциала на предния мост е задействана, тя автоматично ще се деактивира, ако скоростта на автомобила надвиши 40 км/ч; в същото време индикаторът на бутона и индикаторът за диференциала на предния мост

на приборното табло ще угаснат.

## Система за подпомагане при паркиране (в зависимост от конкретната конфигурация на автомобила)

### Съвети за безопасност

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Системата за подпомагане при паркиране е само спомагателно средство и не може да замести преценката на водача за обстановката навън. Във всички случаи водачът носи отговорност за безопасността на автомобила и трябва постоянно да наблюдава обстановката около автомобила.

Системата за подпомагане при паркиране има „мъртви зони“, поради което е възможно да не засече препятствия в определени области. Затова се уверете, че в близост до автомобила няма деца или животни по време на паркиране или подобни маневри.

**ВНИМАНИЕ**

При движение на заден ход трябва да се уверите, че багажната врата е напълно затворена.

Не удряйте камерата.

Не използвайте абразивни или остри предмети за

Почистете камерата.

Когато използвате вода под високо налягане за почистване на автомобила, моля, не пръскайте около камерата. В противен случай водата може да проникне в камерата, което да доведе до повреда на системата или пожар.

**Съвети**

Радарното устройство за откриване на системата за подпомагане при паркиране се влияе от ултразвуковите характеристики, което може да доведе до неуспешно откриване или лошо откриване в следните случаи, а не до повреда на системата:

Препятствието е малък обект, като бодлива тел, ограда, стълб и въже.

Препятствието е сняг, памук или вещество, чиято повърхност лесно абсорбира звуковите вълни.

Когато препятствието е отражател с остър ъгъл или конусовиден обект.

Автомобилът се движи по трева или неравен път.

Автомобилът се движи на заден ход по наклон.

Наоколо има ултразвукови шумове със същата честота, като например метални звуци,

звуци от изпускане на газ под високо налягане и

клаксоните на превозните средства към сензора.

На повърхността на сензора е залепнал чужд предмет.

За да се гарантира правилното функциониране на системата, сензорът трябва да се поддържа чист и свободен от покрития като сняг и лед.

Не почиствайте сензора с абразивни или остри предмети.

Измийте повърхността на сензора с мека кърпа или вода (при ниско налягане). Не насочвайте пряко струя вода под високо налягане към сензора.

## Радар за предотвратяване на сблъсъци

### Представяне на системата



### Описание на системата

Радарът за предотвратяване на сблъсъци е устройство за радарно откриване

устройство. Когато автомобилът паркира, сензорът може да открие дали има препятствия отпред и отзад на автомобила, както и разстоянието до тях, и да даде гласово предупреждение, като по този начин помага на водача да паркира безопасно и лесно.

**Как се използва**

Когато превключвателят за стартиране с едно натискане е в режим „ON“ или двигателят работи, преместете лоста за предавките в положение „R“ и радарът за предотвратяване на сблъсъци ще се активира автоматично.

Когато излезете от предавка „R“, радарът за предотвратяване на сблъсъци автоматично ще се деактивира.

Радарът за предотвратяване на сблъсъци ще се деактивира автоматично, когато скоростта на автомобила при движение напред надвиши 15 км/ч.

**Обхват на засичане и режим на алармата**

| Радар<br>Позиция на сензора | Обхват (м) |
|---|---|
| Отпред | 0,6 |
| Централна предна част | 1,5 |
| Задна страна | 0,6 |
| Задна централна част | 1,5 |

Когато радарът за предотвратяване на сблъсъци е активиран, сензорите ще задействат алармата веднага щом бъдат засечени препятствия в обхвата на откриване.

С намаляването на разстоянието между автомобила и препятствието честотата на алармения звук постепенно се увеличава, а когато разстоянието между препятствието и предната част на автомобила е около 0,3 м (разстоянието между препятствието и задната част на автомобила е около 0,5 м), алармата продължава да звучи и водачът трябва да спре автомобила в този момент, за да избегне сблъсък.

**Функция за автоматично активиране на предния радар**

Когато радарът за предотвратяване на сблъсъци е активиран, сензорите ще задействат алармата веднага щом бъдат засечени препятствия в обхвата на откриване.




Можете да активирате/деактивирате функцията за автоматично включване на предния радар чрез мултимедийния дисплей: [Панорамно изображение] – [Настройки] – [Активиране на предния радар].

## Камера за заден ход

**Представяне на системата**

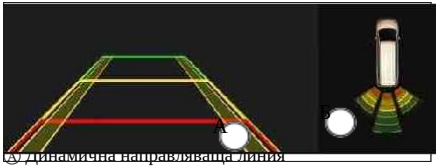
Камерата за заден ход може да заснема изображения от задната част на автомобила чрез камерата за задно виждане и да предава сигнала към дисплея за показване, като по този начин помага на водача да паркира безопасно и лесно.

**Как се използва**

След като бутонът за стартиране с едно натискане е в режим „ON“ или двигателят е запален, превключването в положение „R“ автоматично ще включи

изображението при заден ход.

След превключване на предна предавка или неутрална предавка камерата за заден ход автоматично ще се изключи.



Ⓐ Динамична направляваща линия

Динамичната насочваща линия може да показва ширината на каросерията на автомобила и да изчислява траекторията на движение на автомобила въз основа на ъгъла на завъртане на волана, като по този начин подпомага водача при паркиране.

Ⓑ Радарна идентификационна линия

С увеличаването на разстоянието между автомобила и препятствието радарната идентификационна линия ще показва различни цветове; когато разстоянието между препятствието и автомобила е около 0,3 м, радарната идентификационна линия ще свети в червено; в този случай не е позволено да продължите да се движите назад, за да се избегне сблъсък.

## 360° панорамна картина

**Представяне на системата**

Системата за 360° панорамна картина може да заснема изображения около превозното средство чрез четири камери (отпред, отзад, отляво и отдясно) и да предава сигнала към екрана, като по този начин помага на водача да паркира безопасно и лесно.

**Как се използва**



Когато бутонът за стартиране с едно натискане е в режим „ON“ или двигателят е запален, системата за 360° панорамна камера

автоматично ще се включи след превключване в положение „R“.

Системата за 360° панорамно изображение ще се изключи автоматично след превключване в положение P. Системата за 360° панорамно изображение ще се изключи автоматично, ако скоростта на автомобила надвиши 15 км/ч.

Можете да превключите към системата за 360° панорамно изображение, като натиснете [Panoramic Image] в интерфейса „All Apps“ на мултимедийния екран.

**Разположение на интерфейса**




Ⓐ Настройки на функциите

Ⓑ Изгледи на плана

Ⓒ Изображения

**Настройки на функциите**



: Бутон „Назад“

Докоснете бутона, за да се върнете към предишното ниво. На началния екран докоснете бутона, за да излезете от интерфейса с изображенията.

: Бутон „Режим“

Докоснете бутона, за да превключите режима на изглед между 2D и 3D.

: Изглед отпред

Докоснете бутона, за да преминете към предния изглед.

: Панорамен изглед

Докоснете бутона, за да превключите към

панорамното изображение.

: Прозрачно шаси

Докоснете бутона, за да покажете на екрана изображението на пътя под превозното средство.

: Изглед отзад

Докоснете бутона, за да превключите към изображението отзад.

: Настройки на системата

Докоснете бутона, за да отворите менюто с настройките на системата, където можете да конфигурирате следните функции:



- Активиране при ъгъл на волана

Когато е активирана: Системата за панорамно изображение се активира автоматично, ако скоростта на автомобила е ≤15 км/ч и воланът е завъртян над предварително зададен ъгъл.

- Активиране чрез мигач

Когато е активирана: Системата за панорамно изображение се активира автоматично, ако скоростта на автомобила е ≤15 км/ч и превключвателят за мигачите е включен.

- Звуков сигнал на радара

Когато е активирана, сензорът издава алармен сигнал веднага щом бъдат засечени препятствия в обхвата на засичане; когато е деактивирана, не се издава звук.

- Радарно задействане

Когато е настроена на режим на показване, системата за панорамно изображение се активира веднага щом бъдат засечени препятствия.

- Предна насочваща линия

Когато е в режим на показване, системата превключва изображението към преден изглед, а на екрана се появяват предни насочващи линии за паркиране.

- Задна насочваща линия

Когато е в режим на показване, системата превключва изображението към изглед отзад. При движение на заден ход на екрана се появяват насочващи линии за паркиране отзад.

- Калибриране

По време на експлоатацията на превозното средство фактори като натоварване с товар, вибрации на превозното средство или износване на компонентите могат да причинят промени в позицията на камерата, което потенциално може да доведе до проблеми като несъвпадение на изображенията, замъгляване или изкривяване. В такива случаи функцията за калибриране може да бъде активирана, за да се оптимизира ефектът на съединяване на изображенията.

- Възстановяване на фабричните настройки

Възстановяване на фабричните настройки на системата за 360° панорамни изображения.

## Система за наблюдение на налягането в гумите

### Въведение в системата за наблюдение на налягането в гумите

Системата за наблюдение на налягането в гумите (TPMS) може да следи налягането и температурата на гумите в реално време и да подава навременни сигнали при аномалии, за да напомни на водачите да предприемат съответните мерки за избягване на инциденти.

**ВНИМАНИЕ**

Ако подменената гума не е оригинална резервна част, това може да повлияе на нормалната работа на TPMS.

Когато са монтирани вериги за гуми или колелата са покрити, TPMS може да не работи нормално.

Системата TPMS може да не работи нормално поради радиочестотни смущения.

След подмяна или ротация на гумите, моля, свържете се възможно най-скоро с оторизиран сервизен център, за да се нулира TPMS.

**Съвети**

Системата TPMS не може да замести нормалната поддръжка на гумите. Дори ако системата TPMS не подава сигнал за тревога, гумите трябва да се проверяват често, за да се уверите, че налягането в тях е нормално.

Фактори като топлината, генерирана от автомобила, външната среда и времето на движение, влияят върху налягането в гумите. Обикновено налягането в гумите варира с около 30 kPa, което е нормално.

Системата TPMS не може да следи налягането в резервната гума.

### Функция за наблюдение

Натиснете бутона „▲“ или „▼“, за да превключите интерфейса за данни за шофиране към интерфейса за наблюдение на налягането в гумите, за да видите в реално време налягането в четирите гуми, които се използват.




### Функция за предупреждение

Поставете превключвателя за стартиране с едно натискане в режим ON. Когато стойността на налягането в гумите е ≤
1,88 бара или ≥ 3,13 бара, приборният панел ще покаже, че налягането в съответната гума също
ниско или високо, а предупредителната лампа за налягането в гумите на комбинацията от уреди ще
;

**Съвети**

Ако по време на шофиране се появи предупредително съобщение за гума, избягвайте резки завои и рязко спиране. Моля, намалете скоростта, влезте в безопасна зона, спрете и проверете възможно най-скоро.

## Система за подпомагане на шофирането

### Съвети за безопасност

**За безопасността при шофиране**

Не е позволено да шофирате рисковано, дори ако автомобилът разполага със система за подпомагане на шофирането; скоростта и стилът на шофиране трябва да съответстват на видимостта, времето, състоянието на пътната настилка и пътните условия.

Съвети

Автомобилите, изнасяни за региона на Съвета за сътрудничество на страните от Персийския залив (GCC), са
оборудвани с функция за предупреждение при превишена скорост. Когато скоростта на автомобила надвиши 120 км/ч, системата издава звуков сигнал, за да предупреди водачите да обърнат внимание на текущата си скорост, като по този начин се намаляват рисковете за безопасността, свързани с превишената скорост.

**Относно модификациите**

Модификациите на окачването или използването на гуми или джанти, които не отговарят на посочените спецификации, ще повлияят на системата за подпомагане на водача и могат да доведат до отказ на системата.

**За шума и вибрациите**

Някои системи за подпомагане на шофирането (например антиблокиращата спирачна система) могат да вибрират, когато работят или може да се чува шум от работата на двигателя, което не означава, че има повреда.

Когато автомобилът се стартира с помощта на външен източник поради изтощена акумулаторна батерия, двигателят може да не работи гладко и предупредителната лампа на антиблокиращата спирачна система или на електронната система за контрол на стабилността може да светне, което се дължи на ниското напрежение на акумулатора и не означава, че има неизправност в антиблокиращата спирачна система или в електронната система за контрол на стабилността.

**Антиблокираща спирачна система (ABS)** Когато се задейства аварийно спиране на автомобила или когато се спира при движение по хлъзгави пътища, антиблокиращата спирачна система (ABS) може да помогне за предотвратяване на блокирането на колелата, за да се запази контролът върху управлението на автомобила.

ВНИМАНИЕ

По време на аварийно спиране, моля, не натискайте спирачния педал няколко пъти или с малка сила. В противен случай спирачният път ще се удължи.

Системата ABS не е предназначена за съкращаване на спирачния път на превозните средства.

Особено в случаите по-долу, в сравнение с автомобили без ABS, Вашият автомобил може да се нуждае от по-дълго спирачно разстояние. Уверете се, че поддържате достатъчно безопасно разстояние от автомобила пред Вас:

При шофиране по кални, пясъчни или заснежени повърхности.

При шофиране с монтирани вериги за гуми. При шофиране по неравни повърхности.

При шофиране по неравни или неравномерни повърхности.

ABS може да не функционира ефективно в следните случаи:

Когато се превиши границата на сцепление на гумите (например при използване на прекалено износени гуми върху заснежени повърхности).

При шофиране с висока скорост по хлъзгави повърхности.

### Електронна система за разпределение на спирачната сила

Когато се задейства спирачката, електронната

система за разпределение на спирачното усилие (EBD) автоматично регулира съотношението на разпределение на спирачното усилие между предния и задния мост, подобрява ефективността на спирането и взаимодейства с ABS за подобряване на стабилността при спиране, като по този начин осигурява стабилността на автомобила.

### Система за подпомагане на спирането

Когато спирачният педал се натисне много бързо, задейства системата за подпомагане на спирането, за да се увеличи спирачният ефект и да се съкрати спирачният път при аварийно спиране.

### Система за контрол на сцеплението

Когато автомобилът потегля или ускорява по хлъзгави пътища, системата за контрол на сцеплението (TCS) помага за поддържане на задвижващата сила и предотвратява пробуксуването на задвижващите колела.

### Система за поддържане на автомобила на наклон (HHC)

При потегляне по наклон системата HHC може да поддържа спирачното усилие за около 3 секунди, след като водачът отпусне спирачния педал, което ефективно предотвратява приплъзването на автомобила.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При потегляне по наклон с наклон над 30% автомобилът може да се плъзне. Затова не разчитайте прекалено много на тази функция и обръщайте внимание на безопасното шофиране.

### Система за контрол при спускане по наклон (HDC)

HDC позволява на автомобила да поддържа постоянна скорост при спускане по наклон. HDC е спомагателна функция на системата ESP. Тя може да се използва, когато водачът възнамерява да се спуска по наклон с постоянна скорост (когато разпределителната кутия е в положение 2H или 4H, диапазонът на скоростта е от 8 км/ч до 35 км/ч. Когато разпределителната кутия е в положение 4L, диапазонът на скоростта е от 4 км/ч до 35 км/ч).

Начин на работа на HDC:

1. Натиснете превключвателя HDC, за да активирате функцията HDC. Зеленият индикатор HDC на комбинацията от уреди свети, което показва, че функцията HDC е активирана и е в режим на готовност. Натиснете отново превключвателя HDC, за да деактивирате функцията HDC.

2. Когато функцията HDC е активирана, ако шофьорът не натисне спирачките и не натисне педала на газта при спускане по наклон, а скоростта на автомобила е от 4 км/ч до 35 км/ч (когато разпределителната кутия е в режим 4L) или от 8 км/ч до 35 км/ч (когато разпределителната кутия е в режим 2H или 4H), функцията HDC ще започне да работи и ще поддържа автомобила на първоначалната му скорост. В този момент зеленият индикатор за HDC на комбинацията от уреди мига.

3. Когато водачът ускори автомобила до над 35 km/h чрез натискане на педала на газта, функцията HDC ще престане да работи и ще се върне в режим на готовност; ако скоростта на автомобила надвиши 60 km/h, функцията HDC ще бъде напълно деактивирана, а индикаторът за HDC ще угасне, което показва, че функцията е изключена.

4. „Жълтият индикатор за HDC“ на комбинацията от уреди свети, което показва неизправност в системата HDC. Моля, посетете оторизиран сервизен център за проверка и ремонт възможно най-скоро.



Круиз контрол за офроуд (дизелови автомобили) Круиз контролът за офроуд (CCO) е режим за подпомагане на шофирането, специално проектиран за условия на ниска скорост извън пътя. Когато

автомобилът е в режим 4L и трансмисията

когато предавката е в положение D или M, функцията CCO може да бъде активирана, за да се поддържа движение с ниска скорост. Тя контролира задвижващия въртящ момент и спирачното налягане на автомобила, за да регулира скоростта по дължина. При трудни условия, като например офроуд терен, неравни повърхности или ситуации, изискващи маневра за измъкване, водачът може да зададе стабилна и разумна скорост в зависимост от пътните условия. Това позволява на водача да се съсредоточи повече върху управлението на волана и избора на траектория за преминаване през препятствия, като по този начин

като прави шофирането извън пътя по-безопасно и по-удобно.

1. Натиснете превключвателя CCO, за да активирате функцията CCO. Сивият индикатор CCO на комбинацията от инструменти свети, което показва, че функцията CCO е в режим на готовност. Натиснете отново превключвателя CCO, за да деактивирате функцията CCO;

2. Условия, необходими за активиране на функцията CCO:

Автомобилът е в състояние на

готовност за потегляне. Вратата от

страна на водача е затворена.

Коланът на водача е здраво затегнат. 4WD е в

режим 4L.

Електронната ръчна спирачка е

освободена. Предаването на

автомобила е в положение N/D/M.

Скоростта на автомобила е от 0 до 20

км/ч.

Наклонът е ＜ 60%.

Няма системни неизправности и други съвети.

3. Когато функцията CCO е активирана, индикаторът за CCO на комбинацията от уреди светва в зелено. Шофьорът може да регулира скоростта на автомобила, като използва един от следните три метода:

Чрез натискане на превключвателя за регулиране на скоростта [RES/+] или [SET/-] от лявата страна на волана, степента на скоростта на CCO може да се регулира нагоре/надолу, като общо има 12 степени.

Чрез натискане на педала на спирачката, за да се намали скоростта на автомобила до желаното ниво, функцията CCO ще зададе и поддържа скоростта, когато педалът на спирачката бъде освободен.

При натискане на педала на газта за увеличаване на скоростта на автомобила до желаното ниво, функцията CCO ще зададе и поддържа скоростта, когато педалът на газта бъде освободен.

4. „Жълтият индикатор за CCO“ на комбинацията от уреди свети, което показва неизправност в системата CCO. Моля, посетете оторизиран сервизен център за проверка и ремонт възможно най-скоро.

| Съвети |
| --- |
| 1. Функцията CCO е специално проектирана за трудни условия, като например терен извън пътя, неравни повърхности и ситуации, изискващи бързо изтегляне. Тя предлага 12 регулируеми степени на скорост с регулируем диапазон<br>от 3 до 14 км/ч. С CCO |

е активирана, централният контролен екран ще показва изображения от лявата, предната и дясната камера (обратно изображение за превозни средства без система за 360° обзор), което помага на водача да наблюдава по-добре условията около автомобила.

2. Когато текущата скорост на превозното средство е > 20 км/ч, функцията CCO преминава в режим на готовност. Ако е > 35 км/ч, функцията CCO автоматично се деактивира.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. CCO е само спомагателна система. Тя не може да замести преценката на водача за околната среда и пътните условия, нито може да замести шофирането от страна на водача. Във всички случаи водачът трябва да остане внимателен и да проявява предпазливост при шофиране, като носи пълна отговорност за безопасността на превозното средство.

2. Неправилната употреба може да доведе до щети от сблъсък на автомобила.

3. Ако на приборното табло се появят индикатор MIL или съобщения за неизправност, свързани с функцията CCO

не спускайте по стръмни склонове с

функцията е активирана.

4. Продължителната употреба може да доведе до прегряване на свързаните системи. Когато комбинираният уред покаже съобщението „Ненормална температура на спирачните дискове, функцията CCO е временно деактивирана“, спрете да използвате функцията и оставете спирачната система да се охлади, преди да продължите да я използвате.

**Начин за включване/изключване**



Натиснете бутона на централния контролен панел, за да деактивирате функцията CCO; индикаторът за CCO на комбинацията от уреди ще угасне.

Спирачна подпомагаща система при завиване **(дизелови автомобили)** Спирачната подпомагаща система при завиване (TAB) може да подпомогне контрола на водача при екстремни маневри при завиване, като регулира спирачното усилие към вътрешните колела чрез системата EPB, като по този начин намалявайки радиуса на завиване. Това е функционален модул на системата EPB.

1. Натиснете превключвателя TAB, за да активирате функцията TAB. Сивият индикатор TAB на комбинацията от уреди свети, което показва, че функцията TAB е активирана и се намира в режим на готовност. Натиснете отново превключвателя TAB, за да деактивирате функцията TAB;

2. Когато функцията TAB е в режим на готовност, централният контролен панел показва съобщенията „Моля, освободете EPB; Изключете блокировката на диференциала на задния мост; Завъртете волана до край; Поддържайте ниска скорост“;

3. Когато функцията TAB е активирана, индикаторът за TAB на комбинацията от инструменти светва в зелено;

4. „Жълтият индикатор TAB“ на комбинацията от инструменти свети, което показва неизправност в TAB. Моля, посетете оторизиран сервизен център за проверка и ремонт възможно най-скоро.

**Начин за активиране/деактивиране**




Натиснете бутона на централния контролен панел, за да деактивирате функцията TAB; индикаторът за TAB на комбинацията от инструменти ще угасне.

Когато функцията TAB е в режим на готовност, продължителното натискане на превключвателя EPB може да принуди деактивирането на функцията TAB. В този момент, при издърпване нагоре на превключвателя EPB, и двете задни колела се блокират здраво.

Съвети

За да активирате функцията TAB, трябва да са изпълнени следните основни условия: Функцията CCO трябва да е активирана

Скоростта на автомобила е ≤ 30 км/ч

Блокировката на диференциала на задния мост да е изключена

В следните случаи функцията TAB ще бъде деактивирана:

Скоростта на превозното средство е > 30 km/h

Диференциалната блокировка на задния мост е включена

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Функцията TAB е само спомагателна система. Тя не може да замести преценката на водача за околната среда и пътните условия, нито може да замести контрола на водача при завиване на автомобила. Във всички случаи водачът трябва да бъде внимателен и да проявява предпазливост при шофиране, като носи пълна отговорност за безопасността на автомобила.

2. Не използвайте тази функция за продължителен период от време. Продължителната употреба може да доведе до прегряване на спирачките и повишено износване на спирачните накладки и гумите.

3. Тази функция трябва да се активира предимно на равни пътища, доколкото е възможно, и
не трябва да се използва на асфалтирани пътища.

## Електронна хидравлична система за сервоуправление

Електронната хидравлична система за сервоуправление регулира усилването в реално време чрез следене на скоростта на автомобила, като по този начин осигурява лекота при управление на ниска скорост и стабилност при управление на висока скорост, като подобрява усещането за безопасност.

## Система за електронна стабилизация

Системата за електронна стабилизация (ESP) може да помогне за намаляване на риска от странично приплъзване и да подобри стабилността при шофиране чрез спиране на отделно колело при определени условия на движение.

Съвети

По принцип системата ESP трябва да бъде винаги включена.

Системата може да бъде изключена само в следните специални случаи:

При шофиране с вериги за гуми.

При шофиране по дълбок сняг или меки настилки.

Когато автомобилът е заседнал и трябва да бъде освободен.

След като горните случаи приключат, системата ESP трябва незабавно да бъде рестартирана.

ESP може да подобри контрола върху автомобила при динамични екстремни условия на шофиране, като например при ускорение и влизане в завои. Тя може да помогне за намаляване на риска от странично приплъзване върху всички видове пътни настилки, като по този начин подобрява

стабилността на автомобила при шофиране.

ESP също така интегрира функциите, включително антиблокиращата спирачна система (ABS), електронното разпределение на спирачното усилие (EBD), системата за контрол на сцеплението (TCS), системата за поддържане на автомобила на наклон (HHC), асистента за спиране (HBA), системата за контрол при спускане по наклон (HDC) и функцията „Auto Hold“ (AUTOHOLD).

Индикатор за ESP

Когато превключвателят за стартиране с едно натискане е в положение „ON“, индикаторът за ESP на комбинацията от инструменти свети, което показва, че системата ESP извършва самопроверка. След приключване на самопроверката индикаторът ще угасне.

Ако индикаторът за ESP мига по време на шофиране, това означава, че системата ESP работи.

Ако индикаторът не угасне след самопроверката или остане постоянно включен по време на шофиране, това показва неизправност в системата ESP. В този случай водачът трябва да кара автомобила с ниска скорост до най-близкия оторизиран сервизен център за проверка и ремонт.

## Начин за включване/изключване




След като автомобилът бъде запален, при натискане на бутона „ESP OFF“ индикаторът „ESP OFF“ на комбинацията от уреди свети, което показва, че системата е изключена; а при повторно натискане на бутона системата ESP може да бъде рестартирана.

**Съвети**

ESP ще се включи автоматично в следните случаи:
При стартиране на двигателя.
Скоростта на автомобила е > 80 км/ч.

**Предупреждение**

Системата ESP има ограничения при поддържането на стабилността на автомобила по време на шофиране. Дори ако автомобилът ви е оборудван с ESP, винаги трябва да адаптирате стила си на шофиране според пътните условия и ситуацията в движението. Това е особено важно при шофиране по хлъзгави или мокри пътища. Не поемайте ненужни рискове само защото системата повишава безопасността

, тъй като това може да доведе до инциденти!

## Амортисьор с азотно пълнене (ако има такъв)

Амортисьорът с азотно пълнене разполага с 8-степенно регулиране на амортизацията при сгъстяване и отскачане. Копчето за регулиране на амортизацията при сгъстяване се намира върху азотния резервоар (в горния край), докато копчето за регулиране на амортизацията при отскачане се намира върху долната монтажна основа (в долния край). Можете да изберете подходящата настройка на амортизацията въз основа на следните препоръки.




Нива 1 – 3: Шофиране извън пътя в пустинни райони

Нива 4 – 6: Стандартни – общи пътни условия
Нива 7 – 8: Удобни асфалтирани пътища в километри

Съвети

Шофирането извън пътя или при подобни условия може да доведе до необичаен шум или изтичане на масло от амортисьорите, което може да намали безопасността, управляемостта и комфорта на автомобила. Моля, проверете или обслужвайте амортисьорите своевременно.

За автомобили, оборудвани с амортисьори с азот, се препоръчва настоятелно да посетите оторизиран сервизен център за проверка или поддръжка след шофиране извън пътя или при подобни условия. Това помага да се гарантира стабилна работа, а правилната поддръжка може също да удължи експлоатационния живот на амортисьорите.

Тъй като шофьорският опит на всеки потребител може да варира, подходящата настройка на амортизацията трябва да се избере въз основа на реалния шофьорски

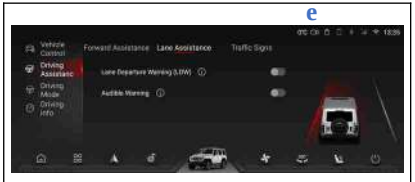
опит.

## **Система за предупреждение при напускане на лентата** (ако е налична)

Системата за предупреждение при напускане на лентата (LDWS) може да идентифицира и анализира данни като условията на шофиране, очертанията на лентата, както и скоростта и посоката на движение на автомобила чрез вградени в автомобила камери и сензори за анализ на визуални изображения и да направи заключение; ако водачът неволно напусне лентата, докато автомобилът се движи със скорост от 60 км/ч до 120 км/ч, системата ще подаде сигнал чрез звук, икони на екрана и други начини, за да напомни на водача да продължи да шофира безопасно в първоначалната лента. Системата за предупреждение при напускане на лентата е особено подходяща за шофьори, които карат монотонно в продължение на дълго време, като предотвратява разсеяността на водача поради прекомерна умора и намалява вероятността от възникване на инциденти.

Активиране/деактивиране

**иран**
**е**




Кликнете последователно върху [Управление и настройки на автомобила] – [Помощ при шофиране] → [Lane Assist], за да включите/изключите предупреждението за напускане на лентата и звуковото предупреждение.

ВНИМАНИЕ

Системата LDWS може да работи правилно само когато маркировката на лентите е ясно видима. Има определени случаи, в които тя може да не работи правилно или да стане неефективна, включително:

Избледнели, нестандартни или затъмнени маркировки на лентите.

Предмети на пътя, които пречат на разпознаването на лентите, като например стояща вода, пукнатини, коловози, текстови маркировки, пешеходни пътеки или неравен терен.

Условия с ниска видимост, включително дъжд,

шофиране при сняг, мъгла, дим или през нощта.

Силни странични ветрове, които засягат стабилността на автомобила.

При вливане в лента или излизане от нея.

Камерата е изложена на силна светлина или интензивността на светлината се променя внезапно.

Предното стъкло около камерата е мръсно, замръзнало, повредено или покрито.

Шофиране по остри завои, тесни пътища или наклонени пътища.

Шофиране твърде близо до предния автомобил, което може да затрудни обхвата на засичане на камерата.

Съвети

Ако сте включили мигачите, активно сте завъртели волана или сте натиснали педалите на газта или спирачката, преди да пресечете маркировката на лентата, системата няма да се намеси. В този случай системата разпознава, че активно управлявате автомобила.

Съвети

Когато водачът управлява волана

волана с много малка сила, системата може да не засече, че водачът държи волана, и на комбинацията от

приборното табло.

## Система за круиз контрол (ако има такава)

**Система за круиз контрол**

При шофиране по права и свободна магистрала системата за круиз контрол ви позволява да поддържате зададената скорост, без да натискате педала на газта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази система е само спомагателно средство. Тя не може да замести преценката на водача относно пътните и трафик условията, нито може да замести шофирането на водача. Във всички случаи водачът носи отговорност за безопасността на превозното средство и трябва винаги да бъде концентриран и предпазлив по време на шофиране.

Неправилната употреба на системата за круиз контрол може да доведе до пътнотранспортно произшествие.

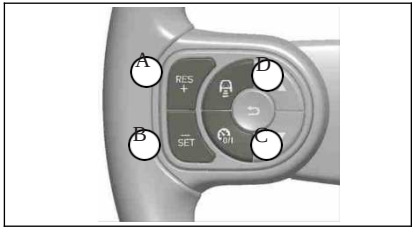
Тази система може да се използва само при шофиране по гладки магистрали при добри метеорологични условия.

Не се препоръчва използването на системата за круиз контрол в градски зони, по криволичещи пътища, тесни пътища, хлъзгави пътища, в дъждовни дни или при други неблагоприятни метеорологични условия.

Когато системата е активирана, водачът не трябва да напуска шофьорското място.

При активиране, ако се наложи бързо забавяне, водачът трябва да натисне педала на спирачката както обикновено.

**Как да я използвате**




Ⓐ Възобновяване на зададената скорост / Увеличаване на скоростта

Ⓑ Настройка на скоростта / Намаляване на скоростта

Ⓒ Включване/изключване на системата

Ⓓ Регулиране на дистанцията до предния автомобил (ако има такава функция)

Съвети

За да активирате режима на адаптивния круиз контрол (ACC), трябва да са изпълнени следните основни условия за задаване на скоростта на круиз контрола:

- Вратата от страна на водача е затворена.
- Коланът на водача е здраво затегнат.
- Двигателят е запален и скоростният лост е превключен в положение D.
- Системата за електронно управление на стабилността е в състояние „Изключено“.
- Ръчната спирачка не е задействана.
- Скоростта на автомобила е ＜130 км/ч.
- Автомобилът е в режим 2H.

- Активиране на круиз контрола

1. Натиснете бутона „ “ на мултифункционалния волан – индикаторът за круиз контрол „ “ на комбинацията от инструменти ще светне (в сиво).

2. Ускорете до желаната скорост и натиснете бутона [SET/-]. Текущата скорост ще бъде зададена като скорост на круиз-контрола и ще се поддържа, а индикаторът за круиз-контрола на комбинацията от инструменти ще светне в зелено. Сега можете да отпуснете педала на газта. Ако натиснете педала на газта, автомобилът ще ускори временно. Щом освободите педала, автомобилът ще възстанови предишната зададена скорост.

- Настройване на скоростта на круиз контрола

Натиснете и отпуснете [RES/+] или [SET/-], за да увеличите или намалите леко скоростта на автомобила.

Натиснете и задръжте бутона [RES/+] или [SET/-], за да увеличите или намалите скоростта на автомобила непрекъснато. Отпуснете бутона, когато достигнете желаната скорост.

Натиснете педала на газта или спирачката, за да регулирате скоростта на автомобила до желаната стойност, след което натиснете бутона [SET/-], за да зададете нова скорост.

- Отмяна на зададената скорост

Натиснете педала на спирачката. След отмяната на зададената скорост системата остава активна, а индикаторът за круиз контрол на комбинацията от уреди продължава да свети.

- Възобновяване на зададената скорост

Когато зададената скорост е отменена, но системата все още е активна, натиснете [RES/+], веднага щом скоростта на автомобила достигне желаната стойност, което ще позволи на автомобила автоматично да възстанови предишната зададена скорост.

- Деактивиране на круиз контрола

Натиснете бутона „ “ на мултифункционалния волан, за да деактивирате системата за круиз контрол и да отмените предишната зададена скорост – индикаторът за круиз контрол „ “ на приборното табло ще угасне.

Система за адаптивен круиз контрол

Начинът на работа на системата за адаптивен круиз контрол (ACC) е същият като този на системата за круиз контрол. В допълнение към круиз контрола, системата ACC може автоматично да регулира скоростта на автомобила въз основа на предварително зададеното разстояние за следване, за да поддържа безопасно разстояние от предния автомобил.

- Настройка на разстоянието за следване

Натиснете бутона „ “ на мултифункционалния волан, за да намалите или увеличите разстоянието между превозните средства.

## Система за автоматично аварийно спиране (ако е налична)

Системата за автоматично аварийно спиране (AEB) извършва разпознаване и анализ на пътната обстановка, превозните средства пред автомобила, скоростта на автомобила, начина на шофиране

посоката на движение и други данни чрез вградени в автомобила камери и сензори за анализ на визуални изображения. Камерите могат непрекъснато да следят разстоянието между вашия автомобил и всякакви препятствия отпред (например движещи се превозни средства или пешеходци). Ако разстоянието се скъси бързо, например когато автомобилът отпред рязко натисне спирачките и водачът не реагира навреме, системата AEB ще задейства автоматично спиране, ако са изпълнени необходимите условия.

Активиране/деактивиране



Кликнете последователно върху [Управление и настройки на автомобила] – [Помощ при шофиране] – [Помощ при движение напред], за да включите/изключите автоматичното аварийно спиране.

**ВНИМАНИЕ**

Системата AEB не може да замести спирането от страна на водача, затова той трябва да остане

Бъдете изключително внимателни по време на шофиране.

Системата AEB не може да гарантира 100% успеваемост при спиране. Неблагоприятни метеорологични условия и други фактори могат да доведат до фалшиви или пропуснати аларми и активирания. Шофьорът трябва да адаптира начина си на шофиране според конкретните пътни условия.

Нейната способност да разпознава внезапни обекти, обекти, засечени след смяна на лентата от автомобила, и обекти при резки завои е значително ограничена.

В случай на сблъсък или вибрации на автомобила калибрирането на радара или камерата може да бъде засегнато, което може да доведе до фалшиво задействане или незадействане на системата. Поради това сензорите трябва да бъдат прекалибрирани.

**Съвети**

- По съображения за безопасност работата на системата AEB изисква подкрепа от системата ESC. Когато автомобилът е в готовност или ако шофьорът реши да изключи системата ESC, системата AEB ще бъде деактивирана.
- Системата ще бъде деактивирана при движение на заден ход.

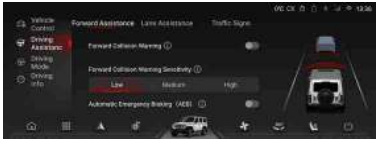
## Система за предупреждение за предстоящо сблъскване (ако е налична)

Системата за предупреждение за предно сблъскване (FCW) включва функциите LW, PW и AWB.

Предупреждение за безопасно разстояние (LW): Работи в неаварийно състояние (няма риск от сблъсък, ако това състояние се поддържа). Системата предупреждава водача, че разстоянието до предния автомобил е твърде малко, и водачът трябва да коригира поведението си при шофиране, за да поддържа безопасно разстояние.

Предварително предупреждение (PW): Когато съществува риск от сблъсък с предния автомобил, системата предупреждава водача чрез визуален и звуков сигнал. Автоматично предупредително спиране (AWB): Ако рискът от сблъсък е по-висок от етапа на предварителното предупреждение, системата предупреждава водача чрез визуален сигнал и звуков сигнал с по-висока честота, както и чрез ритмично спиране.

Активиране/деактивиране



Кликнете последователно върху [Управление и настройки на автомобила] – [Помощ при шофиране] – [Помощ при движение напред], за да активирате/деактивирате предупреждението за предна сблъсък и да настроите неговата чувствителност.

**ВНИМАНИЕ**

Системата FCW не може да замести спирането от страна на водача, затова той трябва да остава изключително внимателен по време на шофиране.

Системата FCW не може да гарантира 100% успеваемост при предупрежденията. Неблагоприятни метеорологични условия и други фактори могат да доведат до фалшиви или пропуснати аларми и активирания. Шофьорът трябва да адаптира начина си на шофиране според конкретните пътни условия.

Нейната способност да разпознава внезапно появяващи се обекти, обекти, засечени след смяна на лентата от автомобила, и обекти при резки завои е значително ограничена.

В случай на сблъсък или вибрации на превозното средство калибрирането на радара или камерата може да бъде нарушено, което може да доведе до нежелано задействане или до липса на задействане на системата. Поради това сензорите трябва да бъдат прекалибрирани.

**Съвети**

При силен дъжд, сняг, гъста мъгла и други метеорологични условия функционалността на системата може да бъде засегната поради ограничената видимост и яснотата на изображението, което да доведе до невъзможност за издаване на нормални предупреждения.

Ако камерата на предното стъкло е запушена от чужди предмети, функционалността на системата също може да бъде засегната. Моля, поддържайте камерата на предното стъкло чиста.

## Интелигентен висок светлина управление система

Т Интелигентната система за управление на дългите светлини (IHBC) може да открива превозни средства отпред и условията на осветеност чрез камери, за да превключва автоматично между дълги и ниски светлини. Диапазонът на работната ѝ скорост е ефективен, когато скоростта на автомобила е ≥ 40 км/ч.

**ВНИМАНИЕ**

Системата IHBC е спомагателно средство за управление на осветлението. Тя не може напълно да замести водача, който винаги трябва активно да превключва между дълги и къси светлини в съответствие с пътните правила и според промените в пътните условия.

**Съвети**

В изброените по-долу случаи системата не работи или може да бъде активна само в ограничена степен, което налага на водача да предприеме подходящи действия:

При изключително неблагоприятни метеорологични условия, като гъста мъгла или силен дъжд.

При слабо осветени участници в движението (например пешеходци или велосипедисти), движение в близост до железопътни линии или водни пътища, или в райони с честа активност на диви животни.

В среда със силно отразяващи повърхности (например пътни знаци по магистралите).

Когато многофункционалната камера на предното стъкло е затъмнена от мъгла, мръсотия, стикери, декоративни елементи и др.

**Активиране/деактивиране**

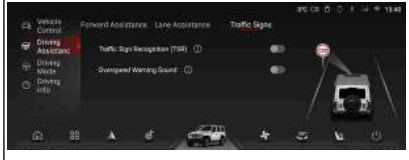


Кликнете последователно върху [Управление и настройки на автомобила] – [Управление на автомобила] – [Светлини], за да влезете в интерфейса за настройки и да завършите всички настройки на IHBC.

## Система за разпознаване на пътни знаци (ако е налична)

Системата за разпознаване на пътни знаци (TSR) следи сигналите за ограничение на скоростта по пътя, определя и показва на водача знаците за крайното ограничение на скоростта и подава аларми при превишаване на скоростта. Системата TSR е особено подходяща за лица, които карат монотонно в продължение на дълго време, като предотвратява разсеяността на водача поради прекомерна умора и намалява вероятността от възникване на инциденти.

**Активиране/деактивиране**



Кликнете последователно върху [Управление и настройки на автомобила] – [Помощ при шофиране] – [Светофар], за да активирате/деактивирате разпознаването на светофарите и звуковия сигнал за превишена скорост.

Поради разликите в пътните знаци и правилата за движение в различните държави, при реалното използване може да възникнат случаи на неточно разпознаване на символите.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Системата TSR се използва единствено за предупреждаване на водача да обръща внимание на пътните знаци и не е приложима във всички ситуации. Тя не може да замести преценката на водача относно

.

Във всички случаи водачът носи отговорност за безопасността на превозното средство и трябва винаги да шофира предпазливо и да спазва приложимите закони и правила за движение.

**ВНИМАНИЕ**

Системата TSR може да работи само когато знаците за ограничение на скоростта са ясно видими. Има определени случаи, в които тя може да не работи правилно или да стане неефективна, включително:

Избледнели знаци.

Знаци, разположени на завои.

Неправилен ъгъл на поставяне на

знаците.

Знаци, които се въртят или са повредени. Знаци,

които са изцяло или частично закрити.

Знаци, които са изцяло или частично покрити със скреж, сняг, прах и др.

Знаци за ограничение на скоростта, които са твърде отдалечени или разположени твърде високо.

Напомняния за ограничение на скоростта или знаци, които са закрепени към пътната настилка.

Условия с ниска видимост, включително дъжд,

Шофиране при сняг, мъгла, дим или през нощта.

Камерата е изложена на силна светлина или интензивността на светлината се променя внезапно.

Предното стъкло около камерата е замърсено, повредено или покрито.

Шофирате прекалено близо до предното превозно средство, което може да възпрепятства обхвата на засичане на камерата.

Скоростта на автомобила е твърде ниска.

Съвети

Единицата по подразбиране за знаците за ограничение на скоростта, разпознавани от системата, е километри в час (km/h).

При знак за ограничение на скоростта, съдържащ няколко стойности, системата ще покаже най-високата стойност.

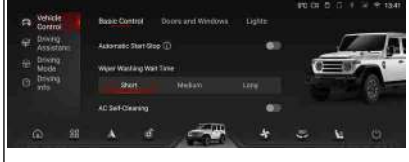
Когато няколко знака за ограничение на скоростта са разположени един до друг, системата ще покаже най-високата стойност на ограничението; моля, съобразявайте се с действителното ограничение на скоростта за текущата ви лента.

Когато автомобилът завива, ограничението на скоростта знаците може да не бъдат разпознати.

## Система за автоматично включване/изключване (ако има такава)

Системата за автоматично стартиране/спиране (ASS) може да помогне за икономия на гориво и намаляване на емисиите на $CO_2$. Системата ASS може автоматично да изключи двигателя, когато автомобилът е
е в покой (например, при спиране на червен светофар). Двигателят се рестартира автоматично и незабавно, когато е необходимо да се продължи движението.

Активиране/деактивиране




Натиснете последователно [Настройки] – [Други], за да активирате/деактивирате функцията за автоматично включване/изключване.

ВНИМАНИЕ

Преди да преминавате през вода, моля, изключете системата ASS.

Съвети

За нормалното функциониране на системата ASS трябва да са изпълнени следните основни условия:
Капакът на двигателя е затворен.

Вратата от страна на водача е затворена.

Коланът на водача е здраво затегнат.

Скоростта на автомобила е над 10 км/ч след всяко спиране и повторно потегляне.

За автомобили с автоматична скоростна кутия
Когато шофирате в предавка D, натиснете силно педала на спирачката, за да спрете автомобила напълно, и не отпускайте педала
; това ще предизвика автоматично
спиране на двигателя.

В режим на автоматично спиране двигателят може да се рестартира автоматично, веднага щом отпуснете педала на спирачката.

Съвети

В режим на автоматично спиране, ако

е задействана електронната паркинг спирачка или е активна функцията „Auto Hold“, двигателят няма да се рестартира автоматично, след като педалът на спирачката бъде освободен.

В режим „Автоматично спиране“ двигателят може да се рестартира автоматично чрез натискане на педала на газта или превключване на

предавка, различна от N или P.

**Функция за безопасност**

В следните случаи двигателят няма да спре автоматично:

Температурата на охлаждащата течност на двигателя все още не е достигнала минималната температура, необходима за нормалната работа на системата ASS.

Работните условия на климатичната система не позволяват автоматично спиране на двигателя.

Нивото или напрежението на акумулатора падне под определената граница.

Температурата на акумулатора е над или под определената граница.

Работното състояние на автоматичната скоростна кутия не е подходящо за спиране на двигателя.

Вакуумът в спирачната система е недостатъчен поради продължително натискане на спирачния педал или други причини.

Волантът е завъртян рязко. На голяма

надморска височина.

Температурата на околната среда е извън допустимия диапазон.

Наклонът на пътя е относително стръмен.

Някои системи, които не позволяват функцията „старт/стоп“, все още са активни, като например системата HDC.

В режим на автоматично спиране двигателят няма да се стартира автоматично при следните обстоятелства:

Вратата от страна на водача е

отворена. Капакът на двигателя е

отворен.

Водачът не е затегнал предпазния колан.

В този момент двигателят може да бъде стартиран само чрез натискане на бутона за включване.

В режим на автоматично спиране двигателят няма да се стартира автоматично при следните обстоятелства:

Системата ASS е изключена ръчно. Автомобилът се движи назад по наклон със

скорост, по-висока от 3 км/ч.

Нивото на заряд или напрежението на акумулатора падне под определената граница.

Температурата на акумулатора е над определената граница.

Вакуумът в спирачната система е недостатъчен поради продължително натискане на спирачния педал или други причини.

Работното състояние на климатичната система не позволява автоматичното спиране на двигателя.

Волантът е завъртян.

## Контрол система (автомобили с бензинови двигатели)

### Съвети за безопасност

Т Системата за контрол на емисиите може да варира в зависимост от модела на двигателя. Моля, проверете конкретната конфигурация на автомобила.

Не променяйте никакви компоненти на двигателя или на системата за контрол на емисиите.

### Кислороден сензор

Кислородният сензор се използва за откриване на

концентрация на кислород в отработените газове и го подава обратно към електронния блок за управление на двигателя, за да регулира съотношението въздух-гориво в двигателя, да постигне оптимална ефективност на изгарянето и да намали съдържанието на въглероден оксид, въглеводороди и азотни оксиди в отработените газове.

### Каталитичен конвертор

Каталитичният конвертор е най-важното външно пречиствателно устройство, монтирано в изпускателната система на превозното средство. Каталитичният конвертор съдържа катализатори от благородни метали, които могат да преобразуват вредните газове като въглероден оксид, въглеводороди и азотни оксиди в безвредни въглероден диоксид, вода и азот чрез окисление и редукция.

При правилна употреба каталитичният конвертор обикновено не се нуждае от поддръжка, затова не трябва да се демонтира без разрешение. При необходимост от подмяна той трябва да е съвместим с двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

За да избегнете повреда на каталитичния конвертор, моля, имайте предвид следното:

Не използвайте оловен бензин, бензин с прекомерно съдържание на манган и бензин с прекомерно съдържание на сяра.

Не карайте автомобила с изключително ниско ниво на гориво. Ако горивото се изчерпи, двигателят може да започне да пропуска (което може да се потвърди чрез нестабилна работа на двигателя или загуба на мощност), което да доведе до допълнително увреждане на каталитичния конвертор.

Не оставяйте двигателя да работи на високи обороти на празен ход за дълго време (5 минути или повече).

Когато автомобилът показва признаци на проблеми с двигателя

на компресора (например спиране или влошаване на работата), моля, спрете да карате.

Не пускайте двигателя със свалена запалителна свещ.

Не стартирайте автомобила чрез бутане или теглене.

Не добавяйте прекалено много моторно масло.

Моля, избягвайте да удряте каталитичния конвертор.

### При

Той може да подобри горивната ефективност на двигателя, да повиши динамиката и производителността на автомобила и да намали емисиите на вредни вещества като твърди частици и азотни оксиди в отработените газове на двигателя.

### Устройство за контрол на изпаряването на горивото

Когато автомобилът се движи нормално, устройството за контрол на изпаряването на горивото позволява на горивните пари да постъпват в двигателя за изгаряне, като по този начин се предотвратява изпускането на горивните пари в атмосферата.

### Блок за управление на емисиите от картера

Устройството за контрол на емисиите от картера може да насочи сместа (например пари от неизгоряло гориво, водни пари и отработени газове) в картера през свързваща тръба към подходящо място в всмукателната тръба и да я върне в цилиндъра за повторно изгаряне. Това не само намалява замърсяването от отработените газове, но и подобрява икономичността на двигателя.

## Система за контрол на емисиите (дизелови превозни средства)

### Съвети за безопасност

Т Системата за контрол на емисиите може да варира в зависимост от модела на двигателя. Моля, вижте конкретната конфигурация на съответния автомобил.

Не променяйте никакви компоненти на двигателя или на системата за контрол на емисиите.

### Кислороден сензор

Кислородният сензор се използва за измерване на концентрацията на кислород в отработените газове и подава данните към електронния блок за управление на двигателя (ECU), за да регулира съотношението въздух-гориво в двигателя, да постигне оптимална ефективност на изгарянето и да намали съдържанието на въглероден оксид, въглеводороди и азотни оксиди в отработените газове.

### Каталитичен конвертор

Каталитичният конвертор е най-важното външно пречистващо устройство, монтирано в изпускателната система на автомобила. Каталитичният конвертор съдържа катализатори от благородни метали, които могат да преобразуват вредни газове като въглероден оксид, въглеводороди и азотни оксиди в безвредни въглероден диоксид, вода и азот чрез окисление и редукция.

При правилна употреба каталитичният конвертор обикновено не се нуждае от поддръжка, затова не трябва да се демонтира без разрешение. При необходимост от подмяна той трябва да е съвместим с двигателя.

### Компресор

Той може да подобри горивната ефективност на двигателя, да повиши динамиката и производителността на превозното средство и да намали емисиите на вредни вещества, като твърди частици и азотни оксиди в отработените газове на двигателя.

### Система SCR

Системата за впръскване DeNox 5 разполага с независим модул за управление на дозирането (DCU), който комуникира с модула за управление на двигателя (ECU) чрез CAN шината.

### DOC и DPF

Системата за дообработка с дизелов филтър за твърди частици (DPF) изисква използването на дизелово гориво с ниско съдържание на сяра, което отговаря на китайските VI (съдържание на сяра ＜ 10 ppm), за да се предотврати отровяване или запушване на системата за дообработка. Трябва да се използва само смазочно масло, посочено от производителя, или моторно масло клас C3, произведено от официални производители. Съдържанието на пепел в маслото оказва значително влияние върху DPF – високото съдържание на пепел може лесно да доведе до запушване на DPF.

Условия за задействане на регенерацията на DPF:

1) Пробег: Регенерацията на DPF се задейства, когато автомобилът достигне определен пробег.

2) Сигнал за разлика в налягането: Датчикът за разлика в налягането следи налягането в изпускателната система. Когато налягането достигне определен праг, се задейства регенерацията.

3) Високо натоварване с въглерод: Електронният блок за управление (ECU) изчислява натоварването с въглерод, използвайки вътрешен модел на данни. Когато изчислената стойност надвиши определена граница, се задейства регенерацията.

| ⚠ВНИМАНИЕ |
| --- |
| Забранено е използването на дизелово гориво с неправилен клас при ниска околна |

температура на околната среда. В противен случай восъкът в дизеловото гориво може да се утаи, което да доведе до блокиране или запушване на горивопровода, което от своя страна може да доведе до затруднения при стартиране, слабо ускорение или дори спиране на двигателя.

За да се предотврати неблагоприятното въздействие върху експлоатационния живот на двигателя, причинено от смесване на моторни масла, се препоръчва използването на смазочно масло от марката GS.

Строго е забранено добавянето на вода в охладителната система. При високи температури минералите във водата могат да преципитират и да образуват котлен камък. Отлаганията от котлен камък могат да се натрупват по вътрешните стени на тръбите и компонентите, изложени на висока температура, което води до запушвания и нарушено разсейване на топлината. Това може да предизвика прегряване на двигателя и да доведе до неизправност или повреда.

Когато ключът за запалване на дизелов двигател се завърти в положение „ON“, трябва да се изчака поне 2–3 секунди, за да се гарантира, че електронният блок за управление (ECU) е правилно захранван, което позволява плавно стартиране. Ако двигателят не бъде стартиран незабавно след предварителното загряване и се наложи

опит за стартиране, температурата на запалването

трябва да се върне в положение „OFF“ за 2–3 секунди, преди да се започне отново процеса на предварително загряване, за да се гарантира гладко стартиране.

## Филтър за твърди частици от бензин

### Описание на функцията

Филтърът за твърди частици при бензиновите двигатели (GPF) е компонент от системата за намаляване на емисиите на отработените газове при превозните средства. Той може да улавя малки частици, преди те да попаднат в атмосферата, като по този начин намалява замърсяването на атмосферата.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

По време на процеса на регенерация се генерират високи температури и не трябва да се поставят запалими материали върху изпускателната тръба, филтъра за твърди частици при бензиновите двигатели или изолационната плоскост. В противен случай може да възникне пожар.

### Програма за регенерация

Когато GPF отговаря на определени условия по време на движение, автомобилът автоматично ще стартира програмата за регенерация, когато условията за движение са подходящи.

В този случай на дисплея ще се появи съобщението [Филтърът за частици се регенерира]. Програмата за регенерация ще изгори напълно частиците, поддържайки филтъра за частици в стабилно и ефективно работно състояние.

По време на регенерацията се препоръчва да карате съгласно посочените по-долу условия на движение, докато съобщението за аларма не изчезне и регенерацията не приключи. (За по-добро виждане, моля, не закривайте информацията за алармата през този период)

Опитайте се да карате с постоянна скорост по пътища в добро състояние, поддържайте трета предавка или по-висока и скорост над 80 km/h.

Избягвайте работата на двигателя на празен ход.

Избягвайте спирането на автомобила или изключването на двигателя.

Ако условията за шофиране не са спазени, автомобилът няма да стартира автоматично програмата за регенерация в продължение на дълго време, а приборният панел ще покаже алармен сигнал за регенерация на филтъра за твърди частици. В този случай, моля, стартирайте двигателя (което се индикира от показателя за температурата на водата, който трябва да е на средно ниво или по-високо) и шофирайте съгласно условията за шофиране, посочени в програмата за регенерация, за да стартирате програмата за регенерация.

Неспазване на горните стъпки за работа ще повлияе на нормалната работа на двигателя и филтъра за твърди частици и може да доведе до повреда на компонентите на автомобила.

Необходимо е да се използва бензин, отговарящ на националните разпоредби и стандарти, и да се избягва употребата на добавки към горивото и др. Предотвратете увеличаването на твърдите частици или отравянето на катализатора поради проблеми с нефтопродуктите.

Моля, редовно сменяйте маслото от посочения модел.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Моля, спазвайте всички правила за движение по време на програмата за автоматична регенерация.

**ВНИМАНИЕ**

По време на ежедневното шофиране, моля, спазвайте следните препоръки:

Избягвайте продължителна или честа работа на двигателя при ниска скорост и висока степен на отворена дроселна клапа.

Избягвайте продължителна или честа работа на двигателя на празен ход.

Избягвайте честото паркиране или изключване на двигателя. Избягвайте честото шофиране на къси разстояния.

## Дизелов филтър за твърди частици

### Описание на функцията

Т Дизеловият филтър за твърди частици (DPF) е компонент от системата за намаляване на емисиите на отработените газове при превозните средства. Той може да улавя малки частици, преди те да попаднат в атмосферата, като по този начин намалява замърсяването на атмосферата.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

По време на процеса на регенерация се генерират високи температури и не трябва да се поставят запалими материали върху изпускателната тръба, филтъра за дизелови частици или изолационната плоскост. В противен случай може да възникне пожар.

### Програма за регенерация

Когато DPF отговаря на определени условия по време на движение, автомобилът автоматично ще стартира програмата за регенерация, когато условията за движение са подходящи.

В този случай на дисплея ще се появи съобщението [Регенерация на филтъра за частици].

Програмата за регенерация ще изгори напълно твърдите частици, поддържайки DPF в стабилно и ефективно работно състояние.

По време на регенерацията се препоръчва да карате съгласно посочените по-долу условия на движение, докато съобщението за аларма не изчезне и регенерацията не приключи. (За по-добро виждане, моля, не закривайте информацията за алармата през този период)

Опитайте се да карате с постоянна скорост по пътища в добро състояние, поддържайте трета предавка или по-висока и скорост над 80 км/ч. Избягвайте работата на празен ход на двигателя.

Избягвайте спирането на автомобила или изключването на двигателя.

Ако условията за шофиране не са спазени, автомобилът няма да стартира автоматично програмата за регенерация в продължение на дълъг период от време, а приборният панел ще покаже алармен сигнал за регенерация на филтъра за твърди частици. В този случай, моля, стартирайте двигателя (което се показва от индикатора за температурата на водата, когато е на средно ниво или по-високо) и шофирайте съгласно условията за шофиране, посочени в програмата за регенерация, за да стартирате програмата за регенерация.

Неспазването на посочените по-горе стъпки при експлоатацията ще повлияе на нормалната работа на двигателя и филтъра за твърди частици и може да доведе до повреда на компонентите на автомобила.

Необходимо е да се използва бензин, отговарящ на националните разпоредби и стандарти, и да се избягва използването на добавки към горивото и др. Предотвратете увеличаването на твърдите частици или отравянето на катализатора поради проблеми с нефтопродуктите.

Моля, редовно сменяйте маслото с посочения модел.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Моля, спазвайте всички правила за движение по време на програмата за автоматична регенерация.

**ВНИМАНИЕ**

По време на ежедневното шофиране, моля, спазвайте следните препоръки:

Избягвайте продължителна или честа работа на двигателя при ниска скорост и висока степен на отворена дроселна клапа.

Избягвайте продължителна или честа работа на двигателя на празен ход.

Избягвайте честото паркиранеили изключване на двигателя.

Избягвайте честото шофиране на къси разстояния.

## LCD приборно табло

**Общ преглед**




Натуване

Тахометър

Ⓕ Индикатор

Температура

Ⓖ Информация за шофирането
На открито

Ⓗ Общ пробег

Температура

Ⓘ

Ⓘ Спидометър

Ⓚ Ниво на горивото

**Тахометър**

Показва текущите обороти на двигателя.

> ВНИМАНИЕ
>
> Не работете с двигателя в червената предупредителна зона (превишаване на допустимия диапазон на оборотите на двигателя).
>
> Ако двигателят работи продължително време, докато стрелката се намира в червената предупредителна зона, това ще има неблагоприятно въздействие върху двигателя и дори може да го повреди.

**Температура на водата**

Показва приблизителната температура на охлаждащата течност на двигателя.

**Позиция на предавката**

Показва текущата предавка.

**Време**

Показва текущото време.

**Пътуване**

Показване на пробега на текущото пътуване.

**Индикатор**

Показване на състоянието „включено/изключено“ на различните режими, неизправности и друга информация.

**Информация за автомобила**

Показване на данни от бордовия компютър, предупредителни съобщения, информация за пътуването и др.

**Общ пробег**

Показване на общия пробег на автомобила.

**Тахометър**

Показване на текущите обороти на двигателя.

**Външна температура**

Показва текущата външна температура.

**Спидометър**

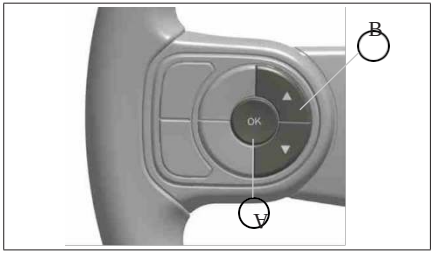
Показва текущата скорост на автомобила.

**Ниво на горивото**

Показва приблизителното количество гориво, останало в резервоара.

Когато автомобилът се движи по наклон за дълго време или завива, горивото в резервоара е в движение и индикаторът за горивото може да бъде нестабилен.

## Бутони на волана




Ⓐ OK

Ⓑ НАГОРЕ/НАДОЛУ

### Превключване на интерфейса

Натиснете бутона „НАГОРЕ/НАДОЛУ“ (▲) или (▼), за да видите информация за шофирането, навигационна информация, асистиращи системи при шофиране, положение на автомобила, данни за 4×4i, данни за налягането в гумите и различни настройки на автомобила.

**Бутон „OK“**

Натиснете [OK] в интерфейса за настройки на менюто, за да потвърдите текущия избор или да преминете към следващото ниво на менюто за съответните настройки.

### Настройки на автомобила

След влизане в настройките настройките на автомобила, натиснете бутоните НАГОРЕ/НАДОЛУ на волана

колелото, за да превключвате елементите на настройките в следния ред: Настройки на езика<->Настройки на темата<->Настройки на уреда<->Средна консумация на гориво Нулиране<->Информация за алармата<—>Връщане.




## Настройки на езика

В интерфейса за езиковите настройки натиснете бутоните НАГОРЕ/НАДОЛУ на волана, за да превключвате между различните езици и да се върнете към предишното ниво, след което натиснете OK, за да потвърдите избраната опция.




## Настройки на темата

В интерфейса за настройки на темата натиснете бутоните НАГОРЕ/НАДОЛУ на волана, за да превключвате между класическата и научната тема и да се върнете на предишното ниво, след което натиснете OK, за да потвърдите избраната опция.




## Настройки на единиците

В интерфейса за настройки на мерните единици можете натиснете бутоните НАГОРЕ/НАДОЛУ на волана, за да превключвате между метричната и британската система и да се върнете на предишното ниво, след което натиснете OK, за да потвърдите избраната опция.




## Нулиране на средния разход на гориво

В интерфейса интерфейса на средния разхода на гориво нулиране, вие можете натиснете бутоните НАГОРЕ/НАДОЛУ на волана, за да превключвате между нулиране и запазване на настройката и да се върнете към предишното ниво, след което натиснете OK, за да потвърдите в съответната опция.




## Информация за алармата

В интерфейса за преглед на информацията за алармите можете да натиснете бутоните НАГОРЕ/НАДОЛУ на волана, за да видите различни съобщения за неизправности, и да натиснете OK, за да излезете.



## Индикатор на приборното табло

### Индикатор на приборното табло

Съвети

Когато превключвателят за стартиране с едно натискане е в режим „ON“, някои индикатори или предупредителни лампи светват за кратко време, което показва, че системата извършва самопроверка – това е нормално явление.

В зависимост от конфигурацията на автомобила не всички индикатори или предупредителни лампи на комбинацията от инструменти могат да светнат.



**Мигач за ляво (зелен)**

- Когато лявата мигачка работи, индикаторът за ляв мигач мига.



**Индикатор за десен мигач (зелен)**

- Когато десният мигач работи, индикаторът за десен мига.



**Аварийна светлина (зелена)**

- Когато аварийната светлина работи, и двата мигача мигат едновременно.



**Индикатор за положение (зелен)**

Тази светлина свети, показвайки, че предните и задните габаритни светлини
са включени.



**Индикатор за къси светлини (зелен)**

- Тази индикатор свети светна, което показва, че късите светлини са включени.



**Индикатор за дълги светлини (син)**

- Тази индикатор свети светна, което показва, че дългите светлини са включени.



**Индикатор за предни мъгливи фарове (зелен)**

- Този индикатор свети светна, което показва, че предната мъгла е включен.



**Индикатор за заден противомъглив фар (жълт)**

- Този индикатор свети включена, което показва, че задната мъгла е включена.



**Индикатор за дневни светлини (зелен)**

- Тази лампа свети, което показва, че дневните светлини са включени, за да се подобри видимостта на превозното средство.



**Предупредителна лампа за незакопчан колан на водача (червена)**

- Тази индикатор свети светна, което показва, че водачът не е закопчал предпазния колан.



**Предупредителна светлина за незакопчан колан на предния пътник (червена)**

- Тази лампа свети, което показва, че предният пътник не е затегнал предпазния колан.

| | |
|---|---|
|  | **Предупредителна лампа за незакопчан колан на задната седалка (червена)**<br>• Тази лампа свети, което показва, че пътникът на задната седалка<br>не е закопчал предпазния колан. |
|  | **Сигнална лампа за неизправност на антиблокиращата спирачна система (жълта)** В случай на неизправност на системата,<br>моля, свържете се с оторизирания сервизен център.<br>Тази лампа свети, което показва, че автомобилът все още има нормална спирачна способност, но без антиблокираща функция. |

| | |
|---|---|
|  | **Сигнална лампа за неизправност на спирачната система (червена)**<br>Тази лампа свети, което показва твърде ниско ниво на спирачната течност или неизправност в системата за разпределение на спирачното усилие. В този случай, моля, незабавно паркирайте автомобила на безопасно място и се свържете с оторизирания сервизен център. В противен случай може да възникне сериозен инцидент<br>. |
|  | **Индикатор за електронната система за контрол на стабилността (жълт)** Тази лампа мига, което показва,<br>че електронната система за контрол на стабилността<br>работи.<br>Тази лампа свети, което показва неизправност в електронната |

| | |
|---|---|
|  | **Индикатор за изключена електронна система за контрол на стабилността (жълта)** Тази лампа свети, което показва, че<br>електронната система за контрол на стабилността |
|  | **Сигнална лампа за температурата на водата (червена)**<br>Тази лампа свети, което показва, че температурата на водата в охладителната система на двигателя е твърде висока. В този случай, моля, незабавно паркирайте автомобила на безопасно място и се свържете с оторизирания сервизен център<br>, за да избегнете повреда на двигателя. |



**Сигнална лампа за ниско ниво на горивото (жълта)**

Тази лампа свети, което показва, че горивото е недостатъчно.

При изкачване на наклони или завиване тази лампа може да светне предварително поради движението на горивото в резервоара.

| ВНИМАНИЕ |
| --- |
| Не шофирайте автомобила при изключително ниско ниво на горивото. В противен случай системата за контрол на емисиите и задвижващата система могат да бъдат повредени поради изчерпване на горивото. |



**Сигнална лампа на системата за следене на налягането в гумите (жълта)** Когато системата за следене на налягането в гумите е неизправна или налягането или температурата на гумите са извън нормата, тази лампа ще мига за известно време и след това ще остане постоянно включена. В този случай, моля, спрете превозното средство за проверка и се свържете с оторизиран сервизен център.



**Предупредителна лампа за зареждане/разреждане (червена)**

Тази лампа свети след стартиране на двигателя, което показва неизправност в системата за зареждане. Моля, незабавно паркирайте автомобила на безопасно място и се свържете с оторизирания сервизен център.



**Контролна лампа за повреда на двигателя (жълта)**

Тази лампа свети след стартиране на двигателя, което показва, че е възникнала повреда в двигателя, която засяга емисиите. В този случай, моля, свържете се с оторизирания сервизен център.

Съвети

Ако капачката на резервоара за гориво не е поставена на мястото си, тази лампа може да светне.



**Сигнална лампа за неизправност на въздушната възглавница (червена)**

Тази лампа свети, което показва, че има неизправност в системата за въздушните възглавници
.




**Въздушната възглавница затваряне (жълта)**

Тази лампа свети, което показва, че системата за въздушните възглавници е изключена.

| | |
|---|---|
|  | **Индикатор за противокражбена система (червен)**<br>• Тази лампа свети, което показва, че системата за противокражбена блокировка на Посетете оторизирания сервизен център за проверка и ремонт възможно. |
|  | **Индикатор за паркинг спирачката (червен)**<br>• Тази лампа свети, което показва, че ръчната спирачка е задействана<br>• Тази лампа мига, което показва, че температурата на спирачните дискове е твърде висока, наклонът на пътя е твърде стръмен, силата на затягане е недостатъчна, режимът на измиване |
|  | **EPB неизправност (жълта)**<br>• Тази индикатор свети светна, което показва неизправност в EPB. |

| | |
|---|---|
|  | **Индикатор за работа на AUTOHOLD (зелен)**<br>• Този индикатор свети светна, което показва, че функцията за автоматично паркиране |
|  | **4WD показател (жълт)**<br>• Това индикатор свети светна, което показва неизправност в системата 4WD. |
|  | **Индикатор за 4WD HIGH (зелен)**<br>• Тази лампа свети, което показва, че 4WD HIGH е активиран. |
|  | **Индикатор „4WD LOW“ (зелен)**<br>• Тази лампа свети, което показва, че режимът 4WD LOW е активиран. |
|  | **Индикатор за 2WD HIGH (зелен)**<br>• Тази лампа свети, което показва, че режимът 2WD HIGH е активиран. |

| | |
|---|---|
|  | **EBD показател (жълт)**<br>• Споделен с индикатора<br>. |
|  | **Индикатор (жълт)**<br>• Този индикатор свети светна, което показва неизправност в трансмисията. |
|  | **Неизправност на EHPS показател индикатор (жълт)**<br>• Тази лампа свети, което показва неизправност в EHPS. |
|  | **Индикатор за предварително загряване (жълт)**<br>Тази лампа свети, което показва, че двигателят се подгрява; трябва да рестартирате автомобила, след като лампата угасне |

| | |
|---|---|
|  | **Индикатор за вода в маслото (червен)**<br>• Тази лампа свети, което показва, че водачът трябва своевременно да предпази масления инжектор и другите компоненти<br>от вода своевременно. |
|  | **Индикатор за неизправност в аварийния режим (жълт)**<br>• Тази лампа свети, което показва, че системата на електронния блок за управление (ECU) на автомобила е неизправна; моля, посетете оторизиран сервизен център за проверка и ремонт<br>възможно най-скоро. |



**Индикатор за GPF (червен, жълт и зелен)**

- GPF се използва за улавяне на

твърди частици в отработените

При продължителна употреба филтърът за твърди частици ще се запуши и индикаторът за GPF ще светне.

- Зелената светлина показва, че GPF е в режим на регенерация; в този случай водачът може да поддържа текущите условия на шофиране и да позволи на GPF да се регенерира за дълго време без специални действия. След приключване на регенерацията светлината автоматично ще угасне и автомобилът ще се върне към нормалното си състояние.
- Жълтата светлина показва, че GPF е в състояние на средно натоварване с въглерод. В този случай се препоръчва водачът да кара с висока скорост, да се опита да кара с ниска скорост без гориво и да намали честотата на шофиране с ниска скорост, за да ускори завършването на регенерацията.
- Червената светлина показва, че GPF е в състояние на претоварване.

Продължаването на пътуването ще се отрази на мощността и разхода на гориво. Препоръчва се водачът да посети оторизиран сервизен център за отстраняване на



**Светлинна индикация за налягането на маслото (червена)**

- Тази светлина свети, което показва недостатъчно масло. В този случай водачът трябва незабавно да паркира автомобила на безопасно място и да изключи двигателя, в противен случай компонентите на двигателя могат да бъдат сериозно повредени. След като изчакате няколко минути, проверете нивото на маслото и долейте масло, ако е необходимо. Ако нивото на маслото е нормално, а тази светлина все още свети, моля, свържете се с оторизирания сервизен център.

**Индикатор за неизправност на LDW (червен) (ако има такъв)**

- Тази лампа свети, което показва неизправност в LDW.

**LDW за неизправност LDW**



**(зелена) (ако има такава)**

- Индикаторът свети, което показва, че LDW е активирана и работи правилно.

**Индикатор за неизправност на LDW (сив) (ако има такъв)**

- Тази лампа свети, което показва, че LDW е активирана, но е в режим на готовност.



**Индикатор за FCW (зелен, жълт) (ако има такъв)**

- Жълтият цвят показва неизправност в системата FCW, докато зеленият цвят показва, че FCW е активирана.




**AEB за деактивиране (жълт) (ако има такъв)**

- Тази лампа свети, което показва, че

AEB е деактивирана.



**Индикатор за активиране на AEB (зелен) (ако има такъв)**

- Тази лампа свети, което показва

| | |
|---|---|
| | AEB е активирана. |
|  | **Индикатор за неизправност на AEB (зелен) (ако има такъв)**<br>• Тази лампа свети, което показва неизправност в системата AEB. |

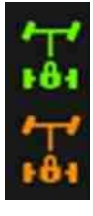
| | |
|---|---|
|  | **Урея индикатор индикатор (бял/жълт/червен)**<br>• Бялата означава достатъчно ниво.<br>• Жълтото показва предупреждение за нивото.<br>• Червеният означава недостатъчно ниво, моля навременно добавете разтвор на урея. |
|  | **Индикатор индикатор (сив/зелен/жълт)**<br>• Сивото показва, че TAB е активиран и е в режим на готовност.<br>• Зеленият цвят показва, че TAB е включен и работи правилно.<br>• Жълтото показва неизправност в TAB. |
|  | **ССО индикатор (сив/зелен/жълт)**<br>• Сивото показва, че ССО е активиран и е в режим на готовност. |

| | |
|---|---|
| | режим.<br>• Зеленият цвят показва, че ССО е активиран и работи правилно.<br>• Жълтото показва неизправност в ССО. |
| <br> | **Индикатор за круиз контрол (зелен) (ако има такъв) 1**<br>• Тази лампа свети, което показва, че круиз контролът е активиран. **Индикатор за режим на готовност на круиз контрола (сив) (ако има такъв) 1**<br>• Тази лампа свети, което показва, че круиз контролът е в режим на готовност. |
|  | **Индикатор за неизправност на АСС (червен) (ако има такава) 1**<br>• Тази лампа свети, което показва неизправност в адаптивния круиз контрол. |
|  | **АСС активиране(зелен) (ако има такъв) 1** |

| | |
|---|---|
| | • Тази светлина свети, което показва, че АСС е активиран. |
|  | **АСС в режим на готовност индикатор (сив) (ако има такъв) 1**<br>• Тази лампа свети, което показва, че АСС е в режим на готовност. |
|  | **Интервал интервал (ако има такъв) 1**<br>• Тази лампа свети, което показва текущия интервал степен. |
|  | **Индикатор за работа на системата за стартиране/спиране (зелен) (ако има такава) 1**<br>• Тази лампа свети, което показва, че системата „старт/стоп“ |
|  | **Индикатор за неизправност на системата „Старт/стоп“ (зелен) (ако**<br>• Тази лампа свети, което показва неизправност в системата за старт/стоп |

| | |
|---|---|
|  | **Скорост ограничение (ако има такава) 1**<br>• Тази лампа свети, което показва, че функцията за разпознаване на ограничението на скоростта е активирано. |
|  | **Индикатор за IHBC (зелен) (ако има такъв) 1**<br>• Тази лампа свети, което показва, че автомобилът автоматично ще превключва между къси и дълги светлини в зависимост от външните условия. |
|  | **Индикатор за IHBC (червен) (ако има такъв) 1**<br>• Тази лампа свети, което показва неизправност в системата IHBC. |
|  | **Индикатор IHBC (сив) (ако има такъв) 1**<br>• Тази лампа свети, което показва, че IHBC е включен, но е в неактивирано състояние. |
| | **Индикатор за отмяна на знака за ограничение на скоростта TSR (ако има такава) 1** |

| | |
|---|---|
|  | • Тази лампа свети, което показва, че текущото ограничение на скоростта по пътя е отменено. |
|  | **Индикатор за неизправност на TSR (ако има такъв) 1**<br>• Тази лампа свети, което показва неизправност в TSR. |

| | |
|---|---|
|  | **Индикатор за работа на HDC (зелен,**<br>• Зеленият цвят показва, че HDC е активиран, а жълтият – че HDC е деактивиран. |
|  | **Индикатор за състоянието на задната EDL (зелен)**<br>Тази лампа свети, което показва, че задната EDL е включена.<br>**Индикатор за неизправност на задната EDL (жълт)**<br>• Тази индикатор е светна,<br>което показва неизправност в задната EDL. |

| | |
|---|---|
|  | **Индикатор за състоянието на предната EDL (зелен)**<br>• Тази лампа свети, което показва, че предната система EDL е активирана.<br>**Индикатор за неизправност на предната EDL (жълт)**<br>• Тази лампа свети, което показва неизправност в предната EDL. |

| | |
|---|---|
|  | **Индикатор за SVS (жълт)**<br>• Тази лампа свети, което показва неизправност в двигателя. |
|  | **PEPS индикатор (жълт)**<br>• Това индикатор светва светна, което показва неизправност в системата за достъп или стартиране без ключ. |
| <br>MUD | **MUD режим (бял)**<br>• Този светлината свети светна,<br>което показва, че режимът MUD е |

| | |
|---|---|
| | е активирана. |
| 雪地<br>СНЯГ | **СНЯГ режим (бял)**<br>• Този светлината свети светна, което показва, че режимът „СНЯГ“ е активиран. |
| 运动<br>SPORT | **SPORT режим (бял)**<br>• Този светлината свети светна, което показва, че режимът SPORT е активиран. |
| 涉水<br>WADE | **WADE режим (бял)**<br>• Този светлината свети светна, което показва, че режимът WADE е активиран. |
| 标准<br>NORMAL | **Индикаторът за режим NORMAL (бял)**<br>• Този индикатор свети светна, което показва, че режимът „НОРМАЛЕН“ режим е активиран. |
| Индикаторът за | **Индикатор за режим „ECO“ (зелен)**<br>• Този индикатор е светна, |

| | |
|---|---|
| | което показва, че режимът ECO е активиран. |
| SAND | **SAND режим (бял)**<br>• Този светлината свети светна, което показва, че режимът „ПЯСЪК“ е активиран. |
| ROCK | **ROCK режим (бял)**<br>• Този светлината свети светна, което показва, че режимът ROCK е активиран. |
| МОНТАНСКИ | **MOUNTAIN (бял)**<br>• Това светлина е светна, което показва, че режимът „ПЛАНИНА“ е активиран. |
| OFF-ROAD | **Индикатор за режим „Off-road“ (бял)**<br>• Този индикатор е светна,<br>което показва, че режимът за офроуд е активиран |

## Съвети за безопасност

### За безопасността

Т Използването на която и да е функция на тази система не трябва да отвлича вниманието или да пречи на безопасното шофиране. По време на шофиране основната задача е безопасното управление на превозното средство, а водачът трябва да спазва всички правила за движение.

По време на шофиране водачът не трябва да използва тази система и трябва да поддържа силата на звука на системата на подходящо ниво, за да не се наруши безопасността при шофиране поради невнимание.

Тази система може да се използва само в райони, където това е разрешено от закона. Някои национални или местни разпоредби може да забраняват използването на екран в зрителното поле на водача.

Не разглобявайте и не модифицирайте тази система. При възникване на неизправност в системата, моля, спрете незабавно да я използвате и се свържете с оторизирания сервизен център. Не я ремонтирайте без

разрешение.

### Относно употребата

От съображения за безопасност някои функции може да не работят, когато автомобилът започне да се движи.

Не натискайте с сила бутоните или копчетата на панела.

Не упражнявайте силен натиск и не използвайте остри предмети, които могат да надраскат екрана.

Не почиствайте екрана с абразивни кърпички или почистващи средства, съдържащи органични разтворители.

Ако по време на употреба забележите трептене на екрана, не го докосвайте.

### За радиото

По време на шофиране може да възникнат явления като невъзможност за търсене на радиостанции, шум и смущения в приемането на станциите, дължащи се на пътните условия, времето и други фактори на околната среда.

### За USB паметта

Поради голямото разнообразие от модели USB устройства за съхранение на данни, тази система не може да гарантира съвместимост с всички USB устройства за съхранение на данни.

### За Bluetooth

Поради голямото разнообразие от марки мобилни телефони и разнообразните им функции, тази система не може да гарантира съвместимост с всички мобилни телефони.

Ако името на Bluetooth устройството на тази система не може да бъде намерено по време на сдвояването чрез Bluetooth, моля, рестартирайте Bluetooth на телефона и търсете отново.

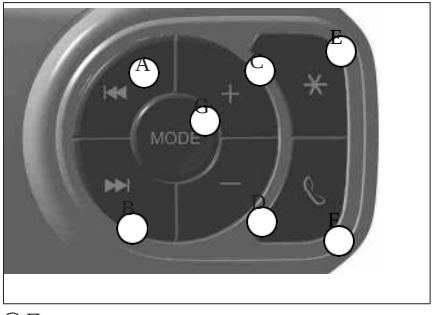
Когато не е възможно свързване чрез Bluetooth, моля, изтрийте сдвоеното Bluetooth устройство от мобилния телефон и го сдвойте отново.

Ако функцията „Bluetooth“ работи неправилно по време на употреба, моля, прекъснете връзката и я възстановете отново.

## Мултимедиен хост

### Въведение

**Бутони на волана**




Ⓐ Предишна

Ⓑ Следваща

Ⓒ Увеличаване на силата на звука +

Ⓓ Намаляване на силата на звука -

Ⓔ Определено от потребителя

Ⓕ Отговор на обаждане

Ⓖ Режим

• Бутони за сила на звука

Натиснете „+“, за да увеличите силата на звука, и „-“, за да намалите силата на звука.

• Бутони за превключване на страница/музика

В режим „Радио“ натиснете „ “ или „ “, за да превключвате автоматично между достъпните станции в текущата честотна лента.

В мултимедиен режим натиснете „ “ или „ “, за да превключвате между музикалните файлове.

• Бутон „Mode“

Натиснете [MODE], за да превключвате между видео, аудио, радио и външни аудио източници.

**Начална страница и меню**




Ⓐ Бърз достъп до приложения Прозорец

Ⓑ Начална страница

Ⓒ Всички приложения

Ⓓ Радио

Ⓔ Музика

Ⓕ Климатик

Ⓖ 360° Панорамна снимка

Ⓗ Настройки

Ⓘ Включване/изключване

Покажете прозореца за бърз достъп до приложението на началната страница, който показва функционалния бутон, състоянието, информацията и друго съдържание на приложението, което позволява директно управление и преглед. Плъзнете наляво и надясно, за да превключите страницата.



**Климатична система**

Докоснете бутона за климатика в долната част или иконата [A/C] в интерфейса на приложението, за да влезете в интерфейса за управление на климатика.




След превключване в режим на климатика интерфейсът се показва, както е показано на фигурата;

Той показва режима на изхода на въздуха, настройката на температурата, скоростта на вентилатора, циркулацията на въздуха в купето и отвън, състоянието на размразяването на предното/задното стъкло и друга информация. Докоснете бутона „OFF“, за да изключите климатичната система.

Докоснете бутона AUTO, за да активирате режима AUTO. В режим AUTO климатичната система може автоматично да регулира режима на изхода на въздуха и въздушния

, за да достигне зададената температура.

Съвети

Ако автоматичният режим на изхода на въздуха и интензивността на въздушния поток не отговарят на вашите нужди, можете ръчно да регулирате настройките. В този момент климатичната система ще излезе от режим AUTO, а индикаторът ще угасне.

Докоснете бутона A/C, за да включите или изключите режима на охлаждане.

В режим на охлаждане температурата и влажността в купето ще се понижат. Натиснете бутона DUAL, за да включите или изключите режима на зоново управление.

Ако е активиран, температурата за водача и предния пътник може да се регулира независимо.

Ако е изключен, температурата за предния пътник ще се променя заедно с промяната на температурата от страна на водача.

Съвети

Ако автоматичният режим на изпускане на въздуха и дебитът не отговарят на вашите нужди, можете ръчно да настроите параметрите. В този момент климатичната система ще излезе от режим AUTO, а индикаторът ще угасне.

Натискането на ви позволява да превключвате между режим на циркулация на въздуха в купето и режим на циркулация на външен въздух на климатичната система.

Индикаторът за вътрешна циркулация свети, което показва, че режимът на вътрешна циркулация е активиран.

Индикаторът за външна циркулация свети, което показва, че режимът на външна циркулация е активиран. В режим на външна циркулация въздухът отвън ще се вкарва в автомобила.

Съвети

Като цяло трябва да се използва режимът на външна циркулация. Особено когато компресорът е изключен, използването на режима на вътрешна циркулация може лесно да доведе до замъгляване на прозорците.

Ако се намирате в тунел, при интензивен трафик, в зона със замърсен външен въздух или ако искате да повишите или понижите температурата в купето, можете да включите режима на вътрешна рециркулация.

Докоснете бутона „Размразяване на предното стъкло“ , за да активирате или деактивирате функцията „Размразяване на предното стъкло“. Съответният индикатор свети, което показва, че функцията „Размразяване на предното стъкло“ е активирана. В такъв случай тази функция постепенно премахва замръзването или замъгляването на предното стъкло и страничните прозорци.

Докоснете бутона „Размразяване на задното стъкло/Отопление на външните огледала“ , за да включите или изключите функцията „Размразяване на задното стъкло/Отопление на външните

загряване на външните огледала за задно виждане. Съответният индикатор свети, което показва, че функцията „Размразяване на задното стъкло/загряване на външните огледала за задно виждане“ е активирана, така че замръзването на задното стъкло може постепенно да се намали.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

След като функцията „Размразяване на задното стъкло/Отопление на външните огледала“ бъде активирана, задното стъкло и външните огледала ще станат горещи и е забранено да ги докосвате, за да избегнете изгаряне.

**ВНИМАНИЕ**

Когато автомобилът не е запален, функцията „Размразяване на задното стъкло/Отопление на външните огледала“ не трябва да се използва продължително време, за да се избегне изтощаване на акумулатора.

Натиснете бутона за охлаждане или бутона за нагряване, за да регулирате температурата.

Като алтернатива докоснете или плъзнете пръста си по зоната между бутона за охлаждане и бутона за отопление, за да регулирате температурата.

Натиснете бутона за вентилация към лицето, бутона за вентилация към лицето и краката, бутона за вентилация към лицето, краката и размразяване, бутона за вентилация към краката, бутона за вентилация към краката и размразяване или бутона за вентилация към лицето и размразяване, за да изберете желания режим на вентилация.

Докоснете бутона за намаляване на силата на въздушния поток или бутона за увеличаване на силата на въздушния поток, за да регулирате силата на въздушния поток.

Като алтернатива, докоснете или плъзнете пръста си в зоната

между бутона за намаляване на силата на въздушния поток и бутона за увеличаване на силата на въздушния поток

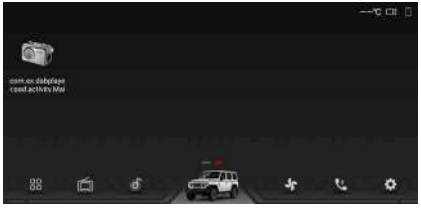
, за да регулирате силата на въздушния поток.

**Интерфейс „Всички приложения“**

Докоснете бутона „Всички приложения“ в долната част на главния интерфейс, за да влезете в „Всички приложения“.




Плъзнете наляво и надясно, за да превключите страницата към други приложения.



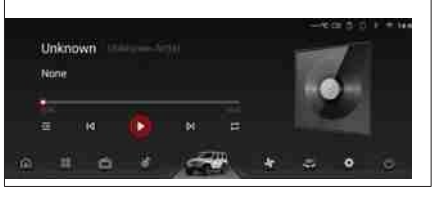
Първата страница е за често използвани приложения, които могат да бъдат определени от потребителя. Можете да докоснете и задържите което и да е приложение, за да влезете в интерфейса за редактиране, където можете да изтривате или добавяте често използвани приложения.

**Мултимедийна система (ако е налична)**

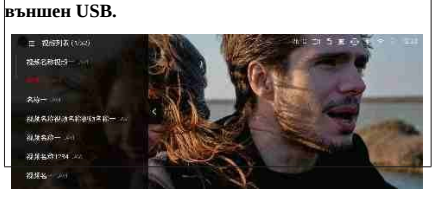
• Външен USB

След поставяне на USB устройство системата може автоматично да достъпи съхранените музикални, видео и графични файлове за възпроизвеждане. Системата е съвместима с USB файлови формати, включително FAT16/FAT32/NTFS. Други формати не се разпознават.

Поддържа възпроизвеждане на музика чрез външен USB.




**Поддържа възпроизвеждане на видео чрез външен USB.**

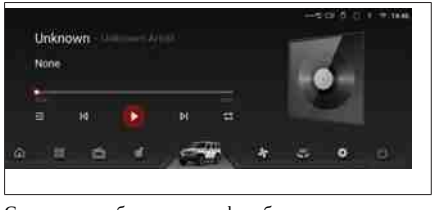


**Поддържа възпроизвеждане на изображения чрез външен USB.**



• Музика през Bluetooth

За подробности относно Bluetooth връзката вижте „Настройки на връзката“ – „Bluetooth връзка“.




След като мобилният телефон бъде свързан чрез Bluetooth, системата може да възпроизвежда музиката от мобилния телефон чрез Bluetooth.

**Bluetooth телефон**

След като мобилният телефон се свърже с Bluetooth, докоснете бутона „Bluetooth телефон“ в долната част или докоснете [Bluetooth телефон] в интерфейса на приложението, за да влезете в интерфейса на Bluetooth телефона.

• Синхронизиране на контакти и история на обажданията




Активирайте Bluetooth на автомобила и на телефона си и изберете името на Bluetooth на телефона си за сдвояване. По време на свързването отбележете „Синхронизиране на контакти“. При успешно свързване ще се покажат контактите и историята на обажданията от телефона ви.

• Осъществяване на обаждания




Набирайте номера чрез екранната клавиатура или търсете контакти.

• Приемане/прекратяване на обаждания




Докоснете екрана, за да отговаряте и да прекратявате разговори.

**Радио**

В интерфейса „Всички приложения“ докоснете [Радио], за да влезете в интерфейса на радиото, включващ FM/AM станции.




• FM

В интерфейса на радиото докоснете бутона [FM] в горния ляв ъгъл, за да влезете в интерфейса на FM.

Докоснете бутона „ “ или „ “, за да регулирате честотата.

Докоснете бутона вдясно, за да добавите към отметките или да премахнете отметката за текущата радиостанция.

След добавяне в отметките този бутон ще промени цвета си, а радиостанцията ще се покаже в списъка с отметките.

• AM

Работата в AM режим е същата като в FM режим.

**Управление на седалките**

В интерфейса „Всички приложения“ докоснете [Управление на седалките], за да влезете в интерфейса за регулиране на седалките.




• Настройки на седалката на водача

Докоснете [Настройки на шофьорската седалка] в горната част на интерфейса за управление на седалката, за да настроите нивото на отопление, интензивността на масажа и режима на масаж.

**ВНИМАНИЕ**

Не включвайте отоплителя на волана за дълго време, когато двигателят е изключен. Продължителната употреба може да доведе до изтощаване на акумулатора, което от своя страна да попречи на стартирането на двигателя.




• Настройки на седалката на пътника

Докоснете [Настройки на седалката на пътника] в горната част на

на интерфейса за управление на седалката, за да регулирате нивото на отопление на седалката.

**Управление и настройки на автомобила**

В интерфейса „Всички приложения“ докоснете [Управление и настройки на автомобила], за да влезете в интерфейса за управление и настройки на автомобила.



• Управление на автомобила

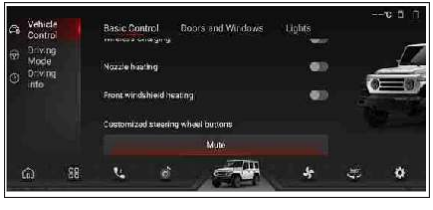
Кликнете последователно върху [Управление и настройки на автомобила] – [Управление на автомобила], за да влезете в интерфейса за настройки.



Интерфейсът за управление включва основните елементи за управление, врати и прозорци, както и светлини.

• Управление на автомобила – основни функции






Настройте закъснението на чистачките, персонализирайте бутоните на волана и активирайте автоматичното почистване на климатика, безжичното зареждане, отоплението на дюзите на предните чистачки и отоплението на предното стъкло.

• Управление на автомобила – врати и прозорци



Настройте автоматично затваряне на прозорците при заключване на автомобила и при превишаване на определена скорост, автоматично заключване на вратите при започване на движението, автоматично отключване на вратите при изключване на двигателя, автоматично сгъване на огледалата при заключване на автомобила и напомняне за местоположението на автомобила.

• Управление на автомобила – светлини






Настройте функцията „Follow Me Home/Leave Home“ и закъснението за енергоспестяване на вътрешното осветление, включете атмосферното осветление и регулирайте яркостта му.

- Помощ при шофиране (ако е налична)

Кликнете последователно върху [Управление и настройки на автомобила] – [Помощ при шофиране], за да влезете в интерфейса за настройки.




Настройките за помощ при шофиране включват помощ при движение напред, помощ при поддържане на лентата и настройки за пътните знаци

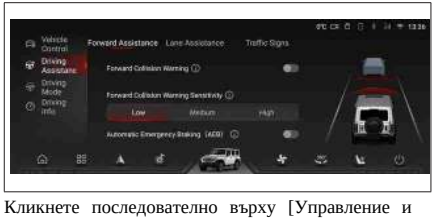
.

- Система за подпомагане на шофирането – система за подпомагане при движение напред




Кликнете последователно върху [Управление и настройки на автомобила] – [Помощ при шофиране] – [Помощ при движение напред], за да активирате/деактивирате предупреждението за предна сблъсък и да настроите чувствителността му към предни сблъсъци, както и да активирате/деактивирате автоматичното аварийно спиране.

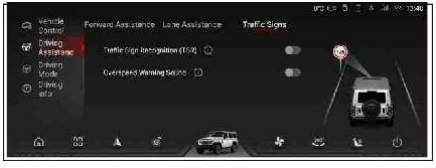
- Помощ при шофиране – асистент за поддържане на лентата




Кликнете последователно върху [Управление и настройки на автомобила] – [Помощ при шофиране] → [Помощ при поддържане на лентата], за да активирате/деактивирате помощта при поддържане на лентата

за напускане на лентата и звуковото предупреждение.

- Помощ при шофиране – светофар




Кликнете последователно върху [Управление и настройки на автомобила] – [Помощ при шофиране] – [Светофар], за да активирате/деактивирате разпознаването на светофарите и звуковата аларма за превишена скорост.

- Информация за шофирането

Кликнете последователно върху [Управление и настройки на автомобила] – [Информация за шофирането], за да влезете в интерфейса.



Можете да видите изминатото разстояние, средната скорост, времето на шофиране, средния разход на гориво и друга информация.

**Панорамна снимка**

В интерфейса „Всички приложения“ докоснете [Панорамна снимка], за да отворите 360° панорамната снимка.



• Превключване между 2D и 3D

Докоснете [2D/3D] вляво, за да превключите между 2D и 3D изображения.

• Настройки

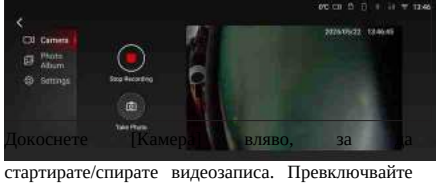
Докоснете „ “ вляво, за да настроите алармата на радара, направляващата линия, възстановяването на фабричните настройки и др.



DVR (ако има такъв)

В интерфейса „Всички приложения“ докоснете [DVR], за да влезете в интерфейса на DVR.

• Запис на видео/Снимане на снимки



Докоснете [Камера] вляво, за да стартирате/спирате видеозаписа. Превключвайте между видеозапис и правене на снимки, като натискате бутона за запис/снимка.

• Албум





Докоснете [Албум] вляво, за да прегледате видеоклипове и снимки.

• Настройки



Докоснете [Настройки] отляво, за да промените цикъла на запис, да активирате DVR, да форматирате картата с памет и др.

**Системни настройки**

Докоснете бутона за настройки „ “ в долната част на главния интерфейс или иконата [Системни настройки] в интерфейса на приложението, за да влезете в интерфейса за системни настройки.

• Звук – сила на звука

Натиснете последователно [Настройки] – [Звук] – [Сила на звука], за да влезете в интерфейса за настройки.



Активирайте/деактивирайте звука при натискане на бутоните и регулирането на силата на звука в зависимост от скоростта. Настройте силата на звука на мултимедийната система и фоновата музика.

• Звук – звукови ефекти.

Кликнете последователно върху [Настройки] – [Звук] – [Звуков ефект], за да влезете в интерфейса за настройки.



Задайте различни звукови ефекти и плъзнете плъзгача, за да регулирате стойността. Системата разполага с шест звукови ефекта, които могат да се превключват чрез докосване на бутоните.

Настройка на звуковото поле: Плъзнете плъзгача в полето, за да зададете оптималната позиция за слушане, и докоснете [Възстановяване на заводските настройки], за да възстановите централната позиция.

• Настройки на дисплея

Кликнете последователно върху [Настройки] – [Дисплей], за да влезете в интерфейса за настройки.



Плъзнете плъзгача, за да регулирате яркостта на подсветката.

• Настройки на връзката – Настройки на Bluetooth

Кликнете върху [Настройки] - [Свързване] - [Bluetooth] последователно, за да влезете в интерфейса за настройки.



Активирайте функцията Bluetooth, завършете сдвояването по Bluetooth, променете името на Bluetooth и настройте силата на звука на телефона по Bluetooth.

• Настройки за връзка – Настройки за Wi-Fi

Кликнете последователно върху [Настройки] – [Връзка] – [Wi-Fi], за да влезете в интерфейса за настройки.



Включете превключвателя за Wi-Fi, за да търсите близки Wi-Fi устройства и да ги свържете към безжичната мрежа.

· Общи настройки

Кликнете последователно върху [Настройки] – [Общи], за да влезете в интерфейса за настройки.



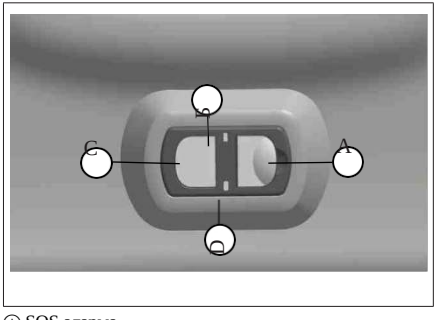

Превключване между китайски, английски и руски език, преглед на версията на системата и възстановяване на фабричните настройки.

## Система GLONASS (ако е налична)

### Описание на системата

Системата е предназначена за установяване на комуникация без използване на ръцете със сервизната платформа на системата за спешни повиквания, ръчно или автоматично, при извънредни ситуации. Тя предава информация, включваща характеристиките на превозното средство, местоположението, времето и други релевантни данни.

Бутони и индикатори




Ⓐ SOS аларма

Ⓑ Индикатор

Ⓒ Допълнителен

Ⓓ MIC

### Инструкции за употреба

Включване

Системата автоматично ще започне да работи, когато се свърже външно захранване и се включи ACC.

Работен режим

Системата поддържа няколко режима на работа: режим на изключване, режим за реагиране при извънредни ситуации, режим за спешни повиквания, режим за тестване и режим за аварийна аларма.

1. Режим на изключване

Системата автоматично ще се изключи, когато външното захранване бъде прекъснато, а нивото на вградената батерия е под минималното или не се открива вградена батерия.

2. Режим за реагиране при извънредни ситуации

Този режим се нарича още ERA режим и е режимът по подразбиране, когато ACC е включен нормално и устройството не работи в никой друг режим. В този режим системата ще реагира на инциденти въз основа на предварително дефинирани условия за задействане на алармата и ще подава съответните аларми.

3. Режим за спешно обаждане

Този режим е предназначен за установяване на връзка за спешно обаждане със системата чрез „свободни ръце“ и предаване на информация за MSD. Методи за задействане:

1) Автоматично задействане на спешното обаждане, когато бордовата система изпрати сигнал за инцидент (например сблъсък, преобръщане, задействане на въздушната възглавница или други извънредни ситуации).

2) Ръчно задействане на „спешното обаждане“ чрез натискане на бутона „Emergency Call“.

| Съвети |
| --- |
| При автоматично задействане начините за задействане могат да варират в зависимост от различните модели превозни средства, като те трябва да бъдат конкретно зададени от производителя на превозното средство при доставката от завода. |

1. Тестов режим

Този режим е предназначен за проверка дали всички функции на системата за спешни повиквания работят нормално. Обикновено се използва по време на проверки при доставка или поддръжка и не трябва да се активира по време на нормална експлоатация.

В този режим системата автоматично проверява състоянието на компонентите: микрофон, високоговорител, потребителски интерфейс, резервна батерия, 6-осев сензор, система за запалване, софтуерен образ и GNSS приемник. Можете да натиснете и задържите бутона „Auxiliary“ за повече от 3 секунди, за да влезете в тестовия режим. Тестовият режим ще се изключи, когато автомобилът бъде изключен или бутонът „Auxiliary“ бъде натиснат и задържан отново.

2. Режим на аварийна аларма

Аварийната аларма е основната функция на системата. Чрез аварийната аларма системата може да се свърже с центъра за управление на пътни аварийни спасителни операции, да активира комуникация „свободни ръце“ с центъра и да предава информация като местоположение, час и характеристики на превозното средство към центъра, улеснявайки спасителните операции.

Функцията за аварийна аларма може да се активира по два начина.

1) Да се задейства чрез бутона за SOS аларма. Терминалът ще задейства аварийна аларма, ако бутонът за аларма бъде натиснат и задържан непрекъснато в продължение на няколко секунди или натиснат кратко 5 пъти в рамките на 10 секунди.

2) Да се задейства автоматично. Терминалът автоматично ще задейства аварийна аларма, когато датчикът за движение на превозното средство засече инциденти като сблъсъци или преобръщания, или когато получи информация, свързана с инцидент, от системата на превозното средство.

3. Инструкции за двойните бутони

Бутонът, който е по-близо до водача, се определя като главен бутон, а бутонът, който е по-близо до пътника отпред – като подчинен бутон. Главният бутон е бутон с пълна функционалност, който поддържа аварийно обаждане, включване на микрофона и индикация на състоянието; докато подчиненият бутон поддържа само аварийно обаждане и индикация на състоянието.

Когато главният бутон е изключен, системата ще покаже съобщение за „отказ на бутона“, докато ако вторичният бутон е изключен, системата няма да покаже съобщение за отказ, стига главният бутон да остане нормално свързан.

| Съвети |
| --- |
| Проблеми, които не са свързани с терминала и могат да предизвикат светване на червения индикатор, включват: |

Ненормално състояние на батерията (повредена или изключена батерия)

SIM-картата на терминала не е активирана или не е поставена. Моля, проверете дали SIM-картата на терминала е в изправно състояние или е активирана.

Описание на състоянието на индикатора

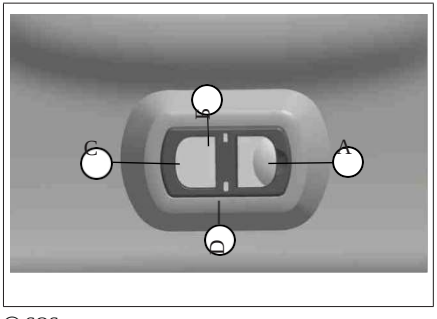
| Работно състояние | Описание |
|---|---|
| **Състояние на изключване** | **Всички индикатори угасват** |
| **Нормален режим на готовност** | **Бялата подсветка на бутона „SOS“ е постоянно включена** |
| **В момента се извършва се извършва спешно обаждане** | **Червеният индикатор свети постоянно** |
| **Спешното обаждане е приет** | **Зеленият индикатор е постоянно включен** |
| **Аварийното обаждане е прекратено** | **Червеният индикатор мига** |
| **Тестов режим** | **Оранжевият индикатор мига** |
| **Бързо откриване** | **Оранжевият индикатор и мигане на задното осветление** |

## Система E-CALL (ако има такава)

### Описание на системата

Системата е предназначена за установяване на комуникация без използване на ръцете с платформата за обслужване на системата за спешни повиквания, ръчно или автоматично, при извънредни ситуации. Тя предава информация, включваща характеристиките на превозното средство, местоположението, времето и други релевантни данни.

Бутони и индикатори




Ⓐ SOS аларма

Ⓑ Индикатор

Ⓒ Допълнителен

Ⓓ MIC

### Инструкции за употреба

Включване

Системата автоматично ще започне да работи, когато се свърже външно захранване и се включи ACC. Работен режим

Системата поддържа няколко режима на работа: режим „изключено“, режим за реагиране при извънредни ситуации, режим за спешно обаждане, режим за тестване и алармен режим.

1. Режим на изключване

Системата автоматично ще се изключи, когато външното захранване бъде прекъснато, а нивото на вградената батерия е под минималното или не се открива наличието на вградена батерия.

2. Режим за реагиране при извънредни ситуации

Този режим се нарича още ERA режим и е режимът по подразбиране, когато ACC е включен нормално и устройството не работи в никакъв друг режим. В този режим то ще реагира на инциденти въз основа на предварително дефинирани условия за задействане на алармата и съответно ще подава алармени сигнали.

3. Режим за спешни повиквания

Този режим е предназначен за установяване на връзка за спешно обаждане със системата чрез „свободни ръце“ и предаване на информация за MSD. Методи за задействане:

1) Автоматично задействане на спешното обаждане, когато бордовата система изпрати сигнал за инцидент (например сблъсък, преобръщане, задействане на въздушната възглавница или други извънредни ситуации).

2) Ръчно задействане на спешното обаждане чрез натискане на бутона „Спешно обаждане“.

| Съвети |
| --- |
| • При автоматично задействане начините за задействане могат да варират в зависимост от различните модели превозни средства, като те трябва да бъдат конкретно зададени от производителя на превозното средство при доставката от завода. |

1. Тестов режим

Този режим е предназначен за проверка дали всички функции на системата за спешни повиквания работят нормално. Обикновено се използва по време на проверки при доставка или поддръжка и не трябва да се активира по време на нормална работа.

В този режим системата автоматично проверява състоянието на компонентите: микрофон, високоговорител, потребителски интерфейс, резервна батерия, 6-осев сензор, система за запалване, софтуерен образ и GNSS приемник. Можете да натиснете и задържите бутона „Auxiliary“ за повече от 3 секунди, за да влезете в тестовия режим.

Тестовият режим ще приключи, когато автомобилът бъде изключен или бутонът „Auxiliary“ бъде натиснат и задържан отново.

2. Режим на аварийна аларма

Аварийната аларма е основната функция на системата. Чрез аварийната аларма системата може да се свърже с центъра за управление на пътната аварийно-спасителна служба, да активира комуникация със свободни ръце с центъра и да предава информация като местоположение, час и характеристики на превозното средство към центъра, улеснявайки спасителните операции.

Функцията за аварийна аларма може да се активира по два начина.

1) Да се задейства чрез бутона за SOS аларма, ако бъде натиснат и задържан непрекъснато в продължение на 3 секунди или натиснат кратко 5 пъти в рамките на 10 секунди.

2) Да се задейства автоматично. Терминалът автоматично ще задейства аварийна аларма, когато датчикът за движение на превозното средство засече инциденти като сблъсъци или преобръщания, или когато получи информация, свързана с инцидент, от системата на превозното средство.

**Описание на състоянието на индикаторите**

| Работно състояние | Описание |
|---|---|
| Състояние на изключване | Всички индикатори угасват |
| Нормална работа в режим на готовност | Бялата подсветка на бутона „SOS“ е постоянно включена |
| В момента се извършва спешно обаждане | Червеният индикатор свети постоянно |
| Спешното обаждане е прието | Зеленият индикатор свети постоянно |
| Аварийното обаждане е приключено | Червеният индикатор ът мига |
| Тестов режим | Оранжевият индикатор мига |
| Бързо откриване | Оранжевият индикатор и подсветката мигат |

## Колан за безопасност

### Съвети за безопасност

Не прекарвайте раменната част на предпазния колан около врата или през подмишницата.

Коланът за талията трябва да се закрепи възможно най-близо до долната част на тазобедрената кост.

Коланите за безопасност могат да се използват само по един на човек и един колан не може да се използва от няколко лица (включително деца).

Ако двама или повече души използват един колан, в случай на сблъсък коланът не само няма да може да разпредели силата на удара, но и ще създаде риск от сблъсък между двамата.

Коланите не трябва да са усукани или хлабави.

Не увивайте предпазния колан около предмети с остри ръбове или ъгли, тъй като при инцидент той може да се повреди. Не използвайте предпазни колани, които са претърпели силен удар или са повредени вследствие на инциденти.

Не сваляйте, не разглобявайте и не модифицирайте предпазните колани.

Не използвайте предпазни колани, в чиято ключалка има чужди предмети.

Когато използвате предпазен колан, препоръчваме да го поддържате чист и да не допускате попадането на мазни или водни вещества като кал, масло, вода, напитки и остатъци от храна върху него, за да се гарантира гладкото му изтегляне и прибиране.

Не използвайте органични вещества като бензен и бензин за почистване на предпазните колани, нито ги избелвайте или боядисвайте. На децата е забранено да си играят с предпазните колани.

Ако детето случайно се увие с колана около врата си, докато си играе с него, коланът може да не може да се движи повече, което може да доведе до сериозни телесни наранявания или дори смърт. В такъв случай, ако закопчалката на колана не може да се отключи, коланът може да се пререже с ножица.

Вътрешните предпазни колани са проектирани основно според формата на тялото на възрастни, а децата трябва да използват подходящи системи за задържане на деца.

Когато коланът е поставен правилно, но докосва врата или челюстта на детето и не може да се закрепи в областта на бедрата, моля, използвайте детско столче, подходящо за деца. Когато децата пораснат и станат подходящи за използване на коланите в автомобила, те трябва да ги носят правилно.

Предпазни мерки при пътуване на бременни жени.

Препоръчваме ви да използвате предпазен колан. Можете също да получите полезни съвети, като се консултирате с лекар. Начинът за

жените да носят предпазни колани е по принцип същият като при нормална употреба, но трябва да се спазват следните предпазни мерки:

1. Коланът за талията трябва да се постави възможно най-ниско под изпъкналата коремна област.

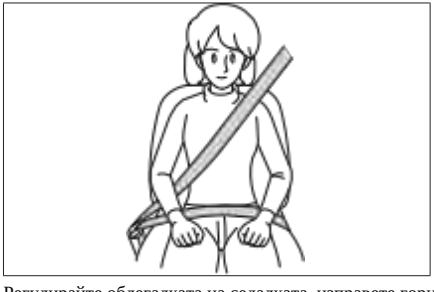
2. Раменната лента трябва да минава през рамото и да остава в областта на гърдите, като не трябва да докосва корема.

Ако предпазният колан не се използва правилно, при аварийно спиране или сблъсък той ще притисне изпъкналата коремна област, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт както на майката, така и на плода.

На пътниците, страдащи от заболявания, увреждания и др., препоръчваме да използват предпазен колан. Можете също така да получите полезни съвети, като се консултирате с лекар.

Когато не се използва, предпазният колан трябва да бъде напълно прибран, да не е усукан/заклещен и да не влиза в контакт с остри предмети. Корпусът на заключващия механизъм на предпазния колан не трябва да бъде блокиран от чужди предмети, тъй като това ще попречи на правилното зацепване на езичето на предпазния колан с корпуса на заключващия механизъм.

### Правилно поставяне на предпазните колани



Регулирайте облегалката на седалката, изправете горната част на тялото си и я притиснете към облегалката.

Коланът за безопасност трябва да е гладък.

Раменният колан трябва да минава по средата на рамото, нито да е притиснат към врата, нито да е отдалечен от рамото. Коланът за талията трябва да е затегнат в долната част на тазовата кост.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По време на пътуване всички пътници трябва да носят предпазните си колани правилно. В противен случай, при аварийно спиране или сблъсък, може да настъпи сериозно нараняване или дори смърт, тъй като тялото не е задържано на седалката.

Във всеки случай, дори и при кратки пътувания, всички пътници трябва да държат предпазните си колани застегнати. В противен случай, ако възникне инцидент, това ще увеличи риска от нараняване или смърт.

## Използване на предпазните колани

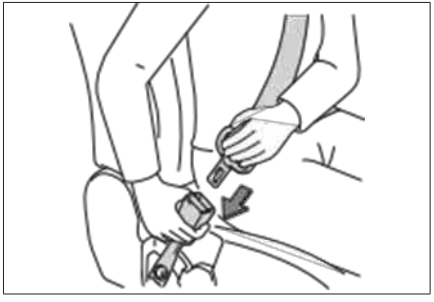
**Използване на триточкови предпазни колани**

1. Хванете езичето на заключващия механизъм и издърпайте предпазния колан навън от прибиращото устройство, като се уверите, че коланът не се усуква.

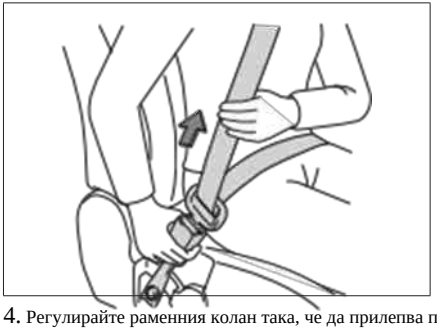


Ако предпазният колан не може да се изтегли от прибиращото устройство, трябва да се дръпне силно и след това да се отпусне, което ще доведе до прибиране на предпазния колан, така че той да може да се изтегли плавно от прибиращото устройство.

2. Поставете езичето на заключващия механизъм в корпуса на заключващия механизъм и се уверете, че чувате звук „щрак“.



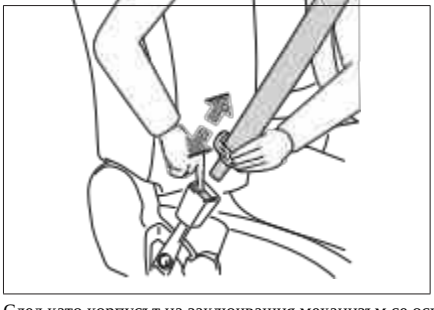
3. Изтеглете нагоре раменния колан и регулирайте колана за талията, така че да прилепва плътно към тялото, което ще позволи силата на удара да се поеме от здравата тазова костна структура и ще намали вероятността от нараняване.



4. Регулирайте раменния колан така, че да прилепва плътно върху гърдите и средата на рамото, което позволява силата на удара да се разпредели върху здравите кости в горната част на тялото.



5. Когато прибирате колана, натиснете бутона за отключване върху корпуса на заключващия механизъм.



След като корпусът на заключващия механизъм се освободи, дръжката на заключващия механизъм трябва да се държи здраво, докато предпазният колан се прибере напълно, като се внимава да не се докосват други пътници или предмети в близост.

**Използване на задния среден триточен колан**

Начинът на използване на предпазните колани от двете страни на задните седалки е същият като този на предните седалки. По-долу е представено как се използва триточковият предпазен колан на средното място на задната седалка.

1. Хванете езичето на заключващия механизъм и издърпайте предпазния колан навън от горната част на облегалката на задната седалка, като се уверите, че коланът не се усуква.

2. Поставете долната ключалка в корпуса на заключващия механизъм срещу погрешно поставяне, докато чуете „щракване“, и се уверете, че предпазният колан е здраво

поставен.

3. Плъзнете другата заключваща езичка по колана, поставете я в корпуса на заключващия механизъм от другата страна, докато чуете „щракване“, и се уверете, че коланът не е усукан.

4. Когато прибирате средния триточен колан на задната седалка, следвайте обратната последователност на употреба.

## Въздушна възглавница

### Съвети за безопасност

Въздушните възглавници не могат да се използват повторно.

След като са се задействали веднъж, въздушните възглавници няма да функционират при второ или последващо сблъскване. Моля, свържете се с оторизирания сервизен център за подмяна.

Въздушните възглавници са спомагателно средство за защита на пътниците и трябва да се използват заедно с предпазните колани. За да се използва пълноценно ролята и ефективността на въздушните възглавници, пътниците трябва да носят предпазните колани правилно и да поддържат правилна седнала поза.

Правилната употреба на въздушните възглавници позволява пълноценно използване на тяхната ефективност за безопасност. Ако не се използват правилно, те не само може да не изпълнят своята роля за безопасност, но и да причинят вреда на пътниците.

Когато въздушните възглавници се задействат, се чува звук от взривяване и се образува дим, но това няма да предизвика пожар. Ако лица с респираторни и трахеални заболявания, като например астма, вдишат този дим, понякога може да изпитват затруднения при дишането. В такъв случай е безопасно незабавно да се напусне автомобилът. Ако това не е възможно, пътниците трябва да отворят прозорците или вратите и да вдишат свеж въздух.

Когато остатъците (например газ) от задействането на въздушната възглавница попаднат в очите или се залепят по кожата, те трябва да се измият с чиста вода възможно най-скоро. В противен случай при хора с чувствителна кожа могат да възникнат алергични реакции.

След задействането на въздушните възглавници, моля, не докосвайте техните компоненти. Тъй като компонентите стават много горещи, съществува риск от изгаряния или други сериозни наранявания.

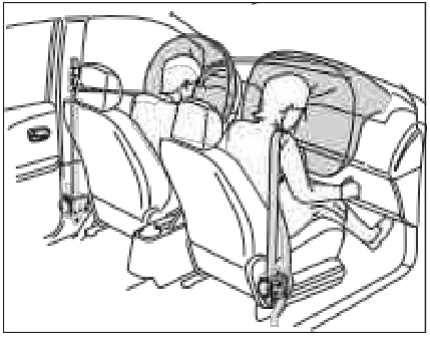
Не използвайте въздушните възглавници за други цели.

При монтаж на радиооборудване, моля, свържете се с оторизирания сервизен център. Радиовълните на радиооборудването оказват сериозно влияние върху управляващите модули на въздушните възглавници за безопасност.

Не удряйте и не притискайте въздушните възглавници и околните области със сила. Това е необходимо, за да се предотврати неправилното функциониране на въздушните възглавници в случай на произшествие или случайно задействане при липса на произшествие, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт на пътниците.

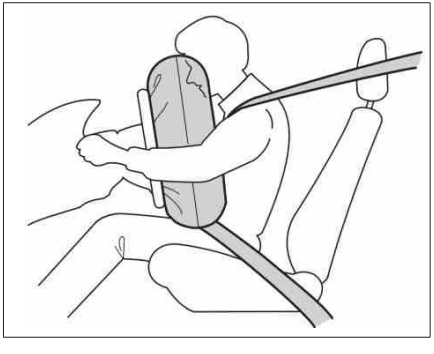
### Предна въздушна възглавница

**Въведение**



Предната въздушна възглавница се намира вътре в волана и на арматурното табло пред предната пътническа седалка, като върху волана и арматурното табло има обозначения за въздушните възглавници. Когато автомобилът претърпи силен удар отпред, предпазният колан се натяга, а страничните въздушни възглавници на водача и предния пътник се задействат, като разсейват и смекчават силата на удара върху главата и гърдите на пътниците.

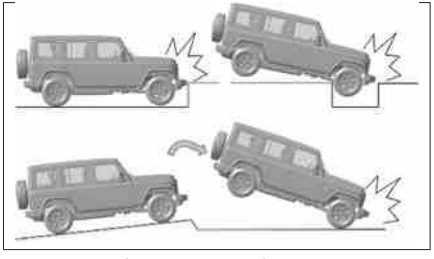
## Принцип на действие



При умерено до тежко челно сблъскване сензорът ще регистрира, че автомобилът бързо забавя скоростта си, и управляващият блок незабавно ще предизвика мигновено и мощно задействане на въздушните възглавници.

**Предпазни мерки**

Ако долната част на автомобила претърпи силен удар, въздушната възглавница може да се задейства.

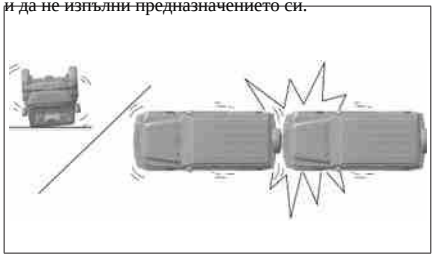


Когато автомобилът се удари в банкета на пътя.

Когато автомобилът падне в или пресече дълбока яма или канавка.

Когато автомобилът преминава през стъпка и се сблъска или падне върху пътната настилка.

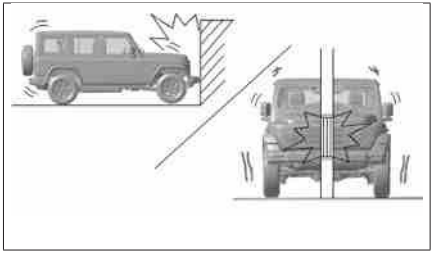
Когато възникнат посочените по-долу случаи, въздушната възглавница може да се активира и да не изпълни предназначението си.



Когато автомобилът се преобърне на 90° или 180°.

Когато превозното средство е подложено на сблъсък отстрани или отзад.

Когато автомобилът претърпи силен удар, въздушната възглавница може да не се задейства.



Челен удар в бетонни стени и др. при скорост под 25 км/ч.

Фронтален удар в малки обекти, като например неподвижни електрически стълбове или дървета, при скорост под 35 км/ч.

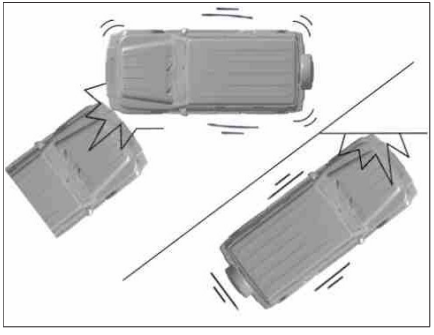
Ако обектите, с които се осъществява сблъсъкът, претърпят деформация или се придвижат, силата на удара, причинена от сблъсъка, ще намалее. В този случай въздушната възглавница може да не се задейства.



Когато автомобил със същото тегло, намиращ се в паркирано състояние, се сблъска челно, въздушната възглавница може да не се задейства.

Когато автомобилът се сблъска с камион отзад и проникне под контейнера, силата на удара, причинена от сблъсъка, ще намалее и въздушната възглавница може да не се задейства.

Поради фактори като ъгъл и посока на сблъсъка, дори при висока скорост въздушната възглавница понякога може да не се задейства.



Не поставяйте тялото си твърде близо до долната част на волана или таблото с уреди.

При нормално шофиране водачът трябва да се старае да стои на разстояние от волана, като същевременно поддържа правилна поза при шофиране. Предните седалки трябва да са възможно най-далеч от приборното табло.

Всички пътници трябва да използват правилно предпазните колани за защита.

По време на шофиране не седяхте на ръба на седалката и не се облягайте на приборното табло.

Тъй като предната въздушна възглавница се разгръща с висока скорост и значителна сила на удара, ако пътниците са прекалено близо до нея, това може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт при разгръщането ѝ.

Не позволявайте на деца да стоят пред въздушните възглавници.

След задействането си предната въздушна възглавница може да причини сериозни наранявания или дори смърт на децата. Всички деца трябва да седят на задните седалки на автомобила и да бъдат правилно обезопасени и защитени.

Моля, спазвайте предпазните мерки по-долу, в противен случай тези предмети могат да причинят сериозни наранявания на пътниците при задействането на въздушната възглавница.

Не поставяйте предмети върху таблото за управление и не опирайте чадъри и други подобни предмети към него. Не оставяйте предмети в отделението за ръкавици.

Не закачайте декоративни елементи на стъклата на прозорците или на вътрешното огледало за задно виждане.

Не монтирайте никакви декоративни елементи на клаксона на волана.

Не поставяйте багаж, домашни любимци и др. между въздушната възглавница и водача или предния пътник.

Не използвайте вода или почистващи препарати за почистване на интериора на автомобила.

Газовият генератор на въздушната възглавница е устройство за задействане на въздушната възглавница. Ако е влажен, нормалната работа на въздушната възглавница ще бъде нарушена, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт.

Не нанасяйте печатна восъчна мастило, фолио или подобни материали върху капака на въздушната възглавница.

В противен случай нормалното задействане на въздушната възглавница ще бъде възпрепятствано.

Не повреждайте капака на въздушната възглавница.

В противен случай тя няма да функционира правилно. Затова не отваряйте и не повреждайте капака на въздушната възглавница без разрешение.

Не разглобявайте, не модифицирайте и не монтирайте въздушните възглавници, приборното табло, волана и др.

При неправилна експлоатация въздушната възглавница няма да функционира правилно или може случайно да се задейства, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт.

Не модифицирайте окачването.

Ако височината на автомобила или твърдостта на окачването се променят, въздушната възглавница е изложена на риск от случайно задействане, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт.

Когато монтирате защитни панели и аеродинамични дефлектори в предната част на автомобила, моля, се консултирайте с оторизирания сервизен център.

Ако предната част на превозното средство бъде модифицирана, силата на удара, предавана към сензора на въздушната възглавница, ще се промени, което може да доведе до случайно задействане на въздушната възглавница и впоследствие до сериозни наранявания или дори смърт.

Когато ремонтирате предната част на превозното средство или кабината на водача, задължително се консултирайте с оторизирания сервизен център.

Ако ремонтът не бъде извършен правилно, силата на удара, предавана към сензора на въздушната възглавница, може да се промени, което да доведе до неправилно функциониране на въздушната възглавница и впоследствие до сериозни наранявания или дори смърт.

### Странична въздушна възглавница (ако има такава)

Въведение

Страничните въздушни възглавници са разположени във външната тапицерия на облегалката на седалката, като върху облегалката има лого. Страничните въздушни възглавници служат като

допълнение към предпазните колани. В случай на страничен сблъсък страничните въздушни възглавници ще намалят травмите на пътниците в автомобила и ще предотвратят вторични сблъсъци.

## Принцип на действие

В случай на страничен удар сензорът ще регистрира рязка промяна в страничното ускорение на автомобила и ще изпрати сигнал към управляващия модул. Ако са изпълнени условията за задействане на въздушните възглавници, страничните въздушни възглавници ще се задействат незабавно.

При страничен удар се задейства само страничната въздушна възглавница от страната на удара. Ако ударът е от страната на предния пътник, страничната въздушна възглавница от тази страна ще се задейства, дори ако на седалката няма пътник.

**Предпазни мерки**

При следните леки сблъсъци страничните въздушни възглавници може да не се задействат:

Челен сблъсък.

Леко странично сблъскване, при което електронният блок за управление

(ECU) получава слаб сигнал. Задно сблъскване.

Преобръщане.

Не покривайте страничните въздушни възглавници с никакви предмети. В противен случай това може да попречи на нормалното им разгръщане.

Не поставяйте никакви предмети около зоната на надуване на страничните въздушни възглавници. В противен случай съществува риск от изхвърчане на предмети при задействането на страничните въздушни възглавници. Не разглобявайте, не ремонтирайте и не модифицирайте самостоятелно седалките, оборудвани със странични въздушни възглавници, както и компонентите около зоните на надуване на страничните въздушни възглавници.

## Видове детски столчета

**Детски столчета от група 0/0+**



**Детски столчета от група I**

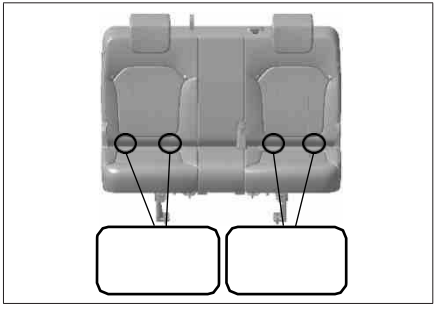


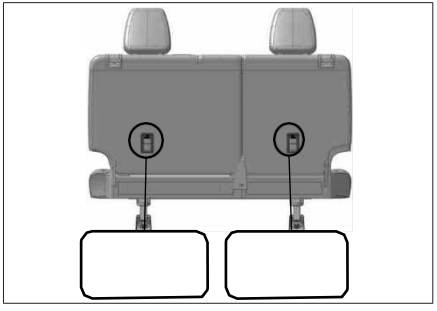
**Детски столчета от група II/III**



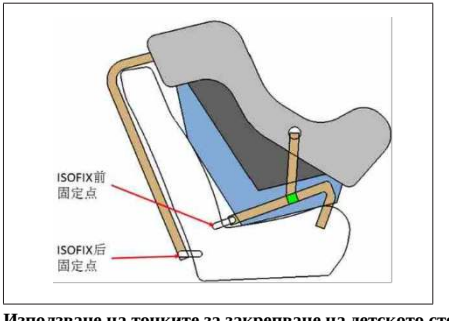
## Точки за закрепване на детските столчета

**Точки за закрепване на детски седалки за задните седалки**





Има две предни точки за закрепване на детско столче ISOFIX от двете страни на отвора в облегалката на задните седалки, или общо 4. Има една задна точка за закрепване на детско столче ISOFIX в долната централна част на облегалката, или общо 2.




**Използване на точките за закрепване на детското столче**

1. Поставете детското столче за кола в една линия с долната точка за закрепване ISOFIX на седалката и го натиснете навътре. Когато се чуе звук „щрак“, това означава, че детското столче за кола е закрепено към предната точка за закрепване; регулирайте височината на детското столче за кола по подходящ начин.

2. След като изпълните горните стъпки, свържете куката на детското столче с задната точка за закрепване на облегалката на седалката и закрепете връзката.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Точката за закрепване на детското столче е проектирана да издържа само на натоварването, упражнявано от правилно монтирано детско столче. В никакъв случай не може да се използва за колани за възрастни или за закрепване на други предмети или оборудване към автомобила.

## Информация за приложимостта на детските седалки

В превозните средства е разрешено да се използват само детски седалки, които отговарят на изискванията на ECE № 44. Съгласно ECE № 44 детските седалки се разделят на петте групи, посочени по-долу.

Група 0: до 10 кг (0–9 месеца).

Група 0+: до 13 кг (0–2 години).

Група I: 9–18 кг (9 месеца – 4 години).

Група II: 15–25 кг (4–7 години).

Група III: 22–36 кг (6–12 години).

**Приложимост на различните позиции на детските столчета**

| Тегловна група | Позиция на седалката | | |
|---|---|---|---|
| | Предна седалка от страната на пътника | Задни седалки | |
| | | Заден ред от външната страна | Заден ред среден |
| Група 0 | X | U | X |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Група 0+ | X | U | X |
| Група I | X | U | X |
| Група II | X | U | X |
| Група III | X | U | X |

Забележка: Значението на буквите, посочени в таблицата:

U – приложимо за универсални системи за задържане на деца, одобрени за тази тегловна група.

X – не се отнася за системи за задържане на деца в тази тегловна група.

**Приложимост на позицията ISOFIX в превозното средство за детски седалки ISOFIX**

| Тегловна група | Размери Модел | Модул за закрепване | Монтиран в превозното средство ISOFIX позиция |
|---|---|---|---|
| | | | Заден ред външна страна |
| Преносимо легло | F | ISO/L1 | X |
| | G | ISO/L2 | X |
| Група 0 | E | ISO/R1 | IL |
| Група 0+ | E | ISO/R1 | IL |
| | D | ISO/R2 | IL |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | C | ISO/R3 | IL |
| Група I | D | ISO/R2 | IL |
| | C | ISO/R3 | IL |
| | B | ISO/F2 | IUF |
| | B1 | ISO/F2X | IUF |
| | A | ISO/F3 | IUF |

таблица:

Забележка: Класовете IUF – appl II – applic или X – не се прилага

Значенията на буквите, попълнени в колоната „съвместимост“, се отнасят за универсални, ориентирани напред, специални и полууниверсални класове детски ISOFIX устройства.

Системи за задържане на деца ISOFIX, одобрени за тази масова група.

Системи за задържане от списъка. Тези системи за задържане могат да са за специални класове превозни средства, ограничени модели от тази тегловна група и/или този размер.

**Предупреждение**

съвместими с детските задържащи системи ISOFIX

**етикет**




Системата е адаптирана според страната вносител.

Езикът на този етикет

се намира на сенника от страна на предния пътник, за да ви напомня, че автомобилът е оборудван с предна въздушна възглавница. Моля, обърнете внимание на

съответните въпроси.

| ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ |
| --- |
| Не използвайте детски обезопасителни системи, ориентирани с гръб към движението, на седалки, защитени от предни въздушни възглавници (когато са активирани), тъй като това може да доведе до смърт или сериозни наранявания на детето. |

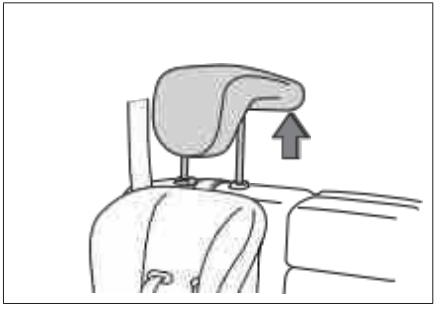
## Начин на монтаж на детските седалки

**Монтирайте детското столче, като използвате устройството за закрепване на детското столче**

ISOFIX или LATCH е стандартна система за защита, специално проектирана за детски седалки. И двете външни задни седалки могат да бъдат оборудвани с детски седалки чрез ISOFIX или LATCH.

1. Преместете предните седалки в най-предната им позиция.

2. Регулирайте или демонтирайте облегалката за глава на седалката, на която е монтирано детското столче.



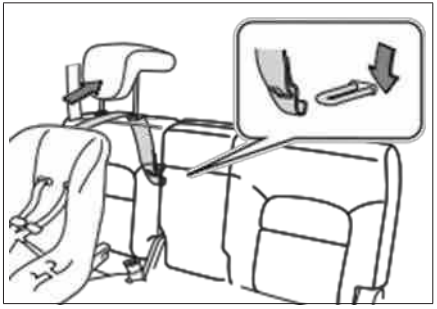
Съвети

Ако се използва детско столче, обърнато с гръб към движението, облегалката за глава трябва да бъде регулирана в най-ниската позиция или да бъде премахната.

Ако облегалката за глава пречи на прилепването между облегалката на детското столче и облегалката на задната седалка при използване на детско столче, обърнато напред, облегалката за глава трябва да бъде премахната.

Когато се използва повдигната седалка, не сваляйте облегалката за глава, а горната ѝ част трябва да бъде регулирана така, че да е на нивото на върха на главата на детето или възможно най-близо до него.

1. Отключете облегалката на задната седалка и я сгънете напред. Закрепете горната натяжна лента към съответната точка за закрепване на горната натяжна лента, като внимавате да не я навиете. При закрепването се уверете, че горната натяжна лента минава под облегалката за глава на седалката.

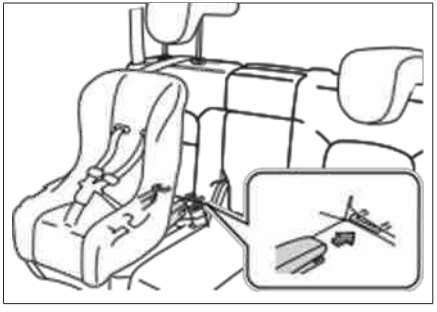


Съвети

Внимавайте да не прищипете колана в средното положение по време на тази операция.

Уверете се, че сте закрепили горната фиксираща точка на напрежната лента, преди да преминете към следващата стъпка от монтажа.

2. Заключете облегалката на задната седалка и плъзнете заключващия механизъм на детското столче в долната точка на закрепване, като се уверите, че и двата заключващи механизма ISOFIX са правилно закрепени.



5. Затегнете горната напрежна лента и леко разклатете детското столче, за да се уверите, че е закрепено.

**Монтиране на детско столче с помощта на колан**

1. Преместете предните седалки в най-предната им позиция.

2. Регулирайте или премахнете облегалката за глава на седалката, на която се монтира детското столче.

Съвети

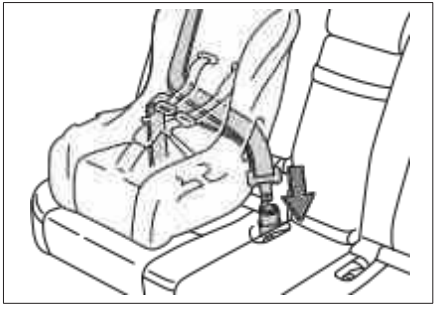
Ако се използва детско столче, обърнато с гръб към движението, облегалката за глава трябва да бъде регулирана в най-ниската си позиция или да бъде премахната.

Ако облегалката за глава пречи на прилепването между облегалката на детското столче и облегалката на задната седалка при използване на детско столче, обърнато с лице напред, облегалката за глава трябва да бъде премахната.

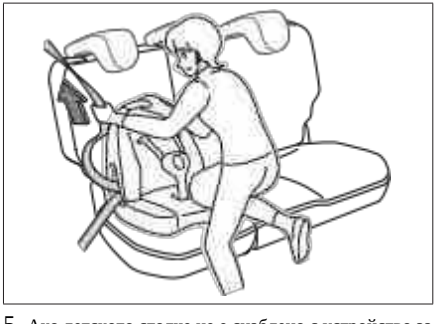
Когато използвате повдигната седалка, не премахвайте облегалката за глава, а горната част на

Облегалката за глава трябва да бъде регулирана така, че да е на нивото на върха на главата на детето или възможно най-близо до него.

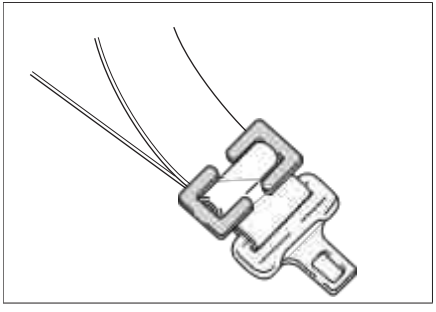
3. Изтеглете раменния колан, прокарайте го по правилната траектория върху детското столче, поставете заключващия език в корпуса на заключващия механизъм и се уверете, че се чува „щракване“.



4. Натиснете детското столче към седалката с тежестта на тялото си, навийте раменния колан и го стегнете, за да се уверите, че не е хлабав.



5. Ако детското столче не е снабдено с устройство за закрепване на колана, можете да закупите заключваща скоба, за да закрепите колана сами.



6. Леко разклатете детското столче и се уверете, че е добре закрепено.

### Предпазни мерки при монтиране на детски седалки

Ако ъгълът на облегалката на задната седалка е регулируем, настройте го в подходяща позиция, така че седалката и облегалката на детското столче да прилепват плътно към задната седалка.

Ако детското столче не се монтира с помощта на устройството за закрепване на детски столчета, моля, използвайте колан за безопасност за монтажа. При монтажа следвайте инструкциите за монтаж, приложени към детското столче.

Моля, закрепете детското столче правилно в автомобила. Неправилното монтиране на детското столче може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт при аварийно спиране или сблъсък.

Не поставяйте незакрепени предпазители за детски столчета в автомобила.

Ако бъдат оставени в автомобила, те могат да влязат в контакт с пътниците или други предмети при аварийно спиране или сблъсък, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт.

Не монтирайте детско столче на предната седалка от страната на пътника.

Тъй като детето е твърде близо до въздушната възглавница, при сблъсък и задействане на въздушната възглавница детето може да претърпи сериозни наранявания или дори да загине.

Детските седалки трябва да се избират според възрастта и телосложението на детето и да се монтират на задните седалки.

Според статистиката децата, седящи на задните седалки и използващи правилно предпазните средства, са по-безопасни от тези, седящи на предните седалки.

Държането на детето в ръцете Ви не може да замести ролята на детското столче. В случай на инцидент детето може да се удари в предното стъкло или да бъде притиснато между Вас и интериорните елементи на автомобила.

Дори ако детето е поставено в детското столче, не позволявайте то да обляга главата си или която и да е част от тялото си на стълба на вратата или на страничната част на тавана.

Поради голямото разнообразие от детски столчета, моля, спазвайте инструкциите за монтаж и предпазните мерки, приложени към детското столче, когато го монтирате и демонтирате.

Ако детското столче е снабдено с горна натяжна лента, задължително я затегнете съгласно инструкциите за монтаж и предпазните мерки, приложени към детското столче.





В противен случай при аварийно спиране или сблъсък може да възникнат сериозни наранявания или дори смърт.

Ако детското столче е снабдено с горна натяжна лента, тя трябва да минава под облегалката за глава.





В противен случай детското столче не може да бъде закрепено, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт в случай на аварийно спиране или сблъсък. Не спускайте облегалката за глава, след като сте закрепили горния натягащ ремък на детското столче към точката за закрепване на горния натягащ ремък.



В противен случай облегалката за глава може да се разхлаби поради допир с напрежния ремък, което да доведе до завъртане на детското столче при аварийно спиране или сблъсък, а оттам – до сериозни наранявания или дори смърт.

## Система за защита на превозното средство срещу кражба

### Представяне на системата

Системата за защита срещу кражба на автомобила помага да защитите автомобила си и ценните си вещи от кражба. Когато някой се опита да проникне насилствено в автомобила, системата за защита срещу кражба на автомобила ще задейства звукова и светлинна аларма.

| ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ |
| --- |
| Не променяйте системата за защита срещу кражба на автомобила. |

### Системата е включена

Когато системата е деактивирана, поставете превключвателя за стартиране с един бутон в режим LOCK. След като всички врати са напълно затворени и успешно заключени, мигачът ще мигне веднъж.

| Съвети |
| --- |
| Когато системата за защита срещу кражба на автомобила е активирана, централният бутон за управление ще бъде деактивиран. |

| ВНИМАНИЕ |
| --- |
| Моля, проверете дали всички врати са затворени, в противен случай системата за защита срещу кражба на автомобила няма да се активира. |

### Изключване на системата

Когато системата е активирана, натиснете бутона за отключване на ключа. Автомобилът ще премине в състояние на деактивиране, а функцията за защита срещу кражба ще бъде

деактивирана.

### Условия за задействане на алармата

В състояние на активирана аларма следните действия могат да задействат алармата:

Получен сигнал за промяна на състоянието на лявата предна врата от заключена към отключена.

Получен сигнал за промяна на състоянието на която и да е врата от затворена към отворена.

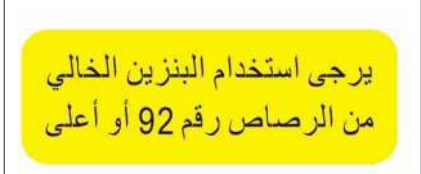
### Начин за деактивиране на алармата

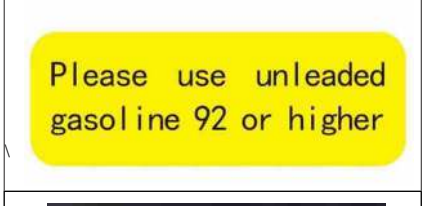
Натиснете бутона за отключване на ключа, за да деактивирате противокражбената система на автомобила. Превключете превключвателя за стартиране с един бутон в режим „ON“.

## Етикет за безопасност

### Стикер на резервоара







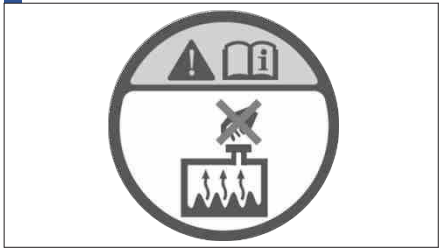
Този етикет се намира върху капачката на резервоара, за да ви напомня за местоположението на резервоара и спецификациите на горивото.

### Стикер за налягането в гумите




Този етикет се намира на левия стълб B, за да ви напомня за нормалния диапазон на налягането в гумите.

### Предупредителен етикет за радиатора и разширителен резервоар



Този етикет се намира върху капачката на радиатора и капачката на разширителния резервоар, за да напомня, че не трябва да се отваря капачката на радиатора, когато двигателят е прегрял. В противен случай съществува риск от изгаряне или изпръскване на охлаждаща течност.

### Етикет за охлаждане и климатик




Този етикет се намира върху горната напречна греда на резервоара за вода, за да ви напомня за типа и дозата на хладилния агент.

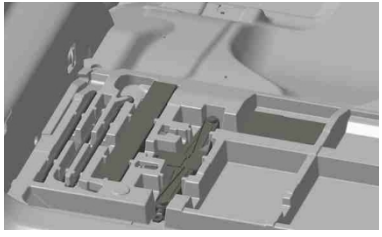
## Предупредителен етикет за предната въздушн

Този етикет е разположен върху сенника от страната на предния пътник, за да Ви напомни, че автомобилът е оборудван с предна въздушна възглавница. Моля, обърнете внимание на съответните въпроси. Не използвайте системи за задържане на деца, обърнати с гръб към движението, на седалки, защитени от предни въздушни възглавници (когато са активирани), тъй като това може да доведе до смърт или сериозни наранявания на детето.



## Инструменти на борда

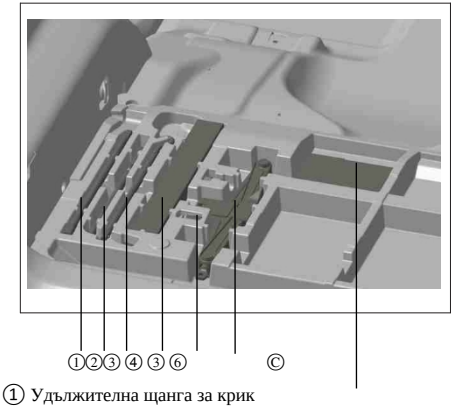
### Място за поставяне



Т Инструментите в автомобила, предупредителният триъгълник и светлоотразителната жилетка се съхраняват в комплекта с инструменти.

Когато е необходимо, моля, извадете съответните инструменти. Инструментите включват гаечен ключ за колела, удължителна щанга за крик, дръжка за крик, тяло на крик и гайка за защита срещу кражба.

След като използвате крика, го върнете на първоначалното му място в обратен ред на демонтирането.




① Удължителна щанга за крик

② Ключ за колела 21#

③ Дръжка на крика

④ Предупредителен триъгълник

⑤ Гнездо за гайка против кражба

⑥ Механичен (2,0 т) ножичен крик

⑦ Светоотразителна жилетка

**⚠ВНИМАНИЕ**

Водачът трябва да е запознат с местоположението и начина на употреба на криковете и другите инструменти в автомобила, за да може да реагира адекватно в случай на авария.

Крикът, намиращ се в автомобила, е специален инструмент за този автомобил. Не използвайте крика на този автомобил за други автомобили, нито използвайте крика на други автомобили за работа с този автомобил.

След използване на инструментите в автомобила е необходимо да ги върнете на определеното за тях място и да ги закрепите добре. Поставянето им на произволни места може да доведе до инциденти.

## Резервна гума

### Място на поставяне



Резервната гума се поставя върху стойката за резервна гума, закрепена към багажната врата.

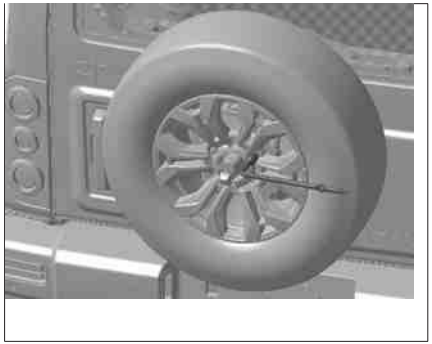
**ВНИМАНИЕ**

Поради рядкото ѝ използване и минималното триене със земята, коефициентите на триене на четирите гуми могат леко да се променят след подмяната на резервната гума. Моля, карайте внимателно. Препоръчва се да поправите стандартната гума и да подмените резервната гума възможно най-скоро.

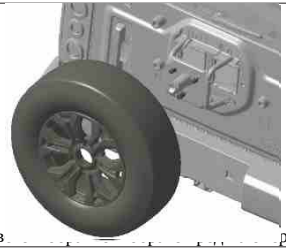
Редовно проверявайте състоянието на резервната гума, като например налягането в гумата, наличието на пукнатини и издутини, за да се уверите, че резервната гума е готова за употреба в случай на повреда.

### Начини за демонтиране и монтиране

1. Използвайте отвертка с плоска глава, за да отлепите капака на камерата, гаечен ключ с глави за отвиване на болтовете, с които е закрепен капакът на резервното колело, както и ключ за колесни гайки и гаечен ключ за противокражбени гайки, за да отвиете гайките, с които е закрепено резервното колело. Когато сваляте резервното колело, внимавайте да не докоснете камерата.



2. Извадете резервната гума.



4. Постав раците по демонтирането.

**ВНИМАНИЕ**

Когато поставяте обратно спукана гума или резервно колело, уверете се, че гумата е повдигната и закрепена. Ако не е добре закрепена, честото разклащане на резервното колело по време на шофиране може да доведе до откачване на резервното колело и дори до инциденти, свързани с безопасността.

## Смяна на резервната гума

### Признаци за повреда на гума

В следните случаи е необходимо да се прецени дали гумата е спукана или скъсана:

Разклащане на волана. Необичайни вибрации на автомобила. Необичайно накланяне на автомобила.

**ВНИМАНИЕ**

В случай на спукване или разкъсване на гума по време на шофиране, моля, хванете здраво волана и леко натиснете педала на спирачката, за да забавите скоростта. Не спирайте рязко и не завъртайте волана рязко, тъй като в противен случай може да загубите контрол над автомобила.

След спукване на гума резервната гума трябва да бъде сменена незабавно. Продължителното шофиране със спукана гума ще доведе до нестабилно управление и дори до инциденти. Освен това джантите, колелата, окачването, каросерията и др. могат да бъдат повредени.

### Подготовка за резервна гума

### Замяна

1. Всички пътници трябва да слязат от автомобила, а вещите в купето да бъдат извадени.
2. Паркирайте автомобила на твърда и равна повърхност, която не пречи на нормалното движение и е достатъчно безопасна за работа.
3. Задействайте ръчната спирачка.
4. Изключете двигателя.

Превключете скоростния лост в неутрално положение и изключете двигателя.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не използвайте крик за подпори на автомобила, когато скоростната кутия е в неутрално положение. В противен случай опората на крика може да бъде нестабилна, което да доведе до инциденти.

5. Включете аварийните светлини и поставете предупредителен триъгълник.
6. Подгответе резервното колело, крика, дръжката на крика, гаечния ключ за колесните гайки, ключа за противокражбени гайки и фиксатора за гума.

**ВНИМАНИЕ**

При използване на крик е необходимо да се използва в комбинация с фиксатори за гуми.

Ограничителите за гуми могат да бъдат закупени от оторизиран сервизен център; моля, свържете се с оторизирания сервизен център за съответните въпроси.

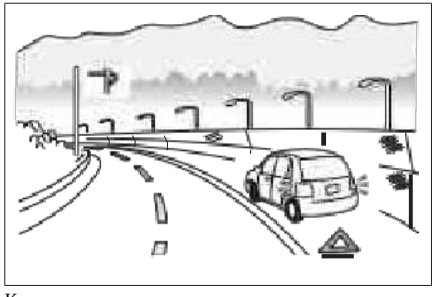
Ако няма фиксатор за гума, вместо него може да се използва голям камък, който да задържи гумата на място.

### Метод за смяна на гума

**F отстраняване на повредена гума**



## В случай на пътнотранспортно произшествие



Когато сте принудени да спрете на пътя поради пътнотранспортно произшествие или повреда на превозното средство, моля, предприемете следните мерки, за да предупредите останалите превозни средства:

Включете аварийните светлини.

Облечете отразяващата жилетка, която се намира в автомобила.

Поставете предупредителен триъгълник зад превозното средство в съответствие с местните правила за движение.

## Стартиране с кабели

**Симптоми при загуба на мощност на автомобила** Стартерът издава звук „клик, клик“ и не се върти. Дори и да се върти, силата му е твърде слаба, за да запали двигателя.

Фаровете светят по-слабо от обичайното.

Клаксонът не звучи или звукът му е слаб.

### Метод за стартиране с помощ

Ако автомобилът не може да запали поради изтощена акумулаторна батерия, може да се използва подходящ кабел за свързване с акумулатора на друг автомобил, за да се подпомогне запалването.

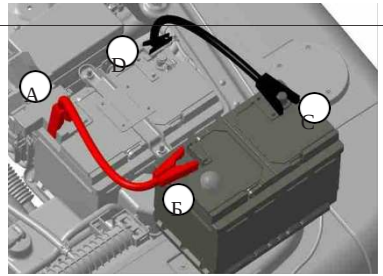
Напречното сечение на проводника за кабела за стартиране с външен източник трябва да бъде най-малко 25 mmZ.

**ВНИМАНИЕ**

Не всички акумулатори на автомобилите са подходящи. За стартиране с кабели могат да се използват само акумулатори с номинално напрежение 12 V.

Не използвайте количка или ремарке за стартиране на превозното средство.

1. Свържете помощните кабели в посочения по-долу ред.




Ⓐ Положителният (+) полюс на акумулатора на автомобила с изтощен акумулатор

При свързването първо трябва да се отвори защитният капак на положителния електрод

Ⓑ Положителен (+) полюс на акумулатора на спасителното превозно средство

Ⓒ Отрицателен електрод на акумулатора на спасителното превозно средство

Ⓐ Отрицателен полюс на акумулатора на превозното средство с изтощен акумулатор

При свързване откачете сензора за заряд на акумулатора от отрицателния електрод на акумулатора (не докосвайте отрицателния електрод на акумулатора).

**ВНИМАНИЕ**

При стартиране на акумулатор с функция „старт-стоп“ или сензор за мощност не свързвайте директно към отрицателния полюс на акумулатора. Отрицателният полюс е оборудван със система за управление на акумулатора (BMS). Директното свързване към отрицателния полюс може да повреди BMS. Вместо това трябва да намерите близко заземяване на каросерията.

**Съвети**

Поради различните конфигурации на превозните средства, разположението в двигателния отсек може леко да варира. Моля, ориентирайте се по конкретния автомобил.

2. Заредете акумулаторите.

Стартирайте спасителния автомобил, леко увеличете оборотите на двигателя и поддържайте тази скорост в продължение на около 5 минути, за да заредите временно акумулаторите на автомобила с ниско ниво на заряд.

3. Стартирайте автомобила при ниско ниво на заряд на акумулатора. Ако автомобилът все още не запали,

проверете дали връзката на кабелите за стартиране е нормална и след това заредете акумулатора.

4. Премахнете кабела за свързване.

След като автомобилът бъде запален, извадете кабела за свързване в обратен ред на свързване.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

По време на зареждане или стартиране с помощни кабели от акумулаторите може да изтича газ. В този момент съществува риск от експлозия. Уверете се, че акумулаторите са далеч от искри, открит огън и други запалими материали.

Отрицателният полюс на акумулатора на спасителния автомобил не трябва да се свързва директно с положителния полюс на акумулатора на автомобила с изтощен акумулатор.

Течността от акумулатора е корозивна и може да причини сериозни увреждания на очите и кожата. В случай на случаен контакт незабавно изплакнете с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ.

При свързване или премахване на джъмпер кабелите, не ги заплитайте във вентилатори, ремъци и др.

Уверете се, че всеки кабел е правилно свързан и че се поддържа определено разстояние между краищата, за да се избегне контакт между положителния и отрицателния електрод.

**ВНИМАНИЕ**

Когато акумулаторите са постоянно разрядени, моля, обърнете се към оторизиран сервизен център за проверка.

## Прегряване на двигателя

### В случай на прегряване на двигателя

Съвети

Екстремните условия на работа (например теглене, изкачване на наклон и претоварване) могат да доведат до прегряване на двигателя и до намаляване на общата мощност на автомобила.

**Поведение при прегряване**

Индикаторът за температурата на водата навлиза в червената зона за предупреждение.

Ускорението на двигателя е слабо. От

капака на двигателя излиза пара.

Компресорът на климатика може да се изключи автоматично.

**Начин на действие**

1. Паркирайте автомобила на безопасно място и изключете двигателя. Изключете климатика, ако работи.

2. Проверете дали от капака на двигателя излиза пара.

Ако няма пара, отворете капака на двигателя, преди да стартирате двигателя.

В противен случай изчакайте, докато не се излъчва пара, отворете капака на двигателя и пуснете двигателя.

3. Проверете дали вентилаторът на охладителната система работи.

Ако вентилаторът не работи, моля, изключете двигателя и се свържете с оторизирания сервизен център.

Ако вентилаторът работи нормално, изчакайте температурата на водата да започне да спада, преди да изключите двигателя.

4. Проверете нивото на охлаждащата течност.

Ако е недостатъчно, моля, долейте. Проверете също дали има теч по тръбите. Ако има такъв, моля, свържете се с оторизирания сервизен център.

5. Уверете се дали в сърцевината на радиатора има чужди предмети.

Премахнете чуждите предмети, които пречат на отвеждането на топлината.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато от капака на двигателя излиза пара, не го отваряйте веднага. В противен случай може да се причинят изгаряния и други сериозни телесни наранявания.

Когато радиаторът е горещ, не отваряйте капачката на радиатора и капачката на разширителния резервоар, тъй като изтичането на пара или охлаждаща течност може да доведе до сериозни телесни наранявания, като например изгаряния.

Когато капачката на радиатора и капачката на разширителния резервоар са отворени, не докосвайте и не се приближавайте до вентилатора или ремъка, а отворете капачките бавно с помощта на кърпа.

Когато двигателят работи, не докосвайте и не се приближавайте до вентилатора или ремъка, тъй като ръцете и дрехите ви могат да се заплетат, което да доведе до сериозни телесни наранявания.

Не добавяйте охлаждаща течност, когато двигателят прегрява. Ако охлаждащата течност бъде добавена внезапно, двигателят може да бъде повреден. Охлаждащата течност трябва да се добави, след като двигателят е изстинал напълно.

Съвети

Ако индикаторът за температурата на водата отново навлезе в червената предупредителна зона по време на шофиране, водачът трябва да се отбие във най-близкия оторизиран сервизен център за проверка възможно най-скоро.

## Теглене

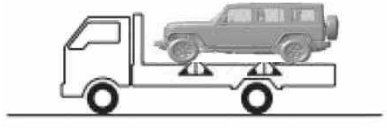
### Теглене с професионални превозни средства

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При теглене е необходимо да се спазват местните разпоредби, свързани с тегленето на ремаркета.

За теглене на Вашия автомобил препоръчваме да използвате повдигащ камион или камион с платформа и, доколкото е възможно, да се обърнете към оторизиран сервизен център или професионална компания за теглене.

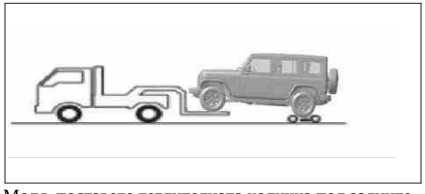
#### Теглене с камион с платформа



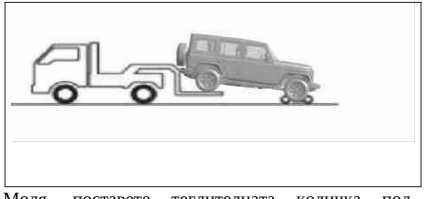
При теглене с камион с платформа превозното средство трябва да бъде надеждно закрепено.

#### Теглене с повдигащ камион

**Теглене отпред**

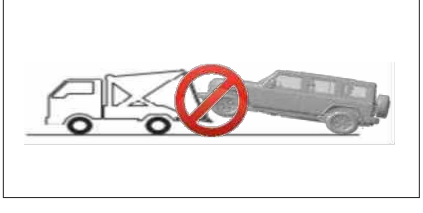


Моля, поставете теглителната количка под задните колела и я закрепете надеждно. **Теглене отзад**



Моля, поставете теглителната количка под предните колела и я закрепете надеждно.

#### Не използвайте повдигащи камиони за теглене



Не използвайте повдигащи колички за теглене, тъй като това може да доведе до повреда на каросерията на превозното средство.

Съвети

Не теглете с две колела на земята, в противен случай превозното средство ще бъде сериозно повредено.

### Теглене с теглителен кук

**Теглителен кук**



Преден теглителен кук


Заден тегличен кук

При инцидент с потъване или засядане на превозното средство, моля, свържете се с професионална спасителна служба или се обадете на горещата линия за обслужване на клиенти. Непрофесионалното теглене и спасяване е забранено.

**Влекателно въже**

Влекателното въже трябва да е еластично, за да предпази превозното средство. Препоръчва се използването на въжета от изкуствени влакна или въжета, изработени от подобни еластични материали. Влекателното въже може да се закрепи само към предвидения за целта теглич или теглителна ушка на превозното средство.

Когато закрепвате въжето за теглене, внимавайте да не повредите каросерията на превозното средство. Разстоянието между теглещото превозно средство и тегленото превозно средство трябва да бъде по-голямо от 4 м но по-малко от 10 м. В средата на въжето за теглене трябва да бъде завързан амортисьор за въже. При теглене през нощта се стремете да използвате въжета за теглене с отразяващи материали, за да подобрите предупредителния ефект.

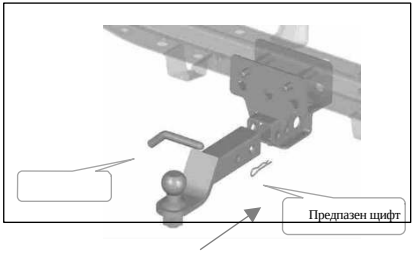
| ВНИМАНИЕ |
| --- |
| Влекателните въжета трябва да се избират с внимание.<br>Не използвайте телени въжета за теглене, тъй като това може да доведе до повреда на бронята. |

**Кука за теглене (ако има такава)**

Куката за теглене се намира под регистрационния номер.

Конкретният начин на монтаж е както следва:

1. Поставете теглителния кук в квадратния приемник.
2. Регулирайте положението и поставете фиксиращия щифт.
3. Поставете предпазния щифт срещу откачване и го разтворете с клещи.
4. Завийте един болт M8×20 в отвора за гайката под квадратния приемник и го затегнете.




| ВНИМАНИЕ |
| --- |
| Тегличът, фиксиращият щифт, предпазният щифт срещу откачване и болтът M8×20 трябва да се закупят отделно. Болт |

**В случай на повреда на превозното средство**

Когато възникне повреда на превозното средство и не е възможно да се използва професионален буксир, временно може да се използва теглителен кук за буксиране на превозното средство, като това може да се прави само на къси разстояния, при ниска скорост и върху твърда настилка.

| ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ |
| --- |

При теглене е необходимо да се спазват местните разпоредби, свързани с тегленето на ремаркета.

**Теглене на този автомобил**

При теглене на този автомобил водачът трябва да седи в автомобила, за да контролира волана и спирачния педал, а колелата, мостът, кормилното управление, спирачната система, задвижващата система (например трансмисията) и осветителната система (мигачи и спирачни светлини) трябва да са в добро състояние.

Конкретният метод е както следва:

1. Запалете автомобила и превключете скоростната кутия в неутрално положение.

**ВНИМАНИЕ**

Когато скоростната кутия не може да се превключи в неутрално положение, не използвайте тегличен кук за теглене на превозното средство.

2. Включете аварийните светлини, освободете ръчната спирачка и изчакайте пристигането на влекача. Скоростта на теглене не трябва да надвишава 30 км/ч, а разстоянието на теглене не трябва
да надвишава 50 км/ч.

**ВНИМАНИЕ**

Ако автомобилът не е запален, системата за сервоусилване няма да функционира, а управлението и спирането ще бъдат затруднени. При теглене скоростта на автомобила трябва да бъде сведена до минимум.

По време на тегленето трябва да се обръща внимание на стоп-светлините на предния автомобил, за да се избегне разхлабване на теглителните въжета.

Когато карате по дълги участъци с наклон надолу, не използвайте въжета за теглене на автомобила.

Не теглете автомобила назад.

**В случай на затъване или удряне на дъното**

При шофиране по заснежени, кални, пясъчни и други пътни настилки може да възникнат инциденти, свързани със затъване или удряне на дъното на автомобила, затова водачът трябва да бъде предпазлив.

В случай на затъване на автомобила можете да опитате следните действия:

1. Изключете двигателя и задействайте ръчната спирачка.

2. Премахнете заклещената кал, сняг или пясък около гумата.

3. Поставете дървени блокове, камъни или други материали, за да подобрите сцеплението на гумите.

4. Стартирайте отново двигателя.

5. Освободете ръчната спирачка и ускорете внимателно, за да изкарате автомобила от ямата.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При излизане от ямата трябва да се спазват следните предпазни мерки:

Уверете се, че околното пространство е достатъчно широко и свободно, за да се избегне сблъсък с други превозни средства, предмети или хора.

Превозното средство може внезапно да се придвижи напред или назад в момента на излизане от ямата, затова трябва да се прояви особена предпазливост.

В случай на потъване или засядане на превозното средство, то не може да бъде спасено чрез горепосочените методи; моля, свържете се с професионална спасителна служба или се обадете на горещата линия за обслужване на клиенти. Непрофесионалното теглене и спасяване е забранено.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При спасяване, моля, спазвайте предпазните мерки по-долу, в противен случай превозното средство може да бъде повредено, а дори и персоналът да бъде изложен на опасност.

При теглене с теглителен кук в средата на теглителното въже трябва да бъде закрепен амортисьор за въже, за да се предотврати скъсване и отскачане на теглителния кук или въжето, което може да причини повреда на превозното средство и дори да застраши персонала.

Не теглете отстрани или под вертикален ъгъл; оптималният ъгъл на работа на теглителния кук е 5° нагоре и надолу и 25° наляво и надясно.

Не теглете чрез изтласкване, а началната скорост на теглене не трябва да надвишава 5 km/h (започнете бавно, докато теглителното въже се опъне).

Когато за теглене се използва теглителен кук, теглителната сила не трябва да надвишава 30 kN.

## Прикачено сцепление моторно (ако ремарке)

**ВНИМАНИЕ**

Когато теглите ремарке, моля, спазвайте съответните местни закони и разпоредби. Неразрешените модификации са строго забранени.

Не теглете ремарке по време на периода на обкатка на ново превозно средство.

Когато не теглите ремарке, моля, демонтирайте прикачното устройство.

Външните огледала за задно виждане на теглещото превозно средство трябва да отговарят на нормативните изисквания. Ако това не е така, моля, монтирайте подходящи огледала за задно виждане за ремаркето.

### Инструкции за шофиране

Тегленето на ремарке ще повлияе на управляемостта, спирачните характеристики и разхода на гориво на Вашия автомобил. За Вашата безопасност и тази на останалите пътници, както и за да се гарантира безопасността при тегленето на ремарке, моля, спазвайте следните препоръки за шофиране.

#### При

Преди да потеглите, се уверете, че налягането в гумите, светлините и свързващите устройства както на теглещото превозно средство, така и на ремаркето са в нормално състояние.

Натоварете безопасно товара върху ремаркето и се уверете, че е здраво закрепен към него. Уверете се, че ремаркето остава в хоризонтално положение, без да е необходимо да го движите.

Тръгнете плавно и избягвайте рязко ускорение или аварийно спиране, особено на хлъзгави пътища, където занасянето може да доведе до загуба на контрол върху превозното средство. Страничният вятър или неравностите по пътя могат да предизвикат люлеене на превозното средство, което сериозно затруднява управлението му. Във всеки случай, дори и при признаци на леко люлеене, трябва да държите волана здраво с двете ръце и незабавно да намалите скоростта плавно. Ускоряването е строго забранено. Трябва да се опитате да избегнете ситуация, при която теглещото превозно средство е празно, докато ремаркето е натоварено. Ако това не може да бъде избегнато, трябва да карате с ниска скорост поради неравномерното разпределение на натоварването.

#### Спиране

При теглене на ремарке спирачният път на превозното средство се удължава. Поради това разстоянието до предния автомобил трябва да бъде увеличено.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Ако ремаркето Ви е оборудвано със спирачна система, моля, спазвайте съответните местни разпоредби и инсталирайте и експлоатирайте системата правилно.

Не свързвайте директно хидравличната спирачна система на ремаркето към спирачната система на влекача.

### Изпреварване

Когато теглите ремарке, общата дължина на превозното средство и ремаркето се увеличава. Поради това при изпреварване е необходимо по-голямо разстояние за изпреварване, за да се върнете в първоначалната лента.

### Каране на заден ход

Карането на заден ход при теглене на ремарке е по-трудно от обичайното каране на заден ход и изисква особена предпазливост и често упражняване.

При движение на заден ход трябва да държите долната част на волана с една ръка, да завъртите ръката си наляво, за да насочите ремаркето наляво, и надясно, за да го насочите надясно. Винаги движете се на заден ход с ниска скорост. Ако е възможно, помолете някого за помощ.

### Завиване

Когато теглите ремарке, трябва да завъртате волана плавно, избягвайте резки движения или внезапни маневри и включвайте мигачите предварително. Радиусът на завиване трябва да е по-голям от този, когато не теглите ремарке. Това гарантира, че ремаркето няма да се удари в бордюри, пътни знаци, дървета или други обекти.

### Шофиране по наклони

За да теглите ремарке по стръмни или дълги наклони, трябва да намалите скоростта и да превключите на по-ниска предавка предварително, а след това да определите скоростта на движение въз основа на теглото на ремаркето и наклона на склона, за да сведете до минимум риска от прегряване на двигателя и трансмисията.

Трябва да се стараете да избягвате паркирането по наклони. Ако е необходимо, под гумите както на теглещия автомобил, така и на ремаркето се поставят клинове, като се задейства ръчната спирачка.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Когато теглите ремарке по стръмни наклони, обръщайте специално внимание на индикатора за температурата на водата, за да се уверите, че двигателят не се прегрява.

Ако двигателят прегрее, спрете незабавно от съображения за безопасност и оставете двигателя да работи на празен ход, докато се охлади.

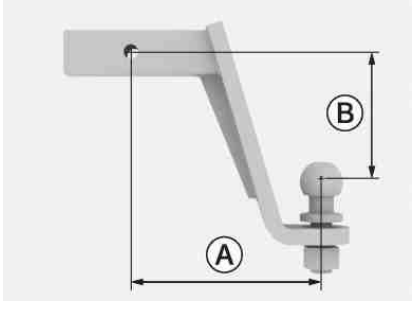
## Интерфейс на прикачното устройство

Само превозните средства, оборудвани с фабрично монтирана задна скоба за теглене, са подходящи за теглене.




Ⓐ Квадратен приемник за теглителен кук

Квадратният приемник е монтиран на превозното средство по време на производството. Той е закрепен с два болта (момент на затягане: 20 ± 2 N·m) и заварен към задната напречна греда.




Ⓐ ≤ 295 mm

Ⓑ ≤ 152 mm

Свързващата топка на прикачното устройство трябва да бъде закупена от собственика на превозното средство. Моля, закупете свързваща топка с препоръчителния размер, за да не се наруши нормалната работа на задния радар за заден ход. Тя трябва да бъде монтирана съгласно инструкции за експлоатация на производителя на сферичната теглителна щанга. Препоръчва се монтажът да се извърши в оторизиран сервизен център.

**Съвети**

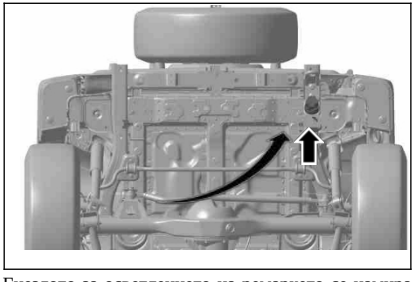
След монтажа на сферичната свързваща щанга, когато скоростта на превозното средство достигне 15 км/ч, системата за предотвратяване на сблъсъци ще задейства автоматично процес на самообучение, който трае около 8 минути, за да предотврати фалшиви аларми от задния радар за заден ход.

Поради голямото разнообразие от сферични свързващи пръти на пазара, не можем да гарантираме, че процесът на самообучение ще бъде успешно завършен след монтажа на всеки тип сферични свързващи пръти. Ако фалшивите аларми от задния радар за заден ход продължават след многократни опити за самообучение, това може да означава, че системата не може да разпознае сферичния свързващ прът за ефективно самообучение. Препоръчва се сферичният свързващ прът да бъде заменен или демонтиран.

Ако сферичната свързваща щанга е монтирана, препоръчва се да се деактивира функцията за аварийно спиране при ниска скорост на паркинг режима система за подпомагане, за да се избегне неочаквано спиране при движение на заден ход.

## Контакт за светлините на ремаркето (ако има такъв)

Местоположение на отвора за задвижващ вал

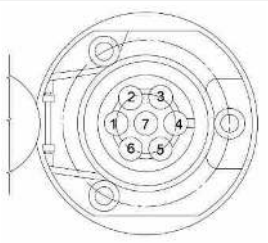


Гнездото за осветлението на ремаркето се намира в близост до задния теглителен кук от дясната страна на превозното средство. Може да се използва директно, като се отвори капакът на гнездото.

Портът за отнемане на мощност на автомобила е 7-пинов интерфейс, докато адаптерът е 9-пинов. Адаптери с друга конфигурация на пиновете трябва да се закупят отделно.

Стандартът, приложим за този отвод на мощност

: GJB199-86. Номер на пина на изхода за отнемане на мощност




| Номер на пина | Функция |
|---|---|
| 1 | Ляв мигач лампа |
| 2 | / |
| 3 | Заземяване |
| 4 | Десен мигач лампа |
| 5 | Десен просвет светлина |
| 6 | Спирачна лампа |
| 7 | Лява габаритна |
| | светлина |

**ВНИМАНИЕ**

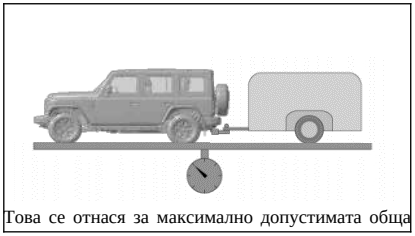
Не свързвайте никакво електрическо оборудване към извод № 3 на ремаркето.

Не свързвайте осветителното устройство на задната регистрационна табела едновременно към пинове № 5 и № 7.

## Технически параметри

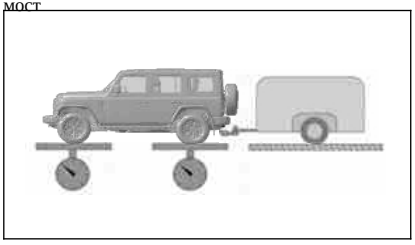
Теглителната способност на превозното средство зависи от техническите характеристики на превозното средство, натоварването, пътните условия, техническите характеристики на ремаркето и др. За да се гарантира безопасността при шофиране, не превишавайте ограниченията на скоростта и не претоварвайте превозното средство. За конкретни параметри, моля, вижте таблицата по-долу.

| Позиция | Бензинови превозни средства | Дизелови превозни средства |
|---|---|---|
| Модел на двигателя | N20TG | 4F20TC53 (China VI/Euro VI) |
| | | |
| Макс. обща маса | | 4F20TC55 (Евро II) |
| Тип трансмисия | 8AT | 8AT |
| Вид задвижване | 4WD | 4WD |
| Макс. обща маса (кг) | 5140 | 5140 |
| Макс. допустимо натоварване на предния/задния мост (кг) | 1247/1393 | 1247/1393 |
| Маса на ремаркето (без спирачки) (кг) | / | / |
| Маса на ремаркето (със спирачка) (кг) | 2500 | 2500 |
| Заден надвис на прикачното устройство (препоръчително) (мм) | / | / |
| Статично вертикално натоварване в точката на свързване (кг) | 150 | 150 |



Това се отнася за максимално допустимата обща маса на теглещото превозно средство (включително пътниците и товара), теглителното устройство и ремаркето (включително неговия товар).

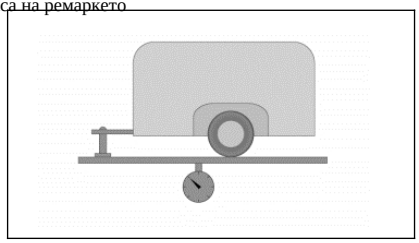
Макс. допустимо натоварване на предния/задния мост



Означава максималното допустимо натоварване на предния/задния мост на теглещото превозно средство

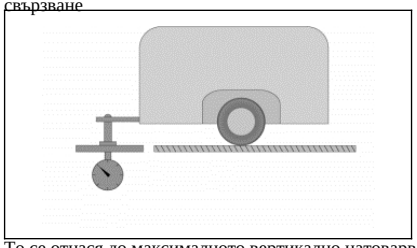
на оборудването.

Маса на ремаркето



Това се отнася до допустимото тегло на ремаркето, включително теглото на ремаркето и теглото на товара му.

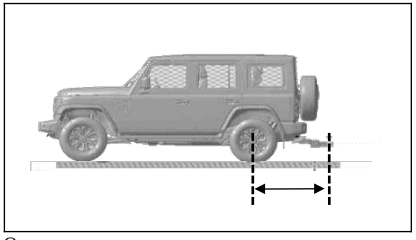
Статично вертикално натоварване в точката на свързване



То се отнася до максималното вертикално натоварване, което

която връзката между ремаркето и теглителното устройство може да издържи в неподвижно състояние.

Заден надвес на теглителното устройство



Означава допустимото хоризонтално разстояние между центъра на точката на свързване на прикачното устройство и осната линия на задната ос на теглещото превозно средство.

## Електрическа лебедка (ако има такава)

### Въведение

Електрическият лебедок се захранва от акумулатора на превозното средство. В случай, че превозното средство затъне в трудни терени като сняг, пустиня или кални планински пътища, той позволява извършването на операции по самоизтегляне.

За да монтирате електрически лебедок на модел автомобил, който не е оборудван с такъв, е необходимо едновременно да се смени монтажната скоба за електрическия лебедок.

**ВНИМАНИЕ**

Преди да използвате електрическата лебедка, моля, проверете дали акумулаторът е в добро работно състояние.

Когато автомобилът не е запален, продължителната употреба може да доведе до изтощаване на акумулатора. Ето защо, ако е оперативно възможно, се препоръчва електрическата лебедка да се използва при работещ двигател на автомобила.

### Как да се използва

**Аксесоари за лебедката**




① Контролер на лебедката

② Кука за въже

Аксесоарите се поставят вътре в електрическата комплект за лебедка в багажното отделение.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Сценариите за използване на електрическите лебедки са относително сложни и експлоатация може да доведе до телесни повреди и повреда повреда на превозното средство. Ето защо препоръчваме операцията да се извършва от професионален персонал или от лица, които са преминали обучение за работа извън пътя.

Когато работите с лебедката, винаги носете защитни ръкавици, за да избегнете наранявания.

Преди да задействате лебедката, моля внимателно прочетете по-подробното (намиращо се в комплекта с инструменти за комплект инструменти за електрическата лебедка), включено в комплекта на превозното средство.

**ВНИМАНИЕ**

Изисквания за употреба на електрическата лебедка:

Не се използва за повдигане на машини.

Не не претоварвайте.( максималната максималната теглителна сила на лебедката е 4 300 кг)

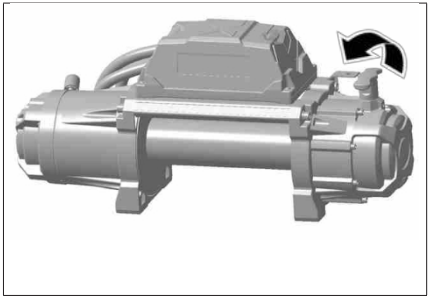
Не теглете хора.

Не използвайте под вода.

В специални случаи може да се използва като предпазители за дървесни стволове или ролки, необходимо. Това оборудване може да се закупят отделно, ако е необходимо.

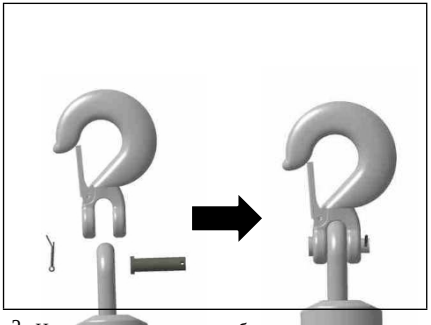
1. Отпуснете съединителя

Поставете съединителя на лебедката в положение „изключен“ и освободете въжето. Оставете последните 10 навивки (найлоново въже)/5 навивки (стоманено въже) на барабана.



2. Монтиране на куката за въже

Изтеглете фиксиращия щифт, свържете куката за въжето и пръстена за въжето с свързващия прът, след което поставете фиксиращия щифт, за да предотвратите падането на свързващия прът.



3. Изтеглете въжето на лебедката до подходяща дължина и закрепете лебедката към стабилен обект.

**ВНИМАНИЕ**

- Когато размотавате въжето, спрете веднага щом се появи черната обвивка. В противен случай въжето на лебедката може да се откачи под натоварване, което да доведе до сериозни телесни повреди и имуществени щети.
- Не държете въжето на лебедката директно, за да избегнете наранявания.
- Проверете въжето на лебедката за възли, износване и други дефекти.
- На обекта, към който е закрепен лебедката, не се допуска никой.
- Ако лебедката е закрепена към дървета, трябва да се използва специален протектор за дървесния ствол.

4. Стартирайте двигателя на превозното средство, преди да включите захранването на лебедката.

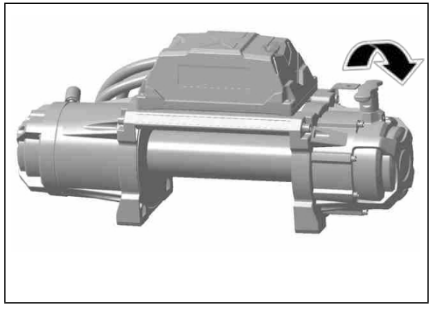
Запалете двигателя на превозното средство, отворете капака на двигателя, завъртете копчето за захранване на лебедката, докато отметката сочи към зелената зона, и включете захранването на лебедката.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Двигателният отсек е опасна работна зона, в която операторите трябва да бъдат внимателни.
- След като отворите капака на двигателя, не докосвайте никакви компоненти в двигателния отсек, тъй като това може да доведе до изгаряне или други сериозни инциденти.
- Не носете колиета, баджове с имена или други аксесоари. Дългата коса трябва да бъде вързана. В противен случай съществува риск от заплитане в движещите се части на двигателя, което може да доведе до сериозни инциденти.

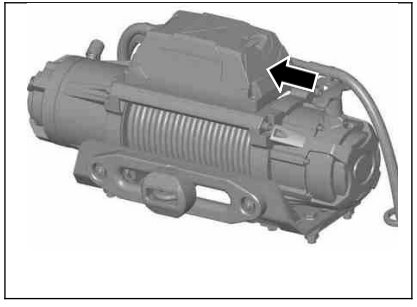
5. Поставете съединителя в положение „включен“.



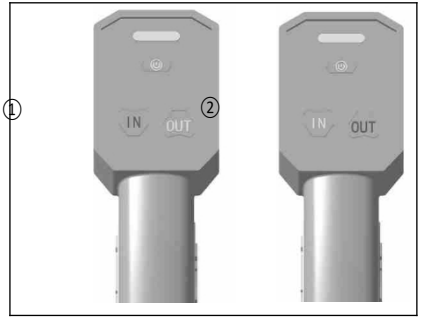
**ВНИМАНИЕ**

Дръжте хората на разстояние от въжето на лебедката, за да избегнете наранявания при скъсване или отскачане на въжето.

Свържете контролера към корпуса на лебедката
Включете кабела на контролера в кутията за управление на корпуса на лебедката.



В този момент, като натиснете бутона IN на контролерът ще прибере въжето на лебедката за теглене и изтегляне.



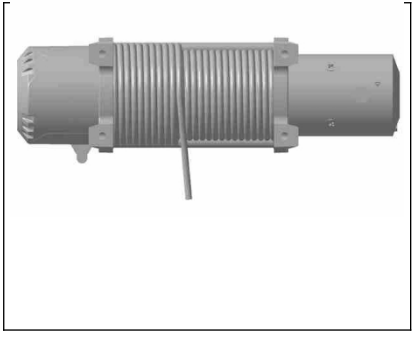

В (втягане на въжето на лебедката)

OUT (изтегляне на въжето на лебедката)

**ВНИМАНИЕ**
прибирането

- Влекателното въже на лебедката трябва да се поддържа възможно най-хоризонтално спрямо превозното средство (не повече от 15°). Прекалено големи ъгли могат да повредят водача на въжето или двигателя.
- В средата на въжето за теглене трябва да се завърже амортисьор за въжето, за да се подобри предупредителният ефект, като след употреба той трябва да се отстрани.

7. След изтеглянето махнете куката на въжето и и ще го изтегли обратно, за да се осигури правилното навиване и подреждане на въжето.



При манипулиране на въжето чрез контролера (IN), дръжте въжето под определено напрежение и го придвижвайте заедно с

скоростта, за да се гарантира, че въжето се навива равномерно и плътно.

Когато въжето е на път да се прибере напълно, подравнете издигнатата гумена подложка при пръстена на въжето с прореза, след което го приберете електрически 2–3 пъти, за да поддържате въжето под определено напрежение.

⚠ВНИМАНИЕ

- Когато прибирате въжето на лебедката, поддържайте го постоянно под определено напрежение.
- Не държите въжето на лебедката директно, за да избегнете нараняване.

8. Извадете контролера и го поставете обратно в комплекта за електрическия лебед.

9. Завъртете копчето за захранване на лебедката, докато отметката сочи към позицията „OFF“.

## Необходимост от поддръжка на превозното средство Поддръжка на

**превозното средство е диагностика на състоянието на превозните средства, която може да намали неприятностите, свързани с ремонтите**

По време на експлоатацията на превозното средство неизбежно се износват различни компоненти. За да можете да шофирате безпроблемно, трябва да се извършват редовни прегледи, поддръжка и ремонти, тъй като това може да поддържа и възстанови работоспособността на превозното средство.

**Поддръжката на превозното средство може да ви помогне да шофирате по-лесно**

По време на поддръжката могат да се извършат необходими превантивни ремонти въз основа на износването на компонентите, за да се предотвратят евентуални проблеми, което ви позволява да шофирате безпроблемно до следващата поддръжка.

**Удължаването на експлоатационния живот на превозните средства може да намали разходите за тяхната експлоатация**

Спирачните накладки, гумите и другите компоненти постепенно се износват при изпълнение на функциите си и може да не са годни за употреба завинаги. Използването на компоненти, които са надхвърлили границата на износване може да доведе до повреди на автомобила и дори до пътнотранспортни произшествия. Ето защо е необходимо да се извършва редовно обслужване.

## Двигателният отсек

### Съвети за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигателният отсек е опасна работна зона, в която операторите трябва да бъдат внимателни.

При извършване на проверка на маслото и операции по доливане, моля, спазвайте предпазните мерки по-долу, тъй като в противен случай може да възникнат изгаряния или пожар:

- Изключете двигателя.
- Задействайте паркинг спирачката.
- Оставете двигателя да изстине достатъчно.
- Дръжте децата далеч от двигателния отсек.
- Не разливайте масло върху горещ двигател.
- Не допускайте вода да влезе в контакт с двигателния отсек.

Когато работите с горивната система или електрическата система, моля, спазвайте предпазните мерки по-долу, тъй като в противен случай може да възникне пожар:

- Откачете отрицателния полюс на акумулатора.
- Без дим.
- Не извършвайте операции в близост до открит огън.

ВНИМАНИЕ

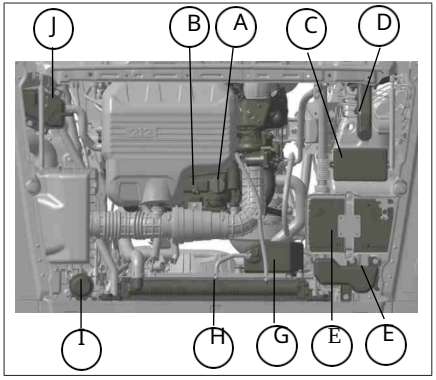
Моля, внимавайте да не смесвате маслото, което ще добавите, тъй като това може да доведе до сериозни функционални дефекти и повреди на компонентите на превозното средство.

### Ниво на маслото

Съвети

Поради различните конфигурации на превозните средства, разположението на компонентите в двигателния отсек може леко да варира. Моля, ориентирайте се по конкретния автомобил.

**Автомобили с двигатели N20TG**




Капачка на резервоара за моторно масло Мерна пръчка за моторно масло Електрическа кутия

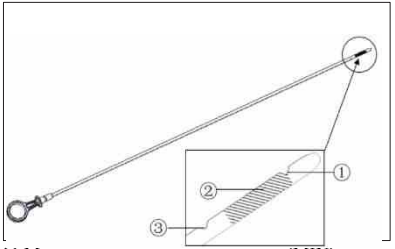
Резервоар за спирачна течност

Резервоар за течност за чистачките на предното стъкло Акумулатор

Преливник Капачка на радиатора Резервоар за масло на кормилното управление Разширителен резервоар

## Моторно масло

### Проверка




① Марка за ниско ниво на маслото (MIN)

② Зона на препоръчителното ниво на маслото

③ Марка за високо ниво на маслото (MAX)

Паркирайте автомобила на равна повърхност, загрейте двигателя до нормална работна температура на водата и превключете бутона за стартиране с едно натискане в режим LOCK. След 10 минути извадете масломерната пръчка и я почистете. Поставете масломерната пръчка изцяло в направляващата тръба и изчакайте около 10 секунди, преди да я извадите, за да проверите нивото на течността.

Нивото на течността трябва да се намира между маркировките MIN и MAX на маслото мерната пръчка.

Ако нивото на маслото е близо до или под отметката MIN, трябва своевременно да се долее масло, за да се повиши нивото до препоръчаната зона.

**Съвети**

Формата на масломерната пръчка варира в зависимост от двигателя.

Преди автомобилът да достигне максималното ниво, моля, проверете дали нивото на маслото не е по-ниско от 1/4 от горната и долната граница на масломерната пръчка. В противен случай, моля, долейте масло.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Когато двигателят работи, ако ръцете, дрехите или инструментите влязат в контакт или се доближат до въртящи се части като ремъци и вентилатори, те могат да се заплетат, което да доведе до инциденти.

Бъдете внимателни при проверката или доливането на моторно масло, за да избегнете изгаряния.

Моля, съхранявайте неизползваното моторно масло по подходящ начин. Ако изтече и проникне в почвата или плава по повърхността на водата, това може да доведе до замърсяване на околната среда.

### Напълнете

Отворете капачката на отвора за пълнене с моторно масло и бавно наливайте маслото, за да предотвратите преливане. Евентуалното преливане трябва незабавно да се почисти. В противен случай компонентите в двигателния отсек могат да бъдат повредени. Маслото играе важна роля за осигуряване на производителността и експлоатационния живот на двигателя, затова трябва да се използва висококачествено и пречистено масло. За да се запази производителността на вашия автомобил, моля, използвайте посочения модел масло.

### Маслени добавки

Вашият автомобил не се нуждае от никакви добавки за масло, тъй като такива добавки не могат да подобрят работата и издръжливостта на двигателя.

**ВНИМАНИЕ**

Моля, редовно проверявайте и сменяйте моторното масло. В противен случай това може да доведе до лоши

смазването на въртящите се части на двигателя, както и за да се предотврати синтероване и повреда на двигателя поради недостатъчно масло или стареене на маслото.

Двигателното масло има смазващо и охлаждащо действие. Дори при нормално шофиране част от маслото, което смазва буталата и клапаните, се смесва в горивната камера, което води до намаляване на количеството масло по време на движение. Намаляването на количеството масло варира в зависимост от условията на шофиране.

Не препълвайте двигателното масло.

## Охлаждаща течност

**Проверка**

Нивата на течността в резервоара за охлаждаща течност на двигателя, във водноохлаждаемия интеркулер, в преливника и в разширителния резервоар трябва да се проверяват редовно. Проверете дали нивото на течността в преливника и в разширителния резервоар е между долната и горната ограничителна маркировка.

Ако нивото на охлаждащата течност е под долната граница, трябва да се добави охлаждаща течност, за да се повиши нивото между долната и горната граница, а охладителната система трябва да се провери за просмукване/теч.

**Смазване**

Изчакайте двигателят да изстине и бавно отворете капачката, за да се освободи налягането. Евентуалните пръски от охлаждащата течност трябва незабавно да се почистят, за да се предотврати повреда на компонентите или боядисаните повърхности.

Моля, използвайте само охлаждащата течност, препоръчана за конкретния модел.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Етиленгликолът, смесен с охлаждащата течност, може да понижи температурата на замръзване на течността. Не изливайте течността произволно, тъй като това може да доведе до замърсяване на водите.

Когато двигателят е в състояние на висока температура, не отваряйте капачката на радиатора и капачката на разширителния резервоар. Охладителната система може да е под налягане и при отваряне може да се разпръсне охлаждаща течност с висока температура, което да доведе до изгаряния и други наранявания.

Когато сменяте охлаждащата течност, моля, свържете се с оторизирания сервизен център.

## Спирачна течност

**Проверка**

Нивото на течността в резервоара трябва да се проверява редовно.

Проверете дали нивото на течността в резервоара е между долната и горната маркировка. Ако нивото на спирачната течност е под долната маркировка, трябва да се долее спирачна течност до нивото да се повиши между долната и горната граница, а спирачната система трябва да се провери за просмукване/изтичане.

**Напълнете**

Отвийте капачката на резервоара и бавно налеете маслото вътре, за да предотвратите преливане. Преливането, ако има такова, трябва незабавно да се отстрани. В противен случай компонентите в двигателния отсек могат да бъдат повредени.

Моля, използвайте задължително посочения модел спирачна течност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Недостатъчното количество спирачна течност ще доведе до лошо спирачно действие и ще създаде риск от инциденти.

Спирачната течност е вредна за човешкото тяло и е корозивна. При случаен контакт автомобилът трябва незабавно да се изплакне с обилно количество вода. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ.

## Течност за чистачките

**Напълнете**

Отворете капачката на резервоара и бавно налеете течност за чистачки, за да предотвратите преливане. Евентуалното преливане трябва незабавно да се отстрани. Добавете висококачествена течност за чистачки, за да подобрите устойчивостта срещу петна и да предотвратите замръзване при ниски температури.

Съвети

Ако температурата на околната среда е под 0 ℃, трябва да се използва течност за чистачки с достатъчна антифризна ефективност. Течността за чистачки

трябва да се съхранява на място, недостъпно за деца, за да

Избягвайте поглъщането.

Течността за чистачките е запалима и трябва да се съхранява далеч от източници на запалване.

ВНИМАНИЕ

Моля, не добавяйте сапунена вода или други течности като заместител на течността за чистачките. В противен случай повърхността на лаковото покритие на каросерията може да бъде повредена.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не доливайте течност за чистачките, когато двигателят е горещ или работи. Тъй като течността за чистачките съдържа алкохол, съществува риск от възпламеняване, ако тя се разпръсне върху двигателя.

## Радиатор, вентилатор

Редовно проверявайте радиатора, масления охладител, интеркулера, кондензатора и вентилатора. Ако радиаторът, масленият охладител, интеркулерът, кондензаторът или вентилаторът са особено замърсени или в тях има чужди предмети, моля, почистете ги незабавно. Ако

не можете да се уверите, че автомобилът работи нормално, моля, посетете оторизиран сервизен център за проверка.

След шофиране в тежки условия, моля, незабавно проверете дали радиаторът, маслениият охладител, интеркулерът, кондензаторът, вентилаторът и др. са покрити с мръсотия. Ако има такава, моля, незабавно се обърнете към оторизиран сервизен център за проверка и почистване.

## Акумулатор

Автомобилът е оборудван с акумулатор, който не се нуждае от поддръжка.

Когато акумулаторът е изтощен, той трябва незабавно да бъде зареден или подменен. При подмяна на акумулатора, моля, занесете го в оторизиран сервизен център за обработка.

## Двигател с турбокомпресор

Всички процедури по проверка, разглобяване или подмяна на турбокомпресора трябва да се извършват след изключване и охлаждане на двигателя.

Не капете масло върху горещата повърхност на турбокомпресора, тъй като това може да предизвика пожар. Не охлаждайте турбокомпресора, като изливате

вода върху горещата му повърхност, тъй като това може
да се повреди турбокомпресорът.

След стартиране на двигателя с турбокомпресор се препоръчва той да работи на празен ход в продължение на 3–5 минути (при ниски зимни температури – 7 минути), за да се осигури правилното смазване на турбокомпресора.

След работа на високи обороти двигателят трябва да работи на празен ход в продължение на 3–5 минути преди изключването, за да се предпази турбокомпресора.

## Разтвор на урея (дизелови превозни средства)

**Проверка**

Когато уредът покаже, че нивото на оставащата течност е 10%, трябва незабавно да се долее; в противен случай ще се задейства защитата за ограничаване на мощността.

**Доливане**

Преди доливане почистете зоната около входа за урея с влажна кърпа, за да предотвратите попадането на замърсявания. Отворете капачката на резервоара и използвайте специална тръба за насочване на потока или професионално оборудване за доливане в избягвайте контакт с метал. След отваряне

резервоара за разтвор на урея; той трябва да се изразходва наведнъж, за да се предотврати образуването на кристални остатъци в пластмасовата тръба.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не смесвайте с вода или метални разтвори по време на доливането.
- Избягвайте контакт с метал, за да предотвратите химични реакции.

**ВНИМАНИЕ**

През зимата напълнете резервоара до максималния му капацитет (за да избегнете разширяване поради кристализация при ниски температури). През другите
сезони не превишавайте отметката MAX.

## Ръчна маслена помпа (дизелови превозни средства)

Проверете корпуса на помпата и свързващите елементи (например болтове, маслени тръби) за стегнатост, износване, пукнатини или течове.

Следете нивото на маслото в резервоара, за да се уверите, че количеството е достатъчно, както и качеството на маслото – дали е чисто (без примеси) – и проверете филтъра за запушвания.

Премахнете чужди предмети и прах около корпуса на помпата и клапаните, за да предотвратите запушвания или повреда на прецизни компоненти като буталото.

Почистете добре корпуса на помпата след всяка употреба, за да избегнете натрупването на остатъци от масло или примеси.

Редовно почиствайте грубия филтър в края на входната тръба (податлив на запушване от памучни влакна или примеси), ремонтирайте или сменете незабавно, ако е повреден; ако е необходимо, се обърнете към оторизиран сервизен център.

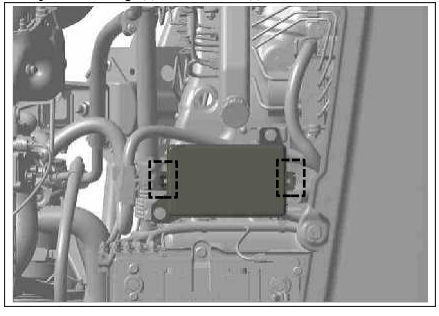
## Подмяна на компоненти

### Предпазител

Ако някой от електрическите компоненти не работи, това може да се дължи на изгорял предпазител. В такъв случай се препоръчва да проверите както следва и да замените предпазителя, ако е необходимо:

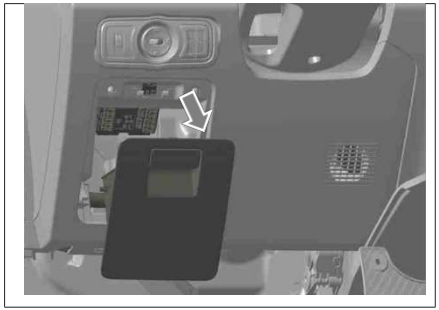
1. Изключете всички електрически компоненти.
2. Превключете бутона за стартиране с едно натискане в режим LOCK, задействайте паркинг спирачката и откачете отрицателния полюс на акумулатора.
3. Предпазителят се намира на следните места:

**4. Намира се вътре в кутията с предпазители в двигателния отсек**



5. Натиснете и задръжте двете щипки едновременно и издърпайте нагоре капака на кутията с предпазители, за да я отворите.

**6. Намира се в таблото за инструменти близо до волана**



7. Свалете капака на кутията, за да имате по-добра видимост.

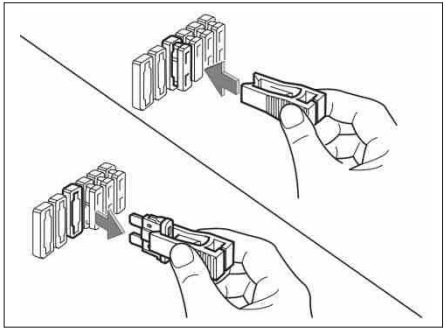
**⚠ВНИМАНИЕ**

Не допускайте вода или други течности да проникнат във вътрешността на кутията с предпазители, тъй като това може да доведе до повреда на електрическите компоненти. Когато поставяте капака на кутията с предпазители, уверете се,

че е правилно позициониран върху кутията

. В противен случай проникването на влага или мръсотия може да повлияе на работата на предпазителя.

8. Предпазителят може да бъде изваден с помощта на вградената предпазна скоба. Вижте информацията за веригите на капака на кутията с предпазители, за да намерите предпазителя, съответстващ на неизправния електрически компонент, и да извършите проверка.



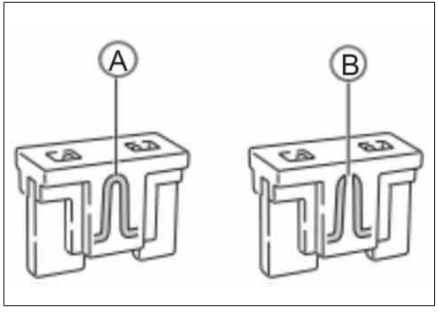
**ВНИМАНИЕ**

Защитната скоба и резервният предпазител се намират вътре в капака на кутията с предпазители в двигателния отсек.

На капака на кутията за предпазители има информация за веригите, свързани с предпазителите, и можете да проверите съответствието между предпазителите и електрическите компоненти.

Тъй като може да има повече от един предпазител, който да е причина за повредата, е необходимо да се проверят всички предпазители, които потенциално могат да са причина за повредата, преди неизправностите да отстранени. Ако проблемът все пак продължава, моля, свържете се с оторизирания сервизен център за допълнителна помощ.

9. Проверете елемента вътре в предпазителя и ако той вече е изгорял, за подмяна трябва да се използва резервен предпазител със същите технически характеристики.




Ⓐ Нормален предпазител Ⓑ Изгорял предпазител

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При подмяна на предпазители не използвайте ремонтирани или несъответстващи предпазители, тъй като в противен случай може да възникне пожар поради претоварване на веригата.

10. Проверете дали електрическите компоненти са възстановили нормалната си работа.

**ВНИМАНИЕ**

Ако резервният предпазител изгори отново в рамките на кратък период от време или електрическите компоненти не възстановят нормалната си работа, това показва, че автомобилът може имате сериозна повреда в електрическата система. В този случай трябва незабавно да се свържете с оторизирания сервизен център.

## Четка на чистачката

Проверявайте редовно чистачките и ги сменяйте, ако забележите следното:

Ако чистачките са напукани или локално втвърдени.

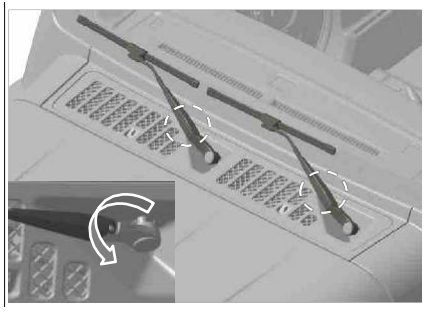
Ако при използване на чистачката остават водни следи или друга мръсотия.

**ВНИМАНИЕ**

Когато вдигате и поставяте чистачката, не я хващайте директно за чистачката, за да избегнете деформация или дори повреда.

### Смяна на предната чистачка

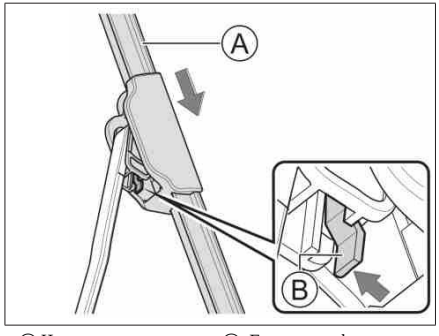
1. Изключете захранването и повдигнете рамото на предния чистач, за да го отделите от предното стъкло.



**ВНИМАНИЕ**

Не отваряйте капака на двигателя, когато чистачката е повдигната. В противен случай капакът на двигателя и чистачката могат да бъдат повредени.

2. Свалете чистачката от рамото на чистачката.




Ⓐ Чистачка

Ⓑ Еластична фиксация на чистачката

Натиснете еластичната фиксираща пластина нагоре, както е показано на фигурата, докато издърпвате чистачката в посоката на стрелката, както е показано на фигурата, докато тя се освободи от рамото на чистачката.

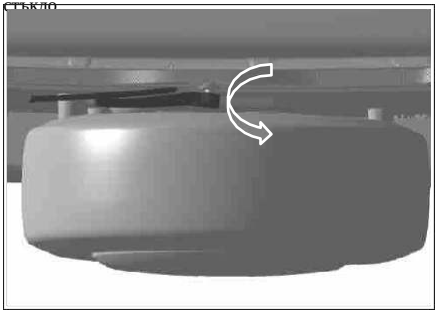
3. Поставете нова чистачка и върнете чистачката към предното стъкло.

**ВНИМАНИЕ**

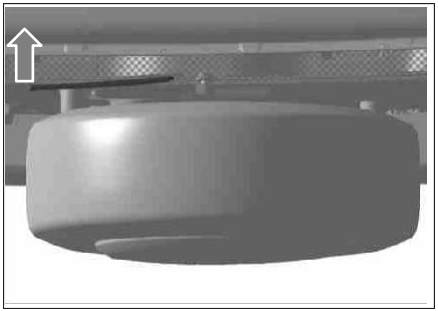
Не поставяйте директно рамото на чистачката без широка гума върху предното стъкло, в противен случай стъклото може да бъде повредено.

**Смяна на задната чистачка**

1. Изключете захранването и повдигнете рамото на задния чистач, за да го отделите от задното стъкло.



2. Свалете чистачката от рамото на чистачката.



Изтеглете чистачката в посока към

стрелката, както е показано на фигурата, докато се откачи от рамото на чистачката.

3. Поставете нова чистачка и върнете чистачката на задното стъкло.

**ВНИМАНИЕ**

Не поставяйте директно рамото на чистачката без широка гума върху предното стъкло, тъй като това може да доведе до повреда на стъклото.

## Къмпа

Когато новото превозно средство се доставя, предната комбинирана светлина е калибрирана. Ако превозното средство често се използва за превоз на тежки предмети, може да се наложи предната комбинирана светлина да бъде прекалибрирана. Моля, посетете оторизирания сервизен център за калибриране на предната комбинирана светлина.

### Смяна на лампа

В случай на повреда или неизправност на лампата и др. се препоръчва да се обърнете към оторизирания сервизен център за ремонт възможно най-скоро.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не променяйте външните светлини и сигналните устройства.

Не монтирайте външни светлини и сигнални устройства, които надхвърлят задължителните стандарти.

### За замъгляването на фаровете на автомобила

Когато автомобилът се движи при дъжд или се измива и др., капакът на фара може да се замъгли. Това се дължи на температурната разлика между въздуха във вътрешността и външността на автомобилните фарове, което е същото явление като замъгляването на стъклата на прозорците в дъждовни дни, и не създава проблеми с функционирането. Въпреки това, когато по капака на фара се натрупат големи капки вода или когато вода се натрупа във фара, моля, свържете се с оторизирания сервизен център за обслужване.

**ВНИМАНИЕ**

Не използвайте химически разтворители или силни почистващи средства за почистване на външния капак на фара, за да избегнете повреда на външния капак на фара.

## Поддръжка на превозното средство

### Поддръжка на гумите

За да се гарантира безопасността при шофиране, гумите трябва да са от подходящ за превозното средство тип и размер, да имат добър протектор и подходящо налягане.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не използвайте прекалено износени гуми, с недостатъчно или прекомерно налягане, тъй като това може да доведе до инциденти, а дори и до телесни повреди или смърт.

Трябва да се спазват всички инструкции относно напомпването и поддръжката на гумите, съдържащи се в това ръководство.

След ротация на колелата е необходимо да се настрои системата за следене на налягането в гумите. Моля, свържете се с оторизирания сервизен център.

Изгарянето на гуми от частни лица може да доведе до отделяне на токсични газове.

Моля, занесете ги в оторизирания сервизен център за обработка.

**Проверка на гумите**

При всяка проверка на налягането в гумите е необходимо да се проверява и за външни повреди, проникване на чужди предмети и износване.

Ако се установят някой от изброените по-долу случаи, трябва да смените гумите възможно най-скоро:

Повреди и изпъкналости по протектора или страничната стена.

Прекомерно износване на протектора.

**Налягане в гумите**

Поддържането на правилното налягане в гумите осигурява оптимално съчетание между управляемост, дълготрайност на протектора и комфорт при шофиране.

Гумите с недостатъчно налягане се износват неравномерно, което се отразява на управляемостта и разхода на гориво, а също така може да доведе до изтичане на въздух поради прегряване.

Гумите с прекалено високо налягане могат да причинят дискомфорт на пътниците и да бъдат повредени от неравни повърхности, което води до неравномерно износване.

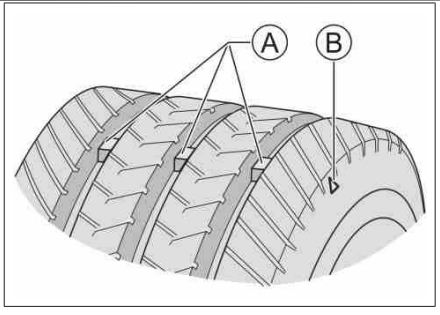
Препоръчва се редовно да проверявате налягането в гумите, включително и в резервната гума (ако има такава). Налягането в гумите трябва да се измерва, когато гумите са студени. Само когато автомобилът е бил паркиран за повече

от 3 часа или след изминаване на разстояние от не 1,5 км, измерените данни могат да бъдат точни. Ако налягането в гумите се проверява, докато гумите са нагрети (след изминаване на няколко километра), показанието на налягането ще бъде с 30–40 kPa по-високо от това в студено състояние, което е нормално явление. Не изпускайте въздух с цел да постигнете посоченото показание на налягането в студено състояние, тъй като това ще доведе до недостатъчно налягане в гумите.

**Съвети**

Дори при добро състояние на гумите налягането в тях може да намалее с 10–20 kPa на месец. Моля, проверявайте го редовно.

**Износване на гумите**




Ⓐ Маркировка за износване

Ⓑ Маркировка за износване

диаграма на разположението

**Съвети**

Схемата за разположението на маркировката за износване е само за справка; моля, ориентирайте се по действителното състояние на автомобила.

След като износването на гумата достигне границата си, тя трябва да бъде сменена възможно най-скоро.

Ако гумите с изтрит протектор или видими следи от износване продължават да се използват, може да се стигне до удължено спирачно разстояние, загуба на управляемост и спукване на гумата, което да доведе до инциденти.

Ако забележите неравномерно износване на гумите или усетите постоянни вибрации по време на шофиране, моля се обърнете към оторизиран сервизен център за проверка.

При монтирането на нови гуми е необходимо да се извърши динамично балансиране на гумите, което може да повиши комфорта при шофиране и да удължи експлоатационния им живот.

**Ротация на гумите**

За да удължите експлоатационния живот на гумите и да осигурите равномерно износване, се препоръчва редовно да сменяте местата на гумите на предните и задните колела.

Ротацията на гумите трябва да се извършва от професионалисти и се препоръчва да се обърнете към оторизиран сервизен център.

**Балансиране на колелата**

Небалансираните колела могат да повлияят на управляемостта на автомобила и на експлоатационния срок на гумите. Дори при нормална употреба колелата могат да загубят баланса си. Поради това колелата трябва да бъдат балансирани и регулирани съгласно параметрите за динамичен баланс на колелата.

**Избягвайте появата на плоски участъци по гумите**

Ако автомобилът е паркиран за дълго време в среда с висока температура, в мястото на контакт между гумата и земята ще възникне лека деформация, наречена „плоско място“, което е нормално явление. Това обаче може да доведе до трептене на каросерията и волана по време на шофиране. С нарастването на пробега гумите ще се нагреят и ще възвърнат първоначалното си състояние, а трептенето постепенно ще изчезне.

Когато автомобилът стои неподвижно за дълго време, може да се приложи някой от изброените по-долу методи, за да се сведе до минимум образуването на плоски участъци по гумите:

Наляганието в гумите може да се увеличи (с около 300 kPa), но това не е подходящо за нормално шофиране. Преди да потеглите, наляганието трябва да се възстанови до препоръчаното ниво.

Автомобилът трябва да се движи поне веднъж на всеки 30 дни (оптимално на всеки 15 дни), като при движението оригиналната точка на натиск трябва да се завърти с поне 90°.

## Поддръжка на каросерията

**иене на автомобила**

Честото миене допринася за

запазването на външния вид на автомобила. Прахът и чакълът могат да надраскат повърхността на боята, докато листата и птичите екскременти могат да нарушат гладкостта на повърхността на автомобила.

Автомобилът трябва да се мие на хладно място, а не под пряка слънчева светлина. Ако автомобилът е бил паркиран на слънце за дълго време, преди миенето е необходимо да го преместите на хладно място и да изчакате външната част на автомобила да изстине.

Методи за измиване

1. Проверете каросерията на автомобила за наличие на листа, птичи екскременти и други петна. Премахнете тези петна с кърпа или почистващ препарат, след което изплакнете автомобила с чиста вода, за да избегнете увреждане на гладкостта на повърхността на автомобила.

2. Изплакнете автомобила обилно с чиста вода, за да отстраните плаващия прах. Измийте автомобила с вода, почистващ разтвор, четка с меки влакна, гъба или кърпа.

3. Напълнете кофа с вода, добавете подходящ препарат за почистване на автомобили и изплакнете от покрива надолу, като повтаряте действието няколко пъти.

4. След като почистите и изплакнете цялата външна повърхност на автомобила, избършете го със специална кожа или мека кърпа. Не го оставяйте да съхне на въздух, тъй като автомобилът може да загуби блясъка си или да се появят водни петна.

**⚠ВНИМАНИЕ**

Химическите разтворители и силните почистващи средства могат да повредят боята, металните и пластмасовите части на каросерията.

След като измиете автомобила или минете през наводнени участъци, натиснете леко педала на спирачката, за да се уверите, че спирачките работят правилно.

Когато миете автомобила през студените сезони, не изплаквайте пролуките в отворите за ключалките, вратите и други части, за да избегнете замръзване на отворите за ключалките или уплътнителните ленти.

Когато миете автомобила, не отваряйте капачката на резервоара за гориво, за да изплакнете вътрешността му.

**Восък**

Восъкът е полезен за поддръжката и грижата за превозните средства. За да се гарантира ефективността на восъка, превозното средство трябва да бъде измито старателно преди нанасянето му.

Понастоящем на пазара се предлагат различни видове автомобилни восъци с различни свойства. Поради това е необходимо да се подхожда с внимание при избора им. Неправилният избор не само не осигурява защита на каросерията, но и води до обезцветяване на боята на автомобила.

Като цяло трябва да се вземат предвид функционалните характеристики на автомобилния восък, състоянието на автомобила, цветът на боята, условията на шофиране и др. Моля, обърнете се към оторизирания сервизен център или към специалисти за конкретни въпроси.

**Поправка на повърхността на боята**

Външната част на автомобила трябва редовно да се проверява за загуба на боя или драскотини. Такива повреди трябва незабавно да се отстраняват, за да се предотврати корозия на метала в увредената зона.

Боята за ретуширане може да се използва само за поправяне на малки

зони с изгубена боя или надраскванията, докато големи зони с изгубена боя трябва да се поправят от професионалисти.

**Проверка за изтичане на течности**

Паркирайте автомобила на равна повърхност, оставете го да престои известно време и проверете дали има изтичане на гориво, масло или други течности под автомобила. Ако има очевидно изтичане, моля, свържете се с оторизирания сервизен център за обслужване възможно най-скоро.

## Поддръжка на интериора

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Почистващите препарати могат да съдържат вредни вещества и да представляват риск от нараняване. При почистване на интериора се препоръчва да отворите вратите или прозорците. Използвайте само почистващи препарати, предназначени за миене на автомобили, и спазвайте инструкциите върху опаковката.

ВНИМАНИЕ

Не допускайте вода или други течности да попадат в контакт с електрическите компоненти в интериора, тъй като това може да доведе до повреда на електрическите компоненти.

**Мокет**

Често използвайте прахосмукачка, за да премахвате праха от килима. Прекомерното натрупване на прах може да ускори износването на килима.

Редовното изпиране с препарат може да поддържа килима чист като нов. Използвайте пяна за почистване на килими. За да поддържате килима възможно най-сух, не добавяйте вода към пяната за почистване.

**Оплетка**

Често използвайте прахосмукачка, за да премахнете праха и мръсотията от оплетката.

Обикновено за почистване може да се използва чиста и мека кърпа и топла неутрална сапунена вода. За да се избегнат следи от вода след изсъхване, моля, използвайте друга чиста и мека навлажнена кърпа за избърсване, след което оставете да изсъхне на въздух.

За отстраняване на упорити петна трябва да се използва почистващ препарат за плитки. Моля, следвайте инструкциите за употреба на почистващия препарат.

**Кожата**

Често използвайте прахосмукачка, за да премахнете праха и мръсотията, особено в гънките и шевовете.

За почистване на кожата може да се използва мека кърпа и чиста вода, а след това друга мека суха кърпа за полиране. Ако е необходимо допълнително почистване, може да се използва специализиран препарат за почистване на кожа.

След употребата на препарат за почистване на кожа трябва възможно най-скоро да се използва мека суха кърпа. Не оставяйте кърпа с препарат за почистване на кожа върху която и да е част от интериорната тапицерия за дълго време. Някои препарати за почистване на кожа могат да причинят обезцветяване или разрушаване на смолата или влакната в интериорната оплетка.

**Гумени компоненти**

Поради въздействието на околната среда гумените компоненти могат да се замърсят по повърхността и да загубят блясъка си. За почистване на гумените компоненти, особено на износените, трябва редовно да се използват средства за втвърдяване на гума.

За да се избегнат повреди или шум, не използвайте

силиконови втвърдители при ежедневната поддръжка на гумените уплътнения; за почистване могат да се използват само вода и подходящи втвърдители.

**Пластмасови компоненти**

Съвети

Течности, съдържащи алкохол или разтворители (например нитроразредител, охлаждащ почистващ препарат, гориво, парфюм и козметика), ще повредят повърхността на компонентите. За почистване трябва да се използва мека кърпа от микрофибър (леко навлажнена с вода).

Пластмасовите компоненти включват, но не се ограничават до: повърхности от изкуствена кожа, таванна облицовка, стъклен капак на фара, въздухоотводен възел и компоненти от интериорната боя.

**Прозорци**

Почистете вътрешната и външната страна на прозорците на автомобила с препарат за стъкла и подсушете всички стъклени и пластмасови повърхности с мека кърпа или салфетка.

ВНИМАНИЕ

Ако към вътрешната страна на задното стъкло, прекомерното избърсване може да доведе до разместване или счупване. Затова прилагайте лека сила при избърсване и избърсвайте по посоката на нагревателния проводник.

**Колани**

1. Ако предпазният колан се замърси, за почистването му може да се използва мека сапунена вода. Не използвайте белина, бои или разтворители за почистване, тъй като те могат да намалят издръжливостта на предпазните колани.

Преди да потеглите, предпазният колан трябва да се остави да изсъхне естествено на въздух.

2. Прекомерното натрупване на прах върху направляващия пръстен на предпазния колан може да забави свиването му. Вътрешната страна на направляващия пръстен може да се избърше с неутрален сапун и вода.

## Мерки срещу корозия

**Фактори, влияещи върху скоростта на корозията**

Натрупването на мръсотия, пясък, прах или лед и сняг под каросерията на автомобила може да ускори корозията.

Увреждането на покритията или другите защитни слоеве, причинено от удари с пясък и чакъл или леки инциденти, може да ускори корозията.

Шофирането в райони с висока относителна влажност или температури постоянно над точката на замръзване може да ускори корозията.

Промишленото замърсяване, съдържанието на сол във въздуха в крайбрежните райони и прекомерното използване на сол по пътищата могат да ускорят корозията на боята.

Повишаването на температурата ще ускори корозията корозията на лошо проветрени компоненти.

**Защита на превозните средства от корозия**

Редовно използвайте чиста студена вода и неутрален препарат за миене на превозни средства, за да поддържате чистотата на превозното средство.

Редовно проверявайте повърхността на боята за повреди и я поправяйте възможно най-скоро.

Редовно проверявайте долната част на каросерията; ако е покрита с пясък, мръсотия или лед/сняг и др., отстранете ги с вода колкото възможно.

Поддържайте отворите за оттичане на водата на вратите свободни

, за да се избегне натрупването на вода.

Ако върху превозното средство се натрупат насекоми, асфалт, цимент или други подобни предмети, ги отстранете възможно най-скоро.

Ако често карате по пътища, поръсени със сол за размразяване, по алкална почва, крайбрежни пътища и други пътища, съдържащи сол, прикачните елементи трябва да се свалят от дъното на превозното средство поне веднъж месечно.

Ако често карате по чакълести пътища, моля, обмислете монтажа на калници зад колелата.

## Дългосрочно съхранение на превозните средства

Превозното средство трябва да бъде паркирано на място, което спомага за предотвратяване на влошаване на състоянието му и за лесното му пускане отново. Ако е възможно, моля, паркирайте превозното средство на закрито.

Когато превозното средство трябва да бъде паркирано за дълъг период от време (повече от един месец), трябва да се извършат следните подготовки: Доливане на гориво.

Почистете и изсушете добре външността на превозното средство.

Почистете интериора на превозното средство, за да осигурите чистота и ред.

Освободете ръчната спирачка и използвайте спирачката за гуми, за да фиксирате колелото.

Отворете леко прозореца от едната страна (ако автомобилът е паркиран на закрито).

Откачете отрицателния полюс на акумулатора.

Използвайте сгъната кърпа или парче плат, за да подложите чистачката, така че тя да не докосва предното стъкло.

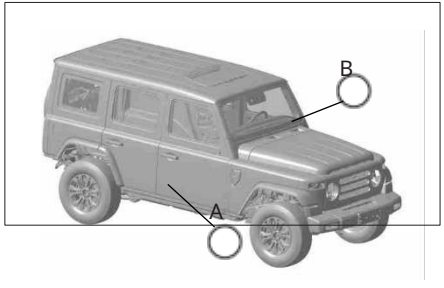
За да се намали залепването, върху всички уплътнения на вратите трябва да се нанесе силиконова смазка.

Покрийте каросерията на автомобила с дрехи от „порести материали”, като например памучна тъкан. Това е необходимо, защото непорестите материали, като например пластмасови покривала, могат да натрупват влага и да повредят лаковото покритие на автомобила.

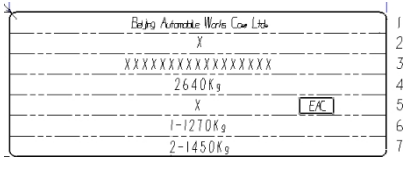
Ако е възможно, двигателят трябва да работи редовно за известно време, за да достигне работна температура.

## Идентификация на превозното средство

### VIN




Ⓐ Табелка с данните на превозното средство




1. Наименование на компанията

2. Номер по WVTA

3. VIN

4. Макс. технически допустим полезен товар (кг)

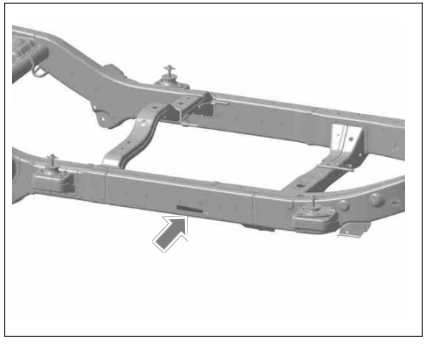
5. Макс. технически допустима обща маса (кг)

6.1- Макс. натоварване на предния мост (кг) 7.2- Макс. натоварване на задния мост (кг)

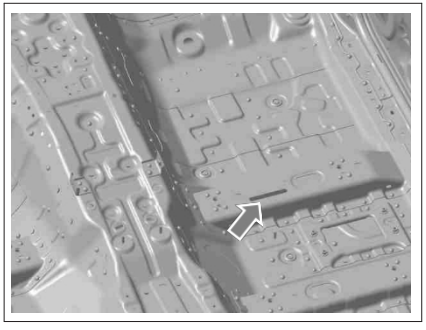
Ⓑ Идентификационен номер на превозното средство (VIN)

VIN е идентификационният код на превозното средство, който е уникален и е гравиран или залепен на следните места:

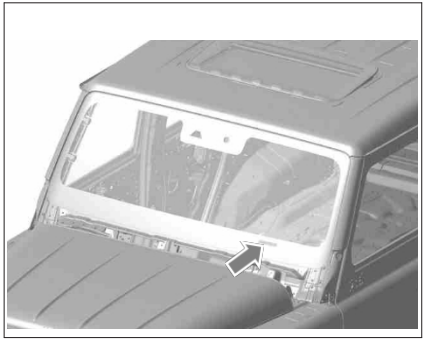
**Външен панел на дясната средна надлъжна греда**



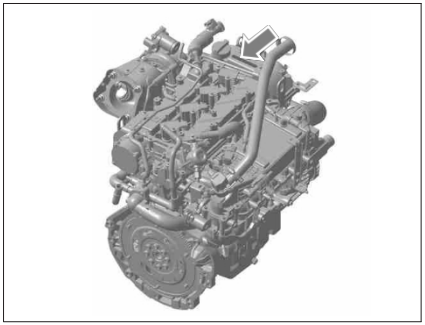
**Задна напречна греда на седалката на водача**



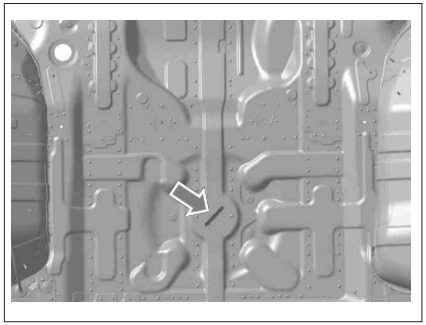
**Лявата страна на предното стъкло**



**Двигател**



**Вътрешен панел на предния капак**



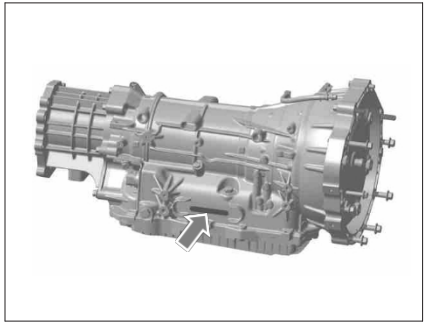
**Трансмисия**



**Врата LR**



**Багажник**



**Горна част на вдлъбнатината на D-колоната**

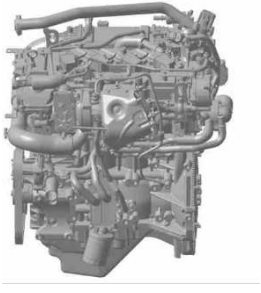


| Съвети |
| --- |
| След свързване към монтирания в автомобила |

диагностичен интерфейс с помощта на диагностични инструменти, може да се прочете информацията за VIN в електронния блок за управление (ECU). Инструментите за четене могат да бъдат закупени от пазара и трябва да отговарят на стандартите ISO14229, ISO15765, ISO15031 и ISO11898
.

## Номер на двигателя

**N20TG** (бензин)



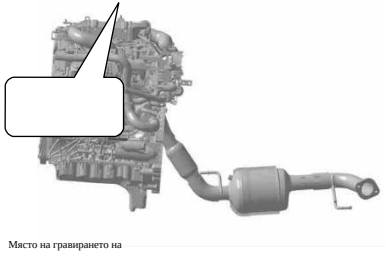
Място на гравиране на номера на двигателя

Номерът на двигателя е гравиран върху блока на цилиндрите на двигателя, както е показано на фигурата.

4F0TC53 (China VI)

4F0TC54 (Euro VI)

4F0TC55 (Euro II) (дизел)



Място на гравирането на номера на двигателя

Съвети

За по-добро виждане върху капака на разпределителния механизъм на двигателя има етикет, на който са посочени моделът и номерът на двигателя.

## Параметри на превозното средство

**ВНИМАНИЕ**

Всички параметри, посочени в настоящото ръководство, с изключение на тези, които са специално обозначени или посочени отделно, се отнасят за превозни средства със стандартно оборудване. При превозни средства със специално оборудване и такива, произведени в други държави, някои параметри могат да се различават. Параметрите, посочени в официалните документи на борда, винаги имат предимство.

### Размери

| Тип | | Стандартна версия | Версия „Чанфенг“ |
|---|---|---|---|
| Обща дължина | | 4705 мм | 4749 мм |
| Обща ширина | | 1895 мм | 1945 мм |
| Обща височина | | 1936 мм | 1999/2070 мм |
| Предно окачване | | 750 мм | 780 мм |
| Задно окачване | | 1095 мм | 1109 мм |
| Междуосие | | 2860 мм | 2860 мм |
| Междуосие | Предна | 1598 мм | 1640 мм |
| | Задна | 1598 мм | 1640 мм |
| Подход ъгъл (при нулево натоварване) | | 40,3° | 43° |
| Отклонение ъгъл (нулево натоварване) | | 35,5° | 39° |

## Брой пътници

| | |
|---|---|
| Брой пътници (включително водача) | 5 |

## Начини на управление

| | |
|---|---|
| Начини на задвижване | Предно задвижване 4WD |

## Маса на превозното средство

| Тип | | Стандартна версия | Версия „Чангфенг“ |
|---|---|---|---|
| Маса в готовност за движение | | 2150 кг | 2265 кг |
| Макс. допустима обща маса | | 2640 кг | 2640 кг |
| Натоварване на мост | Предна | 1093 кг | 1160 кг |
| | Задна | 1057 кг | 1105 кг |

## Динамични характеристики на превозното средство

| Тип | Стандартна версия | Версия „Чангфенг“ |
|---|---|---|
| Максимална скорост | 170 км/ч | |
| Максимален ъгъл на изкачване | 80% | 90% |

## Стандарт за емисии

| Стандарт за емисии | Автомобили с бензинови двигатели, отговарящи на стандарт „Евро V“ | Китай VI B бензинови Чанфен | Китай VI B/Евро VI B/Евро II дизелови превозни средства |
|---|---|---|---|

## Разход на гориво на автомобила при определени условия на изпитване

| Модел на двигателя | N20TG (бензин) | 4F0TC53/4F0TC54 (China VI/Евро VI) (дизел) | 4F0TC55 (Евро II) (дизел) |
|---|---|---|---|
| Разход на гориво при пълни експлоатационни условия (л/100 км) | 10,90 | 10,15 | 10,15 |

## Параметри на мощността

**Двигател**

| Модел на двигателя | N20TG Бензин | 4F0TC53 (Китай VI) Дизелов двигател | 4F0TC54 (Евро VI) Дизелов двигател | 4F0TC55 (Евро II) Дизелов двигател |
|---|---|---|---|---|
| Номинална мощност/обороти (kW/RPM) | 185/5500 | 125/3600 | | |
| Максимална нетна мощност/обороти (kW/RPM) | 175/5500 | 122/3600 | | |
| Максимален въртящ момент/оборот (N·m/об./мин.) | 410 (1900–3300) | 415 (1500–2400) | | |

| | | |
|---|---|---|
| Диаметър и ход на цилиндъра (мм) | 86/86 | 81/95,5 |
| Работен обем (л) | 1,998 | 1,968 |

## Трансмисия

| | | |
|---|---|---|
| Код на модела на автомобила | BAW2033CGB1 | |
| Тип на трансмисията | Автоматична скоростна кутия с 8 предавки | |
| Капацитет на маслото в трансмисията (л) | 7,8±0,1 л (бензин) | 5±0,1 л (дизел) |
| Тип трансмисионно масло | DAE ATF-2 | |

| |
|---|
| ВНИМАНИЕ |
| Необходимо е стриктно да се спазват моделът, спецификацията и количеството масло, посочени в ръководството за експлоатация или в ръководството за ремонт на автомобила. |

## Разпределителна кутия

| | |
|---|---|
| Тип разпределителна кутия | Електронна разпределителна кутия |
| Капацитет на маслото в разпределителната кутия (L) | 1,5±0,15 л |
| Тип масло за разпределителната кутия | Dexron III ATF |

## Система за запалване (бензин)

Модел на двигателя: N20TG

| | |
|---|---|
| Свещ за запалване | SIFR6B7G |
| Разстояние между електродите на запалителната свещ (мм) | 0,6–0,7 |

## Гориво

| Вид гориво | Бензин | Дизел |
|---|---|---|
| Октаново число | Безоловен бензин с октаново 92 и повече | 45–55 |
| Капацитет на резервоара за гориво (за справка) | 80 л | |

## Гуми и джанти

| Тип | | Стандартна версия | Версия „Чангфенг“ |
|---|---|---|---|
| Размер на гумите | Стандартни гуми | 265/70 R17 AT/HT<br>265/65 R18 AT/HT | LT 285/70 R17 AT |
| | Резервна гума | 265/70 R17 AT/HT<br>265/65 R18 AT/HT | LT 285/70 R17 AT |
| Вериги за гуми | Размер | T150 | T150 |
| | Позиция на монтаж | Задно колело | Задно колело |
| Размери на колелото | | 8J | 8J |
| Налягане в гумите kPa (bar) | Предно | 250±10 | 260±10 |
| | Задни | 250±10 | 270±10 |
| Динамично балансиране | Едностранен (g) | ≤10 | ≤15 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Двустранна сума (г) | ≤20 | ≤25 |

## Параметри на положението

| Показатели на параметрите | | Ъгъл на регулиране | |
|---|---|---|---|
| Предни колела | Ъгъл на сближаване | 0,1° ± 0,1° | |
| | Ъгъл на сближаване (общо сближаване) | 0,2° ± 0,15° | |
| | Ъгъл на камбер | -0,25° ± 0,37° | |
| | Ъгъл на кастер на шпилката | 4,8° ± 1° | |
| | Ъгъл на наклона на шпилката | 12,5°±1° | |
| Задно колело | Ъгъл на сближаване | 0 ± 0,25° | |
| | Ъгъл на камбер | 0±0,5° | |
| Завой ъгъл | Вътрешен ъгъл на завиване | 36,5°±1,5° | 34,5° ± 1,5° (Changfeng) |
| | Външен ъгъл на завиване | 31° ± 1,5° | 30° ± 1,5° (Changfeng) |

## Размери на окачването

| | | | |
|---|---|---|---|
| Предно окачване | Тип | Многозвенно независимо окачване | |
| | Тип пружина | Спирална пружина | |
| | Тип амортисьор | Двутръбен хидравличен амортисьор | Амортисьор с азот (Changfeng) |
| | Тип стабилизатор | Странична стабилизираща щанга | |
| Задна част | Тип | Многозвенно независимо окачване | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Окачване | | | |
| | Тип пружина | Спирална пружина | |
| | Тип амортисьор | Хидравличен амортисьор с двойна тръба | Амортисьор с азот (Changfeng) |
| | Тип стабилизатор | Странична стабилизираща щанга | |

## Хладилен агент за климатик

| | |
|---|---|
| Капацитет на хладилния агент за климатик | 475 ± 20 g |
| Спецификация на хладилния агент за климатика | HFC-134a |
| Спецификация на хладилния агент за климатика | R134a |
| Количество смазочно масло за компресора | 145 g + 10 |
| Модел на смазочното масло за компресора | PAG46 |

## Електрическа система

| | |
|---|---|
| 12V акумулатор | 6-QTPE-70 |
| Код на модела на превозното средство | BAW2033CGB1 |
| 12V акумулатор | 6-QW-90(700) |

## Параметри на спирачките

| | | |
|---|---|---|
| Спирачен педал | Свободен ход на спирачния педал (мм) | 10±1 |
| | Ход на спирачния педал (мм) | 60 |

| | | |
|---|---|---|
| Предна спирачна накладка (фрикционен материал) | Стандартна дебелина (мм) | 10,5 |
| | Минимална гранична дебелина (мм) | 2 |
| Задна спирачна накладка (фрикционен материал) | Стандартна дебелина (мм) | 10,9 |
| | Минимална гранична дебелина (мм) | 2 |
| Преден спирачен диск | Стандартна дебелина (мм) | 31 |
| | Минимална гранична дебелина (мм) | 29 |
| Заден спирачен диск | Стандартна дебелина (мм) | 22 |
| | Минимална гранична дебелина (мм) | 20 |

## Параметри на маслото

**Моторно масло**

Спецификация на моторното масло

| Бензин | | |
|---|---|---|
| Температура на околната среда | -30 ℃ и повече | По-ниска температура |
| Ниво на качество | Клас SN и по-висок | Клас SN и по-висок |
| Ниво на вискозитет | 5W-30 | 5W-30 |
| Дизел | | |
| Температура на околната среда | -25℃ над | Под -25 ℃ |

| | | |
|---|---|---|
| Ниво на качество | ACEAC3 | ACEAC3 |
| Ниво на вискозитет | 0W-30 | 5W-30 |

Капацитет на маслото

| Бензинов | | |
|---|---|---|
| Модел на двигателя | Капацитет (л) (референтна стойност) | |
| N20TG | Капацитет на маслото (източено преди пълнене) | 5,0±0,1 |
| | Количество при пълнене след смяна на маслото и масления филтър | 4,6±0,1 |
| | Количество на пълнене само след смяна на маслото | 4,3±0,1 |

| Дизел | | |
|---|---|---|
| Модел на двигателя | Капацитет (л) (референтна стойност) | |
| 4F0TC53 (China VI)<br>4F0TC54 (Евро VI)<br>4F0TC55 (Евро II) | Капацитет на маслото (източено преди пълнене) | 5,0±0,1 |
| | Количество при пълнене след смяна на маслото и масления филтър | 5,5 ± 0,1 |
| | Количество на пълнене само след смяна на маслото | 4,3±0,1 |

Други масла

| Тип масло | Размер | Капацитет (л) (референтна стойност) |
|---|---|---|
| Комплект преден мост | API GL-5 75W/90 | 1,8±0,1 |

| | | |
|---|---|---|
| Заден мост | API GL-5 75W/90 | 2,5±0,1 |
| Течност за кормилното управление (бензин) | FLUID DA | 1,3±0,05 |
| Течност за сервоуправление (дизел) | FLUID DA | 1,4±0,1 |
| Спирачна течност (бензин) | Синтетична спирачна течност DOT4 | 0,8±0,05 |
| Спирачна течност (дизел) | Синтетична спирачна течност DOT4 | 0,7±0,2 |
| Охлаждаща течност | LEC-II-40 (розова) -40 ℃ | 7,1 ± 0,2 (радиатор)<br>0,9±0,2 (разширителен съд)<br>3,4 ± 0,2 (разширителен резервоар) |
| Течност за чистачки (бензин) | / | 2 |
| Течност за чистачките (за дизелови двигатели) | / | 1,4±0,1 |

Съвети

Посоченото по-горе количество масло е проектна стойност, а действителното количество може да варира в зависимост от фактори като продукт, оборудване и климатични условия.

## Параметри на седалката

| Елемент | | Данни |
|---|---|---|
| Проектно положение на релсата на седалката | Предни седалки | Предни 200 mm Задни 20 mm |
| | Седалки от втория ред | Фиксирани седалки |
| Конструкционен ъгъл на облегалката на седалката | Предни седалки | 22° |

| | | |
|---|---|---|
| | Седалки от втория ред | 25° |
| Общ ъгъл на облегалката на седалките | Предни седалки | 22° |
| | Седалки от втория ред | 25° |

Нормално работно състояние на облегалката на седалката: Всяка позиция, която може да се фиксира в рамките на регулируемия ход на конструкцията на облегалката, се счита за нормално работно състояние.

## Информация за горивото (бензин)

### Общ преглед

Съвети

Този автомобил може да използва само безоловен автомобилен бензин

За да постигнете оптимална работа на двигателя, използвайте безоловен бензин с октаново число 92 или по-високо.

За да се гарантира съответствието с изискванията за емисиите на отработените газове и възможността за диагностициране на неизправности, се препоръчва използването на бензин, отговарящ на различни национални или регионални стандарти.

**Специална дюза за зареждане с автомобилен бензин**

За да се предотврати грешно зареждане, отворът на резервоара за гориво на автомобила е съвместим единствено със специалния пистолет на бензиноколонката за този автомобил.

**Ако двигателят тропа**

Моля, свържете се с оторизиран сервизен център.

Понякога при ускорение или изкачване на наклон може да се чуе кратък и лек тропащ звук. Това е нормално явление, което не е повод за притеснение.

ВНИМАНИЕ

Предпазни мерки относно качеството на горивото

Не използвайте неподходящо гориво. Ако се използва неподходящо гориво, двигателят може да бъде повреден. Неподходящото гориво може да доведе до неизправности в двигателя или в системата за контрол на отработените газове.

След погрешно зареждане с неподходящо гориво задължително почистете добре горивната система и проверете двигателя. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център.

## Информация за горивото (дизел)

### Общ преглед

Съвети

Този автомобил може да използва само автомобилен дизел.

За да постигнете оптимална работа на двигателя, използвайте дизелово гориво, което отговаря на националните стандарти.

За да се гарантира съответствието с изискванията за емисиите на отработените газове и възможността за диагностициране на неизправности, се препоръчва използването на дизелово гориво, отговарящо на различни национални или регионални стандарти.

**Специална дюза за зареждане с автомобилен дизел**

За да се предотврати грешно зареждане, отворът за зареждане на резервоара на автомобила е съвместим единствено със специалния пистолет на бензиноколонката за дизелово гориво.

**Ако двигателят тропа**

- Моля, свържете се с оторизирания сервизен център.
- Понякога при ускорение или изкачване на наклон може да се чуе кратък и лек тропащ звук. Това е нормално явление, което не е повод за притеснение.

ВНИМАНИЕ

Предпазни мерки относно качеството на горивото

Не използвайте неподходящо гориво. Ако се използва неподходящо гориво, двигателят може да бъде повреден. Неподходящото гориво може да доведе до неизправности в двигателя или в системата за контрол на отработените газове.

След погрешно зареждане с гориво задължително почистете добре горивната система и проверете двигателя. Моля, свържете се с оторизирания сервизен център.

Общ преглед .....3
Общ преглед .....3
Декларация за превозното средство.....3
Оборудване на превозното средство.....3
Аксесоари, резервни части и модификации 3
Ефективност на настоящото ръководство 3
Обикаляне на ново превозно средство .4
Полезна информация .....5
Съвети за безопасност.....5
Ключ.....18
Ключ.....18
Важна информация.....18
Представяне на бутоните .....18
Използване на механичните клавиши18
Смяна на батерията .....19
Врати с ключалки.....21
Замки на вратите.....21
Механично заключване и отключване с ключ21
Отключване чрез вътрешна дръжка на вратата 21
Централно заключване и отключване с бутон22

Система за отваряне без ключ .....22
Заключване за деца.....26
Автоматично повторно заключване ..26
Автоматично заключване по време на шофиране 26
Автоматично отключване при сблъсък 27
Предотвратяване на грешно заключване 27
Заключване и отключване на багажника 27
Аварийно отключване на багажната врата при спиране на електрозахранването 28
Електрически странични педали (ако има такива) 29
Настройки на страничните педали ...29
Разгъване/сгъване на страничните педали 29
Прозорци.....32
Превключвател за прозорците.....32
Доливане на гориво.....35
Начин на зареждане:.....35
Автоматично.....37
Зареждане с урея – урея (дизелови превозни средства). 37 Начин на зареждане:...37
Автоматична скоростна кутия.....41
Въведение в предавките .....41
Начин на превключване на предавките 41
P – аварийно освобождаване.....43

Електронна разпределителна кутия за 4WD45
Представяне на предавките .....45
Капак на двигателя .....47
Отворен.....47
Затворен .....47
Места.....48
Места .....48
Облегалка за глава .....48
Предни седалки .....48
Задни седалки .....51
Огледало за задно виждане.....52
Огледало за задно виждане.....52
Вътрешно огледало за задно виждане52
Външно огледало за задно виждане ..52
Волан.....54
Волан .....54
Начин на регулиране.....54
Клаксон.....54
Управление на осветлението.....55
Управление на осветлението .....55
Позиции на светлините.....55

Комбиниран превключвател за управление на осветлението 55
Дневни светлини .....57
Функция „Follow Me Home/Leave Home“ (ако е налична) 57
Сигнална лампа за опасност .....57
Лампа за аварийно осветление (ако има такава) 58
Регулиране на височината на светлината 58
Вътрешно осветление .....59
Управление на чистачките .....61
Управление на чистачките .....61
Предни чистачки .....61
Заден чистач.....63
Климатична система.....64
Климатична система.....64
Описание на бутоните.....64
Управление на климатика.....65
Изход на въздуха.....66
Вътрешно оборудване .....68
Вътрешно оборудване .....68
Слънчева козирка .....68
Огледало за гримиране .....68
Устройства за съхранение .....68
Електрически контакт.....70

Безжично зареждане .....71
Как се използва .....71
Правила за шофиране .....72
Правила за шофиране .....72
Преди да потеглите .....72
По време на шофиране.....72
Предпазни мерки при каране .....75
Паркиране на превозното средство.....75
Икономично шофиране.....75
Избор на гуми (препоръки) 76
Съвети за шофиране в тежки условия 78
Съвети за шофиране в тежки условия 78
Шофиране в мъгла.....78
Шофиране при дъжд .....78
Преминаване през вода.....78
Съвети за шофиране извън пътя.....81
След шофиране извън пътя .....86
Сервоуправление .....87
Шофиране през горещия сезон .....87
Шофиране през студения сезон .....88
Съвети за шофиране извън пътя .....90
Препоръки за шофиране по време на периода на обкатка 93

Препоръки за шофиране по време на периода на обкатка 93
Гуми .....93
Спирачни накладки .....93
Двигател.....93
Стартиране без ключ.....93
Система за стартиране без ключ .....93
Описание на подсказката: Предупреждава водача, че е необходимо първо да натисне педала на спирачката, а след това да натисне бутона за стартиране, за да запали автомобила. 100 Стартиране и изключване на двигателя 100
Стартиране на двигателя.....100
Изключване на двигателя .....100
Ръчна спирачка.....102
Ръчна спирачка .....102
Електронна паркинг спирачка.....102
Блокировка на диференциала.....104
Въведение в блокировката на диференциала 104
Електронна блокировка на диференциала на задния мост (EDL) 104
EDL на предния мост.....105
Система за подпомагане при паркиране.....107
Система за подпомагане при паркиране (в зависимост от конкретната конфигурация на автомобила) 107
Съвети за безопасност.....107
Радар за предотвратяване на сблъсъци 107
Камера за заден ход.....108

360° панорамна картина.....109
Система за следене на налягането в гумите.....112
Система за наблюдение на налягането в гумите 112
Въведение в системата за наблюдение на налягането в гумите 112 Функция за наблюдение.....112
Функция за предупреждение.....112
Система за подпомагане на шофирането.....113
Система за подпомагане на шофирането 113
Съвети за безопасност.....113
Антиблокираща спирачна система (ABS) 113
Електронна система за разпределение на спирачното усилие 114 Система за подпомагане на спирането .....114
Система за контрол на сцеплението 114
Система за задържане на автомобила на наклон (HHC) 114
Система за контрол на спускането по наклон (HDC) 114
Електронна хидравлична система за сервоуправление 117
Система за електронна стабилизация 117 –
Начин за включване/изключване ..118
Амортисьор с азотно пълнене (ако има такъв) 118
Система за круиз контрол (ако е налична) 120
Система за автоматично аварийно спиране (ако е налична) 122
Система за предупреждение при предно сблъскване (ако е налична) 123

Интелигентна система за управление на дългите светлини 124
Система за разпознаване на пътни знаци (ако е налична) 124
Система за автоматично стартиране/спиране (ако е налична) 125 Система за контрол на емисиите (бензинови автомобили) 128
Съвети за безопасност.....128
Кислороден сензор.....128
Каталитичен конвертор .....128
Компресор.....128
Устройство за контрол на изпаряването на горивото 128 Устройство за контрол на емисиите от картера 128
Спирачен педал. Отмяна на зададената скорост 130
Система за контрол на емисиите (дизелови превозни средства)130 Съвети за безопасност .....130
Кислороден сензор.....130
Каталитичен конвертор .....130
Компресор.....130
SCR система.....130
DOC и DPF в комплект .....130
Бензинов филтър за твърди частици .....133
Дизелов филтър за твърди частици.....133
Описание на функциите.....133
Програма за регенерация .....133

LCD прибор .....135
LCD уред .....135
Бутони на волана .....136
Превключване на интерфейса .....136
Настройки на автомобила .....136
Настройки на езика .....137
Настройки на темата .....137
Настройки на единиците.....137
Нулиране на средния разход на гориво
137 Информация за алармата.....138
Индикатор на прибора.....139
Индикатор на приборното табло.....139
Индикатор на уреда.....139
Съвети за безопасност .....149
Съвети за безопасност.....149
За безопасността .....149
За употребата.....149
За радиото .....149
За USB паметта.149 За Bluetooth ...149
Мултимедиен хост.....150

Мултимедиен хост.....150
Въведение.....150
Система GLONASS (ако е налична). 162
Въведение в системата.....162
Инструкции за употреба.....162
Система E-CALL (ако е налична) .....166
Въведение в системата.....166
Инструкции за употреба.....166
Колан за безопасност.....170
Колан за безопасност .....170
Съвети за безопасност.....170
Правилно поставяне на предпазните колани 171
Използване на предпазните колани 172
Въздушна възглавница.....176
Въздушна възглавница .....176
Съвети за безопасност.....176
Предна въздушна възглавница .....176
Принцип на действие.....177
Странична въздушна възглавница (ако има такава) 181
Принцип на действие.....182
Система за обезопасяване на деца .....183
Система за обезопасяване на деца .....183

Видове детски седалки .....183
Точки за закрепване на детските седалки 184
Информация за приложимостта на детските седалки 186
Начин на монтаж на детските седалки 190
Предпазни мерки при монтажа на детски
седалки 194 Система за защита срещу кражба на
автомобила .....198
Система за защита срещу кражба на автомобила 198
Описание на системата .....198
Системата е включена.....198
Системата е изключена.....198
Условия за задействане на
алармата.199 Метод за отключване на
алармата .....199
Етикет за безопасност .....200
Етикет за безопасност .....200
Стикер за пълнене .....200
Стикер за налягането в гумите.....200
Предупредителен етикет за радиатора и разширителния резервоар 200
Етикет за охладителната система и климатика 201
Предупредителен етикет за предната
въздушна възглавница 201 Инструменти в
автомобила .....202
Инструменти в автомобила.....202
Място на разположение .....202

Резервна гума .....203
Резервна гума .....203
Място за поставяне .....203
Начини за демонтиране и монтиране 203
Смяна на резервното колело .....204
Смяна на резервното колело .....204
Поведение при повреда на гума .....204
Подготовка за смяна на резервната гума 204
Метод за смяна на гума 204 В случай
на пътнотранспортно произшествие .....208
При пътнотранспортно произшествие .....208
Стартиране с кабели .....209
Стартиране с помощ .....209
Поведение при загуба на мощност на
превозното средство209 Метод за
стартиране с помощ .....209
Прегряване на двигателя .....211
Прегряване на двигателя .....211
В случай на прегряване на двигателя 211
Теглене .....213
Теглене .....213
Теглене с професионални превозни средства 213

Теглене с камион с платформа. 213 Теглене
с повдигащ камион. .213
Не използвайте повдигащи камиони за теглене
213 Теглене с теглителен кук .....213
Теглително устройство за ремарке (ако има
такова) 217 Инструкции за шофиране
.....217
Интерфейс за прикачване на ремарке 218
Контакт за осветление на ремаркето (ако има такова) 219
Технически параметри .....220
Електрическа лебедка (ако е налична) ....222
Въведение.....222
Как да се използва.....222
Необходимост от поддръжка на превозното средство 226
Необходимост от поддръжка на превозното
средство226 Двигателно отделение .....227
Двигателно отделение.....227
Съвети за безопасност.....227
Ниво на маслото .....227
Моторно масло.....228
Охлаждаща течност .....229
Спирачна течност.....229
Течност за чистачките .....230

Радиатор, вентилатор.....230
Акумулатор.....230
Двигател с турбокомпресор.....230
Разтвор на урея (дизелови автомобили)231
Ръчна маслена помпа (дизелови автомобили)231
Подмяна на компоненти.....232
Подмяна на компоненти.....232
Предпазител.....232
Чистачка.....233
Крушка.....235
Поддръжка на автомобила.....236
Поддръжка на гумите.....236
Поддръжка на екстериора.....237
Поддръжка на интериора.....239
Мерки срещу корозия.....240
Дългосрочно съхранение на превозни средства241 Идентификация на превозните средства .....242
Идентификация на превозните средства....242
VIN.....242
Номер на двигателя.....244
Параметри на превозното средство.....245
Параметри на превозното средство.....245

Размери.....245
Брой пътници.....246
Начини на управление.....246
Маса на превозното средство.....246
Динамични характеристики на превозното средство 246
Стандарт за емисии.....247
Разход на гориво на превозното средство при определени условия на изпитване 247
Параметри на мощността.....247
Трансмисия.....248
Разпределителна кутия.....248
Система за запалване (бензин).....248
Гориво.....249
Гуми и джанти.....249
Параметър за положението.....250
Размер на окачването.....250
Хладилен агент за климатик.....251
Електрическа система.....251
Параметри на спирачната система...251
Параметри на маслото.....252
Параметри на седалката.....254
Информация за горивото (бензин).....255
Общ преглед.....255

Информация за горивото (дизел) .....256
Общ преглед.....256